

# FERIA DE VILLAMARTÍN



DEL 20 AL 24  
SEPTIEMBRE

FERIA DE GANADO  
Y FIESTAS 2017



AYUNTAMIENTO DE VILLAMARTÍN

DECLARADA DE INTERÉS TURÍSTICO DE ANDALUCÍA

# quesos artesanos PAJARETE

Desde 2007, viene elaborándose PAJARETE, un queso puramente artesano de fabricación 100% natural.

Desde entonces, José Luis Holgado Carrero ha puesto todo su empeño en ofrecer un queso sin ningún tipo de conservante ni recubrimiento artificial. Solo transformamos leche fresca diaria para conseguir un queso que recuerda a los tradicionales y unos yogures de oveja únicos en Andalucía.

La producción integrada nos permite obtener una leche de calidad excepcional de las 1.300 ovejas y 600 cabras de raza payoya, conocidas por la calidad del queso que producen, que pastan en la Finca La Lapa y que se encuentran controladas por exhaustivos controles sanitarios y de calidad. Nuestro secreto es la leche recién ordeñada (fresca) primordial para producir nuestros quesos.

Aunque jóvenes en el mercado, PAJARETE goza ya de un prestigio por la alta calidad e intenso sabor de sus productos. Nos avalan 95 premios, 35 de ellos internacionales

Los Grandes Sabores  
Tradicionales



# VILLAMARTÍN

Feria de Ganado  
y Fiestas 2017

**Edita**

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE VILLAMARTÍN

**Alcalde-Presidente**

JUAN LUIS MORALES GALLARDO

**Concejala Delegada de Cultura**

SONIA LÓPEZ GARCÍA

**Coordinación de la edición, textos y fotografías**

MANUEL PÉREZ CARRETERO Y ANDRÉS J. ALPRESA MORENO

**Publicidad**

VANESA SORIA BERMEJO

**Portada y cartel**

RAÚL PÉREZ DELGADO

**Diseño, maquetación e impresión**

CREAIMPER, S.L.

**ISSN 1884-9344**

**Depósito Legal**

CA - 395-2017

La redacción de esta Revista de Feria no se hace responsable de las ideas vertidas en los artículos firmados.

VILLAMARTÍN

**Revista**

**Feria y Fiestas  
2017**



**Excmo. Ayuntamiento de Villamartín**

Delegación de Cultura, Educación, Turismo y Biblioteca

**Declarada de Interés Turístico de Andalucía**



# Sabida del Alcalde

Nuevas historias vienen cada año a este libro, nuevos trabajos de investigación sobre nuestra historia, visiones distintas de hechos históricos, palabras encadenadas que se destinan al respeto de un familiar que nos falta, otras llenas de amor a la señora de las Montañas, fotografías inéditas, ilusiones por ver publicado el trabajo altruista que dedicas a tu pueblo, todo eso y más es lo que se describe en las páginas de este libro que hoy tengo el honor y la responsabilidad de encabezar.

Parece cierto que cada año el calor del verano es más extremo, pero cuando el estío comienza a dar un respiro, suena una campana dentro de todos los vecinos de Villamartín, se activa una señal climatológica que nos indica “SEPTIEMBRE”, lo que significa mes grande, Romería de las Montañas y Feria de Villamartín.

Con el mes llegan familiares, se llama a los amigos, se hace balance y las casas se disponen con buen ánimo para compartir con los nuestros lo mejor de cada uno, así ha sido siempre y así debe seguir siendo, esta hospitalidad es una seña de identidad nuestra que no debemos perder.





Cierto es que los tiempos que nos han tocado vivir no acompañan para pensar en dispendios, como si de un espejismo se tratara, todos recibimos noticias de mejoría en la situación socio-económica del estado, y digo bien, espejismo, por que la realidad sigue siendo dura, a veces dura y cruda.

En otros territorios pueden disfrutar de esas cifras de mejoría, pero en nuestra santa tierra no podemos relajarnos y pensar que la macroeconomía vendrá a darnos trabajo, o a pagar nuestros compromisos, nada más lejos de la realidad, todos tenemos la obligatoriedad de seguir buscando, de seguir creando y de seguir respirando. Esto debe servir para apretar los dientes y saber cuál es el camino que tenemos que recorrer, el emprendimiento y la ilusión tienen que anticiparse, solo así saldremos adelante como pueblo.

Por último, como no puede ser de otra manera, desear con una copa de vino en la mano, que cada familia disfrute con los suyos de la Romería y de la Feria de Villamartín. ¡Salud!

Vuestro Alcalde, Juan Luis Morales Gallardo





**Dr. Emilio López Gómez**

MÉDICO ESPECIALISTA EN ESTOMATOLOGÍA  
MÁSTER EN ORTODONCIA

**Dr. Emilio López de Francisco**

LICENCIADO EN ODONTOLOGÍA  
MÁSTER EN CIRUGIA E IMPLANTES

**Dra. Carmen López de Francisco**

LICENCIADA EN ODONTOLOGÍA  
MÁSTER EN ODONTOPEDIATRÍA

*MÁS DE 25 AÑOS DE EXPERIENCIA Y FORMACIÓN CONTINUADA*

*CONCIERTO INFANTIL CON LA JUNTA DE ANDALUCIA, ASISA, MUFACE  
E IFAS, ADE, CANAL SALUD 24...*



**C/ EL SANTO N° 16,  
VILLAMARTÍN (CÁDIZ)  
TLF. 956 731 454**

[www.clinicadentalemident.com](http://www.clinicadentalemident.com)



**C/BOGOTÁ N°25, LOCAL 8,  
SEVILLA  
TLF. 955 524 724**

[www.dentistaimplantesevilla.es](http://www.dentistaimplantesevilla.es)



# El Libro de Feria

José Manuel, Párroco Emérito

Colaborar en la formación de la edición anual del libro de feria, que ya va siendo parte de la historia de Villamartín, al menos para mí, una buena oportunidad de hacer algo por mi pueblo de adopción, al que me siento afectivamente y de verdad unido en todos sus eventos.

Pienso que este llamado “Libro de Feria” no debe ser solamente un programa de los actos que en ella se realizan, sino también y creo que, como meta importante, da a conocer los acontecimientos que durante el año han tenido lugar en la vida del pueblo.

Porque la historia de los pueblos se desarrolla día a día y año tras año, según van produciéndose los acontecimientos en los que el pueblo, es decir, los que lo componemos, vamos dando lugar con nuestro comportamiento y nuestra aportación.

Echo de menos en el libro, en tantos años, datos que importan y deben guardarse para la historia, mientras sus páginas de datos y artículos que puedan

interesar a quienes los aportan, pero no al resto de los lectores que para ellos se publica.

Me refiero a acontecimientos que deben conservarse en los escritos no solo para que lo conozcamos los presentes, sino para que puedan servir de precedente para los que vendrán en el futuro, porque la historia no es lo que yo piense o lo que a mí me importa o me interese, la Historia con mayúsculas, es la transmisión y referencia de lo que verdaderamente ocurrió y se cuenta sin modificaciones caprichosas.

Y a propósito de esto no quiero dejar de decir que eso que ahora se ha dado en llamar “memoria histórica”, no cumple los requisitos necesarios para que así se la estime. No es lo que a uno ahora le conviene decir porque se adapta a sus opiniones personales o intereses.

La historia es y tiene por objeto narrar y transmitir lo que realmente sucedió y las razones de lo mismo, me guste o no y me convenga que fuera como





yo quiero y no como fue verdaderamente.

Me atrevo, y pido disculpas por ello, a llamar la atención de cuantos colaboran en esta publicación anual del “Libro de Feria” que seleccionen bien lo que desean publicar; y a los responsables de su edición que den importancia a lo que la

tienen y no solo aceptar lo que venga de relleno.

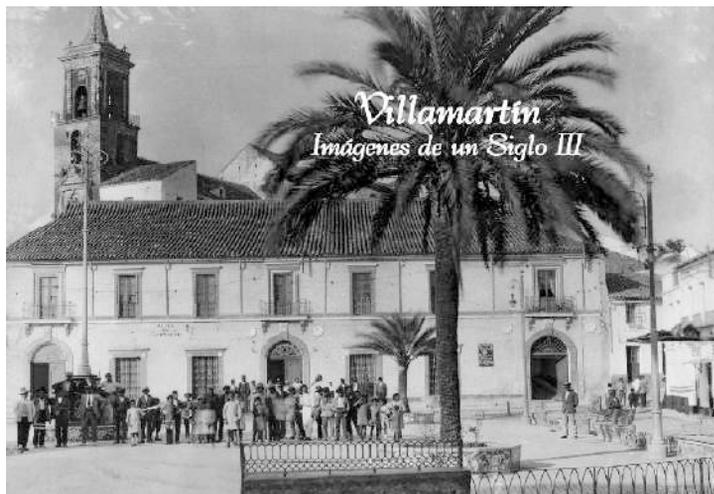
Con mis mejores deseos de que vivamos intensamente estas fiestas de septiembre, la romería y la feria, cosas tan nuestras.



# Impresiones de un libro

## Villamartín. Imágenes de un Siglo III

Por Antonio Mesa Jarén



Es realmente un placer, una delicia, contemplar la inestimable joya que han depositado en nuestras manos cual regalo que nos han brindado para que jamás olvidemos lo que fue y lo que es el pueblo que nos vio nacer y en el que aún vivimos física o espiritualmente. Me estoy refiriendo al último libro de los muchos publicados en Villamartín y que se titula *Villamartín. Imagen de un Siglo III*. Fijar en él los ojos y pasar las páginas suavemente, sin prisas, sin tasar el tiempo, incluso sin buscar un capítulo determinado, porque cualquiera de ellos basta para sumergirse en un éxtasis que transforma nuestro ser de tal manera que te hace revivir toda tu existencia: desde tu niñez hasta el momento presente en que vivimos.

La contemplación de sus innumerables imágenes es un recuerdo vivo de lo que nuestros ojos vieron y nuestros oídos oyeron y nuestro ser vivió. Todo cuanto aconteció a nuestro alrededor renace y se actualiza: las calles, la plaza, los campos, las escuelas, la iglesia, la ermita de las Montañas, los establecimientos y, sobre todo, las personas: hombres y mujeres, niños, jóvenes y ancianos que conformaron nuestra vida, incluso trazaron, en cierto modo, nuestro porvenir.

El libro es también una invitación a reconocer, como ya expreso en el prólogo que me ha cabido la satisfacción de escribir, el auge que ha experimentado el pueblo a partir de los años cincuenta,



poco más o menos. También con anterioridad existió esa preocupación y disponibilidad por lograr un permanente progreso. Prueba de ello es –por citar un caso remoto– el mismo trazado urbanístico, que fue objeto de un estudio por parte de profesionales a quienes les llamó la atención por la perfección de sus calles. Pero el progreso más significativo ha sido el logrado en las últimas décadas y que enumero en el citado prólogo. Esa vitalidad es una prueba de la buena salud que siempre existió en el alma del pueblo.

Por eso digo que revivir ese pasado y saborear el presente a través de las *Imágenes de un Siglo III* (sin olvidar las anteriores y similares publicaciones, aunque no alcanzaran la perfección, amplitud y profundidad de esta), es una auténtica gozada, un paseo que se nos invita realizar por Villamartín. De ahí que, efectuado el recorrido, volvamos una y otra vez a emprenderlo comenzando de nuevo por la primera página hasta la última.



*Chozo donde solía vivir una familia, fácilmente compuesta por siete u ocho miembros.*

Pero hay un capítulo en el libro que quiero resaltar, porque, al tiempo que llama la atención y sobrecoge contemplar las 48 fotos que lo ilustran, y que no dejan de ser un recuerdo lamentable que nublan el brillo que irradian las restantes mil y pico que ilustran el libro. Aquel espectáculo vino a representar una corona de espinas, un cuadro irritante y una estampa de extrema humillación, máxime teniendo en cuenta que a poca distancia de aquel estremecedor paraje se hallaban suntuosas y bien acondicionadas viviendas del pueblo. Adivinaréis que me estoy refiriendo a los más de 130 chozos que habitaban las familias más humildes de Villamartín. Y aunque parezca una paradoja, algunas eran extremadamente simpáticas y populares, como lo fue, por ejemplo José de los Ríos Heredia, alias *Cañero*, el limpiabotas que diariamente deambulaba por la plaza, sonriente, afable y con una buena dosis de humor. Recuerden aquel trabajo de nuestro inolvidable Pepe Bernal que apareció en el Libro de Feria de 1990, donde nos refería aquella anécdota graciosísima cuando en una ocasión, al dejar olvidado la caja de crema para abrillantar el calzado, llamó a su hermano, que paseaba por la Plaza, para que fuese por ella al chozo donde vivía. El hermano le preguntó que dónde se encontraba. Y Cañero le respondió: «Encima del piano». Ocurrente, genial.

Es un capítulo que ha escrito y presentado quien ha sido el alma del libro



*Las madres siempre fueron las más sacrificadas. Además de cuidar a la numerosa prole e ingeniárselas para administrar los escasos recursos que entraban en la chabola, en muchos casos tenían que trabajar como temporeras o en el rebusco.*

–Pedro Sánchez Gil–, que con admirable tesón ha conseguido reunir una colección sumamente interesante de fotos, con sus comentarios respectivos, y que ha incluido con gran acierto en el libro para que sirva de recuerdo lo que nunca debió existir, a fin de que no se repita la historia.

Pero por fortuna hemos de hacer saber a todos que, al igual que ha existido el citado y llamativo progreso del pueblo y de sus habitantes, también ha tenido lugar para los que habitaban aquellas chabolas, lo cual representa una satisfacción para ellos, y una alegría inmensa para nosotros. Hubo familias que llevadas de un orgullo sano, digno del mayor elogio, quienes, a pesar de las enormes y lamentables dificultades con las que tropezaron, supieron alcanzar metas que entonces parecían inaccesibles para ellas, de tal forma que hoy sus hijos o

nietos ostentan estudios universitarios de alto rango y funciones de considerable responsabilidad. El citado Pedro Sánchez me cuenta que en su recorrido por el pueblo, tratando de identificar a las personas que aparecían en las fotos que formaron el capítulo, encontró a padres y abuelos que le hacían saber con enorme placer que entre sus descendientes uno era ingeniero en el AVE; otro, economista que trabaja en una importante empresa; hay quien alcanzó el título de ingeniero, cuya notable carrera la ejerce en la actualidad; existen también funcionario diplomado en trabajo social y un farmacéutico propietario en la bahía gaditana... Y sin olvidar los pequeños empresarios, y el gran ejemplo de aquellos que crearon la cooperativa denominada La Verde, dedicada a la agricultura ecológica, aireada hoy día por toda Andalucía, cuyos fundadores eran

casi todos originarios de aquellos lamentables chozos.

Del seno de esta barriada y debido a su espíritu reivindicativo, salieron con el tiempo, sobre todo con la llegada de la democracia, personas que se integraron en formaciones políticas, como fue el caso de la Candidatura Unitaria de Trabajadores (CUT) que llegaron a presentarse en las primeras elecciones locales, obteniendo representación municipal, a la vez que ejercían una actividad entusiasta en el seno del Sindicato de Obreros del Campo (SOC).

Quiero también resaltar el matiz participativo y festivo que surgió entre los que habitaban aquellos parajes, sobre todo en el tema de los carnavales, que, a pesar de su prohibición durante la dictadura franquista, lograron mantener latentes, resurgiendo con mayor pujanza a la llegada de la democracia, siempre a través de una participación del barrio, como el caso de las murgas, que fueron apareciendo en cada momento, por ejemplo, la de Gabriel el *Lara*, Curro el *Merino*, los *Tuertos*, el *Veneno*, el *Porretita* y otras similares.

Siguiendo mis conversaciones habituales con Pedro Sánchez, me cuenta que, impulsado por su afán investigativo tuvo que recorrer todo el pueblo, es decir, que esos pequeños que aparecen en las impactantes fotos usadas para el capítulo y otras nuevas que presentamos aquí, se



*Familia formada por María Chacón Román, la Chacona y Narciso Sánchez Coca, el Pescaero; a su lado su hijo Joaquín, el Sordo. Ninguno de ellos vive actualmente, pero sí Ana Campos, que fue esposa de Joaquín. Vive en una agradable casa, justo en el mismo sitio donde estuvo situado el chozo de sus suegros.*

diseminaron por todas las nacientes barriadas del Villamartín de los años sesenta y setenta, donde actualmente viven ellos o sus hijos. Se entiende por la gran natalidad que caracterizaba a estas familias. Los Chozos, o la actual Fuentezuela, no ha crecido mucho como barrio, por lo que tuvieron que dispersarse, también con la justa aspiración de encontrar mejores viviendas, quedando las personas mayores o algunos de los hermanos en la casita familiar, siempre de reducidas dimensiones.

Viene bien al caso aquellos fragmentos de Carmina Burana que, bajo el título de *Fortuna imperatrix mundi*, dice



*Una imagen que se repite en las fotografías que se tomaron a finales de 1962, son las sillas a la puerta del chozo, indicándonos que la vida se hacía en la calle. Este chozo disponía de un pequeño «desabogo» adosado, visible a la izquierda de la imagen. Todo un lujo, ya que la mayoría carecía de este añadido.*

así: «*O fortuna, vita detestabilis tunc curat egestatem et solvit potestatem*», que traducido y aplicado a nuestro caso, podemos interpretarlo de esta forma: «¡Oh fortuna, una vida desdichada alguna que otra vez acaba con la pobreza y engendra una situación de señorío, de pujanza!».

Esta transformación de lo que no cuenta en el pueblo, en algo que cuenta, sería digno de un trabajo de investigación histórico-sociológico que sobrepasa mis posibilidades de realizarlo. Pero con lo expuesto en esta breve reseña es más que suficiente para valorar el coraje y el esfuerzo de aquellas familias que, entre otros medios para sobrevivir y promocionarse, tuvieron que emigrar a otras regiones españolas y, sobre todo, a países

Europeos. Fruto de ese arrojío son los éxitos alcanzados por muchos de los descendientes que habitaron aquellos chozos, y que ya hemos expuesto en este trabajo.

Gocemos todos conociéndolo que estos paisanos con su tenacidad y afán de superación han alcanzado, lo cual no deja de ser un ejemplo para todo el pueblo. Porque hay quienes pudieron y no fueron capaces, y otros que sin poder, llegaron a una meta insospechada.

Mi felicitación a todos. Y que este afán de progreso continúe siendo una nota característica de nuestro pueblo.

Fotografía de los Chozos de José Jiménez González *Blancanieves*.

ESTUDIO DE ARQUITECTURA, INGENIERÍA Y URBANISMO



[www.arquingenia.es](http://www.arquingenia.es)

*C/ Rosario, 7  
11650 Villamartin (Cádiz)  
Tfno. 956-715029  
[info@arquingenia.es](mailto:info@arquingenia.es)*

# Juan Candil Ríos, In memórium

Por Dr. Manuel Vidal Jiménez,  
Miembro de número de la Sociedad de Médicos Escritores y Artistas Nicolás Monardes  
y correspondiente de la Real Academia de Medicina y Cirugía de Cádiz



Nació el 16 de febrero de 1936 en Villamartín (Cádiz), en la calle el Santo, y era hijo mayor de tres hermanos (le seguían Francisca y Montaña), del matrimonio formado por Juan Candil Puertas, natural de Olvera, y de María Ríos Pérez, natural de las Huertas de Benamahoma, buenos cristianos que habían estado trabajando durante toda su vida en la finca de D. Juan Troya y D<sup>a</sup> Antonia Carredano, siendo bautizado en la Parroquia de Ntra. Sra. de las Virtudes.

Desde muy pequeño mostró una gran inclinación hacia el sacerdocio, y ya a

los 7 años a la salida de la misa dominical le confesó a su hermana Francisca sus deseos de ser como el cura del pueblo.

Antes de cumplir los 10 años manifestó sus deseos de ingresar en el seminario de Pilas (Sevilla), lo que consiguió al año siguiente, donde permaneció durante unos años hasta pasar al Seminario Metropolitano de Sevilla. A los 23 años se ordenó de sacerdote, previa dispensa ya que por esas fechas la edad mínima para ordenarse eran los 24 años.





*Primera misa de Juan Candil. Parroquia de Santa María de las Virtudes, 21 de junio de 1959.*



*Juan Candil acompañado de Manuel Jiménez Sutil y Adolfo Blanco Caballero, entre otros, durante la celebración de su primera misa en la Caseta Municipal.*

Cantó su primera misa en su Parroquia de Santa M<sup>a</sup> de las Virtudes el 21 de junio de 1959, siendo sus padrinos D. Juan Troya y su esposa D<sup>a</sup> Antonia Carredano.

Su primer destino, el 28 de julio de 1959, fue Arcos de la Frontera, como coadjutor del párroco de Santa María y San Pedro,

donde a las órdenes de D. Fernando Rollán empezó a destacar por sus obras de caridad, hasta el punto de que destinaba el sueldo que percibía a pagar el colegio a varias personas de la feligresía, a comprar mantas para los enfermos, a dar vales de pan, a pagar canastillas para los recién nacidos, etc., granjeándose la estima y admiración de los arcenses.



*Romería del Amarguillo, 1967.*

El 20 de agosto de 1962 fue nombrado párroco de Santa María de Gracia de Espera, donde permaneció a lo largo de 11 años, ejerciendo una encomiable labor cerca de los pobres. En 1963 fundó la Hermandad de la Borriquita, restauró obras de arte, organizó una banda de cornetas, etc., actividades que hicieron que el pueblo agradecido le dedicara una calle. Sumamente querido por el vecindario fue despedido con lágrimas en los ojos de muchos feligreses, que como agradecimiento a sus obras de caridad, lo hicieron regalándole un coche Seat 850 e incluso llegaron a poner una barrera delante del coche que lo había de llevar a su nuevo destino, para impedir su marcha.



*Centro Ocupacional Juan Candil, Arcos de la Frontera.*

El 8 de diciembre de 1973 volvió a Arcos como párroco de Santa María, presentándose a sus feligreses el día de la Inmaculada. En esta parroquia siguió ejerciendo la caridad entre los más necesitados, y gracias a sus gestiones, la Iglesia de Santa María pasaría en 1993 a denominarse Basílica Menor de Santa María de la Asunción. Construyó un bloque de pisos para familias humildes, pisos que aún hoy día se conocen como “los pisos del cura”, levantó el Centro Ocupacional que lleva su nombre, creó la Cáritas parroquial y se volcó con los más desfavorecidos.

En 1982 el Ayuntamiento le nombró “Agente Honorífico de la Policía Local”, por sus desvelos con estos funcionarios, y en 1984, con motivo de sus bodas de plata sacerdotales, le nombró Hijo Adoptivo, le entregó las Llaves de la Ciudad y rotuló una plaza con su nombre en la que situó un busto con su efigie, y el pueblo le obsequió con un automóvil.





En 1991 Monseñor Bellido Caro, le nombró Canónigo de la Colegial y Ecónomo de la Diócesis Asidonia-Jerez y en 1992 fue distinguido con el título de “Serrano del año” por los habitantes de la serranía de Cádiz por votación popular a través de Antena 3 Radio.

Falleció el 4 de junio de 1995. Su sepelio fue multitudinario y a él acudieron personas de todas las clases sociales, no solo de Arcos sino también de Espera y Villamartín, siendo enterrado en la cripta de Santa María, a los pies del altar de la Patrona de Arcos, la Virgen de las Nieves.

Por donde quiera que pasó, dejó tras sí retazos de una vida ejemplar, siendo sumamente querido y admirado por sus feligreses, admiración que quedó

palpable en las exequias, donde infinidad de personas no perdieron la oportunidad de orar al unísono por su alma.

Recuerdo el día de San Miguel del año 1993 cuando como componente de la Coral Polifónica Jayre de Villamartín, cantamos en la Iglesia de Santa María y las numerosas atenciones que nos prodigó tras el acto religioso.

Hoy, a pesar de los años transcurridos desde su fallecimiento, se le recuerda con cariño como respuesta a las numerosas obras de caridad que practicó sin descanso. Fue un hombre sencillo, enemigo de actos rimbombantes pero tozudo como él sólo cuando veía una injusticia, guerrero de esos que no se conforman con predicar la Palabra sino que además quieren que quien les oye tenga panes en la mesa.

De él, un arcense anónimo dijo:

*Veinticinco años después,  
don Juan siguió otro camino.  
Siguió un camino hacia arriba.  
Sería un camino de luz,  
lo haría como peregrino  
buscando a Cristo ya sin cruz,  
que seguro lo encontró.  
Le presentaría sus obras:  
bondad, trabajo y amor.  
Don Juan Candil en el cielo  
una vez más un favor:  
Don Juan Candil, te pedimos  
que seas nuestro embajador.*

# Manuela Rubiales, *La Goyita de Villamartín*

Por Pedro Sánchez Gil

En 2002, en el libro *Villamartín. Imágenes de un Siglo II* y dentro del apartado «Femenino singular», dimos a conocer a la villamartinense Manuela Rubiales (por entonces desconocíamos su segundo apellido), *La Goyita*, artista de la copla en los primeros años del siglo pasado. La fotografía que publicamos en aquel momento, las que aparecen en este artículo y los primeros datos sobre Manuela, me los proporcionó nuestra vecina Bernardina Benítez Benítez, sin que haya podido aclarar el motivo por el que esta señora y su familia mantienen durante años una cordial relación con *La Goyita* y sus antepasados, ya que en su casa siempre hubo colgadas de las paredes expresivas y artísticas poses de Manuela.

Nuevas y recientes investigaciones me llevan a determinar que *La Goyita* nació un 3 de septiembre de 1901 en la calle Duque de Almodóvar del Río, 3 (San Juan de Dios), siendo la mayor de sus hermanos. Su padre, Antonio Rubiales Montes de Oca (zapatero en esos momentos), procedía de Arcos de la Frontera, así como sus abuelos paternos;



*Manuela Rubiales Galindo, La Goyita. Además de este nombre artístico usó otros como La Goyita de Sevilla y Petite Goyita. Imagen típica de cupletista de los años veinte. Como vemos, en esta ocasión usa exclusivamente su nombre artístico. Compañía Industrial Fotográfica (CIF). Ciudad de México. 1924. Colección Bernardina Benítez Benítez*

su madre, María Rosario Galindo Jurado, fue natural de Villamartín, al igual que su abuela Juana Jurado Retes. Al bautizarla



(después de Feria, el 26 de septiembre) se le impone el nombre de Manuela de la Santísima Trinidad, siendo sus padrinos Antonio Conde Calle y Amalia López Román; como testigos actuaron Francisco Gutiérrez y José Mariscal, todos vecinos del pueblo.

Parece ser que la vida en nuestra localidad, en la primera década del siglo XX, fue muy difícil para el zapatero y su familia, formada entonces por seis personas, ya que nacieron otros tres hijos en ese período y dos más en la década siguiente. El seguimiento de estos alumbramientos y la consulta del padrón nos da ciertas pistas: José (1902), Antonia (1905) y Juana (1908) nacen en la calle San Juan de Dios y su padre se declara zapatero; Victoria (1912) y Rosario (1913) también son inscritos en Villamartín, pero sin citar domicilio y Antonio Rubiales dice ser jornalero/campo. Sabemos que en esos años marcharon a Sevilla, hecho que pudo ocurrir hacia 1910 (en el padrón de ese año siguen inscritos en Villamartín, aunque en San Juan de Dios, 48 y en el de 1911 ya no aparecen), y para el alumbramiento de los dos hijos restantes, María Rosario Galindo decidiera volver temporalmente al pueblo, por ejemplo a casa de su madre. Desconocemos si llegaron más hijos en Sevilla.

La única referencia inicial que tengo de su llegada a la capital hispalense es penosa y me la proporciona Antonio Linares Rodríguez, que de niño y joven,

cuando iba a Sevilla, a la casa de su tía Curra (Francisca Ramos González), preguntaba por la joven y bella artista que aparecía en diversas fotografías de buen tamaño en el salón familiar. Su tía le explicó que se trataba de una cupletista nacida en Villamartín, fallecida hacía tiempo, que al llegar a Sevilla de pequeña con su familia, procedente del pueblo, se encuentran en plena calle con su madre Francisca González Arroyo y le cuentan las penalidades por las que estaban pasando. Francisca, apenada por la situación de los paisanos, cargados de niños y viviendo en la calle, pone a su disposición unas habitaciones hasta que Antonio Rubiales encuentre trabajo y puedan alquilar una casa. Los padres de *La Goyita* nunca olvidaron esta acogida y por eso, cuando la niña «triumfó», les iban regalando fotografías de las giras y sobre todo de las poses típicas de las artistas de esos años; al igual que lo hacían con la familia villamartinense.

Aquí, prácticamente, desaparecen las referencias orales que me han ayudado a saber algo de esos primeros años de Manuela, por eso he tratado de localizar en la prensa de esa época alguna referencia a nuestra paisana. Lo primero que compruebo, en revistas especializadas en espectáculos como *Eco Artístico* o *Revista de Varietés*, es que en esos momentos de principios del siglo XX coinciden *La Goya* y dos *Goyitas* (por no contar a la *Petite Goya* y a la *Petite Goyita*), lo que complica sobremedida establecer a





cuál de ellas se refieren las noticias, sobre todo entre *las Goyitas*. Veamos:

Aurora Purificación Mañanós (Bilbao, 1891-Madrid, 1950), *La Goya*, es una artista de renombre, cupletista, tonadillera, artista de varietés en definitiva, ya conocida hacia 1910 y que debuta en Madrid por todo lo alto, en junio de 1911, estrenando por aquellos años temas tan famosos como el «Y ven, y ven, y ven, chiquillo vente conmigo...». Por su parte Pepita Ramos (Barcelona, 1890-Barcelona, 1970), *La Goyita*, actúa ya desde los 13 años, aunque sus primeras giras y grandes actuaciones se inician hacia 1910-1911. Si *La Goya* aportó canciones conocidas, *La Goyita* no se quedó atrás, incluso podemos afirmar que fue más famosa. De ella se encuentra mucha información, incluso temas musicales, extraídos de los viejos discos de pizarra, colgados en la red, con ese tono picante y dual en la interpretación de los años veinte. A personas de cierta edad les sonará «A media luz», de 1915 o «Madre, cómprame un negro», de 1929.

¿A cuál de las dos trató de imitar Manuela Rubiales, a *La Goya*, a *La Goyita*, a las dos?, ¿por qué adoptó también el alias de esta última?, ¿cómo diminutivo de *La Goya* sin saber que ya había otra *Goyita*?; ¿conoció a Pepita Ramos cuando estuvo en Sevilla en abril de 1912: «Salón Imperial.- La Bella Chelito es aclamada todas las noches, siendo también muy

aplaudidas las gentiles artistas *La Goyita* y Emilia Benito». <sup>1</sup> Son preguntas de las que posiblemente nunca tendremos respuesta.

El número 113 de la revista *Eco Artístico* de 5 de enero de 1913, editada en Madrid, recoge en su página 28 esta escueta nota: «Café-Conciertos Novedades [Sevilla].- Ha debutado en este Salón la joven [en esa época, con 11 años y caracterizada de artista, se era una joven, no una niña] y simpática *coupletista* y bailarina *La Goyita*, habiendo alcanzado una buena acogida por parte del público, que le tributó un cariñoso recibimiento. Esta monísima artista con el trabajo y el estudio podrá llegar a la meta, pues posee condiciones excepcionales para el arte a que se ha dedicado». Inmediatamente nos surge la pregunta, ¿a quién se refiere, a Manuela Rubiales o a Pepita Ramos, que por otra parte había estado ya hacía unos ocho meses? La respuesta la encontramos muy pronto, en el número siguiente (114) de la misma revista, en una correcta pero enojada carta al director que resumo. «En el número 113 del periódico de su acertada dirección, y en una reseña enviada desde Sevilla, se inserta una noticia relativa a un debut de una artista que se denomina *La Goyita*. Como desde que me dedico al arte de las variedades –un año aproximadamente- me llamo *La Goyita* en el mundo del arte, siendo este el nombre por el que soy conocida,

<sup>1</sup> *Eco Artístico*, Madrid, 15-4-1912, n. 87.





agradecería de su amabilidad hiciera público en el Eco Artístico que Pepita Ramos, *La Goyita*, no ha trabajado en el Café Novedades de Sevilla, aclaración que sirva para que las Empresas no confundan a la una con la otra. Fdo.: Pepita Ramos, *La Goyita*».<sup>2</sup> Pues sí, la que había debutado en el prestigioso Novedades de Sevilla, con poco más de 11 años, era nuestra *Goyita*, la hija del zapatero por entonces jornalero, la niña nacida en Villamartín, acogida con su familia por una paisana pocos años antes. Resulta difícil de comprender cómo esta pequeña se había introducido en tan poco tiempo en el mundo de la farándula y ya salía en las revistas de la época como «cupletista y bailarina», causando un temprano enfrentamiento con una conocida *canzonetista* que casi le doblaba la edad y que acabaría estando en lo alto del ranking de los escenarios durante años. Una pista de este curioso hecho la tenía localizada en un blog, donde había leído en una entrada sobre Pepita Ramos: «Con este apodo [*La Goyita*], que hubo de disputar a otra cupletista sevillana...».<sup>3</sup> ¿Sería esa «cupletista sevillana» nuestra *Goyita*? Me puse en contacto con su autor, Javier Barreiro, que me confirmó la coincidencia y me dio pistas fundamentales para avanzar en este trabajo.

Aunque no aparece fecha del debut, pienso que sería el día de Navidad (25 de diciembre de 1912), estando contratada

durante un mes, según referencias que veremos después. Esta precocidad me causó algunas dudas, ¿sería otra Manuela Rubiales la localizada en el Registro Civil y *La Goyita* habría nacido antes? La verdad, es que en ninguna de las crónicas se hace referencia a la corta edad con que debutó y actuaba, por otra parte hecho no especialmente raro en esos años, a la vista del largo listado de «niñas prodigio» de esa época. Me quedó más tranquilo esta crónica: «Llerena [Badajoz].- Se ha despedido de este público la gentil *Petite Goyita* [otro de sus alias], que apenas ha traspasado los linderos de la infancia [en esos momento tenía catorce años y medio], sabe, sin embargo, conquistarse las simpatías generales, tanto por su belleza como por el exquisito gusto que pone en sus canciones».<sup>4</sup> Por otra parte están las fotos de 1924 que se corresponden perfectamente con una mujer de 23 años, además del término «joven», ya comentado, usado en la crónica de su debut.

A partir de la citada carta al director, ambas *Goyitas* suelen anteponer sus nombres y apellidos, aunque la nuestra cambia con demasiada frecuencia de apodo artístico, hecho que ha complicado las búsquedas a más no poder. Veamos una muestra que nos confirma las múltiples actuaciones y apodos de nuestra cupletista:

<sup>2</sup> Eco Artístico, Madrid, 15-1-1913, n. 114.

<sup>3</sup> Blog de Javier Barreiro. <https://javierbarreiro.wordpress.com/2014/10/15/la-goyita/>

<sup>4</sup> Eco Artístico, Madrid, 25-5-1916, n. 235.





*Café Teatro-Salón Novedades de Sevilla (1897-1923). Situado en la plaza de la Campana, recibe a Manuela Rubiales en su debut durante un mes, en las Navidades de 1912-1913. Fototeca de la Universidad de Sevilla.*

«Café Conciertos Novedades [Sevilla].- Se despidió de este Salón la monísima y simpática artista *La Goyita*, siendo aplaudida por el público que le hizo una cariñosa despedida. Dicha artista ha sido contratada por la Empresa del Salón Fortuny de Granada donde actuará muy en breve». <sup>5</sup> «Teatro-Circo [Albacete].- La afamada canzonetista *Petite Goyita*, con el gusto y gracia en ella innatos, da cima a su labor, digna por todos los conceptos de los aplausos que el público sin distinción le otorga». <sup>6</sup> «Assembly Rooms [Sala de Fiestas de Gibraltar].- Terminaron Dorita... y Manuela Rubiales, canzonetista». <sup>7</sup>

«Manolita Rubiales [Pie de foto]. Gentil artista de varietés que está haciendo una brillante campaña en provincias y que muy pronto debutará en Madrid». <sup>8</sup> «Edén Concert [Valencia].- La cantadora de aires regionales *Goyita de Sevilla* comienza...». <sup>9</sup> «Salón Imperial [Sevilla].- En este salón actúan... y la colosal cupletista de cantos regionales Manuela Rubiales». <sup>10</sup> «Salón Liaño [Cumbres Mayores, Huelva].- En este salón actuó la cantante de regionales Manuela Rubiales, *La Goyita de Sevilla*...». <sup>11</sup> «Moguer [Huelva].- En su teatro actuó la cancionista Manuela Rubiales, *La Goyita*». <sup>12</sup> Como vemos gran variedad de actuaciones y de nombre

<sup>5</sup> Eco Artístico, Madrid, 25-1-1913, n. 115.

<sup>6</sup> Eco Artístico, Madrid, 5-1-1914, n. 149.

<sup>7</sup> Eco Artístico, Madrid, 15-10-1917, n. 284.

<sup>8</sup> Mundo Gráfico, 17-10-1917.

<sup>9</sup> Eco Artístico, Madrid, 15-11-1919, n. 348.

<sup>10</sup> Eco Artístico, Madrid, 15-4-1920, n. 356.

<sup>11</sup> Eco Artístico, Madrid, 30-6-1920, n. 361.

<sup>12</sup> Eco Artístico, Madrid, 15-2-1921, n. 375.



artísticos en estos diez años, y es solo una muestra.

Me surgió la duda si *Petite Goyita* se refiere a Manuela, ya que en ese momento también actúa *Petite Goya*, o si esta última también es nuestra *canzonetista*, como les gusta a los corresponsales llamarlas. Las duda nos la aclara una vez más *Eco Artístico*, que periódicamente publica una Guía Internacional de Empresas y Artistas; en una de ellas aparecen las dos como artistas distintas: *Petite Goya* por un lado y Rubiales, Manolita, «*Petite Goyita*», por otro.<sup>13</sup>

Quedaba por conquistar Madrid. Ya una noticia que hemos referenciado de 1917 situaba próximo su debut, pero el hecho en sí ocurre hacia el 29 de enero de 1920. Del acontecimiento se hacen eco gran número de periódicos y revistas (*El Fígaro*, *El Globo*, *El Liberal*, *La Acción*, *La Época*, *La Libertad*, *La Mañana*, *La Correspondencia de España*...) en su sección de «Espectáculos», haciéndolo en términos similares: «Circo de Price (Catedral de las Variedades).- Noche, a las 10 y 12.- Debut de Manuela Rubiales y Dorita Silverdi».<sup>14</sup> Al menos estuvo una semana en cartelera, pero desconocemos las críticas que tuvo.

A partir del año 1921 no hemos encontrado ninguna referencia hasta 1924 (la revista *Eco Artístico*, que ha sido

mi principal apoyo, está disponible hasta mayo de 1923), que es la fecha que aparece en algunas de las fotos que apporto. Es cierto que hay muchas reseñas en revistas de espectáculos que solo aparece «*La Goyita*» y no me atrevo a relacionarlas con una u otra, aunque pienso que la mayoría, si no todas, se refieren a Pepita Ramos. ¿Qué ocurrió con Manuela Rubiales tras su debut en Madrid? Algún experto consultado nos dice que estos periodos de ausencias en las revistas españolas, sobre todo tras un debut en Madrid, pueden deberse a giras por Latinoamérica. Por cierto, no he encontrado ninguna referencia a que *La Goyita* actuara en Villamartín.

Intentando agotar cualquier posibilidad he estudiado con detenimiento las copias de las cuatro fotografías que poseo y presento; en una de ellas no hay referencia alguna, pero tres presentan el mismo *kalograma* (imagen artística que se forma con las iniciales del nombre de una persona o empresa), la misma fecha (1924), una abreviatura usada a veces a modo de *copyright* (Prop. Aseg. / Propietario, Asegurado) y unos números de identificación cercanos (1449-1453-1571), además de su nombre artístico. El *kalograma* «CIF», no hay duda, pertenece a la gran Compañía Industrial Fotográfica mexicana y si a ello le añadimos que *La Goyita* está vestida con los trajes típicos de ese país, la

<sup>13</sup> *Eco Artístico*, Madrid, 5-2-1916, n. 224.

<sup>14</sup> *La Época*, Madrid, 29-1-1920, p. 4.





conclusión es clara: en 1924 Manuela Rubiales estaba de gira por esa nación. La cuarta foto procede de un original de pequeño tamaño, pero del que la familia Pavón Benítez conserva un magnífico cuadro de 40 X 50 cm, con preciosos retoques y realces. Simplemente observándola, pensamos en un fotógrafo andaluz, posiblemente de Sevilla.



*El sombrero cordobés, las rosas en el pelo y el corpiño a la cintura con inspiraciones taurinas o goyescas, nos sitúa en Andalucía, posiblemente Sevilla. Anónimo. Colección Bernardina Benítez Benítez.*

Con estos datos decido indagar en la

prensa y pronto obtengo resultados. En junio de 1923 la situamos camino de La Habana: «Ya ha quedado ultimada la lista de la compañía del popularísimo actor Casimiro Orta, que embarcará en el presente mes para la capital de Cuba. La lista del personal es la siguiente... Cuadro flamenco: Manolita Rubiales, *La Goyita...*».<sup>15</sup> «Los artistas que formaron la compañía de Casimiro Orta, que realizó una campaña por tierras de América, han llegado a Santander. Casimiro, con el resto de la compañía [entre ellos Manolita], se quedó en el Principal de Méjico...».<sup>16</sup> «Ha embarcado en Veracruz [México] con rumbo a España el actor Casimiro Orta, le acompañan... [No aparece *La Goyita* en la relación]».<sup>17</sup> Resumiendo, Manuela se incorpora a una gran compañía de varietés durante 1923-1924, al frente de un cuadro flamenco y realiza una gran gira por tierras americanas, seguro por Cuba y México, pero posiblemente por más países.

No hemos querido seguir removiendo viejos «papeles digitales», pero no podemos por menos de mostrar cuatro referencias de su paso por Guadalajara en la Navidad de 1924 a 1925: «Teatro Degollado. Jueves 25 de diciembre. El acontecimiento artístico del año en Guadalajara. Presentación de la tonadillera más bella y notable de España Manolita Rubiales, *La Goyita*, creadora

<sup>15</sup> La Correspondencia de España, Madrid, 9-6-1923, p. 8.

<sup>16</sup> La Voz, Madrid, 2-8-1924.

<sup>17</sup> Heraldo de Madrid, 18-11-1924.





*En su gira por América, que pudo iniciarse en Cuba y pasar por algún otro país latinoamericano, La Goyita de Sevilla (para nosotros de Villamartin) llega a México donde posa ante los mejores fotógrafos, como no podía ser menor con el traje típico y con el atrevimiento de hacerlo vestida de hombre. Compañía Industrial Fotográfica (CIF). Ciudad de México. 1924. Colección Bernardina Benítez Benítez.*

del canto flamenco, al frente de la gran compañía Hispano-Mexicana». <sup>18</sup> «Crónica Teatral.- Ante un numeroso público hizo ayer su presentación la graciosa tonadillera española Manolita

Rubiales, *La Goyita*... Y se cerró el programa con las tonadillas de *La Goyita*. La *mise en scène* fue suntuosísima; la decoración radiosa cerraba el fondo desarrollando un motivo andaluz; en el centro una mansa *fontana*... Recibió un caluroso saludo, cantando diversos toques flamencos. Su manera de decir, sus movimientos y ademanes, y hasta las expresiones del semblante, animan y dan propiedad a los cantos, saturándolos de infinita melancolía. A continuación cantó dos desgarradoras saetas, llenándolas de esa unción...». <sup>19</sup> «Plaza de Toros El Progreso. Guadalajara.- [Larga crónica] ...Como complemento cabe consignar que la bella y graciosa "cantaora" *La Goyita*, partirá plaza montando, a la jerezana, una preciosa jaca [Golondrina]...». <sup>20</sup> El día 5 se anuncia una última función popular y para el seis, en la plaza de toros, La Fiesta de la Alegría con «5 bravos toros, que serán lidiados por la cuadrilla de Manolita Rubiales, *La Goyita*, que jugará el toro <sup>21</sup> imitando al gran Chicuelo», <sup>22</sup> y para el siete, «...una suntuosa velada en honor y beneficio de la notable tonadillera española, que tiene el gusto de dedicarlo a las Colonias Extranjeras y a la distinguida sociedad tepatía [gentilicio de la Guadalajara mexicana]». <sup>23</sup> En fin que Manolita no paró y las expresiones de los críticos reflejan un gran éxito, siendo el

<sup>18</sup> El Informador, Guadalajara, 21-12-1924.

<sup>19</sup> El Informador, Guadalajara, 26-12-1924.

<sup>20</sup> El Informador, Guadalajara, 1-1-1925.

<sup>21</sup> «Jugar el toro». Bromas que se hacen al toro bravo que no pueden incluirse en la lidia clásica, más propias de charlotadas, festejos taurinos cómicos y rodeos.

<sup>22</sup> El informador, Guadalajara, 5-1-1925.

<sup>23</sup> El informador, Guadalajara, 7-1-1925.



centro de atención de Guadalajara durante esa Navidad, hecho que debió repetirse en otras ciudades. Pues aún tuvo tiempo en su gira por México de rodar la película muda *Oro, sangre y sol*,<sup>24</sup> estrenada en octubre de 1924 junto al renombrado torero Rodolfo Gaona y finalmente, que sepamos, posar para los fotógrafos más importantes de la Compañía Industrial Fotográfica (CIF), en la serie de postales *Divas y vedettes célebres en México*, con «actitudes sugerentes».<sup>25</sup> De allí parece ser que pasó a la ciudad de México: «[Pie de foto]. Manolita Rubiales “La Goyita” que actúa con gran éxito en el teatro Principal de Méjico».<sup>26</sup> Todo indica que permaneció en América hasta el verano de 1925, completando una gira de dos años.



*Nos imaginamos a Manolita Rubiales, en la plenitud y belleza de sus 23 años, posando entusiasmada con este precioso traje femenino típico mexicano compuesto de falda de tejidos florales y blusa con delicados bordados. Y mandando a continuación, desde la Ciudad de México, Veracruz o Guadalajara, estas preciosas postales de gran calidad a sus padres en Sevilla, los cuales, a su vez, orgullosos de su hija triunfadora, las reenviaban a la familia y amigos. Compañía Industrial Fotográfica (CIF). Ciudad de México. 1924. Colección Bernardina Benítez Benítez.*

Para finalizar tengo que volver a la fuente oral. Las dos referencias que me han orientado, la familia de Sevilla y la de Villamartín, coinciden en que Manuela murió muy joven, llegando a su esplendor artístico en una gira americana, fallecimiento que cortó en seco una prometedora carrera artística ya consolidada. La tía de Antonio Linares siempre decía que *La Goyita* valía mucho como persona y como artista y que si no hubiera muerto tan joven hubiera llegado lejos. En un rastreo en profundidad no encuentro referencia alguna de actuaciones de nuestra *Goyita* después de esa gira, por otra parte lógicas tras el gran triunfo

mexicano, en el que los empresarios españoles se la hubieran sorteado. ¿Qué pudo ocurrir?, ¿decidiría Manolita quedarse en México?, ¿volvería enferma y por eso no actuaba?, ¿murió en América? Decidido por mi parte a cerrar el trabajo con estas incógnitas y enviarlo en

<sup>24</sup> Gabriel Ramírez. Crónica del cine mudo mexicano, Cineteca Nacional, México, 1989

<sup>25</sup> Salvador Salas Zamudio. Colección Garza Márquez. Fotografía Erótica. Universidad de Guanajuato. 2014

<sup>26</sup> La Voz, Madrid, 18-2-1925, p. 11.



plazo al equipo de redacción del Libro de Feria, acudí como último recurso a mi buen amigo, el historiador villamarticense Fernando Romero, auténtico experto en localizar lo ilocalizable y le pedí un último rastreo centrado en un tema muy concreto: el fallecimiento de Manuela. Y logró encontrar, posiblemente la única referencia existente en la prensa nacional. *La Goyita* había muerto hacia finales de septiembre de 1925, con 24 años recién cumplidos, henchida de éxito tras su gran gira americana de la que pienso llegó enferma. La prensa española del espectáculo ya la había olvidado, solo La Voz de Madrid recogió una de sus mejores fotos con un escueto pie: «La bellísima artista de “varietés”, Manolita Rubiales (*La Goyita*) que acaba de fallecer en Sevilla, recién llegada de Méjico, donde obtuvo clamorosos éxitos».<sup>27</sup>

Sin duda, mi compañera maestra, Andrea Martínez Reyes, acertó plenamente cuando nos sugirió incluir a la cupletista *La Goyita* en el apartado «Femenino singular» del *Imágenes de un Siglo II*. Su corta pero intensa vida; su progresión meteórica en el escenario partiendo de cero; sus dotes para el cante el baile y según dicen las crónicas para el saber agradar desde la escena; sus múltiples facetas: tonadillera, cupletista, cancionista, bailarina, *canzonetista*, cantante de regionales, vedette, cantaora, amazona, actriz, modelo de estudio, artista de varietés...; su

atrevimiento y elegancia en el vestir, su belleza, sus éxitos, los aplausos que recibió... la hacen merecedora de entrar a formar parte de las personas relevantes nacidas en Villamartín.



*La bellísima artista de “Variatés” Manolita Rubiales (La Goyita), que acaba de fallecer en Sevilla, recién llegada de Méjico, donde obtuvo clamorosos éxitos.*

*Pie de foto de la prensa de la época.*

<sup>27</sup> La Voz, Madrid, 02-10-1925, p. 8.



# ZASvisión

## VILLAMARTÍN

### ÓPTICA

- ✓ REVISIÓN OPTOMÉTRICA
- ✓ CONTACTOLOGÍA
- ✓ TONOMETRÍA
- ✓ TALLER DE MONTAJE
- ✓ VENTA DE GAFAS DE SOL Y GRADUADO
- ✓ ASESORAMIENTO ESTÉTICO
- ✓ VENTA DE APARATOS ÓPTICOS



José Luis Ruiz González  
Jefe de ventas  
NICA: 47389

### AUDIOLOGÍA

- ✓ ADAPTACIÓN, REPARACIÓN Y VENTA DE AUDÍFONOS
- ✓ AUDIOMETÍA
- ✓ LOGO AUDIOMETRÍA
- ✓ VENTA DE MOLDES AUDITIVOS A MEDIDA
- ✓ VENTA DE TAPONES DE BAÑO Y ANTI-RUIDO
- ✓ VENTA DE PRODUCTOS PARA LA LIMPIEZA DE AUDÍFONOS



Roberto Ruiz González  
Audioprotesista

Avda. de la Feria, 42  
Tel. 956 731 484  
[villamartin@zasvision.com](mailto:villamartin@zasvision.com)





# Siempre estuve ahí (A Villamartín)

Por María del Carmen Raigón Borrego.

*Siempre estuve ahí  
en cada una de tus calles,  
en la distancia de esas cosas  
que revolotean dentro  
de nuestros sueños,  
siempre con las alas puestas  
por si acaso  
algún día el viento de la sierra  
quisiera llevarme,  
siempre estuve ahí  
en la barquilla  
esperando cruzar al otro lado  
de tu vida,  
y tú algunas veces dormido  
disfrazado de estrellas,  
otras despierto  
bajo la luz del sol  
quizás ausente de todo,  
siempre estuve ahí  
incluso ahora  
que estoy  
sumergida en la distancia,  
porque puedo verte  
cuando cierro los ojos  
exhalando tu recuerdo  
y recorriendo tus calles,*

*aún en los latidos de mi corazón  
me parece oír a niños  
juguetear en la fuente de la plaza,*

*me parece tocar  
la torre de la iglesia,  
y santiguarme delante  
de la Virgen de las Montañas  
al entrar a la calle Boticas,*

*aún sigo ahí,  
porque la vida está hecha de vivencias,  
de sueños compartidos  
que sobreviven a soles  
y a lunas ausentes,*

*porque el amor verdadero  
nunca muere,  
siempre queda inmerso  
en lo más profundo  
de ese ser  
que somos,*

*y por eso siempre estaré ahí.*



# Alameda sin álamos

Por Jerónimo Armario Medina

En esta Historia vamos a empezar consultando a la Nueva Enciclopedia Larousse sobre la palabra “Alameda” y nos encontramos con tres acepciones que en realidad son dos porque la una y la dos son muy parecidas. El significado de ambas viene a decirnos que alameda es un terreno poblado de álamos o paseo con álamos. De momento nos quedamos con “paseo con álamos” pero los que llevamos mucho tiempo visitando nuestra Alameda nunca hemos visto un álamo, otros tipos de árboles sí.

Nos vamos a ir más atrás en la historia a ver si en otros momentos existieron los álamos que nunca hemos visto.



*Alameda a principios del siglo XX. Colección José Antonio Vázquez.*

Nos quedamos en este ir hacia atrás en el año 1893, año de hambre y paro obrero; el 7 de marzo de ese año se había recibido por Real Orden de 6 de diciembre unas 2500 Ptas. como socorro de siniestros agrícolas y, como ya existía la

idea de construir al final de la calle Álvarez Troya un paseo, se invirtió dicho dinero en pagar a los obreros parados para que arreglasen la explanada del final de dicha calle.



El año siguiente, el día 5 de marzo de 1894, el alcalde de la Villa D. Joaquín Carredano Gutiérrez se tomó en serio el asunto del paseo al final de la calle Álvarez Troya y lo expuso a la Corporación con el fin de estudiar la posibilidad de construir un paseo en la localidad y proporcionar trabajo al mismo tiempo a la clase obrera. De acuerdo con los concejales de las comisiones de fomento y obras públicas, había encargado al maestro de obras D. Manuel García de Soria venir de Arcos de la Frontera para la formación de un proyecto para el aludido paseo, indicándole para ello la esplanada que existe en la entrada a la población por la calle Álvarez Troya, sitio donde Ayuntamientos anteriores habían intentado esta obra deseada vivamente por el vecindario; el señor Soria realizó el plano con las obras necesarias, la memoria y el presupuesto y lo remitió a la alcaldía, la cual se creyó en el deber de someterlo al examen y acuerdo de los señores concejales por si estimaban conveniente se tomara en consideración.

Una vez examinados la expresada memoria, presupuesto y plano acordaron llevarlo a cabo con lo que se conseguiría dar ocupación a la clase jornalera, embelleciendo y mejorando las condiciones higiénicas de una parte importante de la población, y que se entregara el proyecto a las comisiones de hacienda y obras públicas para que redactaran las condiciones económicas a que debía sujetarse su realización.

También dijeron que se anunciara al público que durante diez días el proyecto iba a estar expuesto en la secretaría del Ayuntamiento para que los vecinos, en dicho plazo, alegaran lo que creyesen oportuno.

Al mes siguiente, mientras se acababan los plazos citados anteriormente y no habiéndose presentado reclamación alguna, se había redactado el pliego de condiciones para la subasta por las comisiones de hacienda y obras públicas, encontrándose aquellas ajustadas a las disposiciones legales y a las conveniencias del Ayuntamiento, por unanimidad se acordó aprobarlas y que se diera cuenta a la Junta Municipal para que autorizase el presupuesto de esta obra y pudiese remitirse el expediente a la aprobación del Excmo. Sr. Gobernador civil.

El seis de junio de este mismo año se celebró la subasta para la adjudicación de la obra, pero como no hubo proposiciones a ella, se volvió a anunciar una nueva subasta para el día diecinueve del mismo mes, pero tuvo el mismo resultado. En vista de lo anterior la Corporación el ocho de agosto del corriente acordó solicitar del Excmo. Sr. Gobernador la construcción del paseo por la Comisión de Obras Públicas dando cuenta a este Ayuntamiento para su aprobación si procediera.

Se acababa el año y la obra no se empezaba. El día ocho de diciembre se recibió una comunicación del Sr.



Gobernador a la Alcaldía autorizando la solicitud para contratar sin las formalidades de subasta la construcción del paseo en esta villa; se acordó que se procediera por la Comisión de Obras Públicas a gestionar y contratar directamente la realización de la obra indicada.

El día 2 de febrero de 1895 la Comisión de Obras contrató a D. Diego Pérez Sánchez para llevar a cabo la construcción del paseo, y como el contrato estaba ajustado en todo a las condiciones aprobadas se le requirió para que en diez días constituyera la fianza que garantizase la obligación contraída. Dicho señor puso como avalista a D. Francisco Sánchez Galán propietario y vecino de

esta localidad. Lo aceptaron porque tanto D. Diego Pérez como D. Francisco Sánchez eran personas de responsabilidad.

Las obras del paseo empezaron y al cabo de dos meses se dieron cuenta que el proyecto de obra para este paseo no se había tenido en cuenta las dificultades y gastos que originaría el riego de las calles y jardines del mismo, dado que en aquel sitio no existían las aguas que aquel servicio necesitaba, y a fin de evitar inconvenientes se encomendó al Perito de albañilería del Ayuntamiento D. Cristóbal Pérez Vidal que estudiara este asunto y propusiera el medio más económico para su resolución, y dicho señor en cumplimiento del aludido encargo emitió un informe.



*Quiosco en la Alameda.*



Dicho informe se leyó en cabildo y decía que la traída de aguas para el riego del paseo tendría que hacerse desde la Fuente Pública, por medio de carros o caballerías, originando este servicio un gasto anual de bastante importancia, que podría economizarse con la construcción de un aljibe de seis metros de diámetro en su base por cinco de altura que solo costaría la suma aproximada de cuatrocientas veinte pesetas, pero siempre que la obra se verifique antes de que quede rellena por la del repetido paseo la parte del mismo situado frente a la calle Álvarez Troya de la cual debía recoger las aguas el mencionado aljibe. La Corporación acordó que se procediera sin demora la construcción del aljibe por el citado Maestro de albañilería. Esta obra adicional le costó al Ayuntamiento la cantidad de setecientos cincuenta y dos pesetas con noventa céntimos.

La construcción del aljibe hizo que las obras del paseo se retrasasen por lo que el contratista D. Diego Pérez Sánchez pidió una prórroga, concediéndosela por tres meses para concluir la obra de referencia.

Terminada la prórroga concedida, el contratista de la obra compareció el día 17 de julio de 1895 ante el alcalde solicitando que con arreglo a la cláusula duodécima del pliego de condiciones procedía liquidar y recibir la aludida obra que se encontraba ya terminada. Enterado el Cabildo procedió a crear una Comisión

compuesta por el Sr. alcalde y concejales de la de Obras Públicas, el Perito del Ayuntamiento y el secretario del mismo quien levantaría acta en que se acredite el resultado de la indicada diligencia de recepción y liquidación de la obra del paseo. Resultado que quedó satisfactorio para todas las partes el día 24 de ese mismo mes.

En el mismo Cabildo de la fecha anterior, el presidente D. Alejo Gutiérrez García Perujo expuso *“que terminada ya la construcción del Paseo y realizada con ella una mejora de importancia en esta localidad, debía felicitarse la Corporación de haber iniciado y realizado un proyecto que presupuestado sin economía demostrada en la falta de licitadores en las subastas celebradas, se había podido contratar directamente gracia al celo y acierto en las gestiones de todos y especialmente del Concejal y digno ex alcalde D. Joaquín Carredano Gutiérrez, conviniendo hacer constar que si la ejecución se ha hecho superando en sus resultados a las obligaciones de la contrata, como demuestra el acta de recepción, en que se consigna la mayor longitud del paseo y de los rellenos efectuados, y el arreglo del pavimento y embellecimiento de la calle Álvarez Troya en la que se han construido escaleras y se han plantado cuarenta árboles, causándose gastos no reintegrados al contratista, se debe al auxilio particular que se ha prestado a éste, indemnizándole con él de los mencionados gastos.*





*También expuso que debía darse nombre al Paseo de referencia y al efecto proponía se le denominase “Paseo de la Concordia” y que se inaugurara abriéndose al público el día veinte y seis de los corrientes festividad de la Patrona Santa Ana”. La Corporación aprobó todas las propuestas del Sr. alcalde y, “asimismo se acordó que se adquiriera una lápida con el nombre del Paseo y el año en que se ha construido y que se coloque en aquel”.*

Como habrán visto los lectores, hasta ahora los únicos árboles mencionados, sin saber el tipo, han sido los que se compraron para adornar la calle Álvarez Troya. Hay que decir que esa época el presupuesto mensual para mantenimiento de paseos y jardines era de 12,50 Ptas., y que debido a los temporales de lluvias el mismo año de la inauguración se tuvo que reparar el paseo y el alcantarillado de la calle citada que conducía las aguas al aljibe. Se mandó al Maestro de albañilería D. Salvador del Valle Pérez a repararlo y la broma costó 245 Ptas.

En marzo de 1896 el aljibe tenía filtraciones de aguas contenidas en el mismo. Se ordenó al Perito del Municipio Cristóbal Pérez Vidal que reconociese dicha obra, y manifestó que dichas filtraciones se podían evitar reconstruyendo algunas filas de ladrillos y reparando el enlucido de cemento con otro nuevo y que estos gastos no podían llegar a cien pesetas. Se le autorizó para

que procediera a la reparación. Como es normal durante la reparación el aljibe estuvo agotado y los árboles y plantas del paseo de la Concordia tuvieron que ser regados con el acarreo de botas de agua; en total se necesitaron 322 botas de agua a 0.50 Ptas. cada una.

En abril de 1897 el Sr. alcalde expuso a la Corporación que el número de asientos existentes en el Paseo de la Concordia era tan reducido que aun en días normales no bastan a proporcionar la comodidad que exige el mucho público concurrente a aquel sitio de recreo. Así que se propuso la compra de diez asientos iguales a los existentes comprados en la casa Deldos y Pozo.

El primer guarda que tuvo el paseo de la Concordia se llamaba Cristóbal Naranjo Vidal y renunció a su cargo el día 12 de mayo fundándose en que el estado de su salud le exigía la variación de clima según dictamen facultativo; en su lugar fue nombrado encargado del mencionado paseo a Francisco García. Poco después, el señor anteriormente citado renunció a su cargo y el ocho de agosto la plaza de guarda del Paseo de la Concordia estaba vacante, lo que aprovechó nuevamente Cristóbal Naranjo Vidal para solicitarla ya que las circunstancias que motivaron su renuncia anterior habían variado; le concedieron el cargo con un haber de seiscientos pesetas anuales.





*Colegio Libre Adoptado "Menéndez Pelayo". Años 60. Colección Jerónimo Armario Medina.*

A propuesta de la Comisión de Fomento se aprobó en Cabildo de 25 de mayo de 1898 la construcción de una alberca pequeña en el terreno destinado a plantación de árboles a continuación del Paseo de la Concordia para facilitar el riego de las aludidas plantaciones. También aprobó que dicha obra la ejecutara el Maestro de albañilería Juan Gutiérrez Pérez.

Los lectores deben comprender que no todos los años fueron muy lluviosos y por tanto el aljibe y la alberca no siempre contenían aguas procedente del alcantarillado hecho para el caso, sino que durante los meses de julio a octubre el Ayuntamiento rellenaba estos dos recipientes con aguas procedente de la

Fuente Pública con los medios habituales ya aludidos. La media por año pagada por el Ayuntamiento por este concepto era de 245 Ptas.

El primer kiosco en el Paseo se construyó en el año 1908 por el vecino de la villa Antonio Montes Márquez tras solicitarlo el día 22 de julio. En el año 1910 el Ayuntamiento tuvo que reponer el vallado de espino artificial que rodeaba el paseo porque había desaparecido.

Al entrar en el periodo de la dictadura de Primo de Rivera el Paseo de la Concordia, que había llevado este nombre desde su terminación, entró en el circuito político de los cambios de nombre. En esta época que abarca los



años 1923 hasta 1930, el Paseo cambió de nombre llamándose Avenida de Primo de Rivera.

En el año 1931 se llamó al paseo por primera vez Alameda con el tercer significado que he citado al principio de esta Historia: “paseo con árboles de cualquier clase”, ya nos da igual que haya álamos o no. En este año siendo alcalde D. Andrés Piña Pacheco se cambió el nombre de la Avenida de Primo de Rivera por el de Alameda de Pablo Iglesias.

Cinco años después el aludido paseo volvió a llamarse de nuevo Avenida de Primo de Rivera debido a que la Comisión Gestora que había asumido el Ayuntamiento en el año 1936, presidida por D. Manuel Cervera Jiménez-Alfaro, el 2 de septiembre acordó restablecer el nomenclátor de las calles del pueblo que regía antes del 14 de abril de 1931.

Cuando se construyó el Colegio Libre Adoptado de Enseñanza Media de Grado Elemental “Menéndez Pelayo”, el Paseo de la Alameda de Miguel Primo de Rivera fue remodelado para que sirviera de recreo a los alumnos del Colegio. Los Capitulares acordaron autorizar al Sr.

Alcalde-Presidente para que realizara urgentemente las obras y por administración directa.

Hoy día la calle aludida en esta narración con el nombre de Álvarez Troya se denomina calle El Santo, y la Alameda de Primo de Rivera es renombrada como Alameda de la Diputación. Ambos cambios por acuerdo del Ayuntamiento desde el 30 de noviembre de 1989.

Si no fuera porque el tercer significado de la palabra “alameda” ya no requiere que haya álamos, tendríamos que cambiar el rótulo del paseo por otro que reflejara mejor a los naranjos que están plantando en la remodelación que se está llevando a cabo en estos momentos.

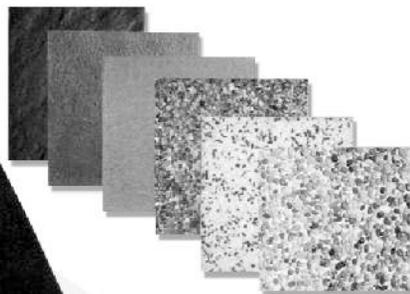
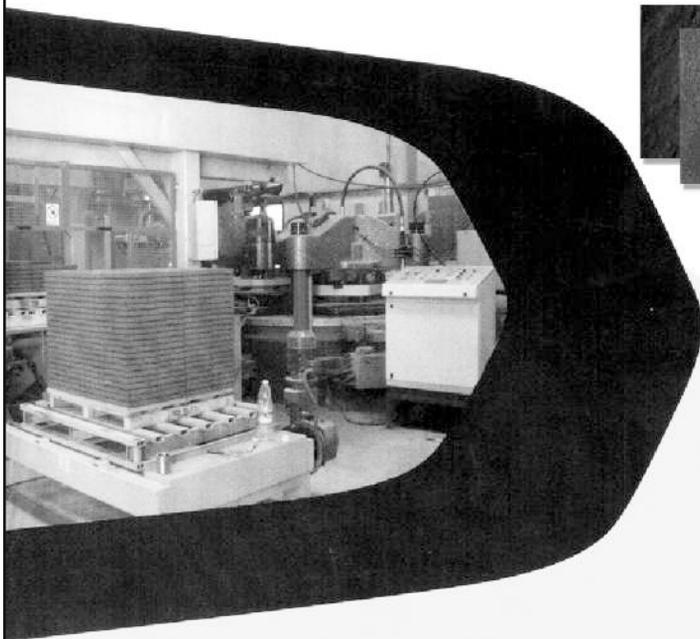
El reloj del antiguo instituto que en el año 1962 se incorporó a los objetos permanentes del Paseo, contempla desde su altura las nuevas obras en él, sabe que su aljibe sigue donde estaba, su alberca ya desapareció y espera, ya viejo, un poco de grasa en sus articulaciones para despertar de su letargo forzoso anclado en las 5:30, para seguir acompañando a los vecinos en su nuevo paseo.





**HNOS. TENORIO, S.C.**

FÁBRICA DE BALDOSAS Y TERRAZOS



**HNOS. TENORIO, S.C.**

FÁBRICA DE BALDOSAS Y TERRAZOS

**Teléfono y Fax: 956 73 14 89**

**Móvil: 689 645 754 - 690 005 606**



# Pioneros del transporte público en Villamartín

Por Juan Jesús Portillo Ramos

*Hay desde esta villa hasta la ciudad de Sevilla, capital de la provincia, doce leguas de distancia, dirigiéndose el camino por la villa de Utrera y de Dos Hermanas; siendo uno sólo para ruedas y caballerías, en el que hay algunos arroyos, que en tiempo de invierno dificultan mucho el tránsito.*

*Dista esta villa de la ciudad del Puerto de Santa María, que es el puerto de mar más inmediato, once leguas, y se dirige un camino por la villa de Bornos y la ciudad de Jerez de la Frontera en el que se encuentran varios arroyos que lo hacen en invierno casi impracticable.<sup>1</sup>*

De esta forma se referían a los caminos y las comunicaciones de Villamartín en el cuestionario solicitado en septiembre de 1775 por la Intendencia del Ejército y los Reinos de Andalucía, para conocer el estado en que se encontraban las localidades bajo su jurisdicción. En este memorial, ordenado por el Marqués de Malespina, Intendente de Sevilla, se pretendía conocer todos los aspectos de las poblaciones bajo su competencia, siendo una de las cuestiones a responder la distancia a las principales ciudades y puertos, así como el estado de los caminos.

En lo que respecta al transporte de mercancías en Villamartín durante el Antiguo Régimen, este se centraba en la distribución de algo de excedente para abastecer a los pueblos vecinos y los

puertos más cercanos, así como para proveerse de aceite de Morón de la Frontera, al ser de menor precio que el de aquí, así como de vinagre y vino debido a la escasa producción de éstos. A ello se sumaba la gran calidad del vino de Pajarete que hacía que fuera exportado a otros puntos de la provincia y fuera de ella.

En la segunda mitad del XIX comenzaron a mejorar los accesos a la localidad con la construcción del puente sobre el Guadalete, el puente del Arroyo del Judío en la década de 1860 y la construcción de la carretera de Jerez a Ronda en la segunda mitad de la década de 1880. Se disponía de un servicio de diligencias que aún pervivía en la década de 1910 que, con una frecuencia diaria, prestaba los siguientes servicios<sup>2</sup>:

<sup>1</sup> Archivo Municipal de Villamartín (en adelante A.M.V.). Secretaría. Memorias. Sig. 463

<sup>2</sup> Anuario del Comercio, de la Industria, de la Magistratura y de la Administración, (1910), Librería editorial Bailly-Bailliere e hijos. Colección Juan Jesús Portillo Ramos





A Arcos de la Frontera, diario, con salida a las cuatro de la mañana, a un precio de 3 pesetas el asiento.

A Ubrique, diario, con salida a las cuatro de la mañana, a un precio de 5 pesetas el asiento.

A Las Cabezas de San Juan, donde estaba la conexión ferroviaria más cercana, diariamente a las 11 de la mañana y con un precio de 5 pesetas el asiento.

A Algodonales, diario a las 9 de la mañana y con un precio de cuatro pesetas el asiento. Anotar que, por ejemplo, los niños de pecho no pagaban el asiento si iban con sus madres.

Este bien comunicado servicio de carruajes se explica por la posición geográfica que ocupa Villamartín, lo que facilitaba una razonable oferta de posadas para los viajeros, existiendo para la década de 1910 la de "El Rosario", de Felipe Álvarez; la de "San Juan", de Diego Rondón; la de "El Sol", de José Aliaño; la de "Nuestra Señora de Consolación", de Francisco Romero y la posada "Victoria", de Rafael Pérez.

Pero el siglo XX trajo la aparición de un ingenio que cambiaría para siempre el mundo del transporte: el automóvil. En los primeros años este artefacto tuvo que convivir con los carros aún en uso, lo que supuso no pocos inconvenientes en unos

años en los que el código de circulación aún no estaba perfectamente definido, aunque en 1908 los patrones básicos de los signos de tráfico ya habían sido establecidos.



*Impresión de vehículo Hupmobile en el reverso de la documentación de la Sociedad Hupmobile España. Colección Juan Jesús Portillo Ramos.*

En Villamartín, los problemas de circulación comenzaron a mediados de la década de 1910 y así, en julio de 1916, se hizo necesario regular el sentido de entrada y salida de las principales calles de la localidad. Se da la circunstancia de que el primer automóvil que entró en Villamartín lo hizo por la calle Duque de Almodóvar (actual San Juan de Dios) y comenzó a patinar en la parte alta de la calle. Esto motivó que los vecinos debieran sacar esterones, de los que se usaban para prensar las aceitunas, para ponerlos bajo las ruedas y que pudiera seguir.

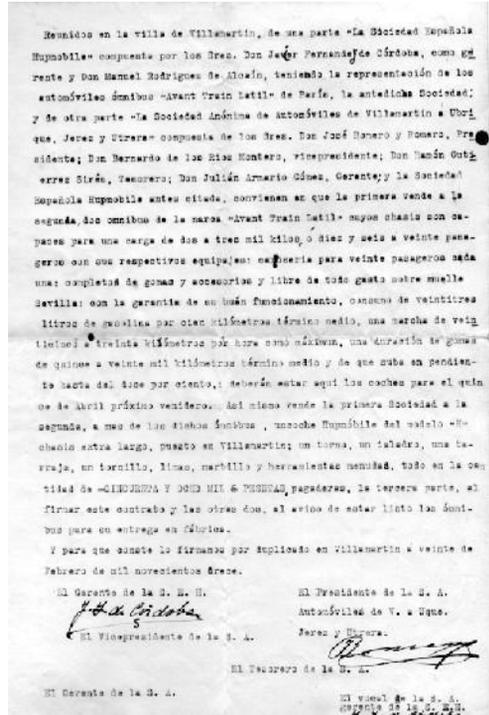




El 31 de julio se dictaminó que se notificara a los dueños de carros y demás vehículos el acuerdo de la Alcaldía fijando el itinerario que deberían seguir los carruajes por las diferentes calles de la población. Con el fin de que no se pudiera alegar desconocimiento de ello, se dictaminó que se colocaran los correspondientes rótulos en sitios visibles de las calles de tránsito.

El sentido del tráfico para determinadas calles de la población quedó establecido. Así, para la entrada, se debían utilizar las calles Ruiz Cabal (Botica), Llana, Carreteros, Duque de Almodóvar (San Juan de Dios) y Plaza. La salida se efectuaba desde Plaza, Almodóvar, Carreteros, Llana, Almodóvar y Rosario. En caso de que no se cumplieran estas normas, los infractores se verían expuestos a la multa correspondiente. Así pues, esta notificación, del 1 de agosto de 1916, fue la primera que intentó ordenar el tráfico en nuestra localidad.

Esta citación se entregó a los propietarios de carros, sin distinguir si eran propietarios de vehículos de tracción a sangre o automóviles: Vicente Alpresa Villalba, Santiago Tinoco Vázquez, Sebastián Peña Gómez, Cristóbal Ávila Saler, Francisco Vicedo Fernández, Manuel González Márquez, Miguel Nieto Mateos, Ildefonso Morales Rodríguez, Francisco Delgado Tenorio, Cándido



*Contrato de compra de dos ómnibus Avant Train Latil, de fabricación francesa, y un automóvil Hupmobile, por parte de la Sociedad Anónima de Automóviles de Villamartín a Ubrique, Jerez y Utrera firmado en Villamartín el 20 de febrero de 1913. Colección Juan Jesús Portillo Ramos.*

González Puerto, y al final de la lista aparece “Empresa de Automóviles”. Todos ellos debieron firmar el acuse de recibo de las normas de circulación para darse como enterados<sup>3</sup>.

Años antes, en 1913, había nacido el proyecto empresarial de la primera línea regular de transporte que uniría Villamartín con Arcos y Jerez. De la mano de José Romero Romero, rico propietario y Diputado Provincial de Villamartín que

<sup>3</sup> A.M.V. Sig. 1701



actuaba como presidente, Bernardo de los Ríos Montero, como vicepresidente; Ramón Gutiérrez Sirés como tesorero y Julián Armario Gómez como gerente, se constituiría el consejo de administración de *La Sociedad Anónima de Automóviles de Villamartín a Ubrique, Jerez y Utrera*.

Se estableció un contrato de compra de dos ómnibus a *La Sociedad Española Hupmobile*, compuesta por Javier Fernández de Córdoba, Marqués de Grañina, como gerente y Manuel Rodríguez Alcaín. Además de la representación de Hupmobile también ostentaban la de los automóviles ómnibus “*Avant Train Latil*”, de Francia. Durante el siglo XIX la palabra “ómnibus” ya hacía referencia a la diligencia de pasajeros pero tras la irrupción del vehículo a motor pasó a denominar también a los automóviles dedicados a tal fin, con una mayor capacidad de carga.

Por el contrato de compra celebrado en Villamartín el 20 de febrero de 1913<sup>4</sup> se establecía la compra de dos ómnibus de la marca “*Avant Train Latil*”:

*con una capacidad de carga de dos a tres mil kilos o dieciséis a veinte pasajeros con sus respectivos equipajes; una carrocería para veinte pasajeros cada una, completos de gomas y accesorios y libre de todo gasto sobre muelle de Sevilla: con la garantía de su buen funcionamiento, consumo de*

*veintitrés litros de gasolina por cien kilómetros de término medio, una marcha de veinticinco a treinta kilómetros por hora como máximo, una duración de gomas de quince a veinte mil kilómetros término medio y de que suba en pendiente hasta el doce por ciento.*

Los coches deberían estar en Villamartín para el 15 de abril de 1913.



*D. Ramón Gutiérrez Sirés en 1910. Fotografía de su permiso de conducir. Gentileza de D. Jesús Mozo Gutiérrez.*

Aparte de los ómnibus, también le vendían un vehículo Hupmobile, modelo “H” de chasis extralargo, puesto en Villamartín, además de un torno, un

<sup>4</sup> Documento perteneciente a colección de Juan Jesús Portillo Ramos.

taladro, una tarraja, un tornillo, limas, martillo y herramientas menudas, todo en la cantidad de cincuenta y ocho mil pesetas. Un tercio de esas cincuenta y ocho mil pesetas se entregó a la firma del contrato. El dos de marzo se entregó un cheque por importe de 5858,10 francos a favor de Charles Blum & Cie, y el ocho del mismo mes otro por importe de 4941,90 francos, como parte del pago de los ómnibus Latil.

D. Ramón Gutiérrez Sirés actuó como intermediario de la Hupmobile en Villamartín, tal y como se desprende de la correspondencia personal del Marqués de Grañina, con la intención de vender los

coches de esta sociedad en Villamartín. De esta forma, el 20 de junio de 1913 escribió al Marqués expresándole los problemas con una venta a Fernando Ruiz, al que se le iba a vender un coche de segunda mano, pues necesitaba un piñón ya que:

*En casi todas las cuestras hay que meterle la primera y en la segunda sube muy despacio. En fin que hay que ponerle un chicle nuevo al carburador y segmentos nuevos a los cilindros, operación que le van a hacer mañana y veremos cómo queda. También necesita rodillos en las ruedas”.*



*El Marqués de Grañina, Ramón Gutiérrez Sirés, Julián Armario y José Romero en el Hupmobile, propiedad del primero, durante el recibimiento al primer ómnibus Hispano Suíza de la línea Jerez-Arcos, en Jédula, el sábado 19 de julio de 1930. Sport Sevillano, 30 de julio de 1930. Hemeroteca Digital de la Biblioteca Nacional de España.*

El coche en cuestión se vendía por 6900 pesetas y la tardanza exasperó a Fernando Ruiz, el posible comprador.

La sociedad presentaba problemas y D. Ramón quiso pasar sus acciones al Marqués, pues quería dejarle el derecho de las mismas si podía recogerlas antes de enero o febrero. Prosigue la carta:

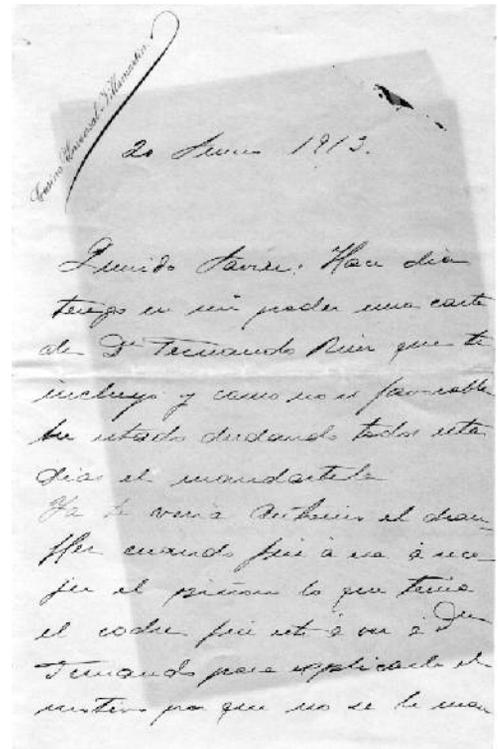
*Yo siento muchísimo tener que violentarte pero tu comprendes de más que la época en que yo puedo ganar dos pesetas no esté por emplearlas y con el dinero ese entretenido en este asunto estoy sufriendo perjuicios, tan es así que para atender mis cosas he tenido que vender algún trigo del que tenía comprado.*

*Aún no nos ha dado el conde noticias ningunas de los coches ni si ha tenido noticias de París, en fin Don José Romero está que salta.*

*Dime si liquidastes con él o cómo está eso...<sup>5</sup>*

Se pretendía que a principios de agosto de 1913, estaría en funcionamiento y cubriría la ruta Jerez-Arcos-Villamartín. El interés que mostraban todos ellos quedó patente en el viaje que hicieron desde Villamartín hasta la Junta de los Ríos, en un Hupmobile, para recibir al primero de los

ómnibus que haría la línea Jerez-Arcos, el sábado 19 de julio de 1913. Esta línea se componía de dos ómnibus Hispano-Suiza 30140 de 15 asientos “que reúnen inmejorables condiciones de comodidad”.



*Misiva con membrete del Casino Universal de Villamartín remitida por Ramón Gutiérrez Sirés a Francisco Javier Fernández de Córdoba, Marqués de Grañina, el 20 de junio de 1913, en el que se auguraban los problemas con la Sociedad. Colección Juan Jesús Portillo Ramos.*

Se extrañaba el corresponsal del “Sport Sevillano”, el diario que recogía la noticia del primer trayecto de esta línea de autobuses, que la carretera de Jerez a

<sup>5</sup> Archivo documentación personal del marqués de Grañina. Colección de Juan Jesús Portillo Ramos.



Arcos estuviese en bastante buen estado, a excepción de los kilómetros 13 al 15 que estaban bastante malos, y el ómnibus conducido por “*el peritísimo chauffeur*” Alejandro Ívison debía avanzar a una velocidad prudencial para sortear a las numerosas caballerías y carros que transitaban esa carretera<sup>6</sup>.

Sea como fuere, D. Ramón Gutiérrez Sirés, uno de los pioneros del automovilismo en nuestra localidad, no se amilanó ante los problemas que presentaba la sociedad y decidió emprender por su cuenta el negocio del transporte de pasajeros en Villamartín.

En enero de 1914 solicitó el reconocimiento de un ómnibus Hispano Suiza para destinarlo al servicio público. Hay que anotar que en esta época lo que el propietario adquiría no era un ómnibus completo sino el chasis motorizado del vehículo. Una vez adquirido debía carrozarlo, lo que se solía hacer en el taller de Alejandro Ívison, situado en este caso en Algeciras. Ívison poseía otro taller en San Fernando donde los chasis eran carrozados por el experto obrero Rafael Batista. Anotar aquí que en los primeros años del automóvil se adquiría el chasis y

la carrocería era construida por artesanos que se habían dedicado a la construcción de coches de caballos.

El 23 de mayo de ese año se emitió el certificado de reconocimiento y pruebas por parte del ingeniero encargado del servicio, del Cuerpo de Ingenieros de Caminos, del ómnibus Hispano-Suiza, de 30-40 HP, número 1393. Asimismo, el 20 de dicho mes se había solicitado el reconocimiento por parte de la Jefatura de Obras Públicas.

Con fecha de 16 de mayo dirigió el pertinente escrito al Gobernador Civil solicitando:

*Que previo reconocimiento facultativo de dicho automóvil se le autorice para circular por las carreteras del Estado y para dedicarlo al transporte de viajeros en las líneas autorizadas a D. Andrés Piña entre los pueblos de esta provincia y de la de Sevilla<sup>7</sup>.*

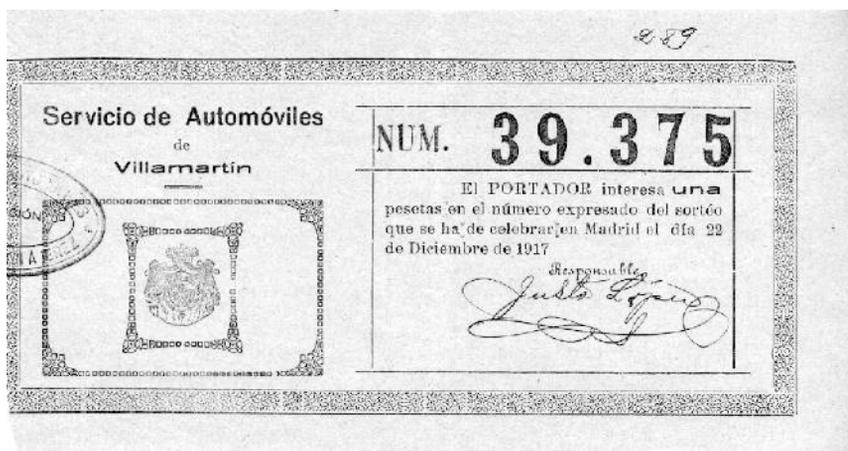
Los datos de este ómnibus de pasajeros de Villamartín eran los siguientes:

<sup>7</sup> ARCHIVO HISTÓRICO PROVINCIAL DE CÁDIZ (en adelante A.H.P.C.), Tráfico, Sig. 24630.



 Nombre, Marca y domicilio del constructor	Hispano-Suiza <b>Feria y Fiestas de San Mateo</b>
Clase de Motor	De explosión a gasolina
Número de fabricación	1393
Número de Cilindros	4
Potencia	30/40 HP
Número de frenos	2
Sus condiciones	Uno a la transmisión y otro a las ruedas traseras
Capacidad del depósito de combustible	85 litros
Dimensiones de los bandajes delanteros	670-150
Ídem de los posteriores	970-180
Clase de ruedas	De madera
Aparatos de aviso	Bocina a mano
Sistemas de alumbrado	Dos faros de acetileno y piloto de petróleo
Número total de asientos	18
Dimensiones del espacio destinado a cada viajero	490 x 730
Clase de transmisión	Cardan
Número de velocidades	4 y marcha atrás
Distancia entre ejes	3670 mm
Ancho de vía	1400 mm
Longitud total del coche	5220 mm
Espacio disponible para la caja	4000 mm
Longitud desde el salpicadero al final del bastidor	4000 mm
Ancho del bastidor	850/1000 mm

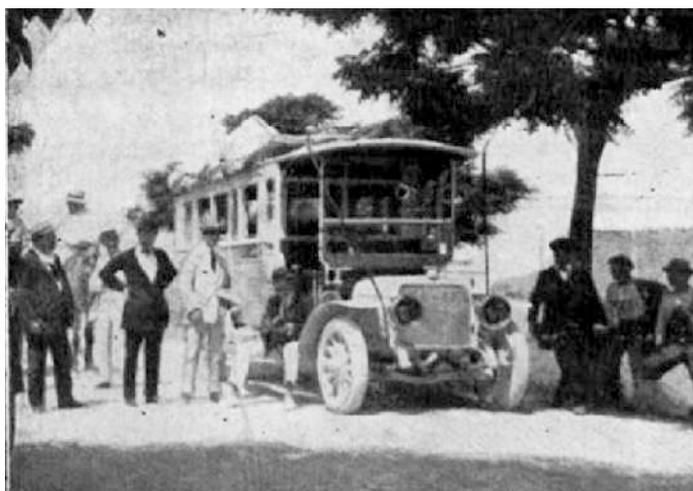




*Participación de Lotería de Navidad del Servicio de Automóviles de Villamartín, 1917. Gentileza de D. Jesús Mozo Gutiérrez.*

La caja del vehículo fue catalogada como ómnibus con berlina, con tres asientos en ésta, tres en el pescante y diez en el interior y con el techo dispuesto para el transporte de equipajes. El peso del vehículo en vacío era de 2000 kg y suponiendo que cada viajero con su

equipaje representara una carga de 90 kg, el peso total del ómnibus cargado no excedería de las cuatro toneladas. El arranque del motor se realizaba por manivela y la inflamación por magneto Bosch.



*Ómnibus Hispano-Suiza durante la realización del primer viaje de la línea Jerez-Arcos el 19 de julio de 1913. Al igual que el de Villamartín, fue carrozado por Alejandro Ivison y eran similares. Sport Sevillano, 30 de julio de 1930. Hemeroteca Digital de la Biblioteca Nacional de España.*





En las pruebas realizadas al vehículo ante Francisco García de Sola, Ingeniero Subalterno de Caminos, Canales y Puertos, afecto a la Jefatura de Obras Públicas de Cádiz, se verificó que todos los órganos y aparatos del ómnibus estaban dispuestos de tal forma que su empleo no constituía causa de peligro. Se comprobó que el motor producía poco ruido durante la marcha; que los depósitos y tubos que contenían y daban paso al agente motor no presentaban fugas y tenían los espesores suficientes para resistir la presión oportuna a la que deberían estar sometidos. Los elementos para la dirección y marcha del "carruaje" estaban agrupados en forma conveniente para que el conductor pudiera manejarlos sin dejar de vigilar el camino. Se comprobó igualmente que los frenos eran suficientemente enérgicos para detener o atenuar cada uno, por sí sólo instantánea y automáticamente, la marcha del carruaje; que la dirección de éste obedecía con precisión girando con facilidad en curvas de pequeño radio y que estaba provisto de mecanismo para la marcha atrás; que los faros iluminaban el camino por delante del coche en longitud suficiente para la seguridad de la marcha y la sirena de alarma se oía a bastante distancia para prevenir el riesgo de accidentes.

Se certificaba que el automóvil:

*Está dispuesto en las condiciones prevenidas en los Reglamentos y*



*Permiso de conducción de D. Ramón Gutiérrez Sirés expedido en Sevilla el 24 de noviembre de 1910, con el número 103. En la trasera del documento se incluía la foto de la persona a nombre de quien se expedía y que corresponde a la que podemos ver más arriba. Gentileza de D. Jesús Mozo Gutiérrez.*

*disposiciones vigentes y que con arreglo a los mismos puede expedírsele a su propietario por la Autoridad competente el correspondiente permiso para que dicho coche automóvil pueda circular libremente por las carreteras del Estado y dedicarlo al servicio público de viajeros.*

En virtud del Reglamento del Servicio de Coches Automóviles por Carretera, del 17 de septiembre de 1900,



el gobernador civil autoriza su uso:

*Siempre que el peso máximo del coche cargado no exceda de cuatro toneladas, debiendo ser la marcha de estos vehículos con arreglo a lo ordenado en los párrafos 6º y 7º del artículo 7º del capítulo IV del Reglamento ya citado, así como la marcha de los mismos por el puente sobre el río Guadalete, en las inmediaciones de Villamartín, debe efectuarse al paso apeándose los viajeros antes de entrar en el mismo e igualmente tener presente las señales de precaución colocadas en los puentes sobre los arroyos Fronteta, km. 37 y el Almeida en el km. 48 de la carretera de Jerez a Ronda y todas las que existan por las carreteras en que circulen y las sucesivas que se coloquen,*

*debiendo marchar los coches con la precaución debida. Cádiz, 25 de mayo de 1914.*

El Hispano-Suiza se matriculó con la placa CA 127.

El hecho de que los pasajeros debieran bajarse del ómnibus para pasar el puente sobre el Guadalete estaba más que fundamentado, pues en la noche del 25 al 26 de febrero de 1915, el puente sobre el Guadalete se hundió por tercera vez en pocos años, paralizando totalmente el tránsito de pasajeros y mercancías y suponiendo un duro varapalo para todos los habitantes de la comarca<sup>8</sup>.



*Rápidamente los vehículos a motor fueron usados en fiestas populares. En la imagen un camión adornado para una celebración, en Ronda, con miembros de la familia Gutiérrez Peñalver, de Villamartín. Gentileza de D. Jesús Mozo Gutiérrez.*

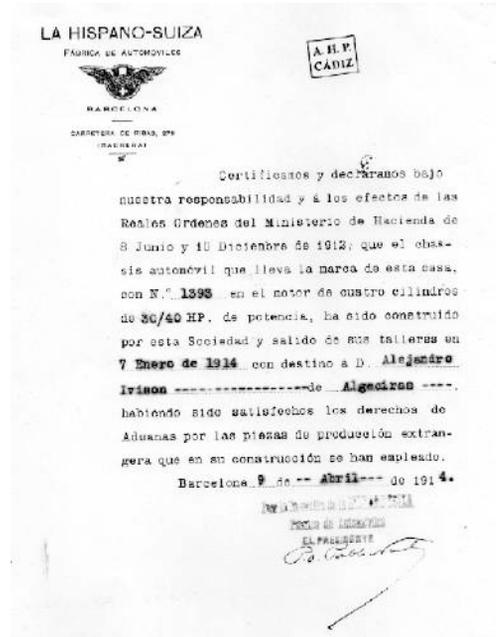
<sup>7</sup> ARCHIVO HISTÓRICO PROVINCIAL DE CÁDIZ (en adelante A.H.P.C.), Tráfico, Sig. 24630.



El 1 de septiembre de 1925, el vehículo fue adquirido por D. Sebastián Peña Gómez, domiciliado en la calle Álvarez Troya, empresario villamarticense que se había dedicado al transporte de viajeros, comenzando con las diligencias y pasándose posteriormente a los vehículos a motor. Junto a Sebastián Peña también trabajaba en este sector D. Andrés Piña Pacheco, quien había adquirido un ómnibus de 15 asientos el 1 de agosto de 1914 y que compartía línea con el de D. Ramón Gutiérrez Sirés.

Previa a su adquisición, el día 5 de agosto, Sebastián Peña llevó el ómnibus a Jerez de la Frontera para que pasara un reconocimiento con el fin de adaptarlo a la nueva normativa vigente en los años veinte, siendo ésta realizada por el ingeniero inspector de vehículos Juan Carlos Lacave y de la Rocha. La única objeción que se le puso es que no tenía grabado en ninguna parte del motor el número de fabricación y que éste, que era el 1393, constaba solamente en una placa de latón fija al chasis. El ingeniero inspector lo achacó a que esta carencia podía ser debida a un cambio del bloque de motor o a que los automóviles antiguos de la marca Hispano-Suiza no los tenían grabados de forma reglamentaria.

Sebastián Peña era concesionario de los servicios de la clase "A", de Ubrique a Jerez de la Frontera y de la clase "B", de Ubrique a Sevilla.



*Certificado de fábrica del ómnibus adquirido por D. Ramón Gutiérrez Sirés. A.H.P.C., Tráfico, Sign. 24630*

El Hispano-Suiza, junto a un Dodge con matrícula SE 6129, formarían parte de las líneas de autobuses que explotaría D. Sebastián Peña Gómez. El Dodge realizaba el trayecto de Ubrique a Sevilla y el Hispano-Suiza el de Ubrique a Jerez. En 1928 decidió alternar el servicio que prestaban los ómnibus con la incorporación de dos nuevos vehículos marca RIO-EVA.

Estos dos ómnibus, importados directamente desde Estados Unidos fueron desembarcados en el puerto de Cádiz. El primero de los vehículos, que se matricularía con la placa CA 2715, fue desembarcado en el puerto gaditano el 3





de abril de 1928, debiendo abonar por el mismo un arancel de 1453,48 pesetas<sup>9</sup>.

El segundo de los RIO se matricularía con la placa CA 3296, llegando al puerto el 12 de enero de 1929 y pagando unos derechos arancelarios de 1393,26 pesetas, de las cuales 630 se abonaron en

oro y las 763,26 restantes en moneda corriente. Se solicitaría su reconocimiento para ponerlos en servicio el 12 de abril de 1931<sup>10</sup>.

Los dos vehículos eran idénticos, poseyendo las siguientes características:

Nombre, marca y domicilio del constructor	RIO E.V.A.
Clase del motor	De explosión a gasolina
Número del “chassis” o armadura	-----
Número de fabricación del motor	C-11143 para el primero de los ómnibus y C-25793 para el segundo
Número de cilindros de que consta	6
Diámetros de éstos en milímetros	81
Recorrido de los émbolos en milímetros	127
Potencia expresada en HP, según la fórmula correspondiente	23,4
Capacidad del depósito de combustible, en litros	60
Clase de ruedas y de llantas	Tipo artillería con “pneumáticos” (las posteriores gemelas)
Dimensiones de las cubiertas o de las llantas en mm	750 x 125
Aparatos de aviso	Claxon eléctrico
Número total de asientos	24

<sup>9</sup> A.H.P.C., Tráfico, Sig. 24701  
<sup>10</sup> A.H.P.C., Tráfico, Sig. 24725





Dimensiones del sitio destinado a cada viajero	430 x 900 mm
Número de frenos y su clase respectiva	Uno a la transmisión y otro a las ruedas (hidráulico)
Peso total del vehículo	2200 kg
Peso máximo de la carga	1680 kg
Peso que gravitará sobre el eje más cargado	2300 kg
Distancia entre ejes	3730 mm
Ancho de vía	1480 mm
Espacio disponible para la carrocería	3800 mm

El primero de los omnibus RIO, el CA 2715, fue alternando el servicio de Ubrique a Sevilla como ya hemos dicho. Se da la casualidad de que en uno de los desplazamientos a Sevilla sufrió un accidente de tráfico con un tranvía de la compañía *Tranvías de Sevilla* en la capital hispalense. Por ese motivo, el 18 de junio de 1931 se remitió un escrito del director de dicha compañía al Ingeniero Jefe de Obras Públicas de Cádiz en el que se expresaba:

*Tenemos el honor de dirigirnos a V.E. rogándole muy encarecidamente, tenga la bondad de manifestarnos el nombre y domicilio del dueño del camión de viajeros número CA 2715, cuyos datos nos interesa conocer por haber chocado dicho camión con uno de nuestros tranvías, causándole desperfectos de*

*consideración.*

*Anticipamos por ello las más expresivas gracias.*

*Dios guarde a V.E. muchos años*

*Sevilla, 18 de junio de 1931.*

### **Automóviles de Villamartín**

Servicio diario entre Sevilla, Villamartín, Prado del Rey, El Bosque, Ubrique y Algodonales, y entre Jerez de la Frontera, Arcos, Bornos y Villamartín, con enlaces a Puerto Serrano, Algodonales y Ubrique. Salida de Sevilla, a las tres tarde. Salida de Jerez, a las 2.30 tarde. Paradas y oficinas: Sevilla, Barcelona, 5. Teléfono 24402. Jerez, Arcos, 18. Teléfono 1449. Central: Villamartín, plaza del 14 Abril, 1. Teléfono 27

*Anuncio del servicio de Omnibus de Villamartín. ABC (Sevilla), martes, 7 de marzo de 1933, pág. 31. Hemeroteca Digital de ABC.*

El 10 de junio de 1938, el segundo de los RIO, el CA 3296, fue vendido a Juan





Cañas Guix, vecino de Jerez de la Frontera y concesionario de la línea Jerez-Ronda. En 1965 aún estaba en servicio, siendo propiedad para esa fecha de la empresa Zoco S.L.

Desde el año 1930, la empresa San Miguel, que poseía la línea Sevilla-Ronda, ya hacía parada también en Villamartín.

Para 1932 el número de vehículos a motor ya había aumentado, como era lógico. Con fecha 13 de abril de 1932 se recibió un telegrama del Gobernador Civil de la provincia por el que se ordenaba que se informara al comandante del puesto de la Guardia Civil de Villamartín del número exacto de los automóviles turismo y camiones dedicados al servicio público y cuyos propietarios residieran en Villamartín, debiendo especificar, para un

caso de necesidad, el nombre y apellido de los propietarios, marca de vehículo, matrícula y tipo para un caso de necesidad.

**EMPRESA SAN MIGUEL**  
**SERVICIOS DIARIOS**

**Sevilla a Ronda**

Salidas, 7 mañanas, Placentines, 53. Junto a la Giralda. Uno, por Villamartín a Ronda. Otro, por Morón-Olivera a Ronda. Salidas de Ronda para Sevilla, por Olivera, a las 2,15; otro, por Villamartín, a las 3,30. Salidas de Olivera, a las 6 de la mañana, y de Morón, a las 7 para Sevilla y para Carmona. Salidas de Sevilla y de Carmona, a las 6 de la tarde, para Morón y Olivera. Se despachan billetes y se reciben encargos en Placentines, 53. Teléfono 24736. Oficinas: Garage San Miguel, teléfono 24768. Sevilla.

*Anuncio de línea de transporte de la empresa "San Miguel". ABC (Sevilla), sábado, 27 de septiembre de 1930, pág. 35. Hemeroteca Digital de ABC.*

El parque automovilístico de Villamartín en 1932 era el siguiente<sup>11</sup>:

Nombre del propietario	Marca del vehículo	matrícula	Tipo de vehículo
Ramón Gutiérrez Sirés	Chevrolet	CA 3082	Turismo
Pedro Jarava Troncoso	Chevrolet	CA 2587	Turismo
José María Peña Jaime	Chevrolet	CA 2913	Turismo
Cándido Peña González	Chevrolet	CA 3304	Turismo
Francisco Márquez Montes de Oca	Dodge	SE 3542	Turismo

<sup>11</sup> A.M.V. Sig. 1701.





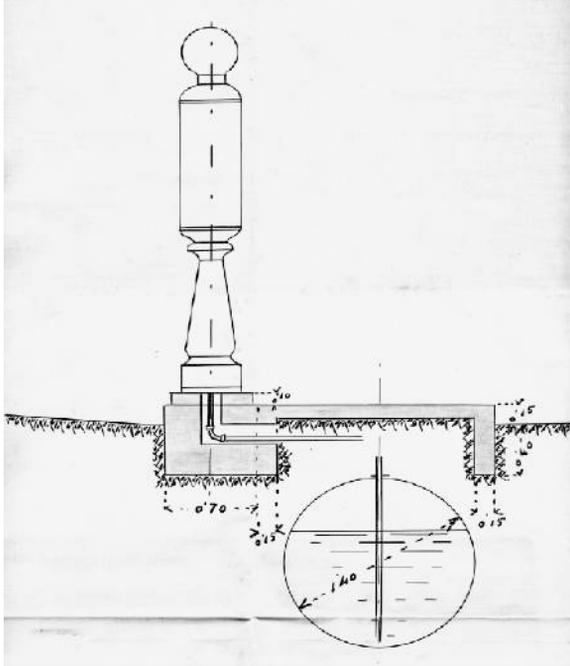
José Luque Fernández	Morris	M 25705	Turismo
Pedro Pérez Holgado	Buick	CA 2525	Turismo
Francisco Romero Morales	Oakland	MA 2346	Turismo
Francisco Romero Morales	Fiat	SE 1595	Turismo
Francisco Romero Morales	Hispano-Suiza	SE 2973	Turismo
Guillermo Troncoso Muñoz	Fiat	SE 10492	Turismo
Rafael de Troya Romero	Citroen	BA 2587	Turismo
Manuel Gómez González	Citroen	GR 1139	Turismo
Manuel Holgado González	Ford	SE 11409	Servicio Público
Sebastián Peña Gómez	Ford	SE 6984	Servicio Público

En definitiva, por aquellos años el parque automovilístico de Villamartín estaba compuesto por 18 turismos, de los cuales 5 se destinaban a su uso como servicio público o taxis, 4 ómnibus y tres camiones que también se destinaban al servicio público. Entre todos ellos destacaban D. Sebastián Peña Gómez, propietario de los omnibus y tres turismos destinados al servicio público, y D. Francisco Romero Morales, propietario

de tres turismos de uso privado, entre ellos un Hispano-Suiza.

La aparición de los vehículos a motor de combustión acarrió la necesidad del abastecimiento de combustible. Hubo que esperar a junio de 1926 para que se instalase la primera gasolinera en Villamartín, perteneciente a la compañía Uribe. El surtidor estaba situado en la esquina de la casa número 46 de la calle





*Plano del primer surtidor de gasolina de Villamartín, junio de 1926. A.M.V. Sig. 1701*

Segovia de la Rosa (Rosario) a la entrada de la calle Pedro Álvarez, junto a la plaza de Oriente y junto al garaje propiedad de dicha compañía.

En octubre de ese mismo año se solicitó la ampliación del surtidor con la instalación de una bomba con tres depósitos subterráneos para aceites lubricantes que irían adosados a los surtidores de gasolina instalados con anterioridad, debido a las considerables ventajas que reportaba al público esta clase de instalaciones.

La instalación constaba de dos

partes: la bomba surtidora de gasolina y el depósito subterráneo. La bomba surtidora pertenecía a la marca S.A.T.A.M. de París. La bomba aspiraba la gasolina del depósito subterráneo y llenaba alternativamente dos depósitos de cinco litros cada uno que se iban distribuyendo al comprador por medio del tubo de goma correspondiente. Todo el conjunto estaba incluido dentro de una esbelta columna de hierro que:

*Constituye un verdadero ornato en la vía pública, quedando por tanto reunidos la rapidez en el servicio, medición exacta, seguridad completa y ornato conveniente.*



El depósito subterráneo era de hierro y tenía una forma cilíndrica de 1,40 metros de diámetro por 3,50 metros de largo, con una capacidad de 5000 litros de cabida. Estaba enterrado a 0,60 cm de la superficie de la acera.

De este modo fue como el carácter de cruce geográfico y centro de la comarca que tradicionalmente ha ostentado Villamartín, se vio favorecido y acentuado con la aparición de los vehículos de tracción mecánica. Éstos poco a poco fueron desplazando a los tradicionales medios de locomoción de tracción animal y favoreció de esa manera

el desplazamiento de los villamartineses, modificando sustancialmente su modo de vida diario ya que aceleraba en gran medida los desplazamientos para temas de negocios o sanitarios.

Agradecer desde aquí a D. Jesús Mozo Gutiérrez su colaboración para la realización de este artículo, proporcionando documentación inédita de la época. Igualmente a D. José María Gutiérrez López, director del Museo Histórico Municipal de Villamartín y del Archivo Municipal de Villamartín, por las facilidades ofrecidas para el desarrollo de esta investigación.



# Si dices que eres romero

Por José Luis Pavón Barrena



I

*Si dices que eres romero  
porque vas de romería,  
no te quedes en el campo,  
ve a la ermita con La Virgen.*

*¡Felicítala en su día!*

*Que es romero solo aquel  
que completa romería.*

*De una comida en el campo  
se disfruta cualquier día.*



II

*El que va de romería  
en carreta o caminando,  
cante, rece, baile o ría,  
pero que no olvide nunca  
que el motivo que le guía,  
en el día de las Montañas,  
es ver a la Virgen María  
y decirle con cariño:  
¡Felicidades Madre mía!*

III

*Cuando vayas a la ermita,  
el día de la Romería,  
haz un alto en el camino,  
refrésate y continúa  
al lado del Simpecado  
hasta llegar a la ermita.  
Allí te espera La Virgen  
que siempre te lo agradece  
cuando tú la felicitas.  
¡Ella bien se lo merece!*

IV

*Romero, tú que caminas  
al lado del Simpecado  
y haces el recorrido  
sin moverte de su lado,  
reza a la Virgen Chiquita  
una salve o un rosario,  
por todos los que en el tiempo  
caminaron a su lado  
y hoy por enfermedad  
se han quedado en sus casas  
sin poderla acompañar,  
y por todos los romeros  
que ya no están.*



# Miguel Borrego Chacón, Héroe de la Guerra de Cuba.

Por Ernesto Pangusión Cigales

Casi podríamos escribir una historia de España en sus últimos siglos siguiendo el rastro de los villamartinenses (naturales o de adopción) que participaron en los conflictos bélicos de nuestro país. Hoy traemos a estas páginas la odisea de uno de ellos, Miguel Borrego Chacón, superviviente laureado de una de las mayores batallas de la Guerra de Cuba: la defensa de El Caney.

Aunque nacido en Grazalema en enero de 1873, Miguel se avecindó en Villamartín y vivió muchos años entre nosotros hasta su muerte en 1953. Aquí dejó su descendencia y precisamente fue una de sus nietas, Rafaela García Borrego, quien me propuso rescatar del olvido la aventura de este hombre sencillo (*“de oficio del campo”*), que terminó encarnando al héroe de todos los tiempos, aquel cuyo comportamiento sobrehumano cimienta la épica sobre la que se construye una nación. Siempre se dijo que la historia de un país es la historia de sus héroes y que su estrella se apaga cuando lo hace la del país al que sirvieron. En esta hora crepuscular de España resultan cuestionados, ninguneados y



*Miguel, con uniforme de gala.*





hasta borrados de ese pequeño altar de la memoria que es el callejero, quizá porque sus valores de superación, responsabilidad y sacrificio chocan con la tendencia del llamado “pensamiento débil”, convertida hoy en lo políticamente correcto. Pero, por encima del falseamiento actual de nuestra historia o del disparatado juicio del pasado desde la mentalidad de nuestros días, el ejemplo de personas como Miguel quedará siempre como un monumento al valor, a la entereza y a la resistencia humana en situaciones límite. Además, recordarlo nos permitirá adentrarnos en el memorable episodio de El Caney y en el contexto de uno de los momentos más trágicos de la historia de España: la década de 1890, con la pérdida de las últimas posesiones ultramarinas.

Miguel había entrado en quintas en 1892, siendo destinado al Regimiento de Infantería de la Constitución nº 29 (“*El Liberal*”), con sede en Pamplona. Desde allí su unidad se traslada con urgencia a Melilla al estallar la guerra en 1893, sirviendo en uno de los puntos más peligrosos del perímetro defensivo: el Ataque Seco, hoy un barrio más de la ciudad, pero entonces convertido en avanzadilla enemiga ante el fuerte de Victoria Grande. Por primera vez se distingue por su comportamiento, recibiendo meses más tarde la gratitud Real. Mandaba su unidad un general y político con el que haría después la guerra en Cuba: Arsenio Linares y Pombo.



Sellos coloniales de la década de 1890.  
Col. Jesús Mozo Gutiérrez.

Cerradas las hostilidades en África, cruza de nuevo la península hasta Pamplona, donde le sorprende el estallido de la guerra cubana en 1895, tocándole por sorteo engrosar el batallón expedicionario que parte de Santander a finales de agosto. El 6 de septiembre arriba a Caimanera, en la bahía de Guantánamo, siendo transbordado el mismo día a Santiago de Cuba. Ambas posiciones eran importantes bastiones españoles en la zona oriental, la más despoblada, montañosa y atrasada, campo abonado para el separatismo, como después lo sería para el comunismo castrista (Sierra Maestra). Sin un momento de descanso, parte al día siguiente en tren para Alto Songo, al noreste de Santiago, donde inicia un largo rosario de combates, entre los que se cuentan algunos de los principales de la campaña: en Navidad lo hallamos en el Ramón de la Sagua; en febrero en la acción de Yara; en marzo en la Loma de la Ampudia y, por fin, en abril en Santa Ana, Pombo y Mejorana. Su comportamiento en estos últimos le valdrá la primera de las tres grandes





condecoraciones individuales que habría de recibir: la cruz de plata al mérito militar con el distintivo rojo de combate.<sup>1</sup> En mayo interviene en la acción de Juanibo y el día 5 de julio en otro momento trascendental: la acción de Loma del Gato, donde es abatido el cabecilla José Maceo, tristemente célebre entre los españoles por su extrema crueldad con los prisioneros. Seguirá después un verano de luchas incesantes<sup>2</sup> hasta quedar de operaciones en el nudo ferroviario de San Luis, a unos 30 km al norte de Santiago. Allí le sorprenderá un cambio de escenario con el que vivirá experiencias destacadas.



*Cruz al Mérito Militar, similar a las tres recibidas por Miguel. (Susaeta Ediciones).*

A finales de octubre su unidad embarca en Santiago con rumbo a la costa norte de la isla. Arriban al puerto de Nuevitas y de forma inmediata interviene en una sucesión de combates bajo el mando de otro destacado militar, el general Adolfo Jiménez Castellanos, a quien tocaría el amargo trago de entregar la isla a los americanos como último Gobernador y Capitán General de Cuba. Enfrente tienen a varios cabecillas separatistas entre los que destaca el lugarteniente de la sublevación, Máximo Gómez. Hasta fin de año vivirá una odisea, interviniendo en numerosas operaciones<sup>3</sup> hasta la toma del Alto de Palmarito contra fuerzas del propio Gómez, siendo felicitado todo el batallón por el general sobre el propio campo de batalla. Pero va a ser su actuación en el famoso poblado de Cascorro la que iba a acarrearle una nueva cruz al mérito militar. El puesto había sido atacado durante la estación de lluvias, quedando atascada la columna de refuerzo y sufriendo la guarnición un duro asedio por parte de 2.500 guerrilleros. La hazaña de Eloy Gonzalo (“el héroe del Cascorro”) volando el fuerte desde donde se batía la posición de los nuestros le valió la laureada de San Fernando y el monumento que hoy se levanta en el “Rastro” de Madrid. Los refuerzos llegaron al día siguiente y el cerco fue levantado de inmediato. Pero en noviembre vuelve a ser atacado y es

<sup>1</sup> "Se concederá a aquellas personas que, con valor, hayan realizado acciones, hechos o servicios eficaces en el transcurso de un conflicto armado o de operaciones militares que impliquen o puedan implicar el uso de fuerza armada, y que conlleven unas dotes militares o de mando significativas".

<sup>2</sup> Acciones de Perseverancia, Yerba de Guinea y Santa Ana.

<sup>3</sup> Acciones Redención y Oriente, Lugones, Delino y La Conchita, Callejón de San Joaquín y Potrero de Duar.





entonces cuando encontramos de nuevo a Miguel en acción. Durante los días 6 a 9 se libra una dura batalla, concluida con el levantamiento del cerco y el rescate de la guarnición. Meses más tarde, en marzo de 1897, nuestro paisano recibe su nueva cruz militar.

Lejos de conocer descanso, continuará hasta fin de año en acción, embarcando el 15 de noviembre para la zona norte del oriente cubano, llegando al día siguiente a Gibara, bastión inexpugnable donde encontraron refugio muchos cubanos pro-españoles al final de la campaña.<sup>4</sup> En 1893 la ciudad había quedado conectada por tren con Holguín, hoy capital provincial, participando Miguel en la custodia de convoyes y en la construcción del fuerte de La Breñosa, cercano a la ciudad, recibiendo nuevamente la felicitación del general. A finales de año embarca en Puerto Padre para su destino natural, Santiago de Cuba.

1897 es un año crucial en la guerra. El general Weyler había conseguido reducir la rebelión a su mínima expresión, totalmente liquidada en la parte occidental y muy mermada en la oriental. Terminada la estación seca, decide paralizar la actividad durante la lluviosa temporada estival con su rosario de enfermedades tropicales (más de 50.000 españoles quedaron para siempre en tierra cubana, víctimas de la fiebre amarilla y otros males del trópico) y esperar al otoño para acabar con los últimos rebeldes en la sierra. Pero la fatalidad quiso que en agosto muriera en atentado el presidente del gobierno español, Antonio Cánovas del Castillo, a manos de un anarquista italiano que había contactado previamente en París con agentes separatistas. Las consecuencias fueron devastadoras para nosotros pues el sucesor, Sagasta, empieza a demoler toda la tarea militar realizada en la isla. Para empezar, destituye a Weyler y nombra a un militar de talante conciliador, Ramón Blanco, al que encarga ofrecer paz a cambio de autonomía. Pero esta política de buena voluntad es rechazada por la llamada Junta Cubana, residente en Nueva York y financiada en todas sus actividades por el país anfitrión, que la interpreta como síntoma de debilidad de la metrópoli. Quizá la sospecha de un final negociado a la guerra<sup>5</sup> con la entrega de las armas y la



*Billete del Banco Español de la Isla de Cuba. Col. Jesús Mozo Gutiérrez.*

<sup>4</sup> Para nosotros tiene un especial valor sentimental porque fue la zona de arribada de Colón en 1492, que afirmó de ella que era «da tierra más hermosa que ojos humanos vieron». Allí descubrieron el tabaco y allí embarcaron los aborígenes que viajarían hasta España para ser presentados a los reyes.

<sup>5</sup> El 14 de marzo de 1898, los insurgentes ejecutan a cuatro de sus generales por intentar deponer las armas, dejando muy claro el rechazo a la conciliación con los españoles.





permanencia de Cuba en la órbita española fuera lo que decidió a Estados Unidos a intervenir en la isla, preparando el terreno en este 1897 para la invasión del año siguiente.

Miguel había entrado de nuevo en acción el 1º de mayo en la zona montañosa del Alto de Camarones, al noreste de Santiago. Lo haría esta vez bajo el mando de uno de los más destacados militares de la época, Joaquín Vara de Rey, quien daría la vida al año siguiente en la defensa de El Caney. Una semana más tarde, el 8 de mayo, interviene en el combate del Ramón de Guaninao, dirigido por Arsenio Linares y el resto del verano en la estratégica posición de Dos Caminos. Una vez más, le sorprende la Navidad en plena acción, interviniendo en hasta siete combates,<sup>6</sup> de los que destacará el de Blanquizar, donde ocupan el campamento de otro destacado cabecilla: Pancho Diéguez. Termina el año en Palma Soriano, también al noreste de Santiago, en puertas de lo que sería el gran desastre de 1898, con la intervención de Estados Unidos, la destrucción de la flota y la pérdida de todo el imperio ultramarino.

### **INTERVENCIÓN DE ESTADOS UNIDOS. LA BATALLA DE EL CANEY.**

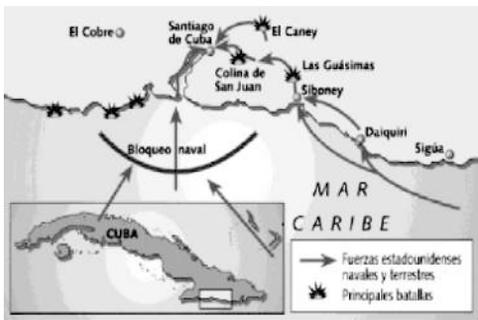
La historia de la intervención norteamericana en Cuba es la del pez grande que se come al chico. Estados

Unidos había quedado al margen del reparto colonial, por lo que, una vez afianzado como país, inicia una lenta expansión hacia sus zonas naturales de influencia: el Caribe y el Pacífico. España, por su parte, dominaba todo el Golfo de Méjico, incluyendo Luisiana y Florida y cerrando el círculo en las Antillas con Cuba y Puerto Rico. Se aseguraba así la ruta transoceánica de pasajeros, materias primas y metales preciosos, prolongación de la antigua *Carrera de Indias* de nuestros galeones. Demasiado territorio y demasiados recursos para un país en decadencia, frente a varias pujantes potencias y a un poderoso enemigo en el norte, todos con los ojos sobre la presa. Y ello a pesar del decisivo apoyo español a la joven nación en su guerra de independencia contra Inglaterra. Lo cierto es que en el transcurso de varias crisis bélicas, España fue perdiendo sus territorios, mientras Estados Unidos los iba anexionando. Ya a principios de siglo, se había formulado la conocida como “Doctrina Monroe”, por el nombre del presidente de la época, que resumía sus intenciones en el lema “*América para los americanos*”, eufemismo que escondía la intención de expandirse fuera de sus fronteras como potencia imperialista. Así, en 1823 reclamaba a Madrid la indispensable anexión de Cuba y en 1848 ofrecía la compra de la isla, de común acuerdo con un grupo de potentados cubanos, interesados en el comercio con el país vecino. Más tarde, los estados

<sup>6</sup> Los otros seis fueron: Aguacate, Descanso del Muerto, Palo Picado, Juan Barón, Las Ventas y Palomera.



sudistas proponen de nuevo la compra a España para incluirla en el conjunto de estados esclavistas productores de tabaco y azúcar, como ya se había hecho antes con Luisiana y Florida. El fin de la Guerra de Secesión norteamericana acaba con un relativo periodo de calma en los planes anexionistas, centrando de nuevo la atención en las posesiones antillanas. Para ello, dejan en segundo plano el desarrollo de las fuerzas terrestres, muy reducidas tras la guerra, para promocionar el desarrollo de su marina, aprovechando el enorme desarrollo industrial que vivía el país. Desoyendo las constantes quejas diplomáticas de España, acoge y patrocina a la Junta Cubana de Nueva York, financiando los desembarcos de armas y guerrilleros en la isla. Treinta años después, y a costa de tres guerras civiles en Cuba, conseguiría la expulsión de nuestro país y la anexión del territorio y su posterior inclusión, ya como estado independiente, en su órbita de influencia.



<http://geohistoria-gema.blogspot.com>.

metrópoli, demasiado enfrascada en los problemas peninsulares, la que va a precipitar los acontecimientos. De hecho, la independencia de Cuba es ajena al movimiento emancipador de primeros de siglo en el resto de Hispanoamérica, respondiendo más bien a agravios políticos y a conflictos comerciales con la metrópoli en sus décadas finales. La lejana Madre Patria empieza a estar de más para las élites cubanas en un escenario en el que el libre comercio con Estados Unidos resulta mucho más atractivo que las rígidas leyes proteccionistas que tantos beneficios les hacía perder. Valgan como ejemplos, la obligación de trocar harinas peninsulares por azúcar barato de la isla, que luego se revendía a terceros a mucho mayor precio, o la actuación de la burguesía textil catalana, que había copado todo el mercado peninsular (hundiendo entre otros al textil de Grazelema), saturándolo y buscando nuevos horizontes más allá de nuestras fronteras. Frutos de sus presiones fueron la Ley de Relaciones Comerciales con las Antillas (1882) y el Arancel Cánovas (1891), que establecieron el monopolio de los tejidos catalanes, gravando a la competencia extranjera con aranceles que rondaban el 45%. Estas y otras medidas similares perjudicaron a toda la población isleña y llevaron a sus clases altas y medias, las más cultas y capacitadas, a renegar de España y abanderar el movimiento independentista.

Pero va a ser la mala política de la





Winston Churchill, con dos condecoraciones obtenidas luchando del lado de España en Cuba. La segunda por la derecha es la Cruz al Mérito Militar, similar a las de Miguel. La segunda por la izquierda es la Medalla de la Campaña de Cuba, concedida en 1914. Fuente: <https://historiayculturamilitar.wordpress.com>.

El 1 de enero de 1898 se hizo realidad la autonomía, con la que podrían haberse corregido tantos errores. Rápidamente, Estados Unidos envía al puerto de La Habana al acorazado Maine en actitud provocadora, con la supuesta misión de proteger los intereses norteamericanos en la isla, que según la prensa de su país estaban siendo atacados. El 15 de febrero, el buque hace

explosión y se acusa a los españoles de estar detrás de los hechos. Nadie defiende hoy que España fuera la autora del atentado, que tiene todo el aspecto de ser un accidente o bien una operación de las llamadas “de bandera falsa”, efectuada por la supuesta víctima para presentarla como justificación de una intervención militar. Nada extraño en un país donde la democracia se asentaba sólidamente y nacía el fenómeno del “Cuarto Poder”, o creación y manipulación de la opinión pública a través de los medios de comunicación. El caso es que la destrucción del Maine se convierte en una conmoción nacional jaleada por la prensa, que movilizó a toda la sociedad como un solo hombre, como tantas veces ha sucedido después. La guerra contra España se convierte en la primera puramente mediática (además de completamente injusta). Para colmo, investigaciones efectuadas en la segunda mitad del siglo XX y alejadas ya del clima bélico de entonces, plantean serias dudas sobre el motivo de la deflagración o lo atribuyen directamente a causas internas del buque.<sup>7</sup> Lo cierto es que a mediados de abril, el Congreso de los Estados Unidos autoriza al presidente Mc Kinley a intervenir en Cuba, interpretándose ello en nuestro país como una declaración de guerra, comunicada formalmente los días 24 y 25 entre ambas partes.

<sup>7</sup> Durante la administración Carter, una comisión de expertos revisó toda la investigación, dictaminando que la explosión fue interna y provocada accidentalmente en las carboneras, situadas junto a un pañol de municiones. Las conclusiones de la de National Geographic de 1998 dividieron en dos la opinión del equipo que la llevó a cabo, pero sembró de dudas la primitiva versión. La de Canal Historia de 2002 se sumaba a la teoría de la combustión espontánea de carbón, como se venía afirmando en las últimas décadas. Existían, además precedentes similares en otros buques de la época que utilizaban el mismo tipo de carbón bituminoso que el Maine. En cualquier caso, se evidenciaba el error de diseño del buque, al situar imprudentemente el combustible junto a las municiones. Canal Historia dio un paso más al localizar el punto débil en el que el fuego pudo pasar de un recinto al otro.





El Almirante Pascual Cervera Topete, tío abuelo de nuestros paisanos Dolores, Pepa y Vicente Cervera Jarava.

En cuanto a Miguel, había comenzado el año interviniendo hasta febrero en el triángulo defensivo delimitado por las ciudades de Jiguaní, Holguín y Bayamo, en plena Sierra Maestra, sede esta última del cuartel general insurgente en los meses finales de la guerra. La hoja de servicios recoge hasta quince combates<sup>8</sup> antes de ser destinado de nuevo a Dos Caminos. En la revista de mayo asciende a sargento por

méritos de guerra, siendo asignado a la 3ª compañía de su batallón, con la que intervendría en la línea de defensas terrestres de la bahía de Santiago, y concretamente en la citada defensa de El Caney.

La moderna armada norteamericana bloqueó la isla a finales de mes, intentó varios desembarcos (todos rechazados) y bombardeó algunas posiciones. Con todo ello preparaba el terreno para la ocupación del territorio, de común acuerdo con los independentistas, que aportaban la imprescindible información del terreno. La marina española destacada en Filipinas fue aniquilada el 1 de mayo, quedando la radicada en la isla, la de reserva y la permanente de instrucción en la Península, llamada de Operaciones. Esta última se envió en misión suicida a Cuba, al mando del almirante Pascual Cervera Topete, también con vínculos familiares en Villamartín.<sup>9</sup> Tras sortear innumerables dificultades, consiguió burlar el bloqueo y arribar al límite de combustible a la bahía de Santiago de Cuba, sin poder auxiliar a las provincias occidentales ni a la capital de la isla. Conscientes de su enorme superioridad, los americanos rastrearón el mar en busca de la flota con ánimo de destruirla a la primera oportunidad, pero cuando supieron de su

<sup>8</sup> El 20 de enero en Descanso del Muerto; el 21 en Tumba Vacas; el 30 en las Minas y el 31 en Don Juan. El 1 de febrero en Rijidón; el 2 en Ranchuelo; el 3 en Güiras y Minas; el 7 en Camarón; el 8 en Tacamán; el 12 en Cayo del Rey. El 13 recala en San Luis, interviniendo en los fuegos de Dos Palmas, La Pimienta, Mayala y Gení.

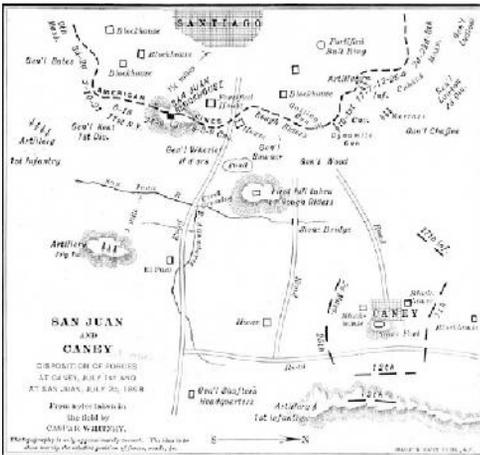
<sup>9</sup> Tío abuelo de nuestros paisanos Dolores, Pepa y Vicente Cervera Jarava, nietos a su vez del hermano de don Pascual, Vicente, del que éste se despidió por escrito, previendo que iba a morir en combate: "Vamos a un sacrificio tan estéril como inútil. Si sucumbo, como espero, cuida tú de mi mujer y de mis hijos".





presencia en Santiago se apresuraron a bloquear la bahía, convirtiéndola en ratonera para los nuestros. Desde entonces, todo el escenario de la guerra se traslada desde el norte occidental, con la Habana como objetivo, al sur oriental con epicentro en Santiago. El mando español interpreta que la invasión se fijará como meta tomar los fuertes que protegen la entrada, para obligar así a rendir la flota y entregar con ella la isla. Los americanos realizan maniobras de distracción en ese sentido, pero sorprenden a todos cuando la tropa desembarcada al este (Daiquirí, a unos 25 km de Santiago) toma el camino terrestre hacia las montañas que rodean a la ciudad por el interior, dominando desde tierra los puertos y el casco urbano.

más cercana, en las Lomas de San Juan, cuyo extremo noreste es el poblado de El Caney, adonde fue destinado Miguel. La posición dominaba la presa que abastecía a Santiago y los dos posibles accesos para la llegada de refuerzos: la vía férrea de San Luis y el camino que enlazaba con Guantánamo. Contaba con una amplia plaza formada por unas veinte casas, una iglesia de buena construcción y la protección del fuerte de El Viso, que dominaba el poblado, encaramado en una altura vecina y separada por el barranco de un río. Otros seis blocaos o fortines de madera, muy vulnerables al fuego artillero, rodeaban el enclave. El día 23 entra en el Caney la columna del general Vara de Rey, formada por los 391 hombres del batallón de Miguel (1º del Regimiento de la Constitución, nº 29), 41 del de Cuba, situados en El Viso, y 95 voluntarios cubanos. Los 527 integrantes tienden líneas de alambradas, ciegan las entradas y cavan varias líneas de trincheras. Además, aspilleran las viviendas para disparar desde el interior y los dos edificios de piedra, iglesia y cárcel, se dejan como últimos reductos defensivos. La compañía de Miguel es la de soldados más veteranos y se sitúa como reserva en la última línea de casas e iglesia, precisamente donde el general había establecido el puesto de mando. En los últimos días de junio la actividad es frenética, ensayando movimientos, limpiando hasta medio kilómetro de terreno en derredor de las trincheras y midiendo exactamente las distancias para ajustar el alza de los



Mapa militar norteamericano de El Caney.  
[www.archive.org/details/harperspectoria00mulevich](http://www.archive.org/details/harperspectoria00mulevich).

Las dispersas fuerzas españolas establecen dos líneas de defensa, una exterior en los pasos de la sierra y otra,



fusiles. Unos trescientos hombres quedaron encarados hacia el este y otros doscientos hacia el sur.

El plan de los estadounidenses es atacar el 1 de julio la posición, que amenazaba la ofensiva principal sobre las Lomas de San Juan, cinco km al sur. Estimaban sólo una hora o dos como máximo para ocuparla y unir las fuerzas a las que asaltarían las Lomas. Después, ambas podrían tomar Santiago, que quedaba indefensa al oeste. Para ello aprestan una división de infantería con tres brigadas y una batería de cuatro cañones, cantidad desproporcionada para lo reducido de las fuerzas españolas. A las 6.30 de la madrugada, la artillería dispara contra un convoy de mulos que regresaba a Santiago tras municionar la posición. Todos corren a sus puestos y la guarnición de El Viso localiza entre la maleza a la vanguardia americana, clavándola al suelo con su certera respuesta. Sorprendidos, deben renunciar al ataque y buscar cobijo al abrigo de la colina, estimando que debe haber unos 500 defensores del fortín, cuando sólo había 41. Deciden rodearlo y atacar el poblado por el norte, pero allí quedan otra vez al descubierto ante el fuego de uno de los blocaos, fracasando todos los intentos de asalto. Las trincheras eran del tipo "carlista", es decir, excavadas dispersando la tierra hacia atrás para dificultar su localización, por lo que a esa distancia el enemigo sólo podía vislumbrar una delgada línea oscura en el

suelo de la que emergía acompasadamente una fila de tiradores, sólo perceptibles por el sombrero de paja, que disparaban y se ocultaban de inmediato.

Peor aún le fue a la brigada que atacaría por el sur. Dos regimientos profesionales se fijan al terreno a medio km de la posición, pero el centro corresponde a una unidad voluntaria de Nueva York en la que cunde el pánico ante el cúmulo de bajas, huyendo en desbandada para ser retirada de inmediato a la base de partida. Durante todo el tiempo pudo verse, como estampa de otra época, una figura envejecida paseando sable en mano sobre la línea de trincheras. Era el general Vara de Rey animando a los suyos.



*La iglesia de El Caney, puesto de mando de los españoles, tras la batalla. [www.fotomilitares.org](http://www.fotomilitares.org).*

A mediodía se detiene el fuego y se aprovecha para repartir raciones y municionar las trincheras, quedando a la espera de la reacción norteamericana. Ésta consiste en sumar dos brigadas más al ataque y cambiar de emplazamiento los



cañones para acercarlos a los objetivos, al constatar la falta de respuesta artillera de los españoles. A partir de entonces, los nuestros se enfrentarían a 6.450 hombres, más unos 400 guerrilleros cubanos, en proporción de 12 a 1.

No mucho mejor iban las cosas en las Lomas, donde los americanos llevaban siete horas de combate, acribillados desde las trincheras. El comandante en jefe decide renunciar al Caney y ordena paralizar el avance para concentrar todo el esfuerzo en las Lomas. Pero la propia eficacia de la defensa dificultaba la retirada estadounidense, por lo que se impone la convicción de que hay que tomar El Caney como sea. Para colmo de desgracias, la orden llega cuando el enemigo ha logrado fijar el tiro artillero y está pulverizando El Viso. Aprovechando la situación, aproximan cuatro modernas ametralladoras, nunca vistas por la mayoría de nuestros soldados, que barren las defensas. Sólo siete supervivientes logran retirarse al poblado y hacia las tres y media la posición es conquistada, condenándose con ella a la población. Desde las ruinas, disparan a placer sobre la plaza y la iglesia con cañones y fusilería. También deben abandonarse las trincheras ante el avance de diez regimientos, formando una última línea en el poblado. Éste sufre una lluvia de fuego y el general resulta gravemente herido en ambas piernas. En su último parte, escrito apresuradamente, describe las bajas y elogia a sus hombres (*“Comportamiento*

*de todos, admirable”*). De inmediato cede el mando a su segundo y se le aplican torniquetes mientras se forma una pequeña comitiva de camilleros y ayudantes para sacarlo de la plaza. En una actuación nunca aclarada, fueron tiroteados en plena retirada, muriendo casi todos. La muerte de su jefe desmoraliza a los supervivientes, a los que solo resta evacuar la posición. Ochenta de ellos pueden aún caminar, aunque casi todos presentan heridas más o menos graves (*“estropeados y contusos la mayor parte”*), coincidiendo con el relato de Miguel, que aseguraba a su nieta que *“ilesos, solo salimos seis o siete”*. La actuación heroica de dos de los blocaos cubriendo la retirada permitió a sus compañeros salir hacia las 16.30 h por una vereda oculta en la espesura, a escasos metros de los americanos. Una vez localizados, consiguen escapar sin dejar de combatir, llegando exhaustos a Santiago. En cuanto a los blocaos, uno de ellos se entregará al terminar la evacuación, pero los catorce ocupantes del otro mantendrán vivo el fuego durante 24 horas más.

Los hechos tuvieron resonancia mundial y fueron muchos los testimonios de los contendientes y de los observadores extranjeros que no daban crédito a lo que veían. Un suboficial norteamericano escribía: *“El valor de los españoles es magnífico. Mientras las granadas estallaban sobre la aldea o explotaban contra el fuerte de piedra,*





*Monumento a los héroes de El Caney en la glorieta de Atocha de Madrid. Fuente:www.esculturaurbana.com.*

*mientras la granizada de plomo barría las trincheras buscando cada aspillera, cada grieta, cada esquina, los soldados de ese incomparable Vara de Rey, tranquila y deliberadamente, continuaron durante horas alzándose en sus trincheras y arrojando descarga tras descarga contra los atacantes americanos”.*

Miguel fue condecorado con una nueva cruz militar, la tercera, por su comportamiento de ese día. Su unidad, el 1º Batallón del Regimiento de la Constitución,<sup>10</sup> recibió la Laureada de San Fernando colectiva. La tropa de Miguel

dejaba atrás una posición destruida, a cambio de frenar en seco una ofensiva sobre Santiago que podía suponer una hecatombe para la población civil. Sólo un 15% de sus integrantes salió por su pie, si bien el recuento de bajas de ambas partes arroja cierta disparidad según las fuentes que tomemos. En términos generales, podemos decir que el total conjunto con la acción de las Lomas fue de unas 600 por parte española y de 1700 aproximadamente por la americana.<sup>11</sup> Los números sembraron el desconcierto y la preocupación en las filas de Estados Unidos ante lo que podía esperarles de cara a la conquista total de la isla, hasta el punto de que parte de la prensa, antes tan belicosa, empezó a exigir ahora la retirada ante tamaño coste en vidas. Vanos temores porque la guerra no iba a decidirse en tierra, sino en el mar. Sólo dos días después, un nuevo error del mando español daba al traste con cuatro siglos de presencia en una tierra que todos consideraban prolongación de Andalucía, dados los múltiples lazos económicos y familiares entre ambas. El fatídico 3 de julio Cervera cumplía la orden de Blanco de salir de la bahía con su deficiente flota a enfrentarse a otra de última generación, contra la que no tenía la menor posibilidad. Decidió encabezar la comitiva a bordo del buque insignia para concentrar sobre sí el fuego enemigo y permitir al resto de los barcos un intento de huida, costeano hacia el oeste. Todo

<sup>10</sup> Desapareció como tal en 1931, al ser fusionado con el América 66 para formar juntos el Regimiento de Infantería América nº 1.

<sup>11</sup> El libro *Combates y capitulación de Santiago de Cuba*, contemporáneo de los hechos, fija en 593 las bajas de los españoles, y 1660 de los americanos, con la curiosidad de incurrir en un error de suma, añadiendo cien más a estos últimos.



fue inútil, pues todos los buques fueron hundidos, apresados o embarrancados en la costa en solo cuatro horas de combate. El día 17, sin víveres, indefensa por tierra y bombardeada desde el mar, capitulaba Santiago.

Miguel marchó prisionero al campamento habilitado en San Juan, donde muchos de sus compañeros murieron enfermos o malheridos. El 29 de agosto embarcó por fin para la Península,<sup>12</sup> llegando días después a Santander. De inmediato obtiene un permiso de varios meses en Grazalema, donde evidenció síntomas de desorientación propios de la llamada fatiga de combate. Enormes fueron sus padecimientos en campaña, como el hambre, agudizada por el bloqueo americano, que limitaba el rancho diario a un puñado de arroz y un poco de galleta. Así, contaba a su nieta cómo celebraban el fallecimiento de algún aldeano, pues la familia solía invitar a la guarnición al banquete final de las exequias, donde podían saciarse. También arrastró de por vida una afección respiratoria contraída durante una escaramuza de varios días en la que permaneció resguardado en un río de la manigua. Lo más curioso es que no aparece mención alguna a heridas de guerra, ni en África ni en Cuba, cuando su actividad bélica fue frenética, al menos en esta última. Esta especie de “baraka” o aura protectora también le acompañó de mayor cuando sintió amenazada su vida

en Grazalema, donde nunca ocultó el orgullo por su pasado militar, cambiando el domicilio a Villamartín, decisión que a buen seguro le salvó la vida en los primeros días de la Guerra Civil. Una vez acabada ésta, concretamente en 1945, el gobierno concedió a los supervivientes de Baler (los últimos de Filipinas), El Caney, Cascorro y Lomas de San Juan el nombramiento de oficiales honorarios y una pensión anual de 6.000 pesetas, como último homenaje a aquellos ancianos venerables. Miguel falleció en 1953 con el grado de teniente. Quizá para lavar la mala conciencia, el mando americano enterró a Vara de Rey con honores militares. Además, colaboró en la posterior exhumación y repatriación del cadáver para su inhumación en el cementerio madrileño de la Almudena. Un hermoso monumento en la glorieta de Atocha, costado por suscripción popular, recuerda a los héroes de El Caney y otro al general en su Ibiza natal. Cervera, por su parte, fue apresado y recibido en el buque insignia americano, también con honores militares. Su valerosa actuación y la humanidad demostrada con los prisioneros tomados al enemigo, le valieron una especial consideración en Estados Unidos, donde recibió innumerables visitas y testimonios de admiración de civiles y militares. El “caballero español” promovió una oleada de simpatía, con anécdotas memorables como la de las floristerías de Nueva York, que comercializaban como “clavel de

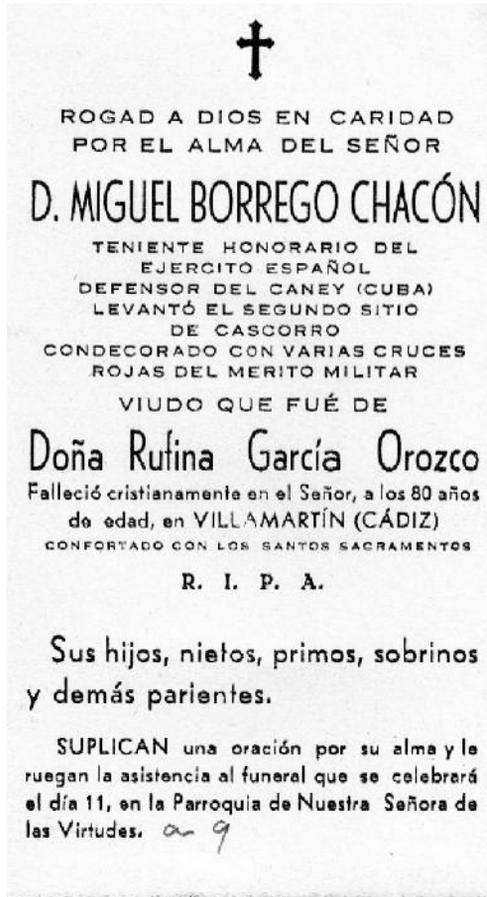
<sup>12</sup> Embarcó en el vapor Colón con otros 1520 compañeros.





Cervera" al de fondo amarillo con ribetes rojos, que recordaba a la escarapela de nuestro uniforme. Sus restos reposan en el Panteón de Marinos Ilustres de San Fernando.

dentro de una ciudad convertida en trampa, en vez de reforzar las líneas de la sierra. En el último momento cedió el mando y marchó a combatir a Las Lomas, donde fue herido de gravedad. Murió en Madrid en 1914.



En cuanto a las partes intervinientes, parece como si el destino se hubiera ensañado con ellas. Para España supuso una conmoción de orden moral (el "Desastre del 98") con gravísimas consecuencias políticas, sociales y económicas (incluida una guerra civil) que duraron más de medio siglo, hasta el inicio de la recuperación de los sesenta con el Plan de Estabilización. Estados Unidos, por su parte, pagó con creces la traición al aliado español, teniendo en Cuba su principal quebradero de cabeza hasta nuestros días. Tras décadas de gobiernos corruptos, quedó convertida en base soviética durante la Guerra Fría, desde la que en 1962 se perpetró un peligroso amago de agresión nuclear (*la Crisis de los Misiles*), solventada a base de firmeza por la administración Kennedy. Nunca estuvo la Humanidad tan cerca del holocausto atómico. Pero la peor parte se la llevaron los cubanos, inmersos hasta hoy en la ruina económica, con buena parte de su población exiliada y con intentos cotidianos de huida de la isla, como ya ocurrió en los países del *Telón de Acero*. Al final de la guerra quedó anexionada a Estados Unidos hasta la independencia de 1902, pero el *amigo americano* solo se retiró en 1909, no sin antes reservarse la

El defensor de Santiago, Arsenio Linares, viejo conocido de Miguel en Melilla, incurrió en errores que contribuyeron decisivamente a la derrota terrestre. Obcecado con el ataque por la costa, reservó a miles de combatientes





bahía de Guantánamo, todavía hoy en sus manos. Actualmente Cuba vive su sexta década de dictadura, sin garantías democráticas y con sucesión de parientes al mando como si de una finca familiar se tratara.

Estados Unidos inició a costa nuestra su carrera como *gendarme* y primera potencia mundial. El 14 de agosto se declaraba el armisticio y el 10 de diciembre se firmaba el infame Tratado de París por el que España perdía Cuba, Puerto Rico, Guam y Filipinas. Además, la guerra sería apartado fundamental de algunas conocidas biografías de la política y del periodismo, como la del mismísimo Theodore Roosevelt, impulsor de la agresión desde su puesto de Secretario de Guerra de la Marina y alistado después en un célebre regimiento de caballería voluntaria (los *Rough Riders*), al que dirigió en la conquista de las Lomas de San Juan. Se hizo acompañar de dos periodistas que jalearon todos sus movimientos, alcanzando una aureola heroica que resultaría decisiva para su elección a la Casa Blanca en 1933. Dos famosos magnates de la prensa amarilla cimentaron también su poder en ella: Joseph Pulitzer<sup>13</sup> y William Randolph Hearst (el “Ciudadano Kane” de Orson Welles).

Otro gigante de la Historia, Winston Churchill, Primer Ministro británico,

defensor de su país ante el III Reich y Premio Nobel de Literatura, inició con solo 20 años y la graduación de teniente segundo su fulgurante carrera en nuestra guerra. Llegó a Cuba como agregado militar y corresponsal del *Daily Graphic*, encuadrándose en el estado mayor de un regimiento español con el que vivió su bautismo de fuego, precisamente el día de su 21º cumpleaños. Por la acción de Arroyo Blanco obtuvo una cruz al mérito militar, similar a las tres de Miguel, y en 1914, siendo Lord del Almirantazgo, recibió del gobierno español la Medalla de la Campaña de Cuba. Años más tarde, ya coronel, gustaba de posar con ellas ante el fotógrafo. La experiencia cubana le marcó profundamente, conservando de por vida la afición a los habanos y la costumbre de la siesta, que le permitía, según él, trabajar dos jornadas en un solo día.

Por lo que respecta a nosotros, la memoria de tantos héroes como Miguel empieza a diluirse en el tiempo, pudiendo desaparecer en pocos años. Con ella se pierde un excelente espejo donde mirarse la ciudadanía en general y la juventud en particular. Pérdida que se suma a la moderna tendencia que apea al heroísmo de la cumbre de la virtud para sustituirlo por el victimismo, primando siempre la queja sobre la acción, la reivindicación sobre la aportación. Algo podríamos hacer por remediarlo si en vez de rotular

<sup>13</sup> Hoy mundialmente conocido por el premio de periodismo que lleva su nombre. Mientras sus periódicos inflamaban el ambiente contra España, en privado afirmaba que *nadie fuera de un manicomio* podía defender que los españoles hundieran el Maine.





*Las tres nietas de Miguel: Anita, Rafaela y Rufina García Borrego.*

calles y plazas con nombres ajenos a nuestra historia, difundiéramos el conocimiento de nuestro extraordinario

pasado, realzando el callejero con el honroso nombre de nuestros héroes.

### **Bibliografía.-**

PUELL DE LA VILLA, F. Y MARTÍNEZ CANALES, F. *El Desastre de Cuba, 1898*. Almena Ed. Madrid, 2005.

DEL REY VICENTE, M. Y CANALES TORRES, C. *Breve historia de la guerra del 98. España contra Estados Unidos*. Editorial Nowtilus. Madrid, 2010.

MÜLLER Y TEJEIRO, J. *Combates y capitulación de Santiago de Cuba*. Imp. Felipe Marqués. Madrid, 1898.

ESCRIGAS RODRÍGUEZ, J. *Atlas Ilustrado de la Guerra de Cuba*. Susaeta ediciones. Madrid, 2012.

50 Autoescuela  
**LAS MONTAÑAS**  
**ANIVERSARIO**

1967 - 2017



*"La de Toda la Vida"*

50 AÑOS

FORMANDO  
CONDUCTORES

Tel: 617 26 15 26

[CENTROFORMACIONAELASMONTANAS@GMAIL.COM](mailto:CENTROFORMACIONAELASMONTANAS@GMAIL.COM)

# A Don Antonio Cruz Lara

Por Letheo



Villamartín ha perdido un hombre íntegro, que ha paseado su bonhomía por toda su trayectoria vital, ha sido fiel cumplidor de su trabajo, desempeñando sus funciones con total dedicación y amabilidad contrastada. De trato exquisito, de educación esmerada y de porte señorial donde los hubiera.

Poeta de lo cotidiano, cantor del pueblo, poseedor de un tesoro de anécdotas y conocimiento de este pueblo.

Villamartín ha perdido con su marcha, pero siempre nos quedará el recuerdo. Porque como dice las Escrituras “la memoria del justo será su recompensa”.



# Recordando tus colaboraciones en los Libros de Feria

A la memoria de Antonio Cruz Lara

Por Lucía Cruz Tinoco

Querido papá:

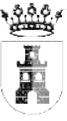
Acabo de recibir la carta del Ayuntamiento en la que se nos anima a los vecinos y vecinas de Villamartín a colaborar con nuestros escritos en el Libro de Feria. Recibir la carta y acordarme de ti, aún más si cabe, han ido de la mano; y es que es inevitable no relacionarte con esta revista popular a la que tanto valor le dabas y de la que tan orgulloso te sentías. No en vano, entre 1980, año en el que escribiste por primera vez, hasta 2016 colaboraste en treinta y dos ocasiones, en las que fueron publicados treinta y cinco artículos tuyos. Me consta que tus poesías eran esperadas y vanagloriadas por las gentes de tu Villamartín. También me consta que muchas de ellas las echarán de menos, pues el vacío que genera la ausencia de las mismas hará eco en innumerables corazones.

Sin embargo, y gracias precisamente a esas colaboraciones, siempre conservaremos tu sencillo y precioso legado escrito, ese legado cargado de versos humildes, generosos, altruistas,

divertidos, emotivos y en defensa continua del amor y la dignidad del ser humano, como éstos que, a modo de recuerdo y en homenaje a tu paso por los Libros de Feria, recojo en este artículo.

Comenzaste contándonos: *“Hoy por ser vísperas de feria, mi padre me ha comprado unos borceguís, nuevos y reforzados”*. Después nos trasladaste en el tiempo para que presenciáramos en vivo y en directo el trato de un burro: *“- Compare, ¿esa recua que hay ahí es suya? -Y de usted pa lo que encarte. - ¿Se vende? - Si viene a cuenta, a roa pelo”*. Más tarde nos revelaste los entrañables recuerdos de tu niñez: *“Qué olor a limpio madre mía, qué olor a ceniza mojada, yo quisiera volver a la Fuente y ver otra vez las sábanas blancas, tendidas en las gramas”*. Al año siguiente nos describiste a la mujer de Villamartín: *“Fuiste hecha como Dios quiso, de la nada, de un puñado de barro de la Sierra gaditana. Del barro hermano, de la misma veta, donde crece el tomillo, el orégano y la unciana”*. Después nos presentaste a todo el vecindario del Coto, barrio en el que te





criaste: *“Más abajo la mejor; Encarnación. Más arriba Silvestra; la más buena. María la de los Calentitos, de mi madre me queda en los oídos un cante misterioso de sirena”*. En la feria sucesiva nos pronosticaste el tiempo por boca de tu amigo José de los Ríos “Cañero”: *“En los pueblos blancos de mi Serranía, cuando llega la hora del cambio del tiempo, las lluvias tempranas de un otoño fresco, limpian las fachadas y los tejados que estuvieron de polvo cubiertos”*. En el posterior septiembre nos diste una vuelta por los bares y comercios de Villamartín: *“Si es sábado o domingo y te apetece un café, el Guerra te lo propone con calentitos también”*. Al siguiente nos narraste cómo eran las ferias de tu niñez: *“¡Qué bonitas eran las ferias! ¡Qué bonito era el ferial! ¡Qué bonitas eran las niñas, con sus cabellos trenzados y las falditas de percal!”* Después nos confesaste con el alma al descubierta las creencias que te inculcaron: *“Humilde, callada, con la mirada tranquila y el corazón abierto, yo vi a mi madre descalza, camino de las Montañas una madrugá de invierno”*. Y más tarde nos recitaste, con todo lujo de detalles, la artesanía de nuestros ancestros: *“¿Dónde están los valores legados de los tuyos? Esa pleita bien hecha, esa cesta de varetas y ese canasto de mimbre urdidos por las manos de nuestros abuelos”*. También nos manifestaste, con mucho humor, que los ladridos de los perros no te dejaban dormir: *“Están ladrando los perros, los perros de mis vecinos, yo no puedo dormir*

*por la noche, y sin embargo los dueños dicen que duermen tranquilos”*. Y más tarde, nos emocionaste al mostrarnos tu compasión ante el amor incondicional de una madre: *“Ya no brotan lágrimas en sus ojos, porque el manantial lo ha secado; la amargura, el sufrimiento y el silencio prolongado”*. Despediste a José Bernal Cisuela como él merecía: *“Te has ido, como se van los buenos, dejando una estela de ilusión y de recuerdos, y la lumbre encendida en el brasero”*.

Papá, leyendo esos versos de nuevo bien podríamos hacerlos extensivos a ti; tú también te has ido dejando la lumbre encendida en nuestros braseros.

El año siguiente le pusiste voz a tu pueblo: *“Cuenta la voz popular en esta Villa serrana que D. Jaime el ricachón se murió a la misma hora que el Pacheco pobretón que vendía las avellanas”*. Y en el posterior nos describiste su entorno: *“Tu enclave, dentro de la Ruta de los Pueblos Blancos, se diría timón y vela, centinela y guía, dando siempre el beneplácito y la armonía de un pueblo inquieto que lucha codo a codo para que sus hijos no tengan que emigrar más cada día”*. Y continuaste requiriéndonos el cuidado de su río Sarracín: *“Como una madre apacible e infinita que vacía sus pechos y sus lágrimas, nos diste tus aguas para que bebiéramos del cáliz de tus entrañas”*. Después nos embelesaste con la belleza de Bornos: *“En tus vetustas paredes, fortalecidas por piedras*





*milenarias, se insinúa y se clarea la esencia de huellas lejanas, entre fenicias y romanas, emergiendo al mismo tiempo, la árabe y la cristiana”.*

En otra ocasión nos contaste las desventuras de los primeros testigos de Jehová que pisaron la Fuentezuela: *“Una tarde de otoño, gris como un cuadro antiguo, los testigos bajaban por la barriada muy limpios, con modales educados y en su miradas inocencia de niños. En la puerta de su chozo, Cañero, que estaba en cuclillas, soplando su candela a base de buchets de vientos, con el rabillo del ojo observaba el paisaje escamado, sorprendido y perplejo. Y pensó para sus adentros:- Estos gachós son de la policía secreta, ¡no hay más que verlo!”. Y nos divertiste con la anécdota en la que un becerro persiguió al matrimonio formado por el Trigo y la Triga: “Trigo, azaura mía, por los clavos de Cristo, ayúdame. -Y el Trigo, blanquito como la pared e hirsuta la barba de una semana, parecía un eccehomo y pegándose más al palo le dice- Triga de mi entretela, haberte casado con Juan Belmonte que yo soy electricista”. Nos hiciste partícipes de cómo discurría tu vida: “Mientras transcurre el curso de mi vida como un hilo imperceptible de fugaces horas con la presente luz, donde vivieron generaciones pretéritas que construyeron con sus mentes y sus manos estas casas blancas bajo un celaje azul”. Y nos describiste tu preciosa visión de la Torre de la Iglesia: “Sortija inhiesta como una doncella pura,*

*siempre amarilla y blanca. Íntima frescura que guarda mis retinas, imán de amor donde corrió mi infancia. Vigía perenne que indica tu veleta a los cuatro vientos, indicio inequívoco que marca el tiempo y la hora en silencio de tu reloj de sol. Lo mismo que mi mente no sabe de dónde vengo juega mi alma taciturna en mi interior”. También nos proclamaste a la voz de: “¡Barreno vaaaaa!” las hazañas del mundo del estraperlo. Y a través de tu amor por los oficios tradicionales, nos relataste con añoranza la historia de un zapatero: “Existió en Villamartín un maestro zapatero que todos los días se levantaba muy alegre y ufano, se sentaba en su banquilla tarareando una coplilla”. Nos presentaste también el patrón de mujer de la época de tus mayores a través de Mamá Ana: “Mujer encantadora, dialogante, humilde, sencilla y servicial, como un paño de lágrimas para todos los vecinos de su entorno”. Y te hiciste eco de los tiempos de crisis del momento: “Cuando se malgasta más de lo que se gana, temprano se presenta la crisis por puertas y ventanas”. También nos hiciste reír con el ingenio de los hermanos Márquez Gilabert en los “Pescadores del Río”: “Mi sargento, eso veníamos diciendo mi hermano Antonio y yo, ¡quiénes serán los malnacío que están poniendo en las pasaderas garlitos para coger los pececitos del río!”. E incidiste en el valor del trabajo de las amas de casa de tu tiempo a través del reconocimiento a la labor de mamá: “No busquemos la rosa lejana, ni el clavel florecido en otro huerto,*





cuando tenemos rosas cercanas, con virtudes humanas, debajo de nuestros techos". Ese mismo año nos conmoviste con el dolor que te producía la ausencia de tu madre: "Tibia ausencia de mi madre ida, recuerda mi mente infantil su presencia y la noto tras mi espalda cada día".

Papá, permíteme hacer una parada aquí para decirte que en la familia hemos cogido prestados esos versos tuyos, pues tu sentir de entonces es nuestro sentir de ahora. Quiero que sepas que estás presente en todos y cada uno de nosotros.

Continúo con tu trayectoria recordando tus escritos de estilo anecdóticos como aquel en el que nos narrabas la confusión entre vecinas el año en el que se elegía a un nuevo Papa: "María, ¡que ya hay Papa! - ¿Y a cómo, hija, a cómo están?". O aquel relacionado con la cacería, una de tus aficiones favoritas: "¿Dónde mataste esos pájaros? En el campo -respondió él-. ¡Qué raroj -le replicó la mujer - No me explico cómo estaban esos animalitos en el campo sin tripas". Y cómo no, tu devoción por la Virgen de las Montañas se puso de manifiesto en muchos de tus versos: "Con el solo hecho de mentar su nombre, y pensar en esa carita chiquita, resbala en el interior de mi pecho un halo de dulzura infinita". En tu penúltima publicación ya

nos hablabas de tu vejez: "Pero también en la vejez hay cosas buenas, siento que se va acercando cada vez más a mi corazón un Dios benigno que le habla a mi alma con palabras dulces y serenas. ¡Bendito sea! Por dejarme vivir todavía en la paz sublime con mi compañera". Y por último te despediste, curiosamente, del Libro de Feria con versos que presagiaban tu renacer: "Estoy hablando conmigo mismo de cosas sencillas y pasajeras, lo mismo que la buena anciana cuida sus enredaderas. Qué pensará esa ancianita que quizás no pueda ver las flores nuevas. Y me ha dado ánimo y me ha dado fe para que yo plante árboles que den frutos, que den sombras que yo no disfrutaré".

Con tu "renacer" nos dejaste y en tu "renacer" creemos, pues esos árboles que plantaste en forma de versos seguirán dando frutos y sombras para el disfrute de todas aquellas personas que releen los Libros de Feria.

Tú te despedías de tu admirado José Bernal Cisuela diciéndole: "Ingrato sería yo si no te deseara la paz tranquila y el sueño verdadero". Estoy segura de que llenos de gratitud, los lectores de esta revista, te deseamos lo mismo para ti.

"Gracias- papá- muchísimas gracias, y al cielo las elevo con todo el fervor de mi corazón".





# Y vendrá

Por Miguel Campos Estrada

*Y vendrá Septiembre,  
y el Caballo obligará al jinete a cabalgar.  
Y vendrá Septiembre,  
y el Caballo lo llevará a ese áureo mar.*

*Y vendrá Septiembre.  
Mar, reflejo de amanecer, espejo dorado,  
que albergará el enjambre de volantes errantes.  
Y vendrá Septiembre. Y vendrá el Negro Caballo.*

*Y vendrá Septiembre,  
buscando por la infinita tela blanca y verde  
vinos de la tierra y palabras acomodadas.  
Y vendrá...*

*Y vendrá cargado de coplas, ese Septiembre,  
-señor con abrigo corto, paraguas y chanclas-.  
Y necesitará refrescarse, y mojarse,  
vendrá con tirantes y se irá con rotas mangas.*

*Y llegó Septiembre.  
Bailando a la clara luna que Septiembre cubre,  
el avaro Caballo avaricioso de lumbre,  
vaso en mano, iba vestido de arena y feria.*

*Y se irá Septiembre.  
Caballo negro. Septiembre. Callado de feria,  
-¡Libera al jinete que viene llegando Octubre!  
Flaquean sus piernas.  
No obligues más a cabalgar, Caballo sin tregua-.*





*-¡Vete Caballo Negro! ¡Escapa del mar bravío!-  
¡Sí! Inexorablemente, llegará Diciembre.  
¿Y vino de mañana, vino de sevillanas?  
Diciembre. ¡Quedó quedo el jinete para siempre!*

*Llegará Diciembre,  
así que aprovechemos, disfrutemos. ¡Septiembre!*

*Y vendrá....*



# Setenta años de buen pan

Por Ana María Fuentes Regordán



*En aquellos años, como en estos, la Feria era punto de encuentro de familiares, amigos y compañeros de trabajo y un lugar en el que iniciarse en el mundo de las costumbres de los mayores. Desde muy pequeños los niños buscaban un oficio en el que ganarse el pan, y nunca mejor dicho en este caso. Degustando una Cruz del Campo en una de las casetas. 22 de septiembre de 1959.*

En el año 1947 llega hasta Villamartín desde Montellano una familia humilde y trabajadora, los Fuentes. El matrimonio formado por José Fuentes Gutiérrez y Rosario Gallardo Moreno, se asentó en Villamartín junto a sus cuatro hijos Juan, Diego, Antonio y el pequeñín de la casa José.

Buscando un futuro para la familia en este pueblo, invirtieron en un negocio propiedad de Cristóbal Armario situado en la calle Rosario. El oficio del pan fue la actividad elegida en la que se metió de lleno toda la familia creando una pequeña empresa familiar, una panadería.

Por las dificultades de la época pasaron muchas fatigas y sinsabores, aún

así el negocio iba creciendo a la vez que la familia. El vecindario de la localidad pronto se acostumbró a aquel pan que día a día les llevaban hasta sus casas el *montellanero*.

Sus retoños empezaron a hacerse mayores y junto a sus mujeres seguían trabajando en el próspero negocio. En aquellos entonces el esfuerzo físico del trabajo era mucho mayor pues la maquinaria disponible no era la que existen en la actualidad. Algunos dormían durante el día para poder soportar el trabajo de toda una noche haciendo el pan, mientras que otros asumían la tarea de repartirlo por el pueblo. Al principio repartían el pan ayudados por bestias o a pie con una canastilla. Más tarde se



incorporaron los vehículos a motor como los motocarros y coches. Las mujeres también tenían su tarea, recentar la masa madre (masa agria) en lebrillos durante la tarde para que estuviera lista para la noche. El trabajo era una tarea en la que iban todos a una.



*COCHE LOS LOCOS. Es la genial anotación que tiene escrita en la parte trasera esta fotografía del equipo de la panadería en el motocarro*

Setenta años después el oficio de panadero es muy diferente al de antaño y las nuevas tecnologías han permitido hacer la tarea más llevadera sin dejar de tratarse de un trabajo duro. Actualmente se hace más cantidad de pan en menos tiempo, pues así lo requiere la demanda, sin que ello afecte a la calidad del producto final.



*José con su hermano Juan durante uno de los repartos en el motocarro.*

Pero el tiempo no perdona. Los sinsabores de la vida fueron dejando en el camino a miembros de esa unidad familiar que no olvidamos y dando paso a nuevas generaciones (ya van cuatro) que no dejarán de luchar por este precioso negocio familiar.



*José con su novia Ana María en su inseparable vehículo.*

Queremos aprovechar este escrito para hacer un particular reconocimiento a mi padre. Siendo el menor de los hermanos, a los siete años tuvo una enfermedad la cual le dejó secuelas físicas para toda la vida. A pesar de su minusvalía en ningún momento de su existencia tuvo dificultad para desempeñar cada una de las funciones que se proponía. Fue una persona muy inteligente. Él fue el mecánico, el electricista, el carpintero de la panadería y no había problema al que no metiera mano para intentar solucionarlo. Buscando su propia independencia en su trabajo, se las ingenió para adaptar un vehículo a sus especiales necesidades y consiguió el permiso de Tráfico para ponerlo en circulación con los cambios que le había hecho.



*Antonio y José parados en la calle El Santo durante uno de los repartos casa a casa que hacían en el coche.*

Del mismo modo, fabricó una silla con ruedas para poder trabajar en la panadería sin depender de nadie. Cuando había que pintar el horno, se las apañaba

montándose en el carro del pan y lo pintaba...



*José arreglando el coche en la panadería con su pequeño Pepe.*

Falleció a la edad de 37 años, dejando a 4 hijos Pepin, Antoñin, Inma y a mí que soy la pequeña no teniendo aún los dos años de edad cumplidos. Mi madre que siempre ha sido una luchadora, nos sacó adelante.

Desde entonces, han pasado ya 35 años y no me he cruzado con nadie que no tuviera más que buenas palabras y excelente recuerdo de él. Papá, allí donde estés, decirte que estamos muy orgullosos de ti, que te queremos y no te olvidamos.



VISTALIA<sup>®</sup>  
VILLAMARTÍN

**ÓPTICA - CENTRO AUDITIVO**



Avda de la Feria nº 56 (Junto Ambulatorio)

Tfno. 956 73 08 15

[villamartin@vistalia.es](mailto:villamartin@vistalia.es)

Síguenos en  

[www.vistalia.es](http://www.vistalia.es)

# Feria de Villamartín

Por María José Peña Calvellido



En el mes de Septiembre, Villamartín abre sus brazos a todos los forasteros que como cada año acuden a su esperada cita “Feria del ganado y Fiestas de San Mateo”. Nuestra feria se ha convertido con el paso del tiempo en un referente cultural y atractivo para nuestros vecinos de dentro y fuera de la provincia de Cádiz.

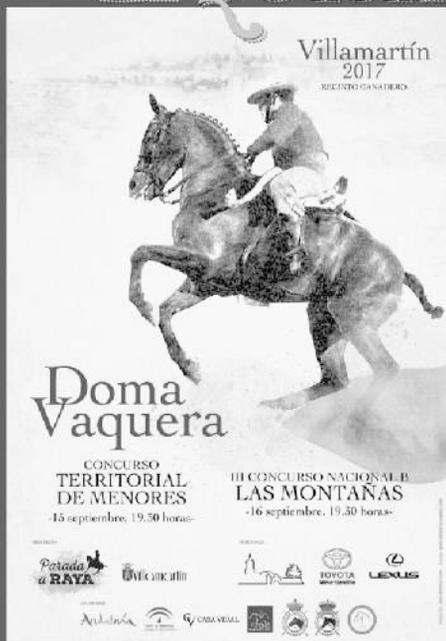
Villamartín invita a brindar con un buen vino, pasear por su gran recinto ferial, a disfrutar de las actuaciones de sus casetas, de sus emocionantes atracciones para grandes y pequeños, de su gente, de su alegría y de sus ganas de compartir,

convirtiendo así a esta feria en una de las más importantes de nuestra provincia. Un reclamo casi inevitable para ser visitada.

Gracias al legado de nuestros ancestros y a la constancia de los villamartinenses, la Feria del Ganado ha ido adquiriendo mayor prestigio y relevancia, llegando a ser declarada de Interés Turístico de Andalucía. Las exhibiciones ecuestres con elegantes caballos engalanados mostrando señorío, completan una espectacular Feria que no sólo brilla por su impresionante alumbrado, sino por la luz de su gente.



# EQUISIERRA 2017



Villamartín  
2017  
FERIA GANADERA

**Doma Vaquera**

CONCURSO TERRITORIAL DE MENORES  
16 septiembre, 19:30 horas

III CONCURSO NACIONAL B LAS MONTAÑAS  
16 septiembre, 19:30 horas

Parada a RAYA  
MERCADO  
Aquelena  
CASA REAL  
MAYORIA  
LEONIS

15 Y 16 SEPTIEMBRE

## Villamartín Equisierra 2017 del 20 al 24 de septiembre



VIII Concurso de cría y selección  
de la raza Hispano-árabe  
XX Concurso morfológico de caballos P.R.E.



20, 21, 22, 23 Y 24 SEPTIEMBRE

## PROGRAMA EQUISIERRA 2017

### CONCURSO DOMA VAQUERA

**Viernes 15 septiembre, 19:30 h.**  
Concurso Territorial de Menores

**Sábado 16 septiembre, 19:30 h.**  
III Concurso Nacional B  
"Ntra. Sra. de las Montañas"

### FERIA GANADERA

**Miércoles 20 septiembre**  
09:00 h. Entrada de ganado

**Jueves 21 septiembre**  
08:00 h. Entrada de ganado  
10:30 h. Inicio del concurso PRE  
Secciones Hembras 1 y 3  
Secciones Machos 2 y 4  
Secciones Hembras 5 y 7

**Viernes 22 septiembre**  
10:30 h. Secciones Machos 6 y 8  
Secciones Hembras 9, 11 y 13  
14:00 h. Exhibiciones Infantil  
en varias disciplinas.

*Estos horarios podrán ser modificados según necesidades de programación.*

17:30 h. Secciones Machos 10, 12 y 15  
20:00 h. Prueba Funcionalidad Caballo PRE

**Sábado 23 septiembre**  
9:30 h. Valoración de Reproductores  
Hispano Árabes, Pista calentamiento  
10:30 h. Concurso Morfológico  
Pura Raza Hispano Árabes  
Secciones 1 a 5, por orden creciente.  
17:00 h. Concurso Morfológico  
Pura Raza Hispano Árabes  
Secciones 6 a 10, por orden creciente.  
20:00 h. Premios Especiales Caballo PRE

**Domingo 24 septiembre**  
10:00 h. Final Ciclos de Pruebas de  
selección de caballos jóvenes  
en la disciplina de Doma Vaquera.  
(Inspección veterinaria 9:00 h.)  
15:00 h. Premio Especial de 1.000,00 €  
al Campeón de Campeones de las razas  
participantes.  
17:30 h. III Concurso Arrastre de Mulos  
22:00 h. Gran Espectáculo Ecuestre

# VILLAMARTÍN, FERIA Y FIESTAS 2017

DEL 20 AL 24 SEPTIEMBRE

## JUEVES 21



CONCIERTO DE PACO RODRÍGUEZ

ACTUACIÓN DE LOS GRUPOS DE BAILE FLAMENCO:

ASOCIACIÓN CULTURAL "AIRES DEL SUR" Y ESCUELA DE "HERMANOS RODRÍGUEZ"

### VIERNES 22



### SÁBADO 23



### FIESTA DE LA JUVENTUD

22 SEPTIEMBRE



### DÍA DE LA MUJER



### DOMINGO 24

#### MAWY



TODOS LOS DÍAS ACTUACIÓN  
DE LAS ORQUESTAS:

SINFONÍAS DEL SUR  
Y  
LOS ELEGIDOS



# Poemas a Villamartín, su Virgen y su Feria

Por Araceli Martínez Pérez

## VILLAMARTÍN

*Villamartín, ya lejano,  
a mis espaldas te quedas,  
ya no diviso tus llanos,  
ni la torre de tu iglesia.*

*Irán pasando los meses,  
las semanas y los días  
y volveré a ver de nuevo  
tus blancas calles dormidas.*

*Y escucharé las campanas,  
tocando a las siete a misa,  
e iré subiendo la cuesta  
poquito a poco y sin prisa  
y pasaré por mi casa,  
que algún día estuvo viva.*

*Y me sentaré en la Plaza  
y veré pasar la vida  
alegre por la llegada  
y triste por la partida.  
Villamartín, pueblo amigo,  
el origen de mi vida,  
de mis momentos felices,  
de mi juventud perdida.*

*Aquí me siento feliz,  
y las noches, y los días  
me siguen oliendo igual  
que olían aquellos días.*

*Y la alegría me invade,  
y el corazón se me excita,  
y me siento otra vez joven,  
y me siento otra vez viva.*





## VILLAMARTÍN Y EL GUADALETE

*Guadalete, río amigo,  
llevo siglos esperando  
a que tus brazos de agua  
abracen mi cuerpo blanco.*

*Guadalete, río hermano,  
te llevo siglos soñando,  
sueño el frescor de tus aguas  
acariciando mis manos.  
Guadalete, río amado,  
te llevo siglos llamando  
bajo los soles de agosto,  
en las tardes de verano.*

*Vivo tendido en la sierra,  
atado de pies y manos,  
sin una gota de agua  
que me refresque los labios.*

*Te veo siempre a lo lejos,  
pintando de verde el campo,  
con tus riberas frondosas  
y tus chopos plateados.*

*Guadalete, río mío,  
nuestro destino está echado,  
tú, seguirás siempre lejos,  
yo, te seguiré soñando.*

## DÍAS ANTES DE LA FERIA

*Días antes de la feria,  
de un viejo libro de cuentos,  
se nos escapa LA GRACIA,  
vestida de blanco y negro,  
con un traje de lunares y  
volantes de silencio.*

*Los ojos como carbones,  
una melena de fuego y  
una boca chiquitita que  
va diciendo "te quiero".*

*Y sale por nuestras calles  
cargada con su salero,  
echando la sal al aire para  
ponernos contentos.*

*Y comenzamos LA FERIA  
a golpe de su salero,  
bailando por sevillanas  
y cantando sin complejos,  
con esa gracia andaluza,  
que conoce el mundo entero.*

*Volantes y trajes cortos  
y caballos postineros  
que llevan sobre su grupa  
a una flor y a un caballero.*

*Y el olor en las casetas,  
a jamón y a vino bueno.  
todo derrocha alegría  
en la feria de mi pueblo.*

*Feria de Villamartín,  
¡¡¡ todos los años te espero !!!*





## AMOR A LA VIRGEN

*Si hablamos de sentimientos, yo siento uno en mi alma,  
es el amor a mi Virgen, mi Virgen de las Montañas,  
a mi Virgen siempre hermosa que habita una ermita blanca.*

*Carmín es su boca roja, nardo florido su cara,  
y las flores más hermosas no se atreven a mirarla.  
Y los pájaros y el viento no paran de agasajarla,  
el viento, con sus susurros, los pájaros, con su gracia.*

*María Madre de todos, María de las Montañas,  
un perfume de claveles emana desde tu casa  
y llega a Villamartín, a tus hijos que te aman.*

*Ya llegó la Romería, irán a verte mañana,  
con sus mejores vestidos, carretas engalanadas  
y en sus almas la alegría convertida en "sevillanas"  
que te dedican a ti, a su madre más amada.  
Reina de Villamartín, ¡¡¡ mi Virgen de las Montañas !!!*



# La Plaza

Por Mat Conde Jiménez

La historia de los pueblos, es densa y compleja. El papel es noble y admite cuanto en él se escribe, por otro lado, la pluma, es afilada, pues, cada cual, maneja ésta según sabe y entiende para narrar las vivencias que le tocó vivir en el escenario de su niñez y juventud. Hay quienes, henchidos de petulancia y llevados por el mero afán de protagonismo, o bien, de forma torticera, convierten la narrativa de la historia en un simple cuento de príncipes y princesas; según convenga a la concurrencia del momento, pues, practicar el chovinismo, es cosa tan estéril que, sólo distorsiona la verdadera historia de los pueblos. Mala cosa es la amnesia intencionada, cuando se utiliza como pócima del olvido.

Pues, hecha esta premisa, me centro en el relato.

La Plaza del Ayuntamiento, tantas veces fotografiada y descrita; añorada por unos, olvidada por otros, es una plaza más de pueblo, como tantas otras, que aquí y allá todas suelen tener palmeras que se erigen altas y esbeltas. Alrededor de la plaza, asientos de mampostería, adornados con azulejos; cuyas serigrafías, representan diferentes dibujos y arabescos. En el centro, una fuente, que deja oír el sonido especial de su fonética acústica; cuyas cuerdas vocales, son los chorros



*Ayuntamiento y Torre de la Iglesia año 1957  
Foto: José Bernal Cisuela.*

cristalinos del agua. Todas tienen peces de colores, que lucen en sus escamas reflejos claros de tardes de mayo.

Adosado al Ayuntamiento se ubicaba la biblioteca municipal; con su portón ovalado y sus estanterías repletas de tomos perfectamente ordenados, en cuyos lomos gastados, se mostraba de forma difusa el nombre del autor y el título de la obra.





Libros encuadernados en piel; cuyas páginas se tornaron amarillentas por el correr de los años y, al abrirlos para su lectura, dejaban en el recinto de la cultura el peculiar olor rancio del papel viejo.

En el vetusto edificio del consistorio, como nota discordante, destacaba la puerta de la cárcel. La entrada estaba franqueada con cancela rematada en arco de medio punto; un herraje de grueso acero daba buena cuenta del lugar. Un largo y ancho pasillo con rampa empinada y de penumbra lóbrega, conducía al patio donde se encontraba el claustro de los presos.

Desde 1936 a 1939, hubo hombres que, como el Nazareno, sin culpa alguna, fueron encerrados en esas dependencias carcelarias. Ser republicano y fiel a un ideario de las izquierdas, fue la excusa para que de forma alevosa y antes de despuntar la madrugada fueran conducidos a un descampado donde se les asesinó sin misericordia.

A día de hoy, aún reposan en las cunetas los huesos de hombres y mujeres que esperan un reconocimiento de perdón y exhumación. No vale el olvido y mirar hacia otra parte.

Nuestra plaza, no es mejor ni peor, es como tantas otras que mantienen recuerdos de nuestra más tierna infancia. La plaza, fue escenario de nuestras primeras fotos de la niñez; junto a la

fuente de chorros plateados y vestidos con los mejores trapos, aparecía lo mejor de cada casa, con destellos de sombras mágicas que se han perdido en el tiempo.

Había en la plaza una tarima de madera que hacía las veces de escenario; construida ex profeso para que tocara en ella la banda municipal; que actuaba en domingos y días de preceptos con aquellos instrumentos de metal que presentaban bollos y desconchones desde tiempo pretérito.

Habitan en la plaza los naranjos; cuyas ramas frondosas, se visten de novia en primavera y lucen coronas de azahar. Al atardecer; próxima a la frontera del ocaso, la plaza se sonroja y la luna llega tímidamente de invitada y, los pájaros, empiezan a buscar sus nidos.

Jugaban los niños a piola, las niñas, a la comba; con las trenzas al viento. Al saltar de forma acompasada, sus enaguas alcahuetas dejaban ver sus blancas y tersas pantorrillas; la cuerda, al girar, dejaba en el espacio un dibujo curvo y difuso, siempre, acompañado por un silbido peculiar que se acentuaba cada vez que la cuerda se hacía voltear con más fuerza.

Sentado en un banco, el entrañable viejo de turno, derruido por los años; con su gorra calada hasta las cejas, el rostro ajado, la mirada nublada. Su mente olvidadiza intentaba recordar un sueño





que se hizo lejano, mientras inconscientemente, observaba con parsimonia el acontecer del día para matar el tedio.

El senescente, sostenía entre los dedos índice y corazón de su mano derecha el resto de un cigarrillo fullera-mente liado y apunto de apagarse al igual que su vida.

Cada día y a la misma hora, el venerable anciano, esperaba con indolencia y serenidad la llegada de su último viaje. Pronto, volvería a encontrarse con su esposa que partió antes que él.

La plaza, es el escenario por donde desfilan procesiones de vírgenes y santos; también un Cristo flagelado que carga sobre su hombro derecho un pesado madero.

Los guardias municipales de antaño; con sus viejos uniformes y correajes gastado por el uso, ejercían con vehemencia la misión encomendada de separar a la chiquillería que, con curiosidad excesiva, se mezclaban en las filas del cortejo procesional.

Guardias civiles de gala custodiaban el paso del Cristo y, monaguillos de ojos avispados, balanceaban con arte y oficio el incensario; cuyo yerbajo litúrgico, impregnaba con su humo aromático cada rincón de la plaza.

En la comitiva procesional, también

desfilaba el cura. El gesto serio y con el porte quebrado caminaba con paso cansino; debido a la enfermedad pulmonar que terminaría con su vida; consecuencia de los caliqueños que fumaba. La tonsura practicada en su coronilla, se divisaba a cien metros de distancia. Un buen hombre fue el cura D. Manuel Jiménez Sutil. A su lado, el alcalde, de rostro severo, vestido con terno gris, camisa blanca y corbata, calzaba unos originales zapatos negros de palas blancas; en su mano derecha, portaba con orgullo la vara de mando que lo investía como máxima autoridad municipal. Hombre honrado, pues, hizo lo que buenamente pudo por su pueblo en una época muy difícil. Valgan estas líneas como reconocimiento a D. Adolfo Blanco Caballero.

Pues, al hilo del relato, cura y alcalde, ponían el punto de referencia al boato y a la solemnidad del desfile procesional.

Paseaban por la plaza las gentiles damas; descendientes de la perpetua endogamia prócer. Las de talles esbeltos, las de ojos del color de las almendras que, con el mentón altivo, soñaban con altos vuelos, preocupadas esencialmente por su compostura y en seguir las modas más encorsetadas de la época. Detrás de ellas, a una distancia prudencial, las sumisas y obedientes criadas que portaban en sus brazos a los rollizos infantes de las damas de postín.

Algunos jornaleros; los llamados “sin





tierras”, los desposeídos más bravos y de mirada penetrante, también paseaban por la plaza. Apartados de ellos, los cuellos duros, los caciques de sombreros de ala ancha, pues, todos, en un ir y venir constante giraban y giraban por la fuente como las manecillas de un reloj. Cada cual, asumiendo su correspondiente rol en el peldaño social que le fue impuesto; según la cuna de nacimiento.

Por la plaza, pasaban los cortejos fúnebres. El de los pudientes, con sus ataúdes de alta calidad, con asas doradas y relucientes, de barnices brillantes, con lujosos crespones negros; pues, también hay distinción en la muerte, hasta que nos recoge la madre tierra que nos hace a todos iguales.

Cuando moría el rico, las plañideras, entraban en acción con llantos fingidos y desproporcionados lamentos que sonaban a hueco. Una gran muchedumbre caminaba detrás del finado; todos, cabizbajos, con rostros severos, como mandaban los cánones de la época y el momento; disfrazados de tristeza ceremoniosa seguían al poderoso a la morada oscura.

Cuando moría el pobre, hasta el final del triste trecho su cuerpo era acompañado con poca ceremonia y, el peso de sus restos mortales era llevado al hombro por sus allegados más cercano, que, el dolor sincero, no necesita muestras de espavientos.

Al borde del hoyo, llegaban los escasos acompañantes para rendirle el último adiós; los que en vida fueron sus verdaderos amigos; los que en vida, compartieron los duros avatares del camino y sufrieron junto a él las grandes injusticias sociales que los condenó al más ínfimo umbral de la pobreza.

En este mundo único y terrenal, el desposeído de lo más elemental, al expirar, gana la paz y la Madre Naturaleza le da cobijo.

Todos, de una forma u otra, desfilan por la plaza del pueblo.

En las décadas de la España profunda, no pasaban por las plazas los cortejos fúnebres de los suicidas; pues, al ser ellos víctimas de la desesperación y de la depresión que padecían, ponían fin a sus vidas; por tan aciagas circunstancias, recibían la ignominiosa sentencia de la Iglesia que, ordenaba que fuesen enterrados en un apartado fuera del cementerio. La misma fosa común esperaba a los inocentes de la más tierna edad que, con una semana de vida, fueron víctimas de una enfermedad que se los llevó antes de que recibieran bautismo; como si este hecho, los convirtiesen en culpables execrables.

El pueblo, tiene una plaza. Una plaza en cada pueblo. La plaza, en el centro de la villa, donde siempre se celebran los mejores eventos. Acontecen las escenas de risas, de bailes, de amores, de felicidad





efímera, de penurias ocultas, de opulencias desmedidas, de desfiles procesionales, de cortejos fúnebres, de beatas de misas diarias, de agnósticos, de ateos, de carpas de escamas frías que viven indolentemente en el agua cristalina de la fuente.

Al caer la noche, se escuchaba en la plaza el aullido lejano de un perro, el susurro del viento entre las ramas de los

naranjos, el puntual toque monocorde de la campana de la torre de la iglesia que, con doce quejidos de bronce, anunciaba el inicio del nuevo día que, para una mayoría de villamartinenses, significaba el comienzo en el duro e ingrato trabajo de las faenas del campo.

Plaza del Ayuntamiento, impertérrita al tiempo, es testigo mudo de la historia del pueblo.



# Feliz Feria 2017



**lemon** play

**La fibra óptica de Villamartín**

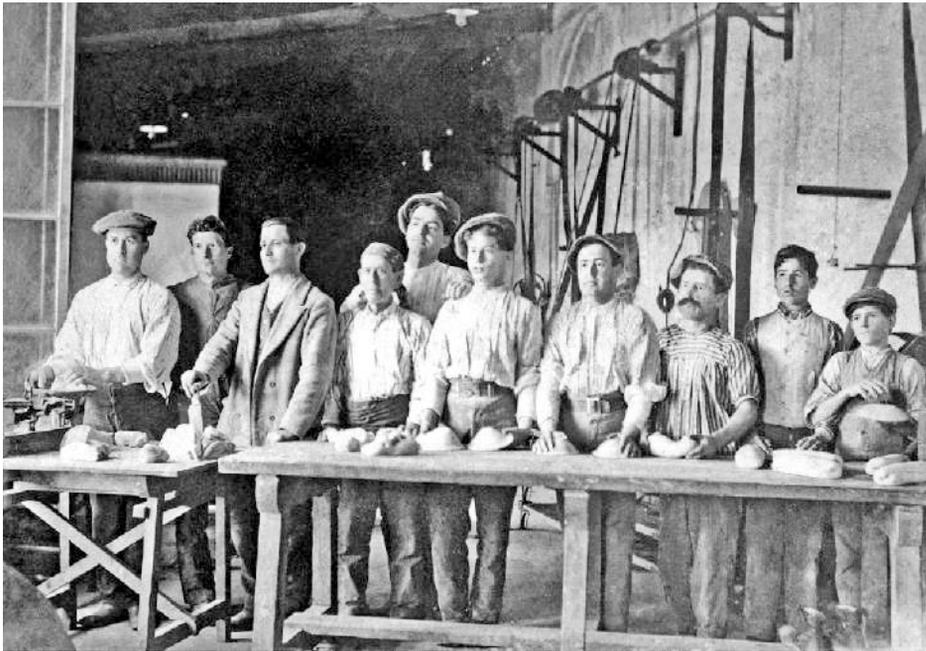
E. S Virgen del Rocío  
Os desea Felices Fiestas



**REPSOL**

# Al pan, pan

Por Ildelfonso Calle Chacón



En la primera de las fotografías que acompaña a este artículo podemos observar a Francisco Gil Mangano, que mantiene un gran cuchillo sobre la mesa. Francisco nació en 1879 y trabajó en la panadería de la fábrica de harina. Llegó a ser maestro de la misma. Cuando ocurrió el episodio del hundimiento de la fábrica tenía la edad de 37 años. Murió a la edad de 77 años, el 15 de mayo de 1956. Del resto de personas que lo acompañan se desconoce la identidad, aunque por la cantidad de personas se puede ver la actividad de la fábrica en aquella época. La fotografía debe estar fechada en torno

a 1920. Francisco Gil Mangano estuvo casado con Francisca Calle Romero. El matrimonio adoptó a Juan Calle López, mi padre, que era sobrino de Francisca.

La familia tenía una casa en la calle Botica abajo, muy cerca del Tacón. En esta misma casa, tras heredar la casa Juan de sus padres adoptivos montó un bar. Existe una anécdota curiosa que muchos de ustedes conocerán. Juan había estado trabajando desde niño en uno y en otro sitio. Por aquellos entonces era el único camino que le quedaba a los niños para poder subsistir, aprovechar el tiempo en



aprender un oficio sacrificando parte de su niñez y su juventud para asegurarse un futuro al menos que les diera para comer y vivir dignamente. El bar era conocido como Bar Calle y en unos años llegó a funcionar a pleno rendimiento, pues el Tacón se había convertido en punto importantísimo del pueblo y en un nudo de comunicaciones fundamental por ser punto de paso y parada obligada del viajero a su paso por Villamartín. Por los años sesenta el coñac Fundador sacó una ingeniosa campaña publicitaria en el que un muñeco llamado Don Pedrito, refiriéndose al producto cantaba aquello de *¡Está como nunca...!*. Una de aquellas mañanas llegó al bar a tomar una copa Bernardo Rete Escolar, el padre de Cristóbal El Sastre que tenía la sastrería frente al bar. Al ver como estaba el bar de gente y lo bien que estaba Juan detrás de la barra sirviendo a uno y a otro, después de la infancia que había tenido, no se le ocurrió otra cosa que soltarle al dueño del local lo de Don Pedrito, y con un *¡Juannnnn, estás como nunca...!* delante de todos los que allí estaban rebautizó el bar, que prácticamente hasta su cierre fue

conocido como el bar del “Está como nunca”.

Del bar me quedan vagos recuerdos, aunque siendo un niño de 12 o 13 años conocí a muchas personas que pasaban por allí.

Uno de los personajes que recuerdo muy bien era Matías Holgado Pino, que tenía una panadería frente al bar que llevaba Antonia Ramírez. Anteriormente Matías había tenido la panadería en la Calle Rosario, al final de la Calle Los Reyes. Después la tuvo en la Calle Pedro Álvarez, 28. Allí amasaban el pan a mano y lo cocían en leña. Ese pan duraba una semana sin perder sus cualidades.

Posteriormente tuvo la panadería de la fábrica de harina, en la que estuvieron trabajando también Andrés González Sanz, Jerónimo Dianez y Carlos Cortijo. Posteriormente se agregó Francisco Gil Coca. De aquel negocio salieron dos nuevos, el de Andrés González Sanz, en la Barriada Domecq -que hoy en día no existe- y el del propio Francisco Gil Coca,



*¡Beatriz, da la vuelta...!*, y Beatriz se daba la vuelta en mitad de la calle y emprendía su nuevo camino. Anteriormente tenía un burro que también le obedecía, aunque yo solo conocía Beatriz.

Quando Matías se jubiló quedó a cargo del despacho de la panadería que estaba frente al bar de mi padre y se hicieron cargo del reparto su hijo Paco y Curro Pino.

Un tiempo después la panadería de la fábrica fue afectada por una de las riadas de las de entonces y tuvieron que cerrarla.

La panadería de Francisco Gil Coca ha llegado hasta nuestros días utilizando como base para el pan la misma fórmula que antaño, levadura madre, harina, sal y agua, sin otros ingredientes adicionales. Que sea por muchos años.

en Matrera, dos zonas de expansión del pueblo.

Con Matías también existe una anécdota digna de mencionar. Repartía el pan en un carro tirado por la mula Beatriz, su fiel compañera de trabajo. Las riendas las llevaba de adorno pues el animal obedecía ciegamente a su dueño. Me impresionaba como la mula hacía lo que le decía Matías y sabía con exactitud en la puerta que había que parar para dejar el pan cada día. *¡Beatriz vamos...!*, y la mula avanzaba tirando del carro.



# VH<sup>®</sup>gestión



956 731 949  
956 733 529



info@vhgestion.es

INMOBILIARIA

INFORMES  
DE  
TRÁFICO

ASESORÍA  
Y  
GESTORÍA

damos forma a  
tus ideas

# VH print

rotulación & impresión



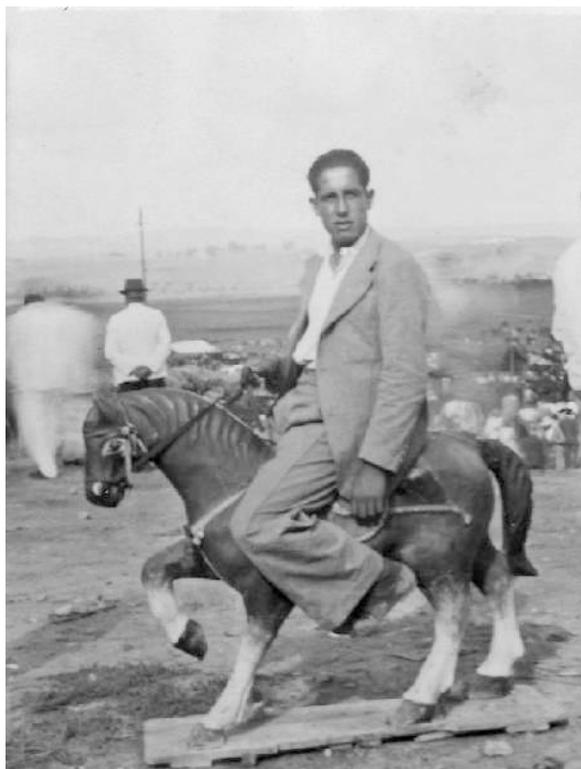
956 730 248



pedidos@vhprint.es

# Imágenes para el recuerdo

Fotografías: Colección Inmaculada Domínguez Soria



Con el paso del tiempo la feria original de ganado se fue transformando. Al propio negocio del ganado se iban uniendo otros atractivos que pudieran llamar la atención no solo de los tratantes sino también del gran público. Uno de estos atractivos fue el de la fotografía. Hay que pensar que en aquellos momentos se trataba de una disciplina novedosa y que presentaba una nueva forma de comunicación. En esta imagen, con la

feria al fondo, aparece montado en el caballito de feria Diego Domínguez Ruíz, más conocido como *Pesetita*. Diego era un amante de pasarlo bien, del carnaval, de estar con los amigos y, por supuesto, de la feria y aprovechaba cada momento para demostrarlo, como recoge la imagen en la que caballo y jinete no acaban de ajustarse las tallas.

Diego fue un hombre adelantado a



*Los fondos de escenario de los fotógrafos eran de lo más variado. Con un par de telones pintados y dos o tres gorras de piloto, los interesados podían sobrevolar la feria en avión. En este caso aparece Diego acompañado de Antonio Ruiz Martínez, incluso con paracaidistas de fondo.*

su tiempo en muchos aspectos. Se le recuerda con cariño como *Pesetita* por la cantidad de cálculos y cuentas que en tiempos de muchas dificultades hacía continuamente el padre de Diego, Antonio Domínguez Moreno, un valenciano amante del Teatro, la lectura y la cultura general. Sus más allegados le oían a cada momento comentar en voz alta: "...con una pesetita se podría hacer esto.... con una pesetita se podría hacer lo otro... juntando pesetita a pesetita se puede conseguir mucho...". Sus familiares

recuerdan con orgullo que Antonio fue uno de aquellos primeros socialistas de España que en tiempos difíciles lucharon por la igualdad.

Ya hemos comentado que Diego era una persona alegre y jovial, amigo de sus amigos y por supuesto de su familia. A pesar de su carácter, que también lo tenía, vivía la vida en clave de humor, en el más amplio sentido de la palabra.

En esta fotografía, con otro de los



telones, que en este caso tiene como fondo una imagen de Sevilla aparecen caracterizados Diego Domínguez Ruíz y su esposa. Diego estaba casado con María Soria Jiménez. El matrimonio tuvo nueve hijos: Antonio, Mari Carmen, Carmina, Manolo, Ana, Inma, Fabiola, Mónica y Diego.

En esta última fotografía, paseando por la feria de Villamartín aparecen de izquierda a derecha Elena Soria Jiménez, Rosario García Barea (casada con José, el hermano de Elena y María) y María Soria Jiménez, esposa de Diego. A Rosario la querían como a una hermana.



quesos artesanos  
**PAJARETE**

**el sabor de  
lo bien hecho**

A pesar de su corta existencia, Quesos Pajarete acumula una serie de premios nacionales e internacionales que dejan ver un reconocimiento al trabajo bien hecho. Relacionamos a continuación algunos de esos galardones de los últimos años que la sitúan como una de las principales empresas productoras de la Sierra de Cádiz y les animamos a seguir creciendo.

### **2015**

Primer premio al queso emborrado de oveja en VII CONCURSO ANDALUZ QUESOS ARTESANOS "SIERRA DE CADIZ", en la categoría de queso curado de oveja cobertura en corteza, celebrado en Villalieuenga del Rosario del 18 al 19 de abril de 2015.

Primer premio al queso gran reserva de oveja en VII CONCURSO ANDALUZ QUESOS ARTESANOS "SIERRA DE CADIZ", en la categoría de queso curado de oveja, celebrado en Villalieuenga del Rosario del 18 al 19 de abril de 2015

Oro en la World Cheese Awards 2015 al queso curado de cabra y oveja, celebrado en Birmingham 26 de noviembre 2015

### **2016**

Oro en la World Championship Cheese Contest 2016, celebrado en Wisconsin, al queso gran reserva de oveja

Oro en la World Championship Cheese Constest 2016, celebrado en Wisconsin, al queso curado de cabra y oveja, quedando emplazado entre los 16 mejores quesos del concurso

Primer premio al queso semicurado de cabra, celebrado en Villaluenga del Rosario durante los días 2-3 de Abril de 2016

Oro en la International Cheese Awards Nantwich 2016, EST 1879, al queso Emborrado de Oveja

Cincho de oro 2016 al queso semicurado cabra oveja, celebrado en castilla y leon el 30 de septiembre 2016

Cincho de oro 2016 al queso añejo cabra oveja, celebrado en castilla y leon el 30 de septiembre 2016

Cincho de plata 2016 al queso emborrado de cabra, celebrado en castilla y leon el 30 de septiembre 2016

Cincho de plata 2016 al queso gran reserva de oveja, celebrado en castilla y leon el 30 de septiembre 2016

Cincho de plata 2016 al queso viejo de cabra y oveja, celebrado en castilla y leon el 30 de septiembre 2016

**TEBA**

Super Gold al queso gran reserva de oveja en la WORLD CHEESE AWARDS, celebrado en San Sebastián el 16 de noviembre 2016

Oro al queso emborrado de cabra en la WORLD CHEESE AWARDS, celebrado en San Sebastián el 16 de noviembre 2016

Oro al queso curado de cabra y oveja en la WORLD CHEESE AWARDS, celebrado en San Sebastián el 16 de noviembre 2016

Oro al queso añejo de cabra y oveja en la WORLD CHEESE AWARDS, celebrado en San Sebastián el 16 de noviembre 2016

**2017**

Primer Premio AL RULO DE OVEJA, EN QUESIERRA, CELEBRADO EN VILLAMARTIN

Primer Premio QUESO SEMICURADO DE OVEJA EN QUESIERRA, CELEBRADO EN VILLAMARTIN

SEGUNDO MEJOR QUESO DE OVEJA DE ESPAÑA, AL QUESO EMBORRADO DE OVEJA, CELEBRADO EN LA FERIA GOURMET DE MADRID EN IFEMA

# CASH SANTO DOMINGO

C/ MADRID, 16 - PARKING - Tlf. 693 994 396

HIPERCINE, S.L. C/ Rosario, 79 y C/ Salinera, 90

Todo para obras y hogar, muebles, electrodomésticos y bebé  
Tlf. 650 947 968

**CENTRO DOCENTE BILINGÜE PRIVADO**  
San Ramón

Avda. de Arcos, 2 - Tlf. 692 165 344,  
[www.cdp.sanramon.es](http://www.cdp.sanramon.es) - VILLAMARTÍN

MOVIMIENTO CURSILLOS DE CRISTIANDAD - DIÓCESIS DE JEREZ - Tlf. 676 024 216

# AZULGRIF

*Azulejos, Pavimentos, Sanitarios, Fontanería,  
Calentadores y Accesorios de Baño*

**Cl. Rosario, 9**

**Telf. 956 730 687 \* 956 732 041**

**Fax: 956 730 911**

**11650 Villamartín (Cádiz)**

**e-mail: [azulgrif@azulgrif.com](mailto:azulgrif@azulgrif.com)**

AZULGRIF

*Desea a todos una feliz Feria*

# Paco Toro, "Paquito el Practicante"

## *In Memoriam*

Por José Enrique Sánchez Basallote  
Subdirector Médico de la Sierra de Cádiz  
Área de Gestión Sanitaria Norte de Cádiz



*Paco con su hermana Rosario*

Francisco Toro Manzano, Paco Toro, como a él le gustaba que le llamasen, o "Paquito el practicante" como era conocido en todo el pueblo de Villamartín, nos dejó el pasado 23 de diciembre de 2016.

Nacido en el año 1940, le pusieron ese nombre por su abuelo Francisco Manzano. Sus padres, Eduardo Toro Guerrero y Dolores Manzano Enríquez, ambos naturales de Villamartín, tenían una huerta al lado del Molinillo y, anteriormente, habían vivido en otra huerta, propiedad de sus bisabuelos, en el

puente de los siete ojos, donde Paco vivió su primera infancia.

Fue el mayor de tres hermanos, detrás le seguían Rosario y Encarna. A Paco le gustaba mucho estar en la huerta y cerca del río con su inseparable amigo Antonio Arocha Enríquez, muy conocido en Villamartín posteriormente por su taller de reparación de ruedas. Esta relación con el campo, la naturaleza y su gran afición a la caza le acompañaría ya el resto de su vida, al igual que su amistad con Antonio.





La primera huerta, la del puente de los siete ojos, distaba del pueblo un kilómetro y medio, distancia que debían recorrer a pie junto con su hermana Rosario a diario para ir a la escuela donde estudió con Don Matías, su maestro. Su madre ayudaba en un puesto que la familia tenía en la plaza de abastos de Villamartín que ella misma atendía, y al que tenía que ir a pie a diario.

Desde muy pequeño le llegó su vocación por el mundo de la sanidad, pues no dudaba en curar el ala a un gorrión que había caído en una percha y cosas por el estilo.

Paco era un niño muy aplicado en los estudios, le gustaba aprovechar la tranquilidad de la huerta para estudiar, de hecho, su lugar favorito era un carro que había en la huerta cargado de heno, lugar en el que se estaba fresquito y blandito y, a la vez, le servía de escondite para evitar que su madre le mandase al pueblo a llevar la leche que ordeñaban en la huerta.

Al cumplir los 15 años, la familia se trasladó a la huerta del Molinillo y desde allí cursó el bachillerato con diversos maestros de nuestro pueblo, entre ellos Don Manuel Jiménez Sutil, el cura, teniendo que ir a hacer los exámenes a Jerez. La familia tenía dificultades económicas, pero su padre Eduardo, ante la insistencia del cura y sus maestros que entendían que el niño tenía valía para los estudios, consiguió, con muchas fatigas,

pagar las clases con los distintos maestros como buenamente pudo.

La vida de Paco cambió cuando, llevado por su gran vocación hacia la sanidad, entró de ayudante en la consulta del médico D. Andrés Mozo Carrancio, quien pronto vio sus cualidades y gran valía como sanitario y le propuso a la familia su ingreso en la Facultad de Medicina de Cádiz, pero ante la imposibilidad de pagar tantos años de carrera, decidieron que haría ATS (Ayudante Técnico Sanitario, que era como en aquellos entonces se denominaban los estudios de Enfermería), carrera que cursó en Cádiz y, de nuevo gracias a la ayuda de D. Andrés Mozo, quien le llegó a conseguir hasta una cama para poderse alojar en el Hospital de Mora de Cádiz, aunque, más tarde, su padre pudo pagarle una cama en casa de Encarna, una señora de Villamartín propietaria de una pensión cercana a dicho Hospital.

Terminó muy pronto su carrera y decidió hacer el servicio militar como voluntario en la Parra en Jerez, concretamente, en el Cuerpo de Aviación, y, terminada esta, comenzó su vida laboral que desarrolló íntegramente en Villamartín, donde ponía inyecciones a domicilio, en principio, yendo a pie y cobrándolas por unidad, las que cobraba, porque, algunas, ni eso ya que eran tiempos difíciles.



Durante el periodo que estuvo colaborando en la consulta de D. Andrés Mozo, coincidió con la que más tarde se convertiría en su mujer, Isabel Calvente Ramos. Ella se encarga de ayudar en la consulta en diferentes trabajos, tales como, papeleo, revisar los ficheros a ver si estaban los enfermos dados de alta, ayudar a los médicos D. Luis y D. Andrés Mozo, teniéndose, incluso, que quedar muchos días allí a almorzar. Las primeras pretensiones de Paquito respecto de Belí, como a él le gustaba llamarla, fueron muy comentadas, ya que él la esperaba a la salida de misa para abordarla y seguirla en su camino de vuelta a casa, llegando en alguna ocasión, aprovechando que ya ganaba sus primeros reales, a tomarse un refresquito en la avenida, pronto llegaron las habladurías a oídos de la madre de Belí que le amenazaba, seriamente, con traérsela de la consulta de los hermanos Mozo si continuaba con sus intenciones.

Cuenta su mujer que, en aquellos tiempos, se ponían los dos frente a las carteleras del cine, que por aquel entonces estaban en la calle Boticas, más arriba de donde tenía Calvente la tienda de ropa, y que Paco se ponía a mirar y remirar y se tocaba el pelo y los labios con sus dedos para, finalmente, espetar un “no me gusta ninguna Belí” y ella le decía que no importaba, que tampoco tenía muchas ganas de verlas. Años más tarde, Paco reconoció a su mujer y a sus hijos que la verdadera razón por la que no iba al cine era porque no tenía un duro para las

entradas, y decía entre risas “pero..., como no me iba a gustar entrar en el cine y echarle el brazo por lo alto a tu madre mientras mirábamos la pantalla...”. Paco era un gran aficionado al cine, se acostaba tardísimo siempre viendo películas en la televisión.



*Paco dando un paseo con su mujer y uno de sus hijos*

Sus hijos, de los que, junto a su mujer, se sentía plenamente orgulloso, por orden cronológico son M<sup>ra</sup> Dolores y Pepe, que se dedican a la enfermería al igual que su padre, Eduardo, que estudió veterinaria en Córdoba y Paco, el menor,

que ejerce como anestesista en el Hospital Infanta Cristina de Badajoz. En su vida familiar a pesar de su aspecto aparentemente serio, era muy afable y divertido, le gustaba hacer de maestro de ceremonias, de hecho era el encargado de abrir el cava en Navidad y su día favorito era el día de Reyes, donde se convertía en otro niño más en la casa.

Antes de empezar a trabajar para la Seguridad Social, Paco trabajaba de manera autónoma y fueron innumerables los episodios y anécdotas que, como podéis imaginaros, le ocurrieron en aquellos tiempos, como aquella vez que tuvo que ir con D. Andrés Mozo a Algodonales a ver a un enfermo al campo y ambos subieron en burro hasta el cortijo donde se encontraba la persona que fueron a curar.

En su casa existía, y aun existe aunque ya no se usa, un timbre situado en la parte superior de la entrada de la puerta de la calle, alejado de niños y bromistas, que era usado por los enfermos y familiares para avisar de madrugada a Paquito. Ese timbre sonaba directamente en el dormitorio, así, que la noche que sonaba, Paco subía la persiana y abría tímidamente la ventana y preguntaba “¿Quién es?. A su voz grave le seguía otra, por lo general más suave y entrecortada, “Paquito, que mi madre está con un dolor, ha ido D. Andrés y le ha mandado un calmante”. Una de esas noches “metidas en agua” con un viento

que te llevaba, Paquito se puso el chubasquero, las botas de agua y su bicicleta, pero no contaba con que, por aquel entonces, el Cerro de Pedrito no estaba asfaltado y el barrizal y el agua viento le hacían, prácticamente, imposible dar un paso y menos a su bicicleta que a la primera pedalada se llenó de barro y se le salió la cadena. Días más tarde acudió la hija de aquella enferma a pagarle la inyección y Paco, que por entonces cobraba 4 reales por inyección, le pidió 6 por aquella accidentada visita nocturna, pero aquella buena mujer no se tomó bien el precio y muy enfurecida le dijo: “Paquito que carero se está poniendo usted!!!”.



*Paco con Belí, su mujer*

Paco empezó a trabajar para la seguridad social, mas tarde de lo que hubiese podido, ya que era reacio a acudir a los distintos llamamientos de ofertas de trabajo ante la necesidad de practicantes. No fue hasta que un día, ante la insistencia de su mujer, y, de la, por aquel tiempo,

responsable del ambulatorio de Villamartín, Marina Troya, que le dijo “chiquillo hay un papel en el tablón del Ambulatorio para que, si hay practicantes disponibles, se personen en Cádiz” y, por fin, acudió y empezó a trabajar para el seguro. Pronto se ganó el respeto de los enfermos y de sus compañeros.

Uno de los momentos más importantes que vivió Paco Toro, fue la creación de la red de Atención Primaria en la Sierra de Cádiz, siendo nombrado Adjunto de Enfermería de la Zona Básica de Salud de Villamartín, que abarca, junto con nuestra población, las localidades de Bornos y Coto de Bornos, Prado del Rey, Puerto Serrano, El Bosque y Benamahoma. Participó en la organización de los centros de salud y de sus respectivos servicios de urgencias con lo que supuso de avance para la mejora de la sanidad en nuestro pueblo, de hecho, posteriormente, ejerció durante un tiempo como Director de esta Zona de Salud.

Entre sus compañeros, fue una persona muy querida por su trato cordial, conciliador y la tranquilidad con la que afrontaba los problemas que se le planteaban en el día a día del trabajo. Como una de sus compañeras lo denominó en una carta emotiva el día de su jubilación “Paco el tranquilo”.

Paco Toro se jubiló en el año 2008, a los 67 años de edad con la misma humildad que había vivido toda su vida, se



enorgullecía de haber tenido para todo el mundo un trato igual, no entendía de ricos ni pobres, ni hacía distinciones entre clases sociales. En sus últimos tiempos, ejercía como abuelo ejemplar, le gustaba jugar con sus nietos y, a algunos, incluso le inculcó su gusto por el fútbol y sus colores merengones, era un madridista irreductible.

No obstante a pesar de no ser muy dado a homenajes ni premios, recibió uno por parte del Servicio Andaluz de Salud con entrega de placa conmemorativa a su trayectoria profesional. También, en el año 2010 recibió otro homenaje y distinción como enfermero de Honor por



*Placa de agradecimiento por su jubilación*

el Excelentísimo Colegio Oficial de Enfermería de Cádiz, en un acto al que asistieron sus familiares y compañeros de promoción donde se le pudo ver muy emocionado.

Francisco, Paco, Paquito... será recordado entre sus compañeros y paisanos como una persona humilde que llegó a lo máximo de su profesión, que

ayudó a todos los que necesitaron de él en algún momento y que nunca perdió de vista sus orígenes.

Gracias por todo lo que diste al pueblo de Villamartín, siempre te estará agradecido

D.E.P.



# A Don Mauricio Sweid

Por Orendain

Villamartinense de origen sirio y de vocación de este pueblo por siempre, médico de profesión y humanista de clara trayectoria. Médico que ha compaginado perfectamente las dos facetas de la medicina, a saber la científica y la humana. Médico que ha hecho de la palabra una terapia más. Vecino de este pueblo por vocación que nunca rehuye al contacto cordial con las personas que lo abordan, pues sigue ejerciendo su magisterio al servicio del pueblo.



Si el aire es de todos,  
la contaminación  
también.



**BASICA**  
S.A.U.

Sierra de Cádiz



**RECICLA**



POR CADA  
6 BOTELLAS  
QUE RECICLAS  
CONTRARRESTAS  
10 MINUTOS  
DE TIRO DE ESCAPE

## EXCAVACIONES PUEBLOS BLANCOS S.L.U.



MOVIMIENTOS DE TIERRA Y DEMOLICIONES  
NIVELACIÓN Y COMPACTACIÓN  
TRANSPORTE DE MAQUINARIAS PESADAS Y ÁRIDOS

SEBASTIÁN CALVENTE CAMAS (GERENTE)

☎ **619 946 072**

MIGUEL ÁNGEL CALVENTE CAMAS

☎ **685 386 382**

Urbanización La Viñuela, nº 39 VILLAMARTÍN (Cádiz)

[excavacionespueblosblancos@hotmail.es](mailto:excavacionespueblosblancos@hotmail.es)

# Toros como para Pamplona

Por Equipo de Redacción. Ilustraciones colección de Jesús Mozo



De finales de los años 50 y principios de los 60, incluso anteriores, se conservan varias entradas de toros de festejos celebrados en Villamartín durante las ferias de esos años. A modo de crónica de las corridas, escritas a máquina, se pueden leer unas notas que ocupan justo el espacio disponible en el papel. Aún así, pueden mostrar en una pincelada certera como eran las corridas de toros de la época. El curioso título del presente artículo hace referencia a la anotación que aparece en una de estas entradas y que nos viene a dar una pista de las dimensiones de los morlacos de aquel año.



AL CABO DE LOS AÑOS MIL  
 Porque efectivamente hacía muchos que no veíamos toros en mi pueblo donde en los últimos años decayó mucho la antigua y arraigada afición a la fiesta nacional. Hoy =2ª de feria se han lidiado cuatro novillos de Domecq por Rafael Paula y Alvarito Domecq: Un "calorró" y un aristócrata mano a mano ante el riesgo y la afición, que han toreado maravillosamente de capa y muleta deleitando a la concurrencia de esta pintoresca placita levantada dentro del campo de deportes. Alvarito -torero de corte clásico-cortó orejas en sus dos enemigos. Paula fue muy admirado en todas sus actuaciones pero no tuvo suerte con la espada. El ganado bravo y con trapió. Vuelve el torero a ser profesor de señores.





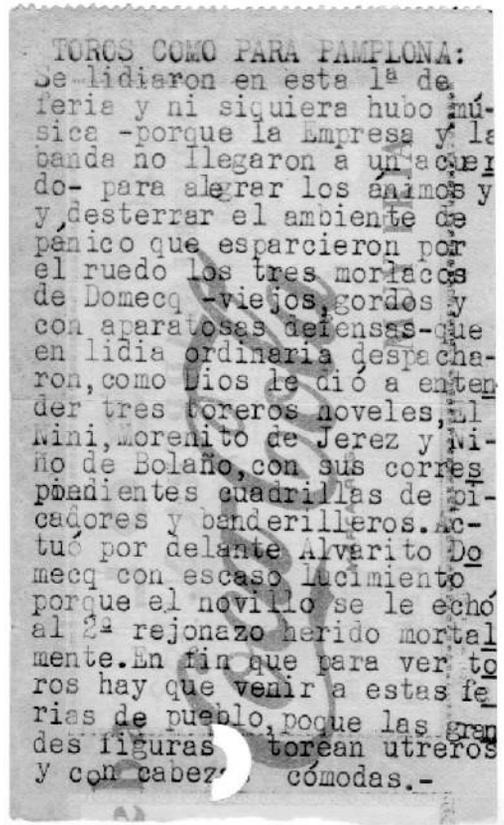
## AL CABO DE LOS AÑOS MIL

(22 de septiembre de 1959)

*Porque efectivamente hacía mucho que no veíamos toros en mi pueblo donde en los últimos años decayó mucho la antigua y arraigada afición a la fiesta nacional. Hoy -2ª de feria- se han lidiado cuatro novillos de Domecq por Rafael Paula y Alvarito Domecq: Un "calorró" y un aristócrata mano a mano ante el riesgo y la afición, que han toreado maravillosamente de capa y muleta deleitando a la concurrencia de esta pintoresca placita levantada dentro del campo de deportes. Alvarito -torero de corte clásico-cortó orejas en sus dos enemigos. Paula fue muy aclamado en todas sus actuaciones pero no tuvo suerte con la espada. El ganado bravo y con trapío. Vuelve el toreo a ser profesión de señores.*

Las dos siguientes corresponden a la feria del año siguiente. La del día 21 de septiembre corresponde a una novillada que contaba con tres grandes promesas del toreo por aquella época El Nini, Morenito de Jerez y Niño de Bolaños. El Nini fue un afamado novillero de Huelva que despuntó en muchas corridas. Era rival declarado del Platanito, con quién protagonizó una pelea en la plaza de toros de la Merced, con el toro en la plaza. Al igual que su rival, al finalizar su carrera se dedicó a vender lotería. José Padilla, Morenito de Jerez fue un gran novillero, continuó su carrera como sobresaliente y banderillero tanto de toreros a pie como

de prestigiosos rejoneadores. En cuanto al Niño de Bolaños, Antonio González, solo sabemos de él que también era de los habituales en los carteles de aquellos tiempos.





**TOROS COMO PARA PAMPLONA**

(21 de septiembre de 1960)

*Se lidiaron en esta 1ª de feria y ni siquiera hubo música -porque la empresa y la banda no llegaron a un acuerdo- para alegrar los ánimos y desterrar el ambiente de pánico que esparcieron por el ruedo los tres morlacos de Domecq -viejos, gordos y con aparatosas defensas- que en lidia ordinaria despacharon, como Dios le dio a entender tres toreros noveles, El Nini, Morenito de Jerez y Niño de Bolaño, con sus correspondientes cuadrillas de picadores y banderilleros. Actuó por delante Alvarito Domecq con escaso lucimiento porque el novillo se le echó al 2º rejonazo herido mortalmente. En fin que para ver toros hay que venir a estas ferias de pueblo, porque las grandes figuras torear uteros y con cabezas cómodas.*

**CABALLEROS E INFANTILS:**  
 Actuaron, en esta 2ª de la feria, Alvarito Domecq y Fermín Bohorquez que dieron magnífica lidia ecue tre a sendos novillos de las ganaderías de sus respectivos padres, cosechando los dos grandes ovaciones y recibiendo abundantes muestras de simpatía de la numerosa concurrencia y cortando ambos orejas. Pie a tierra corrieron los dos sus brillantes actuaciones a caballo. En lidia ordinaria intervinieron Luis Parra y Rafael Lozano, con dos bravos novillos de Bustillos, triunfando los dos y dando la vuelta al ruedo con orejas de sus enemigos al final de sus actuaciones. El público salió muy satisfecho del festejo que presidió D. Alvaro Domecq y las autoridades locales



## **CABALLEROS E INFANTES**

(22 de septiembre de 1960)

*Actuaron en esta 2ª de la feria, Alvarito Domecq y Fermín Bohórquez que dieron magnífica lidia ecuestre a sendos novillos de las ganaderías de sus respectivos padres, cosechando los dos grandes ovaciones y recibiendo abundantes muestras de simpatía de la numerosa concurrencia y cortando ambos orejas. Pié a tierra coronaron los dos sus brillantes actuaciones a caballo. En lidia ordinaria intervinieron Luis Parra y Rafael Lozano, con dos bravos novillos de Bustillos, triunfando los dos y dando la vuelta al ruedo con orejas de sus enemigos al final de sus actuaciones. El público salió muy satisfecho del festejo que presidió D. Álvaro Domecq y las Autoridades locales.*



*Manuel Íñigo en las Montañas. 1950*



*Manuel Íñigo Mateos*

Estas crónicas taurinas eran escritas a máquina por Manuel Íñigo Mateos, una persona muy unida a la Hermandad de Las Montañas y al que le gustaba escribir, afición también que compartía con su hermano José.

Manuel fue amante de los toros y en más de una ocasión soñaría con ser torero. En el libro de feria de 1981, en concreto en un artículo dedicado a "Nuestros versos", un libro que publicaron los hermanos. Su autor, Rafael Castillo, dedica unos versos a ambos, incidiendo en el carácter torero de Manuel de la siguiente forma:



*Él soñaba y soñaba  
era luz en su mente,  
parecerse a Belmonte  
en capote y espada.*

*El soñó ser torero  
desfilando en Sevilla,  
sol, clavel y mantilla  
sobre amarillo y albero.*

*Él soñaba vestirse  
con bordados de oro,  
y el capote ceñirse  
entre astas de toro.*

*Y ganó la porfía  
a tendido y barrera,  
al igual que hizo Pepe  
acallando quimeras.*

*Vocación la poesía,  
profesión... el bufete.*

*Porque la vida es Rueda  
lo del toro atrás quedó,  
y con alma de poeta  
a su pueblo escribió.*





Les desea... *Feliz FERIA!!!*

Próxima apertura: Avda. Sevilla 35 · Local 6 (Frente al Instituto) · Villamartín



*Oftalmología general infantil • Cirugía de la miopía • hipermetropía  
Cirugía de la Catarata • Glaucoma • Retina*

# OFTALMÓLOGOS

**Dr. José M<sup>a</sup> García García**  
**Dr. Juan Luis García Madrona**

Consulta previa cita

Avda. de la Feria, 43 - 11650 Villamartín - Tel.: 956 730 826

e-mail: [oculgar@hotmail.com](mailto:oculgar@hotmail.com)

# Aspirante a Matador de Novillos

Por Equipo de redacción



Entre mediados de los años 50 y principios de los 60 del siglo pasado se vivió un verdadero boom en el mundo del toreo en nuestro país. La fiebre de los toros ya había llegado a todos los rincones del país y el triunfo de renombrados matadores empujó a muchos jóvenes a probar suerte en este mundo.

Con la célebre frase “más cornás da el hambre” atribuida a Manuel García “El Espartero” como bandera, muchos chavales -prácticamente chiquillos- se

hacían de un telón a modo de capote y empezaban a recorrer campos de toros y plazas de pueblo para conocer una gloria reservada solo para unos pocos.

Tal fue la popularidad de esta práctica que en Madrid, tal y como recoge la Hemeroteca de ABC de la época, se constituyó la Agrupación Sindical de Matadores Españoles de Toros y Novillos, que con carácter autónomo funcionaría en el Sindicato Nacional del Espectáculo.





### ASAMBLEA DE MATADORES ESPAÑOLES DE TOROS Y NOVILLOS

Durante estos últimos días han celebrado reuniones en el Sindicato Nacional del Espectáculo los matadores de toros y novillos, en las que se trató de las diversas cuestiones planteadas en relación con la profesión. Tomaron los siguientes acuerdos:

- 1.º Constitución de la Agrupación Sindical de Matadores Españoles de Toros y Novillos, que con carácter autónomo funcionará en el Sindicato Nacional del Espectáculo.
- 2.º Aprobación de su Reglamento provisional.
- 3.º Designación de Junta directiva; y
- 4.º Redacción de las bases para el Convenio hispanomejicano, que se someterán a los matadores de Méjico.

La Junta directiva que regirá la Agrupación Sindical, elegida por la Asamblea, ha quedado constituida por los siguientes vocales:

Matadores de toros: Aparicio, Julio; Corpas, Carlos; González Lucas, José ("Dominguín"); Martínez, Octavio ("Nacional"); Mejías, Antonio ("Bienvenida"); Ordóñez, Antonio; Ordóñez, Cayetano; Ortuño, Emilio ("Jumillano"); Parra, Luis ("Parrita").

Matadores de novillos: Palomo, Pedro; Roger, Victoriano ("Valencia III"); Sánchez Jiménez, Jesús.

En su reunión del día 8, la Asamblea fué informada del feliz resultado de las negociaciones entabladas con el empresario peruano Sr. Dapelo para la solución de las cuestiones pendientes con la plaza de Acho, de Lima. En virtud de haber llegado a un acuerdo satisfactorio para la Agrupación Sindical, ésta ha dejado sin efecto las medidas restrictivas aprobadas por la Asamblea, expresándose la satisfacción de los diestros españoles por el mantenimiento de las siempre cordiales relaciones entre España y Perú.

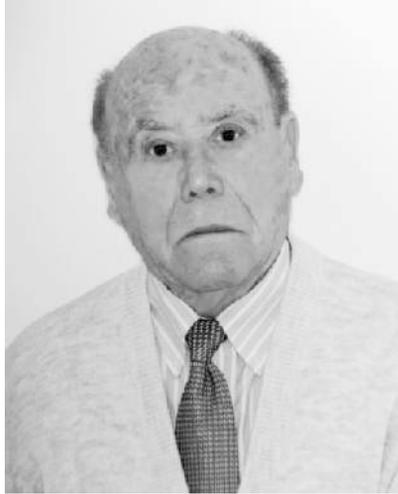
Con el expediente número 3055, quedó registrado el villamartinense Antonio Navarro Garrido, clasificado como Aspirante a Matador de Novillos. De este hecho da fe su tarjeta sindical expedida en la capital el 23 de junio de 1961.

Antonio probó suerte en distintas plazas como las de Villamartín, Arcos y Prado del Rey, cosechando sonoros éxitos junto a otros aspirantes de la época y buscando conocer la gloria, una gloria reservada solo para unos pocos.



# A la Virgen de las Montañas

Por Ángel Moreno



*El sol me alumbraba de día  
la luna de madrugada  
y las estrellitas del cielo  
me alumbran un poquito más  
para ver a mi Virgen chiquita  
que en su camarín está.  
Cuando llegué a su Ermita  
con el lucero del alba  
un ángel estaba en la puerta  
me dijo que estaba adentro  
la Virgen de las Montañas.*

*La Virgen de las Montañas  
que en su Ermita resplandece  
tiene más luces en su cara  
que cuando el día amanece.  
En los brazos Ella tiene  
al Divino Redentor  
le pusiera yo más besos  
que rayos tiene el sol.  
Más luces tiene su cara  
que cuando el día amanece  
fíjate tú si era guapa  
la Virgen de las Montañas.*

**Parándalu**  
Vuelos en Parapente



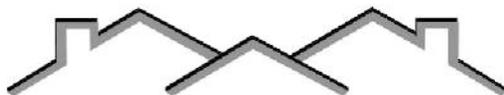
f Parándalu  
✉ campejcm@hotmail.com

Empresa de Turismo Activo autorizada por la Junta de Andalucía

Vive la Aventura!!!  
Vuela Andalucía!!!

YouTube PARAPENTE VILLAMARTIN

📞 676 954 617



construcciones  
José Manuel Barrera

Tif. 676 954 617  
construye@gmail.com -- Villamartín (Cádiz)

CLINICA VETERINARIA  
TELEFONO: 956 730 893

  
**Villazoo**

TIENDA ESPECIALIZADA  
PELUQUERÍA CANINA

URGENCIAS: 663 222 636

WWW.VILLAZOO.ES

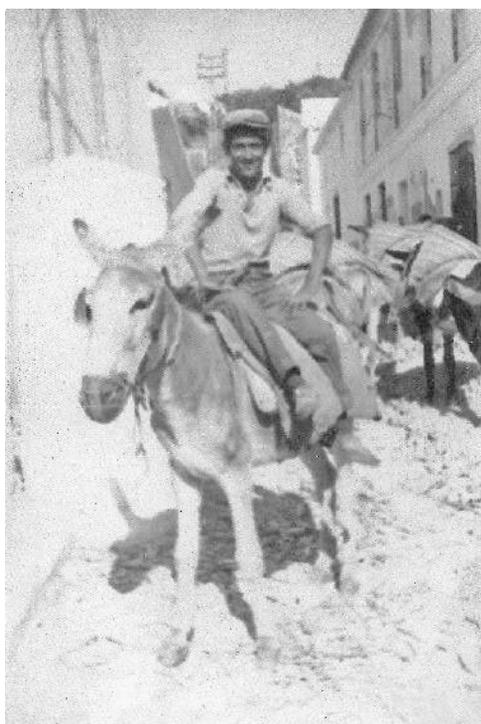
AVDA. DE ARCOS, 10  
VILLAMARTÍN (CÁDIZ)

# La vida de un jornalero

Fotografías Colección: Francisco Romero Díaz "El Paquirri"



una de las formas de ganarse el jornal. Tras acabar la jornada la cuadrilla dormía en el campo hasta el día siguiente. En ocasiones llegaba a los campos de cultivo algún fotógrafo en bicicleta para inmortalizar a los jornaleros en su tarea diaria.



Durante muchos años la vida del jornalero en Villamartín no fue nada fácil. Francisco Romero nos ofrece algunas fotografías que reflejan esta realidad. Desde muy joven comenzó a trabajar en distintas tareas como arriero o jornalero del campo. La recogida de algodón era



Otra de las tareas que nos menciona es la de arriero. El río de Villamartín ofrecía recurso para las nuevas construcciones de la localidad. A finales de los años 60 y principios de los 70 Francisco estuvo trabajando con los burros. Estos animales pertenecían al Tomaso. Se da la circunstancia de que los animales que aparecen en la foto no estaban "domaos" y para ir desde el río al pueblo tenían que ir evitando las calles más céntricas para que no hubiese problemas. El tránsito habitual era bordear el pueblo por los postigos y extramuros, bajar hasta la avenida y

desde allí encarar el camino del río, lugar en el cual se cargaba la arena para las obras. Recuerda haber trabajado en la obra del cine Cervantes acarreando arena y piedras del río.

La feria era el momento de descansar de todo lo trabajado durante el año junto a los amigos. En la imagen aparece Francisco en un puesto de turrón junto a su amigo Manuel "El Pascualito" con un típico sombrero. De fondo, un montón de bolsas de las deliciosas garrapiñadas de la época.

# Retazos en la memoria

Por Rosa e Isabel Jarén Domínguez



Las personas mayores necesitan ver que la gente que le rodea entiende su actitud debido a su edad, ellos se dan cuenta cuando nos cansamos de su compañía o por el contrario nos agrada. Para ellos es gratificante volver a recordar sus tiempos vividos y sus experiencias, debemos buscar un hueco para escucharlos y compartir con ellos historias pasadas.

Historias que pasan de abuelos a padres y de hijos a nietos. Conforme te vas haciendo mayor aprendes a apreciar la importancia que tienen estas historias, canciones, poesías, etc., debemos rescatar estas joyas para que no queden en el olvido ya que su valor HISTÓRICO Y

SENTIMENTAL es inmenso.

Te quedas asombrada cuando una persona de avanzada edad no recuerda hechos recientes y puede recordar canciones de su niñez, que se cantaban durante la etapa escolar o eran cantadas por sus familiares cercanos.

Estas canciones están asociadas a momentos vividos que al volver a recordarlas han despertado sentimientos de felicidad, emociones nostálgicas por seres queridos que le transmitieron dichas canciones y que ya no están, a la vez ha sido saludable para ellos ya que han ejercitado su mente para recordar cosas que tenían almacenadas en su memoria.



### Retazos de sevillanas antiguas

*Villamartín del alma tu torre veo  
tu torre veo.*

*Pero no veo la prenda que yo más quiero  
pero no veo la prenda que yo más quiero  
ole entraña me tienes prisionero  
me tienes prisionero de tus pestañas.*

*Debajito del ala de tu sombrero  
hay un cielo estrellado con dos luceros  
y esos luceros son los que me traen muertos de celo.*

*A una niña dormida la robó el novio  
eso sería que la niña despierta se lo diría  
róbame que no siento que estoy dormida*

### El Labrador

*Caminaba, caminaba tres horas antes del día  
y en el camino encontró un pobre que le decía  
si quería arrecogerlo y él le dijo de que si  
que a su casa lo llevaría,  
le daría de cenar y de tres mantas que tenía le daría  
la mejor, la que el pobre escogería.  
A eso de la media noche se levanta el Labrador a ver  
si el pobre dormía y vio que una Cruz por cama tenía  
Labrador: ay si yo lo hubiera sabido que tal compañía tenía  
te hubiera hecho una cama de oro y de plata fina.  
Dios; Yo te ofrezco Labrador el pan de todos tus días  
y a la hora de tu muerte la Gloria cierta tendría.*





### **Bendita sea la casa**

*Bendita sea la casa donde vi la luz primera  
las flores que la perfuman y el aire que la rodea.  
Bendito sea el terruño donde esta casa se asienta  
con sus valles y sus montes  
con sus ciudades y aldeas.*

*Bendita sea la gente que toda esta tierra puebla  
y las que antes la poblaron duermen en la paz eterna.  
Bendito Dios que dispuso que en este país naciera  
y puesto que eres mi patria bendita la patria sea.*

### **Broche final**

*Virgen de la Montañas  
la del cuerpo chiquito  
la que adoran con toa el alma  
to los villamartinicos  
porque tienes en tu cara  
las flores del paraiso.*

(Cante por colombiana de la Niña de la Puebla dedicada a la Virgen de las Montañas.)

MODA  
y  
COMPLEMENTOS

ANA

C/ Botica, 28 B  
Villamartin (Cádiz)  
☎ 956 730 261

Tecni-fi

Promoción  
Verano 2017

14,00\*  
€/mes

18,15\*  
€/mes

16,00\*  
€/mes

POPULAR

6 MB

10 MB

AVANZADO

6 MB\*

Oferta, Instalación + Route desde 28€\*

Popula y Avanzado: año 20€ + los 3 Primeros Meses a 28€

Campo... año 20€

Portabilidad/WiFi, desde 0 € consultar\*

Más información: C/ Botica, 28

Tel: 956 730261

Email: info@tecni-fi.es



Sierra Gestión  
ASESORÍA DE EMPRESAS

Antonio Jaime Morilla

D. CC. Empresariales

Asesoría Laboral- Fiscal - Contable - Mercantil  
Administración de Comunidades

www.sierragestion.es  
sierragestion@yahoo.es

☎ 956 730 787  
☎ 673 251 053

C/ San Mateo, 2  
Duplicado, Local 8  
11650 Villamartín (Cádiz)

Antonio  
Morales



Excavaciones  
Movimientos de tierra

Tel.: 625 569 633  
Villamartín (Cádiz)

652 371 794  
652 644 084  
Cai\$ur.com

PROFESIONALES DEL ESPECTÁCULO

Sonido e iluminación  
profesional Fiestas y Charangas, pasacalles  
eventos privados y animación

Orquestas y grupos musicales Estudio de grabación Producción  
audiovisual

Contratación de artistas Producción y  
gestión de eventos

Poll. Ind. El Peral C/ Marie Curie, 3 - 11630 Arcos de la Frontera (Cádiz)



# La lacra de la desesperación

## “La hambruna”

Por Juan Pedro Pavón

**Escribir del hambre con el estómago lleno no me parece ético, pues por mucho que veas la miseria pasar junto a ti, no sentirás ni la mitad de la tristeza que se refleja en los ojos de quien o quienes piden para comer.**

Me aparecen los recuerdos como pinceladas de nubes bajas descansando sobre las montañas, y tenues rayos de sol alumbrando las cumbres; un sol que no calentaba lo suficiente para apagar el tiritar de los hombres rudos del campo.

El camino de “El Sapillo” que se unía al de la cañada de los cables, ya no era transitable para los carruajes que enterraban sus mazas en aquel barro pegajoso de tierras de bujeos, solo las caballerías buscando dónde posar sus extremidades, se atrevían en aquellos parajes de angustioso andar; al final, cruce de la Venta de los Ramírez, el camino se endurecía y, amén de alguna que otra vejiga producida por cúmulo de aguas, el caminar se hacía más llevadero.

Mi padre tras un papeleo lleno de recomendaciones y favoritismos de entonces, había conseguido autorización para hacer un camino empedrado sobre la cañada real de Sevilla a Ubrique que, tras largos meses de arduo trabajo de los picapedreros, carreteros, maceros de los que dependían que las piedras a golpes de

maza quedaran unidas unas a otras, mas las cubas de agua con su continuo riego, pudo por fin hacer llegar a vehículos hasta su finca, cosa que hasta entonces se realizada sobre acémilas en reatas o carruajes de buenos radios de rueda para evitar los atascos, consiguiendo con ello que también los obreros que tenían bicicletas o motocicletas que eran pocos, pudieran desplazarse a su trabajo con mas rapidez y comodidad.

En aquel entonces de mi niñez añorada, los arroyos bramaban con furia en las honduras producidas en su angosto caminar, y su música se oía desde la lejanía, mal fario para el que tenía que atravesar el arroyo “Macharracao” por un vado donde la corriente se hacía más llevadera pero conservando su peligro, dado que el monte que lo envolvía no dejaba ver su crecida hasta que la tenías encima. (Ese arroyo, para conocimiento de muchos, se llevó la vida de varias personas).

Los “cisqueros” hacían su invierno para llevar el calor a cientos de familias





que lo aprovechaban para colocarlo bajo la estufa en ennegrecidas copas de chapa o brillante bronce, los braseros, donde la badila jugaba con la candela. ¿Cuántas bellotas y castañas se enterraron en esas ascuas? Quizás fuera también el alivio a estómagos que no tenían ni el derecho a sentirse llenos. Quizás calmaron los tremendos retortijones de la carencia de todo, que solo el haber nacido sin derechos, se había posado en los que se curtieron con callos desde la más tierna niñez. Hubo mucha hambre y los campos escucharon sus lamentos, sus andaduras, sus fríos.

El camino empedrado blanqueaba entre la masa verde de carrascas, encinas, palmas, retamas, olivos y algún que otro arbusto de frutos rojos y buen sabor como era el tilo. Ahora podíamos sentir el ronronear de los motores de antes, camiones y tractores, gateando con su carga de aceitunas para su molturación.

El “chozo” de Los Camargo te daba la bienvenida antes de iniciar la cuesta para perderse después en la hondonada del pozo de “casillas” y seguir la empinada subida dónde se moría a la misma puerta de aquel caserío de cegadora blancura y olor a aceitunas. Allí el ruido del motor se acostaba sobre los olivos. Su “po po po” derivado de su andar con un solo cilindro, martilleaba hasta perderse en la lejanía. Era la industria de antes, sin electricidad ni signos de comodidades. La radio y la luz de candiles, lámparas de

carburo y de petróleo, se vestían de tristeza en las largas noches de invierno. Conocí la radio de “galena” dónde el oyente, que tenía unos cascos para oírla, iba contando las noticias que solo “Radio Nacional de España”, transmitía, mientras los peques de la casa seguíamos los movimientos de sus labios; se reía, nosotros también, se ponía serio, también los presentes.

Pero. ¿Por qué cuento esto siendo parte de mí existir?

Les veía muchos días bajo chaparrones de primavera, heladas de invierno, polvos y calores del verano. La hambruna hacía caminos en gentes de paso buscando el jornal o lugar donde posarse a cambio de algo que llevarse a la boca. Aquella casa tuvo fama de saber atender a los caminantes, harapientos sin fortuna que, en muchas ocasiones, me encargué de arrimarles el sustento; para ello mi madre y doña Atanasia la casera, sabían de *rebanás fritas*, tocino y pringá. Había hambre “Santo Dios” y muchos caminos cubiertos de la señal inequívoca de los dedos desnudos.

Pasaron los años y en aquel lugar siguió prevaleciendo la hospitalidad a los más desarraigados. Camino de tránsito hacia pueblos de la sierra que cruzaba por la misma puerta, vio aparecer a lo largo de su historia a la miseria y a las enfermedades que traía consigo, sin pensar siquiera las sinrazones de aquel





gobierno para no reconocer que el hambre tenía nombres y apellidos y que solo con un jornal diario y decente, se podía salir de aquella situación.

El país se fue estabilizando y las alpargatas se fueron borrando de los caminos para dar paso a una nueva civilización que reconocía en parte, que combatir el hambre era tarea de todos y que no se apagaba con un trozo de pan. El trabajo hace a las personas libres y merecedoras de recibir el sustento de cada día sin que tuviera que existir una mano tendida pidiendo pan.

¿Hemos acabado con el hambre?

Siglo XXI, ¿mes, día, año, hora? Qué más da que fijemos una época determinada cuando en este siglo de provechoso consumismo, aún siguen llamando a la puerta la necesidad.

El bum del ladrillo está pasando factura en cientos de hogares sin que a corto plazo se vea solución a la miseria que asoma. Padres que después de una azarosa vida de altibajos laborales consiguieron una merecida pensión, y que ahora en el ocaso de su forzoso descanso se ven abocados a repartir lo poco con sus hijos, nueras y nietos, o ayudarles económicamente para no perder sus viviendas por esa hipoteca que les ahoga, quitándoles el sustento diario.

La inmigración incontrolada llenó las

ciudades de pedigüeños y gentes desarraigadas de sus propios países, quizás buscando en el nuestro la poderosa llamada al bienestar al que todos tienen derechos. Y nuevamente los caminos se volvieron a llenar de pisadas y no precisamente de alpargatas; ahora las rodadas de los vehículos transitan en todas direcciones en busca de trabajo, pan de cada día que tal vez, en sus lugares de origen, también se los negó la carencia de recursos.

Y el mar y la carretera se tragaron los sueños de muchos. Los que llegaron y se deportaron, y los que se quedaron sin control alguno e iniciaron el triste camino de la mendicidad y en muchos casos atropellos para conseguir vivir el día a día, ante una nula demanda laboral.

¿Acaso nuestro bien amado país es lo suficientemente rico y prometedor para que, avalanchas de personas, se lancen a lo desconocido sobre un mar que no sabe de piedad?

La caída del ladrillo acabó con muchos sueños e ilusiones y desplazó a cientos de familia a acometer trabajos renunciados hasta entonces. Pero son muchos los llegados y pocos los elegidos, porque el español tiene ahora que compartir con esa masa europea que se traslada buscando salir de su hambre, mejorar sus condiciones humanas, ante el poco empleo del que se dispone. Somos europeos y tenemos derecho al libre





tránsito por los países comunitarios y disponer también de sus recursos, sin tener que llegar a ser mendigos. Indistintamente a esta situación, desaprensivas empresas buscan la mano barata para engrandecer sus ingresos, no siendo el trabajador español quien les siga el juego, pues sigue pensando en el trabajo digno acorde con su preparación.

El ladrillo trajo pingües beneficios a todos; trabajo en muchos lugares de lunes a jueves, unos sueldos fuera de lugar y sobre todo vivir sin miedo al futuro embarcándose, muchos de ellos, en buenas viviendas y mejor vehículo. Llegó la realidad que deshizo la nube de los sueños y el desempleo que les fue reconocido, no llegaba a paliar los gastos originados por las elevadas adquisiciones, llenando a muchos lugares de desesperación, desconfianza hacia los poderes públicos y quizás desesperanza hacia un sistema que, según muchos de ellos, protegió antes al que vino de fuera que a los propios.

La lacra del paro nos abraza y cientos de negocios se vienen abajo estrepitosamente. El comercio de materias primas tan necesarias para la manutención eleva sus precios y a sus puertas vuelven a sentarse a igual que antes, la mendicidad obligada por la necesidad de comer todos los días, volviendo a aparecer las manos extendidas en señal de ayuda, la madre que arrastra su prole tras el carrito de la

compra que confía llenar de la caridad y los que desvalijan noche tras noches los contenedores de los grandes almacenes, buscando algo que llevarse a la boca.

No soy nadie para juzgar los errores, si los hubo, de quién o quienes tuvieron en sus manos el deber de parar lo que se veía venir; ni tan siquiera señalarlos. Dicen que al principio de los tiempos, todos éramos iguales hasta que apareció el poderoso que hizo a unos amos y a otros esclavos. El esclavo laboraba de sol a sol por un plato de comida hasta que sus huesos se perdían bajo una tumba sin nombre. Esclavos apiñados en pleno siglo XXI bajo sucias lonas, cartones u otros materiales, ir a El Ejido, esperando que alguien sepa de su existencia, necesidades e historias, aunque en la voz del hambre todos los idiomas son entendibles.

¿Qué trae el paro, las privaciones, la carencia de todo? Hay que comer diariamente y cubrir una serie de necesidades que son imprescindibles para una vida decente, ropa, calzado, medicinas, escolaridad, etc., imposibles de adquirir dado la situación económica que se vive. Ha nacido otra forma para que esa necesidad sea mas llevadera, los servicios sociales hacen lo imposible por paliar este cáncer que todo destruye, pero son muchos a repartir volviéndose a ver como antaño, comedores subvencionados por la caridad, hermandades católicas que recogen





alimentos, particulares que abren sus bolsas en ayuda de los menos favorecidos, gente buena que sienten en sus almas la llamada del dolor que trae consigo el vivir con el estómago vacío.

Es triste volver a casa con las manos vacías. Muy triste ver a unos hijos sin ilusiones con las puertas cerradas a un empleo digno, a unos ancianos compartiendo sus pocas ganancias con los suyos y buenos trabajadores con las miradas vacías de vida.

Y los sueños se bajaron de aquellas

nubes que se acostaban sobre la montaña contemplando la realidad del momento, pero sin olvidar aquellos caminos, senderos sin destino, horizontes inalcanzables, risas y llantos. Y de aquel sentir quedó en mi alma de por vida la blancura de aquel caserío, la dulzura de mi madre aliviando el estómago de aquellos caminantes, un arroyo que sigue cantando en su angosta andadura, las primeras aguas con olor a campo y sobre todo las enseñanzas que traen los años.

SIEMPRE EL MAL RÍO SOCIAL TIENE  
ANGOSTA DESEMBOCADURA.



 **Bricopinturas**

**Nuestra ilusión es estar cerca de ti**



**DECORACIÓN - BELLAS ARTES - CARROCERÍA - INDUSTRIAL**

Distribuidores exclusivos



**www.bricopinturas.com**

¡SÍGUENOS!



**VILLAMARTÍN**

C/ Consolación, 14  
T. 956 715 272



**CAFE - COPAS**  
**NONINÁ**

**CENTRO  
VETERINARIO  
LAS MONTAÑAS**

Francisco Luis Gómez Ortega



**PELUQUERÍA CANINA**

CALLE CORONACIÓN, S/N  
11650 - VILLAMARTÍN (Cádiz)

**Telfs. 956 731 896  
636 048 792**

E-mail: franlu.vet@telefonica.net



**CLÍNICA DEL PIE**

**ERNESTO CHACÓN MOGUER**  
[www.clinica-ernestochacon.com](http://www.clinica-ernestochacon.com)

C/ BOTICAS, 64 - Tfno. 956 733 021  
VILLAMARTÍN (CÁDIZ)

C/ SAN JUAN, 36 - Tfno. 956 127 257  
PUERTO SERRANO (CÁDIZ)

# Imágenes para el recuerdo

Fotografía: Colección Diego del Valle Cabrera



Cuántas historias habrá visto pasar nuestra avenida, la de la feria. Cuántas personas habrán subido y bajado por ella llegando al pueblo, mirando adelante o dejándolo sin querer mirar atrás... Con razón las fotos han sido llamadas instantáneas. En esta de Diego del Valle podemos ver a un grupo de amigos de la infancia pasando una tarde de feria. Atemporal. Incluso preguntando a algunos de los protagonistas de la fotografía no saben ponerle fecha, ni falta que hace. Sí se puede confirmar que tiene más de 41, 42 o incluso 43 años... si no alguno más. Tampoco es eso tan importante. Lo importante es que en la foto no se aprecian problemas, si acaso el hecho de no saber si algunos están de pie

o agachados, pero poco más. No pasa gente, han pasado caballos, muchos estarían descansando, pero ellos estaban allí. Transmite simplemente felicidad, tiempo de descanso con los amigos y un instante prestado al fotógrafo para pasar a la historia.

De izquierda a derecha, de pie: Pepito Ramírez Nieto, Joaquín del Valle Peña "El mellizo", Antonio Cabrera Jiménez, Juan Barragán Mesa, Cristóbal Gómez Benítez y Juan Calderón Holgado "Jaime". Agachado aparece Pepe Poley Orozco y apoyado en este -y haciendo burla a la cámara- José Cabrera López "Tito".

 DENTAL COMPANY

PRIMERA VISITA,  
REVISIÓN  
Y VALORACIÓN  
**GRATIS**

NOSOTROS TRABAJAMOS  
PARA QUE  
VILLAMARTÍN SONRÍA.

:)

[www.dentalcompany.es](http://www.dentalcompany.es)  

**Dental Company Villamartín**  
Calle Salto del Poyo, 1 · 956 730 777

*Fga  
Rotulación*  
625 826 744

Impresión gran formato · Imprenta  
Equipaciones Personalizadas  
Rótulos · Banderolas · Ropa Laboral  
Cartelería · Diseños  
Grabación en vidrios · Serigrafía  
Sublimación · Bordados...

Villamartín (Cádiz)  
[info@fgarotulacion.com](mailto:info@fgarotulacion.com)



**ESCAYOLAS  
VILLAMARTÍN**

**S.L.U.**

Pol. Ind. El Chaparral, nave 13  
Tlf./Fax 956 73 10 86  
11650 Villamartín (Cádiz)  
[escayolasvillamartin@gmail.com](mailto:escayolasvillamartin@gmail.com)

**MÓVIL 617 261 527**



**GESINEM**

GESTION INTEGRAL EMPRESAS Y SEGUROS

C/ SAN JUAN DE DIOS, 35  
VILLAMARTÍN

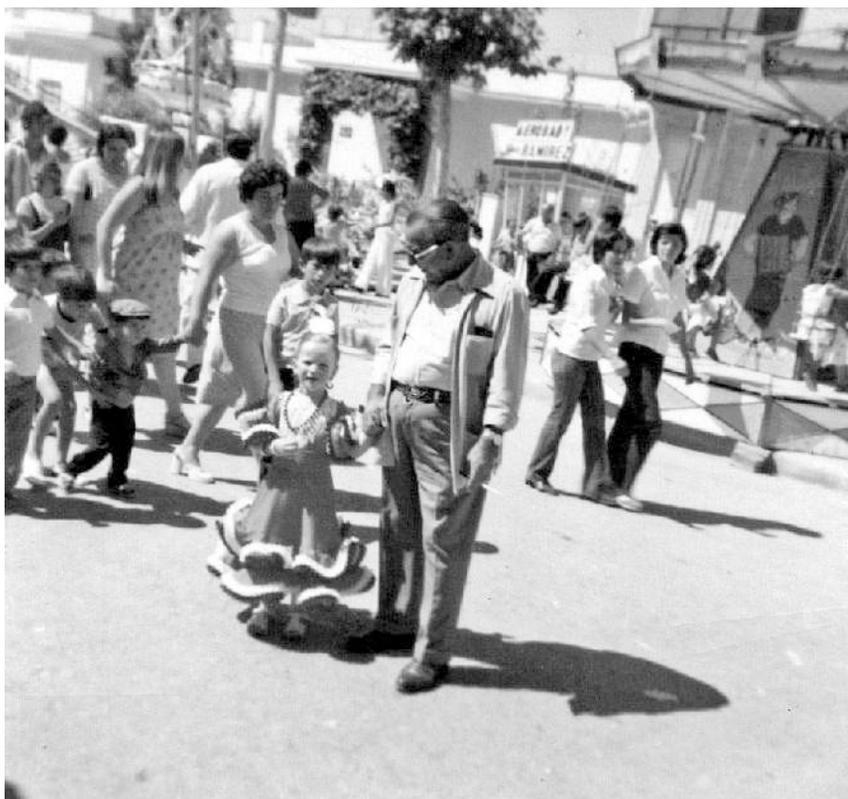
TLF Y FAX: 956-73 00 24  
[WWW.GESINEM.INFO](http://WWW.GESINEM.INFO)



**REALE  
SEGUROS**

# Relaciones entre generaciones

Por María Eugenia Domínguez Orozco



La Feria de San Mateo es uno de los eventos socioculturales más relevantes de nuestro pueblo, en ella acontecen y se realizan numerosas actividades, siendo además un entorno de ocio distendido donde se pueden favorecer las relaciones familiares entre distintas generaciones.

Los abuelos y las abuelas constituyen miembros familiares importantes y de trascendencia en la historia de vida de

una persona, en cualquier etapa de la misma, representan figuras de apoyo social en nuestro contexto de desarrollo.

Conservo estas nostálgicas fotografías. En la primera -en la Avenida de la Feria en el año 1976- estoy con mi abuelo paterno, Ramón Domínguez Mellado, vestida con mi primer traje de flamenca, él ejercía de abuelo cuidador, nuestra frecuencia de contacto era diaria y muy

satisfactoria. Las actividades que realizábamos eran de todo tipo, por lo que nuestra relación podía ser clasificada como de compañerismo, sociabilidad, de ayuda y de asistencia a acontecimientos comunitarios, por ejemplo el evento de ir de ocio a la Feria. ¡Qué divertido era montarse en el “tiovivo”! (podéis ver la atracción de feria al fondo en el margen derecho de la fotografía), eran columpios que estaban fijados a través de unas cadenas de hierro a la máquina que los movía circularmente.



En esta fotografía -año 1982- me encuentro con mi padre, Adrián Domínguez León. Lo esperaba en casa de mis abuelos para marcharnos a la Feria. El

papel mediador de mi padre (generación intermedia) en mi relación abuelo-nieta nos proveía de interdependencia a nivel familiar, pues el vínculo abuelo-padre tenía efectos positivos en nuestro contacto, y nos proveía de cercanía e intimidad entre mi abuelo y yo. ¡Qué expectación se genera en los/as niños/as poder disfrutar en las diferentes atracciones, comer algodón de azúcar o manzanas caramelizadas...! Los padres y las madres median las relaciones familiares intergeneracionales.

A mi abuelo sólo lo pude tener hasta los 8 años, y a mi padre hasta los 29 (me he llegado a preguntar si había que pedir permiso para haberlos tenido más tiempo; a mi primer hermano también se lo llevaron).

Hay anécdotas y/o hechos significativos para mí, referentes a la abuelidad: la de Betania, donde residía mi tía-abuela paterna, cuando me metí en la cama de aquella anciana para que no me encontraran, me gustaba estar en el área de residencia, donde cuidaban mayores, charlar con ellas y reírnos; los terrones de azúcar que mi abuelo materno le gustaba regalarme; observar cómo mi abuela materna me freía un huevo y calentaba tomate en lata pequeña al baño María, y también recuerdo el refrán ese sobre <<la suerte de las feas que la bonita la desea>> (el refranero popular no es acertado en todas las situaciones, aunque mitiga verbal y momentáneamente las



conminaciones de autoestima); recuerdos sensoriales en el entonces trabajo familiar, sonidos de los envases de cristal de refrescos chocándose en las cajas, el olor del quemado rojo del corcho que cerraba las garrafas..... Si ahora pudiera conversar con mi abuelo tendría que contarle que en nuestra familia hemos vivido situaciones buenas y otras no tan buenas, a día de hoy nuestras experiencias vitales no han resultado como hubierais esperado aunque siempre con la esperanza de que la suerte nos cambie. No, la vida no nos ha resultado como hubierais querido, aunque hemos tratado y tratamos de esforzarnos, pese a los acontecimientos negativos. De alegrías, la vida se nos renovó con tus dos biznietas, nietas que muy desafortunadamente no fueron conocidas por mi padre.

No tengo tantos recuerdos como debiera, y ni espacio para contarlos aquí, ahora quiero describirte que me contaban algunos/as personas mayores que tuve ocasión de entrevistar en nuestro Centro de Participación Activa, sobre sus nietos/as y sus relaciones:

Fueron entrevistados 31 mayores (19 abuelas y 12 abuelos), 14 cuidaban de sus nietos y nietas, aunque la mayoría eran abuelas. De esta pequeña muestra los nietos y nietas menores de 12 años de los abuelitos suponían el 50% del total (26/52), el número máximo fue 9 y el mínimo 2. ¡Hacemos la familia extensa!

Uno contaba ya con dos biznietos, y la edad media de ellos era de 71.66 años.

Las abuelitas que eran más numerosas tenían de edad media 66.83 años, sus nietos/as menores de 12 años suponía el 39% del total (38/97), una media de 5.11 nietos/as (un máximo de 15 nietos/as y el mínimo, 1), y solían tener una alta frecuencia de contacto diario o los fines de semana. Ellos tenían 4.33 nietos de media, y su contacto era más variable en relación a la frecuencia de encuentros, pues las situaciones ocasionales eran más numerosas.

Las relaciones intergeneracionales que se establecen y desarrollan entre los/as abuelos/as y los/as nietos/as son de reciprocidad. La frecuencia de contacto influye en el tipo de relación, en el rol de abuelo/a, así como en el sentimiento de entendimiento y las emociones que se generan e intercambian. Te cuento que los/as abuelos/as que asumen varios tipos de rol: abuelos/as con estilo relajado y no autoritario de relación, donde la diversión es una acción importante; y abuelos/as subrogados/as, cuidadores, que asumen responsabilidades y cuidados de los nietos/as todos los días. Dos facetas del concepto de abuelo son destacables: el nivel conductual, es decir, las ejecuciones de actividades que realizan con y para sus nietos, y el nivel emocional y/o afectivo, relacionado con la satisfacción con el rol. Voy a destacar algunas expresiones:





- Respecto al rol relajado

Las abuelas dicen: <<los nietos nos dan vida, estamos deseando verlos>>; <<me encanta estar con ellos>>; <<me gusta mucho charlar con ella>>.

Los abuelitos cuentan: <<dan vitalidad, ganas de vivir>>; <<me gusta jugar con ellos, llevarlos al parque, leer cuentos, son muy imaginativos>>.

- Respecto al rol de cuidadores

Las abuelitas comentan: <<nunca he tenido tropiezos me comunico constantemente con ellos>>; <<trato de motivarlos para estudiar>>; <<me gustaría que no tuvieran problemas>>.

Ellos dicen: <<me dan una alegría muy grande, ojala viviera aquí para poder ir a por ellos y llevarle al colegio>>; <<a los niños hay que tratarlos como a los árboles, con cariño y cuidarlos>>.

Si consideramos qué podría disgustar principalmente a los/as abuelos/as consideraban la inexistencia de desagrado <<no me disgusta nada>>, aunque les preocupaba el respeto, es decir, que ellos percibieran falta de consideración hacia su persona, <<disgusta cuando pegan chillidos>> (en esto coincidían ambos). Si describimos lo que más les preocupaba de sus nietos/as era por un lado la adquisición de responsabilidades como el compromiso

con el estudio, <<trato de motivarles para estudiar>>, y por otro, el futuro, <<me gustaría que no tuvieran problemas>>.

Quiero destacar el comentario siguiente de uno de ellos <<Tener nietos/as es una experiencia muy bonita, pasan sensaciones diferentes a la de padre, te coge con otra edad con más tiempo, porque antes estaba trabajando por eso se hace con los nietos las cosas>>.

Es importante desde la perspectiva de los nietos y nietas que apreciemos el valor que supone nuestra relación con ellos y ellas....

En Barcelona se realizó un estudio sobre la misma temática (Osuna, 2006) entrevistando a 16 abuelas y 14 abuelos, con nietos/as entre 6 y 12 años. Respecto a las actividades que realizaban conjuntamente, la más frecuente era la conversación; otras fueron: ver TV, pasear, ir al parque, jugar. En relación a la responsabilidad que adquieren los/as abuelos/as en las actividades conjuntas éstos se describen como de atención y cuidado, <<cuidar al nieto/a después del colegio>>, por lo que solían actuar como "cuidadores sustitutos". Los nietos/as también aportan a la relación con los/as abuelos/as, compañía y vitalidad, enfatizaban ellas, así como satisfacción y diversión, era destacado por ellos.

La frecuencia de contacto es un factor que determina la calidad de la





relación, influyendo en el grado de satisfacción experimentada en la relación y la importancia de la interacción. Estos mayores se mostraron muy satisfechos con sus nietos/as. Las abuelas mantenían un contacto más frecuente, a diario, así como los fines de semana; los abuelos aunque también mantenían contacto a diario, es de mencionar que el contacto mensual u ocasional era mayoritario en ellos. Esto es significativo debido a que un indicador de la frecuencia de contacto es la proximidad geográfica, y en el caso de los abuelos, ellos tenían mayor número de nietos/as fuera de su localidad.

La edad del abuelo/a también constituye un predictor del estilo que tiene el individuo de ejercer su abuelidad; los/as entrevistados/as eran todos/as personas con autonomía, y curiosamente, la actividad que compartían con más frecuencia era “jugar”, sin existencia de diferencia de género del mayor.

Como segundo grupo de actividades, si existieron diferencias en función del género, “cuidados de higiene/vestido”, así como conversar son actividades más compartidas por las abuelas. Los abuelos se implicaban más en actividades como “llevarle al polideportivo”, “llevar al parque”, “pasear”, así como “comer juntos” y “llevarles al colegio”.

Después de describir los resultados de esas entrevistas podemos extraer

algunas conclusiones relevantes para nosotros/as: La figura del abuelo/a aporta beneficios al desarrollo global y al proceso de socialización de los/as nietos/as (Pinazo, 2006), y nosotros/as también les beneficiamos: <<me alegran mucho>>, <<los nietos/as nos dan la vida>>, <<la felicidad que me da estar con mis nietos/as>>, <<estoy con ellos loquito de contentos>>, <<dan vitalidad, ganas de vivir>>.

Estos datos fueron exploratorios por lo que habría que profundizar en otras cuestiones sobre las relaciones entre abuelos/as y nietos/as, también sería necesario analizar el papel mediador de la generación intermedia en la relación abuelos-nietos (o abuelas-nietas), la interdependencia de los vínculos y los efectos que genera.

### Asuntos que se posponen

En aquellas edades de mi infancia quise aprender a bailar sevillanas, me encantaban los trajes de flamenca, dar vueltas para ver cómo se balancean los volantes en sintonía con el cuerpo, lo logré, sin embargo, no acompañé el baile con aprender a tocar castañuelas. Mi abuela me regaló unos palillos (o castañuelas) de madera, que aún hoy conservo, en ocasiones los cojo de su saquito y me quedo mirándolos y pienso <<qué me gusta el calor tan bonito que tiene la madera y el sonido que emiten al colocártelos en las manos>>.



Siempre existen habilidades que se pueden aprender, actividades a realizar, retos a superar, hay que proponérselo, buscar posibilidades y perseverar en su logro.

### Mis palillos de madera

Sevillanas del Trovador de Sevilla "El Pali", de 1928. Vámonos pa la Feria

**"Llévate los palillos, tambor y guitarra...**

**Decía mi abuelo, ole, ole, ole,  
Decía mi abuelo, ole, ole, ole,  
Decía mi abuelo, ole, ole, ole,  
... y las penitas tuyas para olvidarlas".**

### Dedicatoria

A mis hermanos y hermana, porque el ciclo de la vida continúa y hay que tener la fortaleza para tratar de superar las dificultades y vicisitudes de la misma en el día a día pese a las barreras invisibles. A mis sobrinas Claudia y Laura, vuestro abuelito paterno os hubiera adorado. A mi madre por mantenerse en la lucha que supone avanzar hacia delante.

*Mi agradecimiento a todos/as los/as mayores que me prestaron su atención en el Centro de Participación Activa durante su tiempo de actividades.*





Mostraron una satisfacción con la vida alta (3.47/4 ellos; 3.08/4 ellas); les fue preguntado que consideraran lo bueno y lo malo que les había acontecido a lo largo de su vida para que reflexionaran sobre esta valoración. Destaco el siguiente comentario para finalizar (algunos me tardaban en sus reflexiones, aunque terminaban inclinando sus pensamientos en términos positivos; si, los/as nietos/as aportan a la relación control de sentimiento y emociones negativas, entre otros beneficios): <<Pensando en el pasado, nada, poco; en el ahora, mucho, muy satisfecho con mis nietos/as>>.

***Para leer más sobre Relaciones Intergeneracionales entre Abuelos/as y Nietos/as:***

**Osuna, M.J.** (2006). Relaciones familiares en la vejez: vínculos de los abuelos y de las abuelas con sus nietos y nietas en la infancia. *Revista Multidisciplinar en Gerontología*, 16 (1): 16-25.

**Pinazo, S.** (2006). Relaciones Sociales. En Triado, C. y Villar, F. (coords). *Psicología de la Vejez*. Madrid: Alianza Editorial.





**VILLAMARTÍN**  
**956 73 31 55**  
C/ MATADERO, 30 - 1ºD



DAVID ROMERO PARADA  
C/ Benito Sánchez, 14  
Tlf. 676 889 802 Villamartín (Cádiz)

**CHACINAS**  
**HNOS. GOMEZ JIMENEZ**



AVDA. DE RONDA Nº 40 T 956 73 03 25  
C/ MARGARITA Nº 25-27 MOVIL. 609 41 65 86  
VILLAMARTIN (CADIZ)



**ij Fotografía**

Estudio fotográfico firmado por profesionales  
capaces de captar emociones y situaciones únicas  
con un estilo periodístico creativo y documental

Momentos para el recuerdo

ijfotografia@telefonica.net  
www.ijfotografia.blogspot.com  
Tlf.: 956 731 032 - Móvil: 677 816 026



# A mi abuelo Paco

Por María Gil Toro

Abuelo con Mayúsculas, Familiar, humilde, trabajador, perseverante, con aspecto serio, pero con gran felicidad siempre en su ser, así era mi abuelo. Un hombre de buenas costumbres, amante de la Navidad, del Real Madrid, de los helados de tutti frutti y turrón, del baile, la feria, de la cacería, de su trabajo, y, sobre todo, de los suyos.

Realmente, explicar todo lo que siento por mi abuelo es muy difícil, pienso que no habría letras ni folios suficientes para poderlo expresar, ni siquiera soy capaz de resumir en algunas líneas todos los momentos y anécdotas junto a él, recuerdo tantos y tantos que me es complicado elegir cuál es el mejor, diría que casi imposible, pero lo voy a intentar:

Parece que fue ayer cuando abuela nos hacía arroz con leche y me escondías todos los cuencos detrás del rollo de papel para que yo no los viese y te los pudieses comer tú todos; recuerdo aquel día que sembramos los olivitos que pegan al carril de la entrada del campo; y también las noches que mis padres trabajaban, me quedaba siempre con mis queridos abuelos, y a la hora de dormir, me subía con abuela a ver viejas fotografías y escuchar antiguas historias hasta que nos quedábamos dormidas, tú

mientras te quedabas hasta las tantas viendo películas, después subías al dormitorio y me cogías en brazos arropándome y dejándome en mi camita, luego besabas mi frente y te acostabas, lo que tú no sabes es que aunque siempre me despertabas, yo, me hacía la dormida y, ¡Cuánto me gustaba que me cambiases de cama!

Otra de las anécdotas que se me vienen a la mente es cuando pasábamos las tardes viendo juntos "Rex, el Perro Policía", serie a la que le tengo especial cariño; ¡Cuánto amabas aquellos domingos, que íbamos a comer todos a tu casa y lo que disfrutabas al vernos a todos allí!; Me acuerdo cuando llegabas de la cacería o del campo con esa gorrita verde que siempre te ponías, sin olvidar nunca la rosa para la reina de tu casa. Eras cada detalle, cada gotita de paciencia, amor y dulzura, eras esa gran balanza que hacía que todos fuésemos tan felices teniéndote aquí, con nosotros.

Si supieras cuánto he echado de menos tus llamadas en esta última época de exámenes. Tu alegría por mis éxitos, las más sinceras que podía encontrar, inyección para poder acabar todo lo que me iba quedando en la Universidad; Muchas tardes, cuando entro a tu casa,





parece como si te fuese a encontrar sentado en tu rinconcito del sofá, viendo películas, el canal 24 de noticias o Caza y Pesca, que tanto te gustaba. Parece que vas a levantar tu cara, con esa sonrisa tan característica que tenías, que te hacía cerrar tanto los ojos que apenas se te veían, y que de repente me fueras a decir: - "niña, tráeme una cervecita que va a empezar el Rosco"-.

Fabricante de sonrisas, de grandes y buenos momentos. Gran persona, digno de admirar. Para mí, el mejor de todos.

Creo que podría seguir contando millones de momentos, ¡fueron tantos! Siempre estarán guardados en mi corazón y mi mente, que nunca te olvida.

¡Cuánto te anhelo! No pasa un día que no me acuerde de ti. Sé que desde donde quiera que estés, estarás vigilándome para que todo me vaya bien, que mis éxitos son los tuyos, y que cada cosa buena que me ocurra en la vida, ahí

estarás tú bien alto y orgulloso celebrándolo conmigo.

Siempre he tenido miedo al momento en el que me tuviese que despedir de alguno de mis abuelos, la primera ha sido la tuya y que sepas que me ha dolido en el alma. Lo peor que me ha pasado en la vida, pero he de decir que hoy le doy gracias a la vida, por haberme dado la oportunidad de haberte conocido, y haberte tenido como abuelo, porque has sido muy especial.

Me quedo con el último abrazo que me distes cuando me marché para hacer mis exámenes, abrazo de amor sincero y verdadero, con el olor que desprendía tu ropa, me quedo con tu imagen, con tus valores y con tu forma de ver la vida.

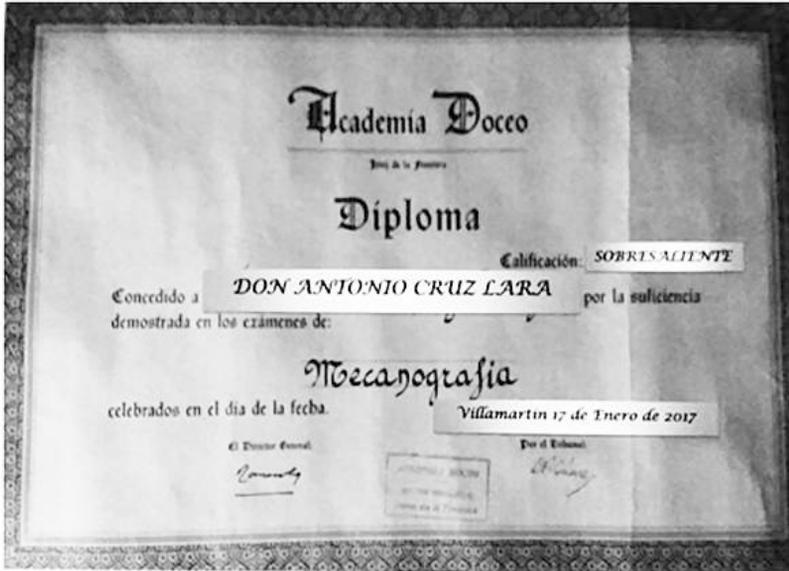
Gracias por ser tan único y especial para mí.

Tu nieta que te quiere y que nunca, nunca, te olvidará.



# La Escuela de Mecanografía

Por Daniel Cruz Tinoco



*De niño nunca comprendí la frase "el jilguero está alegre".  
Mi padre me dijo que era para ejercitar con esas filas;  
pero no era eso lo que yo no entendía:  
por mi parte, si se trataba de practicar, podría haber incluido "y triste".  
Total, esta palabra está en las mismas filas del teclado  
y para este ejercicio también valía;  
pero para mi padre solo estaba alegre.  
A lo mejor era menos técnico, pero la palabra triste no se incluía.*

*No puedo decir sin embargo que mi padre fuera un hombre alegre;  
no al menos con esa alegría propia de los inconscientes de mente vacía.  
Más bien era alguien vitalista, y cuando yo era joven lo recuerdo siempre ocupado:  
venía de correos, se iba a la escuela, bajaba al campo, escribía, leía...  
Incluso cuando se jubiló, se dijo a sí mismo: "quiero porque quiero ser"... lo que sea;  
y se dedicó, sin tener necesidad, a distintas tareas, como la marroquinería.*



*Quizás por eso me sorprendió tanto que cuando esa madrugada fría  
"el médico fue a casa a hacerle una operación de corazón",  
ya no hubiese necesidad para ello: su corazón ya no latía.  
No escribiré nada más de esa noche. No quiero rememorarle de esa manera.*

*Prefiero pensar, para consolarme y a pesar de las dudas que tengo al respecto,  
que bajarían a la "sala" unas "hadas" con "faldas", y que le aconsejarían  
que se fuese a dormir al cuarto al lado de la mujer con la que pasó toda su vida.  
Y quiero pensar también que alguna tendría la cara de sus padres, José y María,  
que le dijeron: "Antonio, tú ya has cumplido, vámonos".  
Y otra cosa no, pero eso sí: mi padre cumplir, cumplía.*

*El último ejercicio que hacíamos en las clases era una compleja "carta",  
a más de doscientas pulsaciones por minuto, donde uno exponía  
una serie de cualidades para ser escogido en futuros proyectos.  
Él se despidió con un breve escrito, en el que decía:  
"gracias", a las pocas pulsaciones a las que le dejó su corazón  
y que realizó, como no, en forma de poesía.*

*Me hubiese gustado despedirme con un mejor poema  
de métrica exacta y sin una facilona rima en "ía".  
No obstante sé que mi padre habría valorado mi esfuerzo  
sabiendo que para algo me habrán servido sus clases de mecanografía.*



# Entre la romería y la feria

Por Wenceslao Sánchez



Sí, entre la romería y la feria cambió mi vida y llegó de nuevo la felicidad. Y es que últimamente lo estaba pasando muy mal, hacía mucho tiempo que había perdido a mi mujer, la persona que más quería y aunque tengo muchos hijos (6), todos magníficos, de los que me siento muy orgulloso, pero viven todos por cuestión del trabajo fuera de Villamartín, por lo cual yo me encontraba solo, sin

ilusión y sin ganas de nada. La vida para mí era muy difícil, todo me daba igual, pero un día por casualidad conocí a una mujer que me impresionó por su físico y su forma de ser y entablamos una amistad que cada día fue a más. Pero yo notaba que me ocurría algo raro, no hacía nada más que pensar en ella y me preguntaba ¿es posible que a mis años pueda sentir amor otra vez? Me convencí de que era



así, ya que no estaba bien nada más que cuando estaba con ella, así que esa amistad que mantuvimos durante un tiempo se convirtió en noviazgo. Estuvimos un tiempo hasta que nos juntamos y formamos pareja, la verdad muy contentos y felices que estamos los dos.

Así que mi vida ha cambiado por completo. Ahora soy una persona alegre, contenta y con ilusión. Y es que una persona que se queda sola (y si es hombre peor) pierde las ganas de vivir y la ilusión por la vida. Por eso me encuentro completamente cambiado, por lo cual estoy deseando que llegue la feria para celebrar el primer cumpleaños que nos conocimos. Queremos pasar una feria feliz para olvidar los malos ratos que hemos dejado atrás y disfrutar de la felicidad que ahora tenemos.

Estamos viviendo como si estuviésemos en una nube. Deseando que todo lo que nos queda de vida Dios nos siga ayudando para que podamos estar siempre igual que ahora estamos.

Desde luego tanto mi pareja como yo entramos en una edad que las cosas se ven de otra forma y se disfruta mucho

más. Cuando uno es joven no valora las cosas y no las disfrutas como cuando tienes más edad, los años son como escalones, que mientras más sube mejor lo ves todo, la vida es parecida, mientras más años cumples mejor todo lo verás y cuando tienes que disfrutar algo lo disfrutas mucho más.

Cuando veáis a una pareja en la feria muy contentos bailando y disfrutando diréis: -Esos son los que su cumpleaños querían celebrar.

Después de todo esto quiero decir que a cualquiera que se encuentre en una situación como la que yo me encontraba y se le presente por suerte una ocasión como a mí se me presentó que no lo dude ni la desperdicie que se trata de su felicidad de vivir una vida mucho más feliz y mejor.

Deseo a todos mis paisanos y todos los que nos visiten en la feria 2017 que lo pasen muy contento y feliz.

Villamartín, que bonito es, y en feria más bonito todavía es, que todos lo paséis muy bien, Villamartín mi pueblo que bonito es.





# La devoción a Nuestra Señora de las Montañas

Por Fernando Holgado Retes

La devoción a la Virgen es fundamental en la vida del cristiano y debemos vivirla desde niño, porque los niños son santos y cuando un niño se dirige a la Virgen, la ve como abuela buena, y a las abuelas/os se nos cae la baba con los nietos, aunque no seamos buenos educadores, porque se lo damos todo. De ahí cuando alguien me dice: -Estoy hartita de pedirselo a la Virgen... pero no será el momento; yo les digo: -Dile a tu nieto que se lo pida.

Tengo un nieto de dos añitos recién cumplidos y maleaba de la barriguita, él veía siempre a su madre rezar a la Virgen, y cuando más le dolía se dirigió a la imagen de la Virgen que tenía en el salón y le dice: -"María... mujer, cura ya a Daniel"

... La Virgen le escuchó y medió para su alivio.

Cuando un santo o un niño hablan a María, ella debe sentir un gozo, una alegría, que desea que se repita.

Aprendamos los mayores a orar con sencillez de niño o de santo e inculquemos esta devoción a todo el mundo, empezando por los niños, que nos vean rezar desde la cuna.

La Virgen intercede para conseguir millones de milagros todos los días, unas veces consiguiendo lo que pedimos y otras, que es más importante, dándonos la fe para aceptar la voluntad de Dios, que es aún mayor milagro.



## Juan José Soria Garcia

Hierros, aluminios, cristal, mamparas, toldos, acero inoxidable, ferralla, automatismo, canalones.



C/ Travesal Los Alamos, S/N

Móvil: 615 983 501

Fax/Telf.: 956 731 407

juanjosoriagarcia@hotmail.com

La Tienda de Portugal



## Textil Hogar CONFECIÓN

ARTICULOS NACIONALES  
Y DE IMPORTACION

VILLAMARTIN

C/ BOTICAS, 3

Telf.: 956 733 638

ARCOS DE LA FRONTERA

C/. PICADA, 23

Telf.: 956 704 855



### Centro de Reconocimientos Médicos los Ángeles

Reconocimientos Médicos y Psicotécnicos para los permisos de Armas. Conductores (obteniciones, revisiones, cambios y recuperaciones), Guardia Seguridad, Animales Peligrosos, Grúas móviles, Grúas Torres. Certificados Médicos Oficiales para Fitosanitarios, Escolares, Oposiciones, Residencia, Pesca Submarina, etc.

(( CONEXIÓN TELEMÁTICA DIRECTAMENTE CON LA D.G.T. ))

#### HORARIOS Y DÍAS DE APERTURA PARA RECONOCIMIENTOS MÉDICOS

De Lunes a Viernes      Mañanas de 9:00 a 14:00 H.  
Martes y Jueves      Tardes de 16:00 a 19:00 H.

#### HORARIOS DEL CENTRO MÉDICO PARA MEDICINA GENERAL

De Lunes a Viernes      Mañanas de 9:00 a 14:00 H.  
Tardes de 16:00 a 19:00 H.

Atendemos Compañías Médicas Privadas, ASISA, ADESLAS, CASER, AEGON, DIPUTACIÓN, D.K.V. SEGUROS, SANITAS, SOMOS CENTRO PERIFÉRICO DE EXTRACCIÓN DE SANGRE, ORINA, ETC. DE LABORATORIO CLÍNICO.

CONSULTAS DE ESPECIALISTAS: CITA PREVIA

Dermatología, Medicina Estética, Enfermería, Médico de Dieta y Nutrición, Psicología.

Avda. de la Feria, 43 Alto - 11650 Villamartín (Cádiz)  
Teléfono y Fax: 956 730 906  
e-mail: ccmcr-villamartin1@hotmail.com  
Web: www.centromedicolosalangeles.es



c/. Rosario, 87 - Tlf. 956 73 20 00

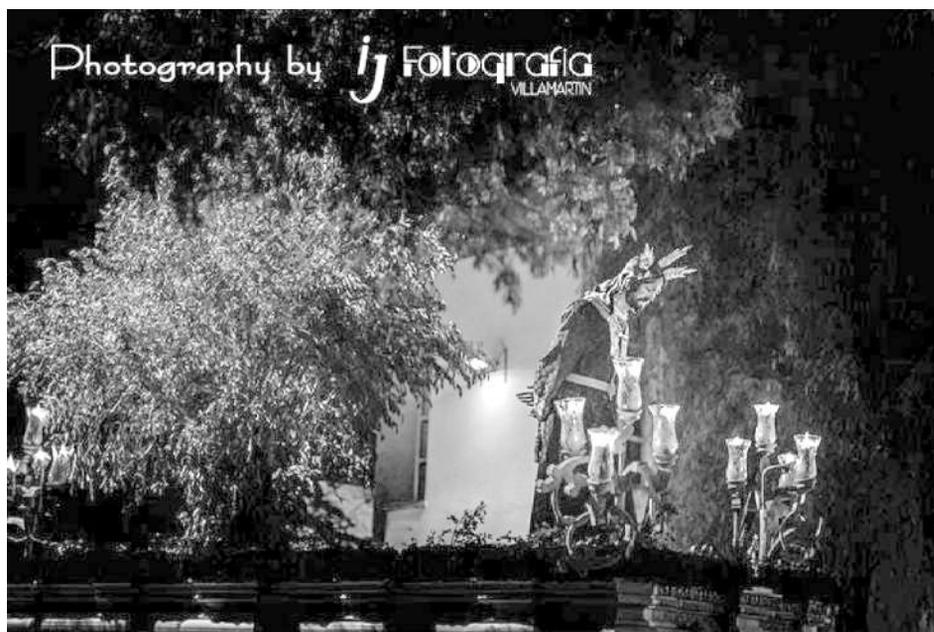
VILLAMARTIN (CADIZ)



Visita nuestra página de Facebook  
**Pastelería Fuentes**

# Primera plegaria a Ntro. Padre Jesús de la Misericordia en su Prendimiento

Por Isaac Fuentes Melgar



*Fotografía: Juan López*

Un veintiséis de abril en la memoria,  
pues fue un momento que marcó mi vida,  
cambiando para siempre nuestra historia  
grabada a fuego desde tu venida.

Fuiste la promesa hecha  
por quienes, teniendo roto el corazón,  
se lanzaron al vacío  
y fueron creciendo desde su dolor.



Y cuando al verte la cara,  
embargados por una inmensa emoción,  
sintieron que no eran niños  
sino que eran hombres tras una ilusión.

*Sentimiento que transmite el Prendimiento,  
y que convierte en gloria la misericordia que hay en sus adentros.  
Sentimiento que transmite el Prendimiento,  
y que convierte en gloria la misericordia que hay en sus adentros.*

Como el sol que brilla en tus potencias,  
el balanceo de tu olivo es vida,  
y forma parte de nuestras creencias  
como las lágrimas en tus pupilas.

Tu zancada larga y dolorosa,  
ese mecer que tienen tus caídas,  
el suave aroma de todas las rosas  
que te acompañan en tu recogida.

No hay nada en esta Tierra  
que me inspire tanto como lo haces tú.  
Lo que tu mirada encierra  
y me da las fuerzas pa' cargar mi cruz.

Y llegando a tu Capilla  
siempre se desata la mayor pasión.  
Luceros y estrellas brillan  
viniendo a morir a la Coronación.

*Sentimiento que transmite el Prendimiento,  
y que convierte en gloria la misericordia que hay en sus adentros.  
Sentimiento que transmite el Prendimiento,  
y que convierte en gloria la misericordia que hay en sus adentros.*



# Teatro Popular Juan Calvillo, 25 años de teatro

Por Juan Miguel Borrego

5 DE JUNIO DE 1992

“UNA CASA DE LÍOS”, de Á. Portes

*Aquí empezó la aventura*



Dieron el pistoletazo de salida a esta carrera teatral:

Juan Calvillo Benítez ..... **JORGE**  
Ana Mari Alpresa García ..... **LEO**  
Isabel María Ortíz Sobrino... **PURA**  
Andrea Martínez Reyes ..... **MARÍA**  
Antonio José G<sup>o</sup> Borrego ..... **JACINTO**  
Mari Carmen Chacón..... **INSPECTORA**  
Juan Miguel Borrego Cortijo... **TORIBIO y JUSTO**

A partir de este estreno nuestro colectivo se llamó “Teatro Popular JUAN CALVILLO”

26 DE FEBRERO DE 1993

“PLUFT, EL FANTASMITA”, de María Clara Machado

*Diversión a raudales para los menores.*

Antonio José García Borrego..... **PLUFT**  
Andrea Martínez Reyes..... **MAMÁ Fantasma**  
Natalia Bernal Delgado..... **TÍA GERUNDIA**  
María José Blanco Holgado..... **MARIBEL**  
Paco Reguera Guzmán..... **Marinero SEBASTIÁN**  
Isabel María Ortíz Sobrino..... **Marinero JULIÁN**  
Mari Carmen Chacón Gil..... **Marinero JUAN**  
Juan Miguel Borrego Cortijo..... **PATA DE PALO**



Este montaje se representó también en El Bosque, La Barca, El Torno y El Puerto



22 DE ABRIL DE 1994

“EL CIANURO... SOLO O CON LECHE”, de Juan José Alonso Millán

*Otro clamoroso éxito de*



Isabel María Ortíz .....	LAURA
Andrea Martínez .....	ADELA
Guadalupe Jarava .....	VENERANDA
Mari Carmen Chacón .....	SOCORRO
José Antonio de Haro .....	MARCIAL
Natalia Bernal Delgado .....	JUSTINA
Antonio J. García Borrego .....	ENRIQUE
María José Blanco Holgado ...	MARTA
Paco Reguera Guzmán .....	LLERMO
Juan Miguel Borrego .....	EUSTAQUIO
Rodrigo Borrego .....	DON GREGORIO

El Cianuro viajó también a La Muela, La Barca y El Bosque

29 DE ABRIL DE 1995

“LA CABEZA DEL DRAGÓN”, de Valle Inclán

*Otro exquisito divertimento para pequeños y mayores.*

De nuevo Antonio José García Borrego, Andrea Martínez, Isabel María Ortíz, Mari Carmen Chacón Gil, Juan Miguel Borrego Cortijo, Paco Reguera, Natalia Bernal, María José Blanco, José Antonio de Haro, Rodrigo Borrego, Gualalupe Jarava, Juanma Figueroa, Lourdes Chacón, Isa y Loli Figueroa dieron vida a veintiún personajes divertidísimos

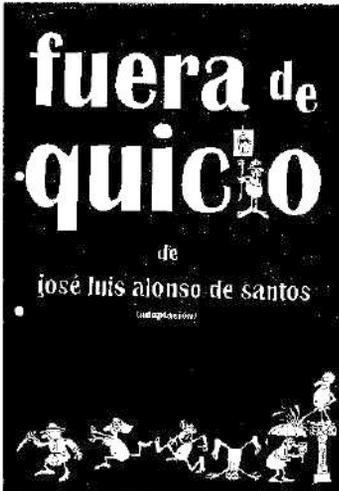




5 DE JULIO DE 1996

“FUERA DE QUICIO”, de José Luis Alonso de Santos

*La disparatada trama que enardeció al público.*



Andrea Martínez Reyes .....	ANTONIA
Natalia Bernal Delgado.....	ROSA
Paco Reguera Guzmán .....	ANTONIO
Antonio José García Borrego.....	JUAN
Mari Carmen Chacón Gil .....	MADRE SUPERIORA
Juan Miguel Borrego Cortijo.....	SUPERIOR
Isabel María Ortíz Sobrino .....	SR CONCEPCIÓN
Rodrigo Borrego Cortijo .....	INSPECTOR
Juan Manuel Figueroa .....	INTERNO
María José Blanco, Guadalupe Jarava, Lourdes Chacón y Ana M <sup>a</sup> Figueroa .....	INTERNAS

17 DE OCTUBRE DE 1997

“VAMOS A CONTAR MENTIRAS”, de Alfonso Paso

*Torbellino de enredos, disparates y carcajadas.*

Mari Carmen Chacón Gil.....	JULIA
Natalia Bernal Delgado.....	ELISA
Rodrigo Borrego Cortijo.....	LORENZO
Juan Miguel Borrego Cortijo.....	CARLOS
Antonio José G <sup>o</sup> Borrego.....	LORENZO B
Andrea Martínez Reyes.....	ROSA
Isabel María Ortíz Sobrino.....	INSPECTORA
Paco Reguera Guzmán.....	JUAN
Loli y Ana Mari Figueroa.....	MONJAS



Montellano también acogió con gran expectación este montaje.



26 DE MAYO DE 1998

“¡FEDERICO VIVE!”, montaje con textos del poeta granadino

*Un cántico de sencillez, diversión, sentimiento y emoción interpretado por*



Antonio José García Borrego,  
Andrea Martínez Reyes  
Isabel María Ortíz Sobrino  
Mari Carmen Chacón Gil  
Juan Miguel Borrego Cortijo  
Paco Reguera Guzmán  
Natalia Bernal Delgado  
Rodrigo Borrego Cortijo  
Con la colaboración especial del niño Álvaro.

**Puerto Serrano y Villaluenga del Rosario disfrutaron también de este emotivo recital.**

24 DE JUNIO DE 1999

“LA BARCA SIN PESCADOR”, de Alejandro Casona

*El drama en toda su extensión*

**RICARDO**.....Paco Reguera Guzmán  
**ENRIQUETA**.....Mari Carmen Chacón Gil  
**CONSEJERO**.....Juan Manuel Figueroa  
**BANQUERO**.....Juan Miguel Borrego Cortijo  
**DIABLO**.....Antonio José García Borrego  
**ABUELA**.....Isabel María Ortíz Sobrino  
**FRIDA**.....Natalia Bernal Delgado  
**JUAN y TÍO MARKO**.....Rodrigo Borrego  
**ESTELA**.....Andrea Martínez Reyes





23 DE JUNIO DE 2000

“HISTORIA DE LA CLASE MEDIA”, de Juan José Alonso Millán.

*Una historia de risa asegurada*



Mari Carmen Chacón Gil.....	<b>MARUJA</b>
Rodrigo Borrego Cortijo.....	<b>NAZARIO</b>
Antonio J. García Borrego.....	<b>ÁLVARO</b>
Juan Miguel Borrego Cortijo.....	<b>VÍCTOR</b>
Natalia Bernal Delgado.....	<b>SOFÍA</b>
Isabel María Ortíz Sobrino.....	<b>DIANA</b>
Paco Reguera Guzmán.....	<b>DON FÉLIX</b>

22 DE DICIEMBRE DE 2002

“HISTORIA DE POBRE”, de Juan José Alonso Millán

*Unos pobres muy, muy divertidos.*

<b>IGNACIO</b> .....	Rodrigo Borrego Cortijo
<b>ELOÍSA</b> .....	Noelia Gil Garrido
<b>MARIO</b> .....	Sergio Borrego Chacón
<b>DELFIN</b> .....	Juan Miguel Borrego Cortijo
<b>PAQUITO</b> .....	Antonio José García Borrego



Esta montaje se estrenó en Alfafar (Valencia) con motivo de la Semana Cultural dedicada a Villamartín. También se representó en Bornos, Jerez y Algar.



18 DE MAYO DE 2003

“VAN PARA POLVO ENAMORADO”, de Albert Miralles.

Versión: Juan Miguel Borrego Cortijo



*Drama, humor y diablos en una aventura entrañable.*

Sergio Borrego Chacón ..... LORENZO  
Noelia Gil Garrido ..... ELISA  
Lola Corrales Millán ..... CELESVENTO  
Juan Miguel Borrego Cortijo ..... BELTRÁN

“VAN PARA POLVO ENAMORADO” triunfó también en Chiclana, Benaocaz, Puerto Serrano, Campillos y Conil.

22 DE MAYO DE 2004

“FARSA DEL CORNUDO APALEADO”, de Alejandro Casona

*Una farsa con mucha guasa.*

BEATRIZ ..... Noelia Gil Garrido  
EGANO ..... Juan Miguel Borrego  
BRUNELLA ..... Lola Corrales  
ANICHINO ..... Sergio Borrego  
BERNARDO ..... Rodrigo Borrego



8 DE ENERO DE 2005

“POETAS ANDALUCES DEL 27” espectáculo sobre la Generación del 27

*Sentimiento, ternura y emoción con nuestros poetas.*



Noelia Gil,  
Sergio Borrego,  
Rodrigo Borrego,  
Lola Corrales,  
Melisa Ramírez  
y Juan Miguel Borrego  
con la colaboración del niño Javi.

20 DE ENERO DE 2006

“VIVA EL CUPONAZO”, de Rafael Mendizábal

*Otro hilarante montaje para no olvidar*

Calixto ..... Rodrigo Borrego  
Angustias ..... Loli Corrales  
José ..... Sergio Borrego  
Ceferina ..... Melisa Ramírez  
Adela ..... Noelia Gil  
Don Robert .... Juan Miguel Borrego



**11 DE MAYO DE 2007**  
**“EL AVARO”, de Molière**

*La adaptación de una gran obra con un gran éxito*



<b>HARPAGÓN</b> .....	Juan Miguel Borrego
<b>ELISA</b> .....	Noelia Gil Garrido
<b>VALERIO</b> .....	Loly Corrales Millán
<b>CLEANTO</b> .....	Paula Ramírez Olmedo
<b>FLECHA</b> .....	Rodrigo Borrego Cortijo
<b>Dª CLAUDIA</b> .....	Montaña García Perea
<b>PROSINA</b> .....	María López Carmona
<b>MAESE SIMÓN</b> .....	Claudia Galván Atienza
<b>MARIANA</b> .....	Carmen Espinazo Pérez
<b>COMISARIO</b> .....	Ana Marqueses Nieto
<b>ANSELMO</b> .....	Sergio Borrego Chacón

**17 DE MAYO DE 2008**  
**“EL DRAGÓN HAMBRIENTO”, de Juan Miguel Borrego Cortijo**

*Una amena y tierna pieza para pequeños y mayores*



Teatro Popular, Juan Calvillo - El dragón hambriento

Ámbrea Ajpeza

Rodrigo Borrego - Paula Ramírez - Sergio Borrego - Loli Corrales Millán - Juan Miguel Borrego - Ana Marqueses - María López - Ayla Cobo - Carmen Espinazo - Mariola Aguilera - Antonio M. Carmona y Noelia Gil Garrido interpretaron a los veintidós personajes en las aventuras de este voraz dragoncete.

27 DE MARZO DE 2009

“EL CONDE DE BURRA” de José Cedena. **Adap.:** Juan Miguel Borrego

*Trepidante historia con un cruzado engañado, una bruja interesada y versos, muchos versos.*



**Juglar:** Rodrigo Borrego Cortijo  
**Doña Jimena:** Lola Corrales Millán  
**Don Pío:** Sergio Borrego Chacón  
**Don Conrado:** Juan Miguel Borrego  
**Leopoldina:** Paula Ramírez Olmedo  
**Urraca:** Mariola Aguilera Vidal  
**Ubaldo:** Antonio M. Carmona González  
**Maruja:** Noelia Gil Garrido

Fue representada también en Jimena, Medina Sidonia y Herrera (Sevilla.)

28 DE ENERO DE 2011

“MATRIMONIO PARA TRES”, de Antonio Martínez Ballesteros

*Divertido juego amoroso.*

**Marisa** ..... Lola Corrales Millán  
**Paco** ..... Sergio Borrego Chacón  
**Elvira** ..... Noelia Gil Garrido  
Rodrigo Borrego Cortijo  
**Iván** ..... Juan Miguel Borrego Cortijo



Prado del Rey también fue escenario de este gran éxito.

30 DE ABRIL DE 2012

“LA PRINCESA Y EL REGALO”, de Juan Miguel Borrego Cortijo

*Canciones, rapto, combates y mucho, mucho colorido.*



ALDONZA ..... Lola Corrales Millán  
GODESTED ..... Rodrigo Borrego Cortijo  
DUQUE ..... Juan M. Borrego Cortijo  
PRINCESA ..... Lidia Rete Troya  
SOLDADO ..... Manuel Jiménez Rodríguez  
CAMPELINO ..... Sergio Borrego Chacón

9 DE MAYO DE 2013

“UNA DE BATALLITAS” de Tomás Afán

*Batallas peculiares interpretadas por soldados singulares.*

Rodrigo Borrego,  
Luisa Lirio,  
Lola Corrales,  
Lidia Rete,  
Miguel Campos  
y Juan Miguel Borrego  
fueron los soldaditos de estas  
incrueñas e irónicas batallitas.



6 DE MAYO DE 2014

“JAIMITADAS” de Juan Miguel Borrego Cortijo

*Divertido juego teatral repleto de imaginación y sencillez.*



PADRE ..... Juan Miguel Borrego  
Sergio Borrego Chacón  
JAIMITO ..... Rodrigo Borrego Cortijo  
QUIQUE ..... Miguel Campos Estrada

“JAIMITADAS” fue representada además en Estella, Espera, El Gastor y Benalup.

30 DE OCTUBRE DE 2015

“DON JUAN TENORIO- Lectura teatral”

*Emotiva lectura interpretativa de fragmentos de esta gran obra.*



Lola Corrales Millán, Juan Miguel Borrego , Sergio Borrego Chacón, Rodrigo Borrego Cortijo, Miguel Campos Estrada, María Porras Sobrino, Nuria Manzano Chacón y Manuel Jiménez Rd. dieron vida a tan afamados personajes.

10 DE JUNIO DE 2016

“Y AL 7º...”, de Alejandro Brossard. **Versión de Juan Miguel Borrego**

*Original montaje que a nadie dejó indiferente.*



Juan Miguel Borrego Cortijo  
María Porras Sobrino  
Sergio Borrego Chacón  
Nuria Manzano Chacón  
Rodrigo Borrego Cortijo  
Lola Corrales Millán

4 DE JUNIO DE 2017

“3 SAINETES 3”, de varios autores

*25 años después la aventura prosigue...*

“Sopa con...”

Juan Miguel Borrego Cortijo  
María Porras Sobrino  
Sergio Borrego Chacón  
Nuria Manzano Chacón  
Rodrigo Borrego Cortijo  
Miguel Campos Estrada  
Manuel Jesús Solano García  
pusieron en escena estas tres piezas que llenaron de risa la tarde.



“El callejón del eco”



“El chorizo enmascarado”





**DECOR**

[www.3pdecor.es](http://www.3pdecor.es)

C/ San Juan de Dios, 86

☎ 856 00 16 55

☎ 660 16 07 90

CEREALES \* SEMILLAS \* ABONOS  
*Villamartín*

**TRESURCO S.L.**

Antonio González Gutiérrez

Polígono Chaparral, nave 13

Tlfno.: 605 825 240

Fax: 956 731 028

FERNANDO GONZÁLEZ TORO  
**REPUESTOS**



CRISTALERIA  
ALUMINIOS  
**BOCETA**



MUEBLES DE BAÑO-MAMPARAS-VENTANAS  
TAPAS DE MESA-PUERTAS-MONTERAS DE PATIO

aluminiosboceta@hotmail.es TLF **607 18 24 89**

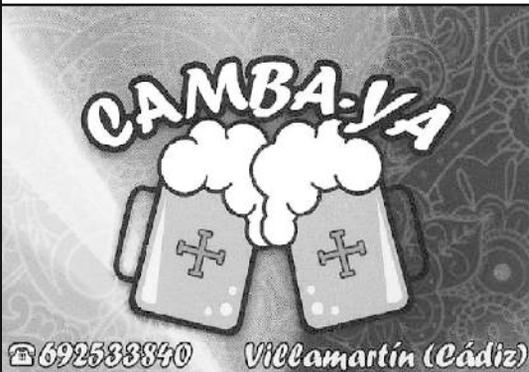
☞ CAMINO AL SILO 49 VILLAMARTIN (CADIZ)

**BAR RESTAURANTE**  
LA PISCINA

*Zurito*

**COMIDAS CASERAS**  
CELEBRACIONES Y TODO TIPO DE EVENTOS

Piscina Municipal (Complejo Deportivo)  
VILLAMARTIN



☎ 692533340

Villamartín (Cádiz)

# XXV Aniversario de la Expo'92

Por Juan Luis Moreno Bernal

Se cumplen este año el XXV Aniversario de la celebración de la Muestra Universal de Sevilla en 1992, y es por ese motivo por el que se quiere dar un repaso en esta efeméride a la repercusión que dicha Exposición tuvo en nuestra localidad.

Desde el mismo momento del inicio de la preparación, ya hubo un paisano nuestro en el Staff del Comisario de la Expo. El Catedrático D. Manuel Olivencia quiso contar en su equipo con el periodista villamartínense D. Francisco Rubiales Moreno, como responsable del Área de Comunicación e Imagen de la Muestra, que en aquel entonces ocupaba la Dirección Comercial de la Agencia EFE de noticias, después de haber pasado por Cuba, Panamá e Italia, como responsable de la Agencia en esas áreas geográficas.

Cuando cesó, le sustituyó otra persona que también estuvo muy vinculada a Villamartín, como fue el también periodista Paco Lobatón, cuyo padre había sido Jefe del Servicio Nacional del Trigo (Silos) en nuestro pueblo e, incluso alguno de sus hermanos nació aquí.

Otras personas villamartínenses que también tenían cargos de responsabilidad en ese momento aunque en otros



*Juan Luis Moreno Bernal e Ildefonso Calle Chacón*

ámbitos pero con mucha relación en cuanto a dicha Expo, fueron Pepe Garrido, que era Aparejador del Ayuntamiento de Sevilla, José Luís Morales, que era Arquitecto en el Ayuntamiento de Huelva, Juan Carlos Holgado Bernal, que era el Responsable de Comunicación del Puerto de Huelva, todos ellos en el ámbito oficial.

En el ámbito de la empresa privada, también hubo paisanos villamartinenses



que tuvieron su relevancia en dicha Expo. Uno de los más activos por las empresas que llevaba fue Juan Vidal Jiménez (q.e.p.d.), que en aquel entonces era el Director Regional en Andalucía de Mecanotubo, empresa muy vinculada con la construcción de los Pabellones, y socio de otra Empresa de Servicios de Limpieza y Organizadora de Congresos en Sevilla (Sayco). En Sayco desarrollé uno de los trabajos que más ilusión me ha producido realizar.

Una paisana de la familia Becerra Toro también consiguió tener una Tienda de Ropa de Moda en la zona comercial del recinto expositivo.

Vayamos por parte, también en Villamartín se desarrollaron trabajos relacionados con esta Exposición Universal. Uno de ellos, fue la elaboración por parte de la Confitería Moreno Luís, de la Tarta de la Expo que se le presentó al mismo Comisario Olivencia.

Sin embargo, el que más repercusión tuvo fue la elaboración de las Carpetas-Portadocumentos Expo'92, cuya licencia con carácter universal, conseguí tras un año de negociaciones, para Manufacturas Torrevieja, que en aquel entonces tenía tres fábricas de Artículos de Piel, 2 en Villamartín y 1 en Ubrique, con más de 100 personas trabajando en ellas.

MANUFACTURAS **Torre Vieja** S.A. Artículos de Piel



**MODE 11100**  
**NUEVO MUNDO**  
El modelo del lapicero Expo'92 es totalmente recordado. A cambio ahora todo el mundo quiere tener en su casa un modelo de este tipo. Este modelo es el modelo de la Exposición Universal de Sevilla. Este modelo es el modelo de la Exposición Universal de Sevilla. Este modelo es el modelo de la Exposición Universal de Sevilla.

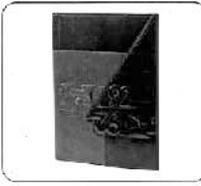


**MODE 11200**  
**CORDOBAN**  
La combinación de este modelo con el modelo de la Exposición Universal de Sevilla es el modelo de la Exposición Universal de Sevilla.



**MODE 11300**  
**UNIVERSO**  
El modelo de este modelo es el modelo de la Exposición Universal de Sevilla.

MANUFACTURAS **Torre Vieja** S.A. Artículos de Piel



**MODE 11400**  
**SANTA MARIA**  
Este modelo es el modelo de la Exposición Universal de Sevilla.



**MODE 11500**  
**AMERICA**  
Este modelo es el modelo de la Exposición Universal de Sevilla.



**MODE 11600**  
**ANDALUSI**  
Este modelo es el modelo de la Exposición Universal de Sevilla.

Producto fabricado bajo Licencia Oficial de **EXPO'92** MILENIO

MANUFACTURAS **TORREVIEJA, S.A.**  
OTTA JEREZ GARTAOZENA, ICM, E-36300 - TEL. 95.73.30.55 - 73.04.97 APARTADO 37  
VILLAMARTIN (JA) D-103484

Carpetas de la Expo'92



Aún no había entrado Telemundi en la Expo cuando ya teníamos la Licencia. Cuando Telemundi entró, D. Nicolás Klingenber que a la sazón era el Director Comercial de la Sociedad Estatal para la Expo (Ingeniero Agroalimentario que había conseguido introducir en los mercados comunitarios los cítricos de Valencia) me pidió que me presentara en Madrid a Telemundi porque tendría que tratar con ellos. Así lo hice y fue cuando conocí a Carlos Garcés que después de la reunión me dijo: *Ya que ha venido desde Andalucía, le invitamos a almorzar*. Me llevaron a La Fonda, uno de los restaurantes más emblemáticos de Madrid en la época; sin embargo, resultó que toda la carta estaba escrita en catalán y, solo entendí albóndigas, y eso pedí. Mi sorpresa al recibir el plato fue grande ya que había 3 albóndigas acompañadas de 5 langostinos cubiertos por la salsa de las albóndigas. Me comí las dichas albóndigas, sin embargo, los langostinos me miraban a mí y yo, miraba a los langostinos; no sabía cómo comerlos sin pringarme con la salsa, entonces la salida fue decirles: Vengo de Andalucía y allí los langostinos se comen con las manos. *Usted coma como quiera*, me dijo el Sr. Garcés. Así lo hice, y me puse todo pringado. Fui al lavabo y aseé las manos, pero al salir noté que todo el comedor me miraba y después la risa fue sonora. ¡Bueno, he pagado la ignorancia de no saber comer los langostinos!, pensé. Tiempo después me enteré que se los parten como los plátanos con cuchillo y

tenedor, cortando la cabeza y la cola y abriendo el cuerpo por la mitad. Así fue mi primer encuentro con el Vicepresidente para Europa de la multinacional Telemundi.

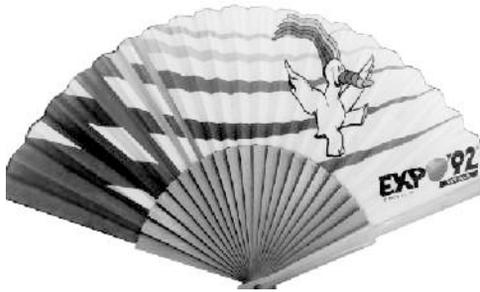


*Carpeta y Maletín de la Expo'92*

Las Carpetas que fueron diseñadas por un profesor sevillano, y con el nombre comercial de Boro Suffo, representaban la historia del curtido y repujado de la piel en Andalucía, imitando al estilo Cordoban de los árabes y, los caracteres de escritura eran los mismos que se pueden encontrar en la Alhambra de Granada, la Mezquita de Córdoba ó, la misma Giralda de Sevilla.

En el aspecto de divulgación de la Muestra, las Carpetas eran entregadas a los máximos dignatarios que se reunían con el Comisario y eran las contenedoras de los documentos y contratos que celebraban tanto la Comisaría, como la Sociedad Estatal para la Expo'92.

Cuando se malogró Manufacturas Torreviejas, fue una empresa de Prado del Rey propiedad de Juan Gómez Cózar, quien siguió suministrando ese material, aunque con otros diseños de nuestro paisano Juan Guerrero Lozano, que no solamente las diseñó para la Expo, sino para el V Centenario del Descubrimiento de América y, la empresa pradense se quedó con la licencia de los productos marroquineros con El Curro, mascota de la Expo.



*Abanico de la Expo'92*

Por mi parte, conseguí la Licencia para Europa de los abanicos de la Expo, para la empresa Marín Verdugo S.L. de Chiclana, fabricante de las famosas Muñecas Marín.

Por otra parte, conseguí unir un conglomerado de empresas marroquineras y se formó Piel de Ubrique que se instaló en 1990 en el Edificio Sogexpo, hoy World Trade Center de Sevilla. Una de las anécdotas que más recuerdo de esta Oficina, es que dejaba la puerta abierta ya que tenía los muestrarios de artículos y

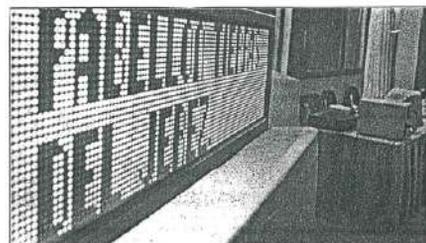
ropa de piel y, un día, en la cafetería el responsable de otra oficina cercana, me dijo que había una “rubia” en la mía, me fui para allá, y efectivamente, una señora rubia y muy alta estaba viendo los artículos, cuando me vio me comentó que más tarde volvería con su marido; y eso hizo, pero lo que yo no esperaba es reconocerla y saber que era Estela y el marido Carlos Menen, Presidente de Argentina en ese momento. En otra ocasión, almorzaba con los franceses de Ever Flora, que se habían quedado con La Rosa de la Expo, una empresa radicada en Chipiona, aunque de origen francés; estábamos en el almuerzo cuando se nos acerca el Director del Pabellón de la Fujitssu (japonés) y haciendo la típica referencia me dice que están esperando para ver los artículos. De inmediato le pido permiso a los franceses para atenderle y, me contesta que no, que me esperan a que termine de almorzar sentados en un sofá que estaba al fondo, junto a su esposa y una princesa de Japón. Naturalmente, al saberlo me levanté de la mesa, con el permiso del resto de comensales y les atendí; a partir de ese día y durante los siguientes 15 que la princesa estuvo en Sevilla, diariamente venía a ver los artículos y comprar. Hoy dicha princesa es la esposa del actual regidor de Japón.

En 1991, entré como director Comercial en Sayco, consiguiendo negociaciones de diversos frentes: Helicopteros y Avionetas, con el

participamos en el concurso para la explotación del Helipuerto de la Cartuja, y con una anécdota final que merece capítulo aparte porque ahí comenzó a verse inicio del comportamiento que después han llevado ciertas autoridades. En dicho concurso, participamos tres grupos de empresas diferentes; y un sábado por la mañana recibo una llamada de Jorge Cabezas, el máximo responsable de Protocolo de la Sociedad Estatal, comunicándome que la opción que representaba era la más probable que saliese y tenía que conocerme porque tendríamos que trabajar mucho juntos ya que todas las autoridades tendrían que ser recibidas en dicho helipuerto. Quedamos en su Oficina y me dejó allí mientras él acudía a la reunión definitiva, después de más de una hora esperando, por la ventana lo veo dubitativo para entrar en su propio despacho donde yo esperaba. Al fin llegó y me dijo que acaban de adjudicar la explotación de ese helipuerto a una empresa fuera de concurso. Me quedé helado, pero ante un hecho consumado no podíamos hacer nada. Al día siguiente me llama el Director Comercial de la empresa adjudicataria y me propone que deje a las empresas con las que me presenté y me fuese a trabajar con ellos. Ante tal propuesta, mi negativa fue rotunda. Nuestra propuesta contemplaba la explotación del Helipuerto hasta 25 años después, justo ahora tendríamos el cese. Sin embargo, con la adjudicataria, el helipuerto se cerró inmediatamente después de acabar la

Expo.

Displays Electrónicos (pantallas led), con negociaciones para el Pabellón de los Descubrimientos, en este espacio negociábamos el implantar el bajo del edificio como una gran Estación Terminal donde todos los Países participantes estuviesen representados a través de paneles y relojes que marcasen las distintas horas que había en cada uno de ellos en tiempo real, en ello estábamos trabajando cuando se produjo el incendio y quedó todo anulado.



**Electrónica punta en la Expo.** Pantallas similares como la que se refleja en la fotografía servían para iluminar los mensajes informativos que quería lanzar a sus visitantes el pabellón de Tierras del Jerez en la Exposición Universal de Sevilla. Aparatos ensamblados dentro de la tecnología punta que fueron ayer precursores por sus organizaciones. Foto: E. Mosenad.

*Recorte de prensa de las pantallas del Pabellón Tierras de Jerez.*



En el Pabellón de Tierras de Jerez, conseguimos firmar un contrato para las Pantallas Led, pero como anécdota que también merece capítulo aparte, decir que desde la Sociedad Estatal y Telemundi, que era la empresa comercializadora de los productos Expo, no lo permitió porque no habían entrado en el contrato y no tenían participación económica.

Poco después negociábamos con Telemundi y la Sociedad Estatal el incorporar los Displays Electrónicos por todo el Recinto de la Expo, bajo un Patrocinio y, cuya explotación a través de anuncios la realizaríamos las empresas asociadas. El patrocinio costaba lo que entonces se denominaba un Pellón (en alusión al entonces responsable de la Expo Jacinto Pellón) y, consistía en pagar Mil Millones de pesetas a la organizadora de la Expo. Como es natural, no disponíamos de esa cantidad de dinero y se acudió a través de una de las empresas radicada en Madrid a un Banco. Cuando contamos con el beneplácito comenzamos las reuniones y, durante una de ellas, se recibió una llamada a través de uno de los pocos teléfonos móviles que entonces se comenzaron a presentar, y una vez finalizada, se nos conmina al resto de participantes en la reunión a un descanso. Durante el mismo se nos comunica que tenemos que retirarnos. Preguntamos la razón y se nos dijo: El banco que nos avala es Banesto y, quien ha hecho la llamado es el mismo Mario Conde que nos comunica que lo procesan

y tiene que dejar Banesto, por lo que todas las operaciones se han paralizado. Y, naturalmente, nos retiramos.

Llegó a verme un Empresario de Zaragoza que decía que podía traer los Coches de las Películas de Hollywood y quería que negociáramos los bajos del Pabellón de los Descubrimientos (el quemado), para instalar un Parque con un recorrido a través de estos coches (hablamos del de Batman, 007, el Coche Fantástico, etc), Comienzo las negociaciones y las ultimo; nos vemos sentados en una mesa, a un lado Jacinto Pellón, como representante de la Sociedad Estatal, Jorge García Pelayo como Director Comercial de esa Sociedad Estatal y, Carlos Garcés, como Vicepresidente para Europa de Telemundi, y frente, el empresario y yo. En la mesa los contratos para firmar; Jacinto Pellón toma el bolígrafo y uno de los contratos para la firma y, en ese momento, el Empresario dice que tiene que ir al servicio, al cabo de la media hora, Pellón me pregunta y me acerco a dicho servicio a ver que le pasaba. Simplemente se había marchado y nos dejó a todos plantado. No volví.

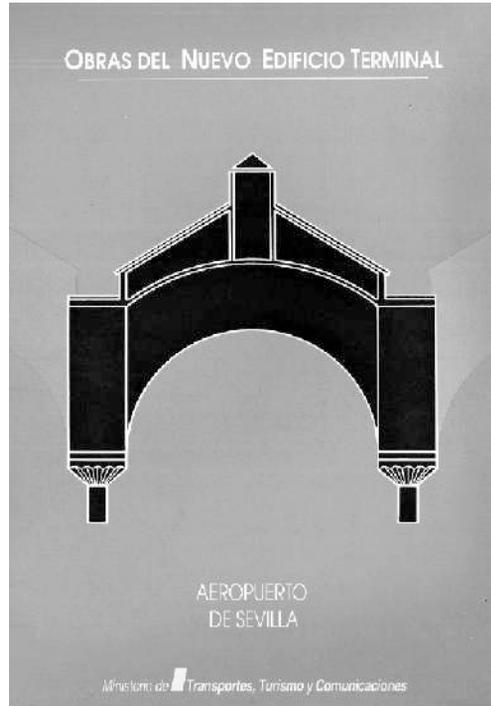
Estos son algunos ejemplos de artículos y servicios en que participé en dicha Exposición Universal, sin embargo la anécdota más personal fue que un día llego a la oficina de Sayco que se encontraba en la calle Santa Fe de Sevilla, junto al Parque de los Príncipes en la





*Recorte del folleto del Ayuntamiento de Sevilla.*

barriada de los Remedios y, me comenta la secretaria que en el bar de abajo me espera una persona que quiere hablar conmigo; acudo y al verme me comenta que doy el perfil. ¿Perfil de qué?. Pregunté y me contesta que están elaborando un díptico para el Ayuntamiento de Sevilla que en ese momento estaba regido por Alejandro Rojas Marcos y Soledad Becerril como Primera Teniente Alcalde, y doy el perfil de la persona que como modelo debe aparecer en él y, me ofrece 10.000 pesetas por una fotografía. Me hizo tanta gracia que acepté. Al día siguiente me citó en un piso y, me hicieron la foto y, me entregó un cheque que fui a cobrar de inmediato por si era una broma. Pero me lo pagaron y poco tiempo después esa foto salió no solo en el díptico sino en toda la prensa de Sevilla.



*Portada del folleto del Aeropuerto de Sevilla.*

- ② Muelle de Descarga
- ③ Pistas y Plataformas

mente cubierta permitirá al viajero acceder directamen-



*Interior del folleto del Aeropuerto de Sevilla.*

Sin embargo, hay otro paisano que también desde la empresa privada realizó una de las obras más emblemáticas de la Capital de Andalucía:

La Obra del Nuevo Edificio Terminal del Aeropuerto de Sevilla. Así es, nuestro paisano Emilio Ruiz Cecilia, (Ingeniero) desde Dragados fue el encargado de realizar esa obra y que en su justificación y presentación de Memoria dice textualmente:

“El proyecto del nuevo aeropuerto para Sevilla supone dotar a la ciudad de una infraestructura aérea que cubrirá sus necesidades por un gran periodo de

tiempo.

Supone ofrecer las más modernas instalaciones concebidas con la mayor racionalidad.

Y finalmente supone haber diseñado el marco adecuado adaptándose a la cultura del entorno.

Sobre todos estos ejes se ha diseñado y se está desarrollando el trabajo que ahora presentamos”.

La pretensión era que para 1992, Sevilla contara con un Aeropuerto perfectamente dotado, capaz y cómodo.





Durante la Exposición Universal el nuevo edificio terminal atendería todos los vuelos internacionales, los de Canarias y los domésticos no regulares.

Con una ampliación de la Plataforma de estacionamientos de aeronaves mediante losas de hormigón hidráulico de la plataforma que existía anteriormente y refuerzo de parte de la misma.

La plataforma dispone de una superficie total de 204.000 m<sup>2</sup>, lo que supone duplicar la que había anteriormente a la reforma.

Esta plataforma permite recibir 19 aeronaves de distintos anchos de fuselaje, de las cuales 5 son atendidas por pasarelas telescópicas.

### **Un nuevo terminal y acceso**

*El Aeropuerto está mejor comunicado tanto en el acceso desde Sevilla, como la salida hacia Córdoba por medio de ramales directos de nueva construcción.*

*El nuevo edificio terminal cuenta con dos alturas diferentes que corresponden a las llegadas y salidas de pasajeros. Con una estructura adosada y totalmente cubierta permite al viajero acceder directamente al aeropuerto sin sufrir las inclemencias del tiempo.*

*La circulación interna del aeropuerto*

*queda perfectamente resuelta mediante un anillo viario.*

*El nuevo edificio terminal es recogido y amable con el entorno, inserto en un amplio recinto ajardinado en el que el huerto de naranjos del aparcamiento constituye una grata puerta de acceso y las cubiertas de teja vidriada son un elemento importante de su personalidad externa.*

*Se complace en la disparidad de lenguajes formales a que da lugar el encuentro de una de las complejas tecnologías: la Aeronáutica, con una de las más antiguas: la construcción.*

*En su concepción responde a una tecnología caracterizada por el desarrollo lineal de los preembarques y la separación de los distintos niveles de los tráficos de salidas y llegadas.*

*La superficie total construida de este edificio terminal es de 61.940 m<sup>2</sup>, distribuidos en 4 plantas a niveles diferente.*

*El aparcamiento de automóviles acoge a 1.137 plazas para el público, 32 autobuses y zonas reservadas para taxis, vehículos de alquiler y servicio de aeropuerto.*

Estos datos obtenidos del folleto editado por el Ministerio de Transportes, Turismo y Comunicaciones en los años





anteriores a la remodelación del Aeropuerto fueron ejecutados por Dragados y dirigidos por nuestro paisano Emilio Ruiz Cecilia.

No sólo estos fueron los vecinos de Villamartín los que participaron en la preparación de esta Magna Exposición, sino que otros muchos lo hicieron desde empresas de construcción, servicios, y desde la misma administración; así, hubo muchos albañiles, herreros, carpinteros,

limpiadores, etc., que desde sus empresas pusieron un granito de arena en esta Expo'92. Incluso, Antonio Escolar Palomo (q.e.p.d), que desde su puesto de Bedel de la Oficina del Comisario ayudó mucho a nuestros vecinos en sus distintas necesidades. Sirvan estas palabras para un reconocimiento a todos los que participaron en esta ilusionante Muestra, y de la que tardaremos muchos años en poder olvidarla.



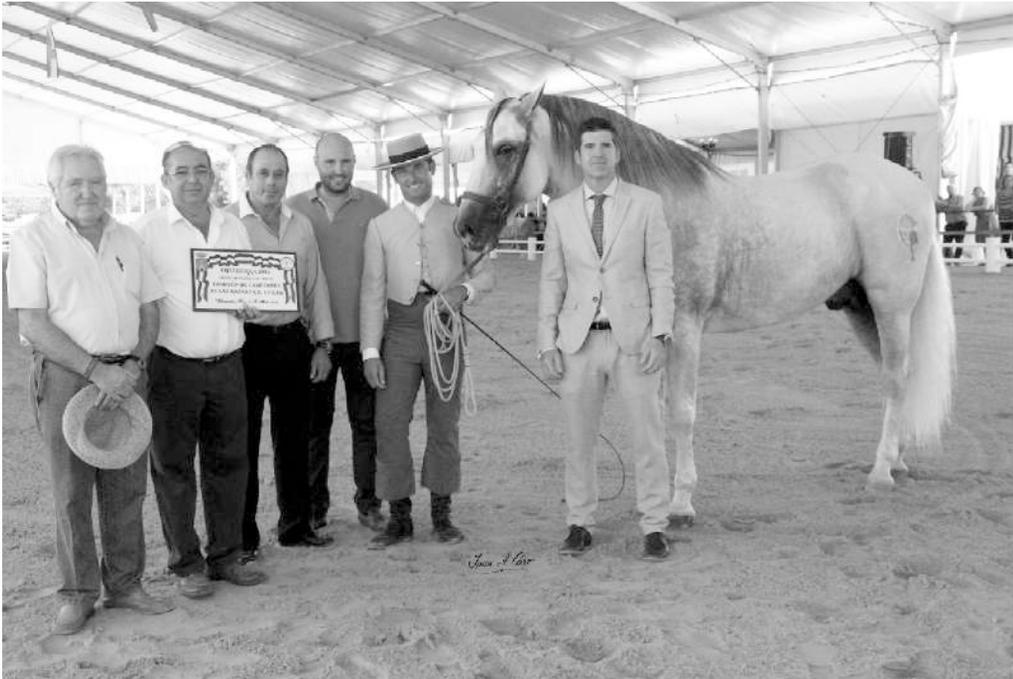
# Resultados Equisierra 2016

Por Equipo de Redacción. Fotografías: Juan Antonio Caro

Coincidiendo con la Feria de Villamartín se celebra cada año Equisierra, una cita ineludible para los amantes del mundo del caballo que atrae cada año a multitud de aficionados y de ganaderías de renombre hasta nuestra localidad. Durante la pasada edición se celebró el VII Concurso Morfológico de Caballos Hispano-árabes y el XIX Concurso Morfológico de Caballos PRE.

Reflejamos a continuación los resultados arrojados por ambos concursos y las tablas de clasificaciones en las distintas modalidades, como muestra del interés de estos concursos y con objeto de que dichos resultados vayan quedando registrados en esta publicación anual de nuestra feria.

## XIX CONCURSO MORFOLÓGICO DE CABALLOS PRE



*Campeón de Campeones*

**SECCIÓN 3ª Potras de 2 años. Concurso morfológico de caballos PRE**

Posición	Dorsal	Ejemplar	Ganadería	Criador
1ª	309	PRIMAVERA MZ	MARÍA ZARA PÉREZ	MARÍA ZARA PÉREZ
2ª	313	CRISTINE AC	YEGUADA AC	YEGUADA AC
3ª	305	HUELVAÑA JUR	CARMELO JURADO LÓPEZ	CARMELO JURADO LÓPEZ
4ª	308	YERBERA AC	YEGUADA AC	YEGUADA AC
5ª	301	CURIOSA SG	YEGUADA BATAN	YEGUADA MUELA AYALA
6ª	302	ESTIRADA RH	YEGUADA TOMÁS OSBORNE	YEGUADA TOMÁS OSBORNE
7ª	311	ESPAÑOLA RH	YEGUADA TOMÁS OSBORNE	YEGUADA TOMÁS OSBORNE
8ª	306	MARQUESA DVR	YEGUADA PUERTA OSCURA	YEGUADA PUERTA OSCURA
9ª	312	JEREZANA REY	FERMÍN BOHÓRQUEZ ESCRIBANO	FERMÍN BOHÓRQUEZ ESCRIBANO
10ª	307	MUSA YY	YEGUADA LA YEDRA	YEGUADA LA YEDRA
11ª	304	DESTACADA GR	GANADERÍA HNOS. GÓMEZ ROLDOS	GANADERÍA HNOS. GÓMEZ ROLDOS
12ª	303	YARDA RAM	YEGUADA BATAN	RAFAEL AYALA MUÑOZ
13ª	310	JALEOSA DE TORRES	YEGUADA SÁNCHEZ NORIEGA	ARSANA PATRIMONIAL S.L

**Sección 4ª Potros de 2 años. Concurso morfológico de caballos PRE**

Posición	Dorsal	Ejemplar	Ganadería	Criador
1	401	EMAUS	YEGUADA HNOS. BOHÓRQUEZ BENJUMEA	YEGUADA HNOS. BOHÓRQUEZ BENJUMEA
2	408	ARLEQUÍN VII	MIRASOL	MANUEL PÉREZ MARCHENA
3	402	CAMPANERO SB	YEGUADA SSAMDI BERNAL	RAFAEL AYALA MUÑOZ
4	412	SEVILLANO FDJ	YEGUADA FLOR DE JARA	YEGUADA FLOR DE JARA
5	405	GATURRO RH	YEGUADA TOMÁS OSBORNE	YEGUADA TOMÁS OSBORNE
6	404	SUYAL BOHEMIO	JOSÉ LUIS TORRECILLA	YEGUADA PEDRO PONS S.L.
7	403	TARANTO PH	HERMANOS SANTIAGO	GANADERÍA PALENZUELA HENS
8	411	START DE LA ISABELA	YEGUADA POZO CHINCHURRETA	YEGUADA POZO CHINCHURRETA
9	406	UNGIDO BD	BLANCA DOMEQ ZURITA	BLANCA DOMEQ ZURITA
10	407	TURRON LAS GATERAS	LAS GATERAS COTTE	LAS GATERAS COTTE
11	410	GALÁN LAS GATERAS	LAS GATERAS COTTE	LAS GATERAS COTTE

**Sección 5ª Potras de 3 años. Concurso morfológico de caballos PRE**

Posición	Dorsal	Ejemplar	Ganadería	Criador
1	502	INCAUTA REY	FERMÍN BOHÓRQUEZ ESCRIBANO	FERMÍN BOHÓRQUEZ ESCRIBANO
2	501	DIVA CXXXIII	MORLEY	SOLANA DE LOS MORTEROS





Sección 6ª Potros de 3 años. *Concurso morfológico de caballos PRE*

Posición	Dorsal	Ejemplar	Ganadería	Criador
1	603	LANCERO YY	YEGUADA LA YEDRA	YEGUADA LA YEDRA
2	606	MEFISTO RH IV	YEGUADA TOMÁS OSBORNE	YEGUADA TOMÁS OSBORNE
3	604	GAROLIN II	JUAN FLORES GUERRERO	LORENZO CABEZUELO DOMÍNGUEZ
4	605	FERRO DE LA ISABELA	YEGUADA POZO CHINCHURRETA	YEGUADA POZO CHINCHURRETA
5	602	ARMAS INVASOR	MARÍA DOLORES MARTÍNEZ LÓPEZ	FLORENCIO MORENO MORENO
6	601	SABIONDO SOMBRAJO	YEGUADA SOMBRAJO	YEGUADA SOMBRAJO

Sección 7ª Yeguas de 4 años. *Concurso morfológico de caballos PRE*

Posición	Dorsal	Ejemplar	Ganadería	Criador
1	705	SIR ENAMORADA	CORTIJO LA MORALEJA ESP	BENITO SIERRA FRAGA
2	703	CANARIA RH	YEGUADA TOMÁS OSBORNE	YEGUADA TOMÁS OSBORNE
3	702	HEREDERA CXXIV	JOSÉ LUIS TORRECILLA	JOSÉ JIMÉNEZ CABALLERO
4	701	LENCA	YEGUADA LA STELLA	CMCC DE JEREZ YEGUADA
5	704	URGENCIA RAM	YEGUADA BATÁN	RAFAEL AYALA MUÑOZ

Sección 8ª Sementales de 4 años. *Concurso morfológico de caballos PRE*

Posición	Dorsal	Ejemplar	Ganadería	Criador
1	802	SUN CITY GAL	MANUEL VERA	MOISÉS GÁLVEZ MURIEL
2	801	ESTUDIANTE LXXXVIII	YEGUADA PUERTA ALTA	YEGUADA PUERTA ALTA
3	803	SEVILLANO G III	CORTIJO LA MORALEJA ESP	MIGUEL GRANDA LOSADA

Sección 9ª Yeguas de 5 y 6 años. *Concurso morfológico de caballos PRE*

Posición	Dorsal	Ejemplar	Ganadería	Criador
1	905	HEREDERA CXXIII	YEGUADA PUERTA OSCURA	YEGUADA PUERTA OSCURA
2	903	CLAVELLINA XXI	GANADERÍA HNOS. GÓMEZ ROLDOS	FUNDACIÓN REAL ESCUELA ANDALUZA DEL ARTE ECUESTRE
3	902	HACENDADA JUR	CARMELO JURADO LÓPEZ	CARMELO JURADO LÓPEZ
4	904	BANDERILLERA RH	YEGUADA TOMÁS OSBORNE	YEGUADA TOMÁS OSBORNE
5	907	JUNCALEJA VI	DIEGO JOSÉ SÁNCHEZ-MEJÍAS CABANILLAS	DIEGO JOSÉ SÁNCHEZ-MEJÍAS CABANILLAS



**Sección 10ª Sementales de 5 y 6 años. Concurso morfológico de caballos PRE**

Posición	Dorsal	Ejemplar	Ganadería	Criador
1	1002	BANQUERO XXXVI	YEGUADA PUERTA ALTA	FUNDACIÓN REAL ESCUELA ANDALUZA DEL ARTE ECUESTRE
2	1001	VAGABUNDO GL	JUAN LUIS GARRIDO HOLGADO E HIJOS	JUAN LUIS GARRIDO HOLGADO E HIJOS

**Sección 11ª Yeguas de 7 o más años**

Posición	Dorsal	Ejemplar	Ganadería	Criador
1	1103	LEYENDA XXXIX	YEGUADA VALENTÍN DE SOTO	YEGUADA VALENTÍN DE SOTO
2	1102	ODISEA LA REINA	CARMELO JURADO LÓPEZ	MANUEL FERNÁNDEZ CUENCA (YEGUADA LA REINA)
3	1101	HEROICA LA O	YEGUADA LA YEDRA	YEGUADA LA O


*Moroco*
**Sección 12ª Sementales de 7 o más años. Concurso morfológico de caballos PRE**

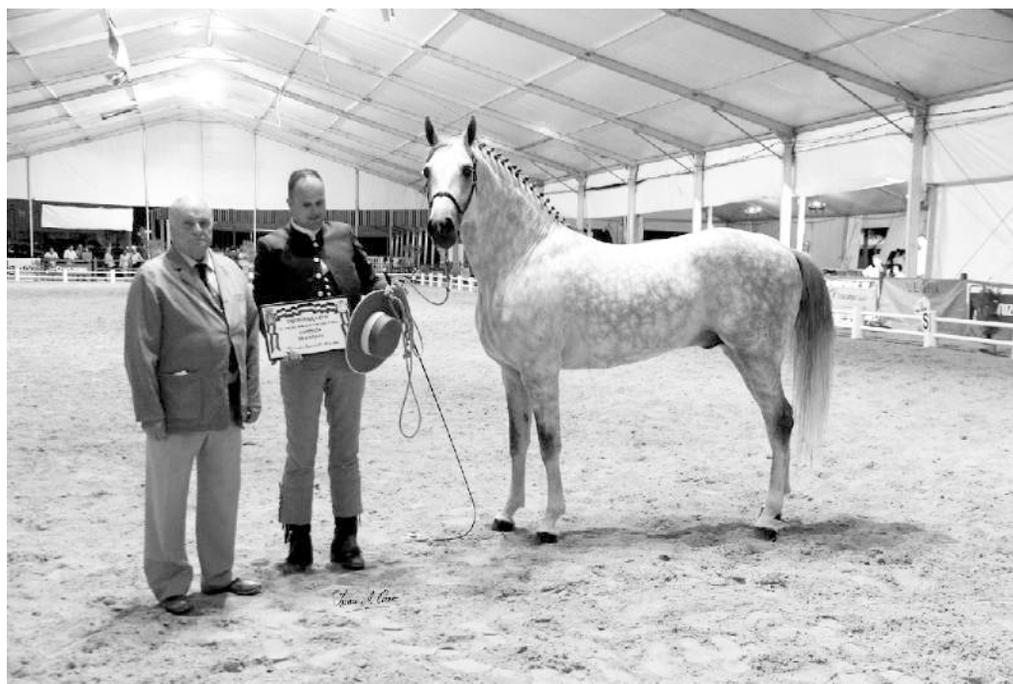
Posición	Dorsal	Ejemplar	Ganadería	Criador
1	1203	MOROCCO	MANUEL ESCOBAR MALAVÉ	PORTILLO GUJÓN
2	1201	CACO	ANTONIO TORRICO FERNÁNDEZ	ANTONIO TORRICO FERNÁNDEZ
3	1204	DANTE TF	YEGUADA LA YEDRA	HNOS. TEJEDOR FERNÁNDEZ
4	1202	NERO XXVI	EL PEÑÓN	EL PEÑÓN



<b>PREMIOS ESPECIALES</b>	
Subcampeón de mejores movimientos	<u>1203-MOROCCO</u> Ganadería: MANUEL ESCOBAR MALAVÉ Criador: PORTILLO GIJÓN
Campeón de mejor es movimientos	<u>309-PRIMAVERA MZ</u> Ganadería: MARÍA ZARA PÉREZ Criador: MARÍA ZARA PÉREZ
Subcampeona joven del concurso	<u>313-CRISTINE AC</u> Ganadería: YEGUADA AC Criador: YEGUADA AC
Campeona joven del concurso	<u>309-PRIMAVERA MZ</u> Ganadería: MARÍA ZARA PÉREZ Criador: MARÍA ZARA PÉREZ
Subcampeón joven del concurso	<u>408-ARLEQUÍN</u> Ganadería: MIRASOL Criador: MANUEL PÉREZ MARCHENA
Campeón joven del concurso	<u>401-EMAUS</u> Ganadería: YEGUADA HERMANOS BOHÓRQUEZ BENJUMEA Criador: YEGUADA HERMANOS BOHÓRQUEZ BENJUMEA
Subcampeona del concurso	<u>905-HEREDERA CXXIII</u> Ganadería: YEGUADA PUERTA OSCURA Criador: YEGUADA PUERTA OSCURA
Campeona del concurso	<u>1103-LEYENDA XXXIX</u> Ganadería: YEGUADA VALENTÍN DE SOTO
Subcampeón del concurso	<u>802-SUN CITY GAL</u> Ganadería: MANUEL VERA Criador: MOISÉS GALVEZ MURIEL
Campeón del concurso	<u>1203-MOROCCO</u> Ganadería: MANUEL ESCOBAR MALAVÉ Criador: PORTILLO GIJÓN
Subcampeón de funcionalidad	<u>1203-MOROCCO</u> Ganadería: MANUEL ESCOBAR MALAVÉ Criador: PORTILLO GIJÓN
Campeón de funcionalidad	<u>802-SUN CITY GAL</u> Ganadería: MANUEL VERA Criador: MOISÉS GALVEZ MURIEL



## VII CONCURSO MORFOLÓGICO DE CABALLOS HISPANO-ÁRABES



*Campeón de la Raza Ha Hispánico.*

SECCIÓN PRIMERA. HEMBRAS DE UN AÑO. Concurso morfológico de la Raza Hispano-árabe

POSICIÓN	NOMBRE	AÑO	PADRE	MADRE	PROPIETARIO	CRIADOR
1ª	Maravilla 40,63%	2015	Hispánico 56,25%	Indiana II 25%	Hnos. Álvarez Lorenzo	Hnos. Álvarez Lorenzo
2ª	Plata 40,63%	2015	Incauto 31,25%	Oceania 50%		
3ª	Macarena 28,13%	2015	Incauto 31,25%	Estela III 25%	Hnos. Álvarez Lorenzo	Hnos. Álvarez Lorenzo
4ª	Dudosa 31,25%	2015	Etiope 62,5%	Albahaca YAL (PRE)	Yeguada Casablanca	Gestión Ganadera El Álamo S.L.U.
5ª	Jilguera MG 25%	2015	Carusso GL 50%	Campesina	Domingo Medina Parra	Domingo Medina Parra



SECCIÓN SEGUNDA. MACHOS DE UN AÑO. Concurso morfológico de la Raza Hispano-árabe						
POSICIÓN	NOMBRE	AÑO	PADRE	MADRE	PROPIETARIO	CRIADOR
1ª	Descarado 31,25%	2015	Etiope 62,5 %	Encantada de piedra (PRE)	Yeguada Casablanca	Gestión ganadera El Álamo S.L.U.
2ª	Meloso 50%	2015	Falco (PRá)	Filosa (PRE)	Hno. Álvarez Lorenzo	Hnos. Álvarez Lorenzo
3ª	Patin GL 50 %	2015	Patin YAC 50 %	Maitexu 50 %	Juan Luis Garrido Holgado e hijos	Juan Luis Garrido Holgado e hijos
4ª	Anza MG 50 %	2015	Capitán Casagrande (PRE)	Bint Hanaa (PRá)	Domingo Medina Parra	Domingo Medina Parra
5ª	Desteñío 31,25 %	2015	Etiope 62,5 %	Zíngara JEM (PRE)	Yeguada Casablanca	José Enrique Muñoz de Albelda
6ª	Ícara II 50 %	2015	Icono (PRá)	Greciana (PRE)	Hermanos Contreras Muñoz	Hermanos Contreras Muñoz
7ª	Velero GL 25%	2015	Rigoleta 50 %	Ociosa GL (PRE)	Juan Luis Garrido holgado e hijos	Juan Luis Garrido Holgado e hijos
8ª	Viajero GL 50 %	2015	Carusso GL 50 %	Babieca GL 50 %	Juan Luis Garrido Holgado e hijos	Juan Luis Garrido Holgado e hijos
9ª	Rigoleta MG 50 %	2015	Rigoleta 50 %	Alaica II 50 %	Domingo Medina Parra	Domingo Medina Parra
10ª	Amir de GC 12,5 %	2015	Gales 25 %	Cariñosa CLXI (PRE)	Hnos. García Castro	Hnos. García Castro

SECCIÓN TERCERA. HEMBRAS DE DOS AÑOS. Concurso morfológico de la Raza Hispano-árabe						
POSICIÓN	NOMBRE	AÑO	PADRE	MADRE	PROPIETARIO	CRIADOR
1ª	Lujosa 25 %	2014	Bombon MM 50 %	Quimera XXXVI (PRE)	Hnos. Álvarez Lorenzo	Hnos. Álvarez Lorenzo
2ª	Lara 34,38 %	2014	Incauto 31,25 %	Barquera 37,5 %	Iván Jesús Aranda Rodríguez	Ramón Álvarez Herrero
3ª	Hevelina 50 %	2014	Isgran (PRá)	Greciana (PRE)	Hermanaos Contreras Muñoz	Hermanaos Contreras Muñoz
4ª	Utopia GL 50 %	2014	Patin YAC 50 %	Maitexu 50 %	Juan Luis Garrido Holgado e hijos	Juan Luis Garrido Holgado e hijos



SECCIÓN CUARTA. MACHOS DE DOS AÑOS. *Concurso morfológico de la Raza Hispano-árabe*

POSICIÓN	NOMBRE	AÑO	PADRE	MADRE	PROPIETARIO	CRIADOR
1ª	Oloroso II 25 %	2014	Juglar 50 %	Gacela II	José Nieto Benítez	José Nieto Benítez
2ª	Dinámico LDR 25 %	2014	Taranto II 50 %	Dinámica	Luis Domecq Rivero	Luis Domecq Rivero
3ª	Zaragato TC 75 %	2014	TRajano (PRá)	MDM Zaragata 50 %	Rafael Trujillo Crespo	La Plata TC
4ª	Hadu 50 %	2014	Ali Tajal (PRá)	Fucsia V (PRE)	Juan Luis Garrido Holgado e hijos	Rafael Aranda Estrada
5ª	Chupachups OA 75 %	2014	Ados Cazal (PRá)	Piruleta OA 50 %	Jesús Olombrada Alonso	Olonso
6ª	Lebrero 28,13 %	2014	Espada Tuno	Hortelana 56,25 %	Manuel Luna García	Ramón Álvarez Herrero
7ª	Dinámico CD 25 %	2014	Alabama II 50 %	Noa IX (PRE)	José Luis Capa Domínguez	José Luis Capa Domínguez

SECCIÓN QUINTA. HEMBRAS DE TRES AÑOS. *Concurso morfológico de la Raza Hispano-árabe*

POSICIÓN	NOMBRE	AÑO	PADRE	MADRE	PROPIETARIO	CRIADOR
1ª	Ikram 50 %	2013	Patin YAC 50 %	Carola 50 %	Domingo Medina Parra	Domingo Medina Parra
2ª	Katuska 50 %	2013	Gallineto CD 50 %	Gemela 50 %	Hnos. Álvarez Lorenzo	Ramón Álvarez Herrero
3ª	Triana X 50 %	2013	Icono (PRá)	Greciana (PRE)	Hermanos Contreras Muñoz	Hermanos Contreras Muñoz

SECCIÓN SEXTA. MACHOS DE TRES AÑOS. *Concurso morfológico de la Raza Hispano-árabe*

POSICIÓN	NOMBRE	AÑO	PADRE	MADRE	PROPIETARIO	CRIADOR
1ª	Donoso IV MVB 25 %	2013	Azacán 50 %	Donosa	Yeguada Márquez Castro	Marqués de Villarreal de Burriel
2ª	Taranto LDR 25 %	2013	Altanero III 50 %	Taranta	Luis Domecq Rivero	Luis Domecq Rivero

## SECCIÓN SEPTIMA. YEGUAS DE CUATRO, CINCO Y SEIS AÑOS

POSICIÓN	NOMBRE	AÑO	PADRE	MADRE	PROPIETARIO	CRIADOR
1ª	Hortelana 56,25 %	2010	Alimoche 62,5 %	Jalupa 50 %	Hnos. Álvarez Lorenzo	Ramón Álvarez Herrero
2ª	Fedra HR 40,63%	2012	Embite 81,25 %	Graciosa XCVIII (PRE)	Pedro Manuel Fernández Guillén	Hnos. Rubio Marín
3ª	Tronera GL 25 %	2012	Rigoleta 50 %	Gollesca (PRE)	Juan Luis Garrido Holgado e hijos	Juan Luis Garrido Holgado e Hijos





SECCIÓN OCTAVA. SEMENTALES DE CUARTO, CINCO Y SEIS AÑOS. <i>Concurso morfológico de la Raza Hispano-árabe</i>						
POSICIÓN	NOMBRE	AÑO	PADRE	MADRE	PROPIETARIO	CRIADOR
1ª	Hispánico 56,25 %	2010	Alimoche 62,5 %	Gemela 50 %	Hnos. Álvarez Lorenzo	Ramón Álvarez Herrero
2ª	Balear CD 68,75 %	2012	Balear 37,5 %	Farisea (PRá)	José Luis Capa Domínguez	José Luis Capa Domínguez
3ª	Notario VH 50 %	2012	Untado HD (PRá)	Escritora VH (PRE)	Andrés Holgado Diánez	Andrés Holgado Diánez

SECCIÓN NOVENA. YEGUAS DE SIETE AÑOS EN ADELANTE. <i>Concurso morfológico de la Raza Hispano-árabe</i>						
POSICIÓN	NOMBRE	AÑO	PADRE	MADRE	PROPIETARIO	CRIADOR
1ª	Maitexu 50 %	2007	Rigoletu 50 %	Amapola 2	Juan Luis Garrido Holgado e hijos	Juan Luis Garrido Holgado e hijos
2ª	Lagartera 50 %	2008	Patin YAC 50 %	Carola 50 %	Juan Luis Garrido Holgado e hijos	Juan Luis Garrido Holgado e hijos
3ª	Garbosa 31,25%	2009	Alimoche 62,5 %	Famosa CXXXII (PRE)	Hnos. Álvarez Lorenzo	Esther García Brasas
4ª	Alaica II 50 %	2009	Patin YAC 50 %	Calambria 50 %	Domingo Medina Parra	Domingo Medina Parra

SECCIÓN DÉCIMA. SEMENTALES DE SIETE AÑOS EN ADELANTE. <i>Concurso morfológico de la Raza Hispano-árabe</i>						
POSICIÓN	NOMBRE	AÑO	PADRE	MADRE	PROPIETARIO	CRIADOR
1ª	Taranto II 50 %	2008	Zarapito 75 %	Taranta	Luis Domecq Rivero	Luis Domecq Rivero
2ª	Carusso GL 50 %	2009	Maine (PRE)	Duquesa GL (PRá)	Juan Luis Garrido Holgado e hijos	Juan Luis Garrido Holgado e hijos
3ª	Altanero III 50 %	2008	Zarapito 75 %	Altanera	Luis Domecq Rivero	Luis Domecq Rivero



*Campeona de la Raza Ha Maitexu*



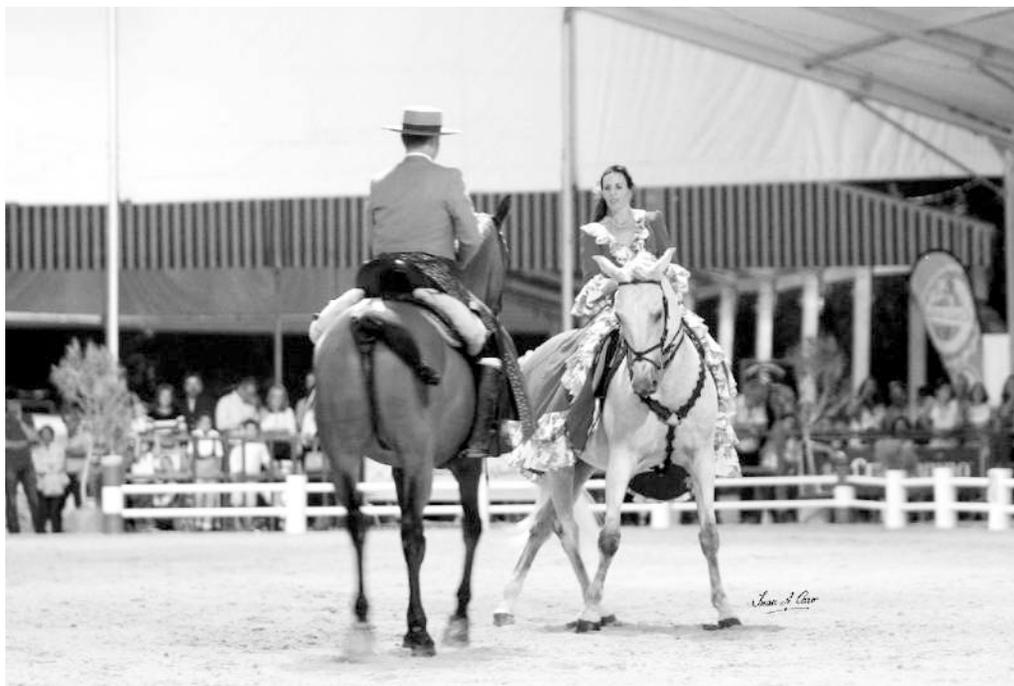
<b>CAMPEÓN DE LA RAZA</b>	Hispánico 56,25 % (Hnos. Álvarez Lorenzo)
<b>SUBCAMPEÓN DE LA RAZA</b>	Balear CD 68,75 % (José Luis Capa Domínguez)
<b>CAMPEONA DE LA RAZA</b>	Maitexu 50 % (Juan Luis Garrido Holgado e hijos)
<b>SUBCAMPEONA DE LA RAZA</b>	Hortelana 56,25 % (Hnos. Álvarez Lorenzo)
<b>MEJOR GANADERÍA</b>	Hnos. Álvarez Lorenzo

Además de los concursos de PRE y PRHá, en Equisierra se puede disfrutar cada edición de exhibiciones ecuestres variadas. En la pasada edición, los visitantes tuvieron la oportunidad de apreciar el trabajo de estos nobles

animales en la segunda edición del Concurso de Arrastre de Mulos y también de asistir a un espectáculo cuya base principal era la relación entre el caballo y los humanos.



*Concurso de arrastre de Mulos.*



*Espectáculos.*

creaimper

**CARPINTERÍA**

**JUAN MESA**



**Cocinas - Puertas - Muebles**

Tlf. 956 731 271 - Avda. de Arcos - Villamartín

**Carpintería METALICA**

Francisco Montoro \* Roman Naranjo



c/. San Juan de Dios, 82

tel. 658 880 860

VILLAMARTÍN (Cádiz)

**CIGALES ROMERO s.l.**



Equipamiento y alquiler para la hostelería y colectividades

Parque Empresarial "La Fuentezuela"  
naves 40-41 - 11650 Villamartín (Cádiz)

Tel/Fax: 956 731 526

Móvil: 610 699 528 - 610 619 766

e-mail: cigalesromero@hotmail.com



**COCINAS Benito**

Diseño - Montaje - Adaptación - Reubicación  
**Benito Rodríguez García**

Avda. de Arcos, 86. Local 4  
11650 Villamartín (Cádiz)

E-Mail: [benitrod@hotmail.com](mailto:benitrod@hotmail.com)



Teléfonos y Fax

956 731 243

692 101 327



EN LA RUTA DE LOS  
PUEBLOS BLANCOS

**confitería**

*Juan  
Moreno  
e Inés*

Tradición Artesanal

C/. Boticas, 25 - Telfs.: 956 730 157  
Avda. de la Feria, nº 3 - Telf.: 956 733 610  
VILLAMARTÍN  
CADIZ

DESDE 1890

[www.confiteriajuanmoreno.es](http://www.confiteriajuanmoreno.es)

C/ Botica, 25 - telf.: 956 730 157

C/ Sevilla, 35 - telf.: 956 112 057

**Atmósfera Sport**  
**DEPORTES VARGAS**

Francisco García Romero

**EL CANDIL**



Transporte y Venta de Paja y Alfalfa

C/ Nueva, 122 - 11650 Villamartín (Cádiz)

Telf.: Francisco 629 43 25 18 - Mari Luz 630 55 15 79

# Actos culturales en Villamartín

Por Equipo de Redacción. Fotografías Andrés Alpresa



*PRESENTACIÓN DEL LIBRO Y CARTEL DE FERIA 2016*

Como cada año, traemos a las páginas de esta popular publicación un breve resumen de las actividades culturales más destacadas del último curso.

La programación cultural de Villamartín se elabora atendiendo a criterios de calidad, accesibilidad y cercanía con la ciudadanía. Dentro de los recursos existentes en nuestra localidad se intentan ofrecer actividades para todo tipo de público. Por otra parte, la Delegación de Cultura está abierta a cualquier sugerencia que le llegue y pone a disposición de entidades, asociaciones, centros educativos... tanto sus recursos materiales como humanos, participando en el mayor número de proyectos e iniciativas.

Numerosos programas y actividades se llevan a cabo gracias a los convenios de colaboración que mantiene el Ayuntamiento de Villamartín con Diputación de Cádiz y Junta de Andalucía y las entidades dependientes de estas, como pueden ser el Centro Andaluz de las Letras o la Fundación Provincial de Cultura.

Esperamos seguir contando con iniciativas de calidad y de ofrecer cada día una mejor programación que se adapte al mayor número de públicos.

## SEPTIEMBRE

Septiembre es el mes festivo en Villamartín y la presentación de su Revista de Feria el pistoletazo de salida. En la

edición de 2016 la persona encargada de presentar la tradicional publicación fue el párroco emérito José Manuel Álvarez Benítez, el día 2 de septiembre en el atrio de la Parroquia Santa María de las Virtudes. Párroco de la misma durante casi 50 años, "Don José Manuel" es un firme defensor del patrimonio y de las tradiciones locales. Durante el acto recordó sus cincuenta años en la localidad, de la que es Hijo Adoptivo, y aprovecho para dar un repaso a cuantos artículos componían el libro. Estuvo acompañando por el alcalde, Juan Luis Morales y la concejala de Cultura, Sonia López, así como el resto de concejales del equipo de gobierno.

Durante el acto se descubrió el cartel oficial anunciador de la Feria de Ganado y Fiestas de San Mateo 2016, obra pictórica de Rosa Ruíz Real, que además sirvió de portada a nuestro libro de feria 2016.

Al finalizar la presentación tuvo lugar una degustación de dulces para los asistentes por gentileza de la empresa local Pastelería Fuentes.

El sábado 17 de septiembre llegó la XXXIII edición del Certamen de Bailes

Regionales de Villamartín, concurso de baile flamenco que se celebra en el tradicional marco de la Plaza del Ayuntamiento, "la Plaza", como se conoce popularmente entre los vecinos. El Ayuntamiento de Villamartín, organizador y patrocinador de este certamen, mantiene su compromiso con la cultura, la promoción y difusión de los bailes de nuestra Comunidad, a través de este concurso de baile flamenco que se viene celebrando ininterrumpidamente desde hace más de tres décadas, consagrándose en uno de los principales eventos culturales de la provincia de Cádiz. Participaron un total de 19 grupos procedentes de Málaga, Cádiz, San Fernando, El Rubio, Montellano, Puerto Serrano y Villamartín, que compitieron a un gran nivel para repartirse los 3.400 euros en premios.



*BAILLES REGIONALES SEPTIEMBRE*

El jurado del certamen estuvo formado por Azahara García Ortega, titulada en Pedagogía de Danza Española por el Conservatorio Superior de Danza de Málaga; Manuel Alcántara Bellón, director de programación del Instituto Andaluz del Flamenco de la Consejería de Cultura; Ángela del Pozo González, titulada en Coreografía de Danza Española por el Conservatorio Superior de Danza de Málaga y Juan Parra Morón, director de la Escuela de Baile Flamenco de Jerez.



*ESCUELA DE DANZA*

Este certamen es el concurso de baile más antiguo de la provincia y uno de los más constantes de Andalucía que se consolida entre las citas más esperadas en el calendario de este tipo de certámenes.

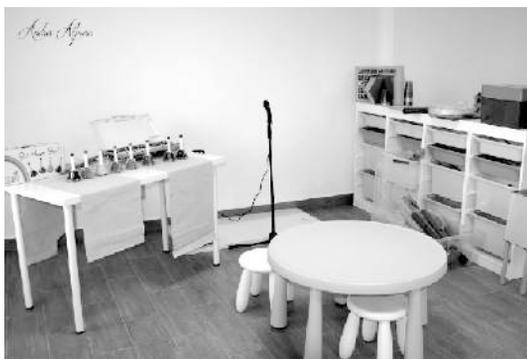
### **OCTUBRE**

El otoño cultural villamartinense engloba aquellas actividades culturales que se celebran durante los meses de octubre y noviembre.



*ESCUELA DE MUSICA*

Octubre coincide con el inicio de la mayoría de los cursos y talleres que oferta el Ayuntamiento. Este curso se ha estrenado nuevo local, el destinado a albergar las escuelas de Música y Danza. Situado en la Viñuela, se trata de un espacio funcional, de fácil acceso y adaptado a las necesidades del alumnado.



*ESCUELA DE MUSICA*

El ciclo de cine Europa Cinema es todo un clásico en el calendario cultural de Villamartín. Durante el mes de noviembre, dentro de la oferta conjunta del Ayuntamiento con la Diputación de Cádiz, llegan a la pantalla del Teatro Manuel Fraile cuatro películas del cine europeo actual. El ciclo forma parte del programa Planea.

### NOVIEMBRE

La primera puesta en escena de noviembre la tuvimos con Marcelo Casas y su "Gondoliero de Triana", dirigida por Cesareo Estébanez. Un divertido espectáculo teatral y humorístico que combina características propias de la cultura andaluza (vocabulario, cante, expresiones) con rasgos humorísticos surrealistas, inteligentes y absurdos, que recuerdan a autores como Miguel Mihura, Jardiel Poncela o Edgar Neville.

En el ámbito del Teatro la compañía Acuario Teatro, con una preciosa puesta en escena, nos ofreció la obra 'Don Quijote' en el Manuel Fraile. En el año cervantino -400 años de la muerte de Cervantes- no podía faltar una obra dedicada a tan ilustre autor. Acuario estuvo a la altura aportando una visión divertida y profunda de unos personajes (Don Quijote y Sancho) que bien parecen nacidos para el teatro. El público se encontró de frente con un Quijote cercano, lleno de humanidad y de valores básicos.



*EL QUIJOTE*

El miércoles 16 pudimos disfrutar con Filiberto Chamorro y "La despensa de los cuentos". Asistió el alumnado de 6º de Primaria de los centros educativos de la localidad. Un verdadero espectáculo de narración oral que tiene como base un profundo trabajo de investigación y documentación en fuentes folkloristas, cuentos tradicionales, costumbres, retahílas y romances, adivinanzas, refranes, etc.

Durante este mes también tuvimos la ocasión de disfrutar con la obra "El árbol de mi vida", de la compañía



*FILIBERTO CHAMORRO*

malagueña Pata Teatro. La obra fue premio FETEN 2015, Feria Europea de Teatro para Niños y Niñas que se celebra en Gijón, ha conseguido tres nominaciones a los Premios de Teatro Andaluz y es Espectáculo Recomendado por la Red Nacional de Teatros y Auditorios.

“El árbol de mi vida” narra en tono de comedia, la vida de un matrimonio, ÉL y ELLA, que comparten su existencia juntos. Al llegar a la vejez, a ELLA le gusta sentarse bajo el Árbol donde han vivido tantos momentos felices, para recordar su

historia.

Aparte de la programación cultural abierta a todos los públicos, también se organizan actividades, que por sus características, van dirigidas a un determinado público. Es el caso del encuentro con el público escolar que el día 22 de noviembre tuvieron la escritora Julia Bellido y la ilustradora Tesa González. Ambos encuentros estuvieron organizados por el Centro Andaluz de las Letras en colaboración con el Ayuntamiento de Villamartín y están incluidas en los programas Ronda Andaluza del Libro y Letras Minúsculas, Letras Jóvenes 2016.



*EL ÁRBOL DE MI VIDA*

Espectacular, como siempre, fue el concierto ofrecido por el quinteto de cuerda Totem Ensemble el 26 de noviembre. Titanic, Cinema Paradiso, La pantera rosa o Moon river, fueron algunas de las piezas presentadas por esta formación que no dudó en ofrecer a un público entusiasmado una versión propia del ya clásico Mediterráneo de Serrat. Con

más de una década de existencia y considerado como uno de los grupos con mayor estabilidad y calidad de Andalucía, está integrada por cuatro miembros de la Real Orquesta Sinfónica de Sevilla (ROSS); Vladimir Dmitrienco y Luis Miguel Díaz (violines), Jerome Ireland (viola) y Nona Natvlishvilij (cello), junto a Francisco Lobo (contrabajo), profesor del Real Conservatorio Profesional de Música Manuel de Falla, de Cádiz.



*CANICROSS 2016*



*Totem Ensemble sobre el escenario del Manuel Fraile*



*El Alcalde y la delegada de Cultura con los músicos de Totem Ensemble.*

## **DICIEMBRE**

El domingo 11 de diciembre tuvo lugar el II Canicross y bikejoring de

Villamartín, todo un espectáculo para los amantes de la aventura que discurrió por gran parte del sendero de cara al río. Con más de 100 perros inscritos, los participantes llegaron desde distintos puntos de España y Portugal.

Diciembre nos trajo la Navidad -con unas temperaturas cercanas a los 20 grados- y con ella la iluminación extraordinaria de sus calles y los belenes. Durante las navidades de 2016 han destacado especialmente dos, el colocado en calle el Santo, 29 y el ya tradicional de la farmacia de la calle Virgen de los Reyes.

El día 17 el antiguo barrio de El Coto y el atrio de la iglesia de Santa María de las Virtudes se convirtieron en Belén para representar las escenas más representativas del nacimiento de Jesús. Bonita puesta en escena que merece ser visitada en cada edición.

En vísperas de Nochebuena, el viernes 23, la III Noche de Campanilleros



BELEN VIVIENTE 2016

llenó de buenas voces las calles del pueblo. Esta iniciativa parte de los coros de la localidad y del propio Ayuntamiento y este año pasado ha cumplido su tercera edición. En esta ocasión participaron la Asociación Musical Manuel Fraile, el coro Romero Nuestra Señora de las Montañas, el Coro Voces de Dios, el coro de jóvenes Amici in Fide y la Coral Polifónica Jaire.

Una iniciativa a destacar fue la puesta en marcha por la delegación de Fomento, Comercio y Desarrollo Económico del II Concurso de Escaparates de Navidad "Mírame", en la que participaron hasta un total de 19 comercios.



FIN DE AÑO

No faltaron los fuegos artificiales y fiesta en la Plaza del Ayuntamiento para despedir el 2016.

### ENERO

El año se abrió con una reunión de carácter comarcal en Villamartín entre concejales y técnicos de cultura de los ayuntamientos de la zona sur de la sierra y responsables de la Fundación Provincial de Cultura. La Fundación Provincial de Cultura enfoca su labor a través de una oferta pública de programas y actividades, orientadas hacia el fomento de una cultura diversificada y educativa.



REUNION DE PLANEA EN VILLAMARTIN

De la relación entre el ente municipal y el provincial se generan programaciones culturales acordes a las necesidades específicas de los municipios en los ámbitos de las Artes Escénicas, el Cine, las Exposiciones, la Lectura, la Divulgación de las Ciencias, el Patrimonio y la Música.

Villamartín forma parte de los programas de cooperación cultural desde hace años y algunos de estos programas se han convertido en tradicionales, como el conocido ciclo de cine europeo que cada año tiene lugar en nuestra localidad.

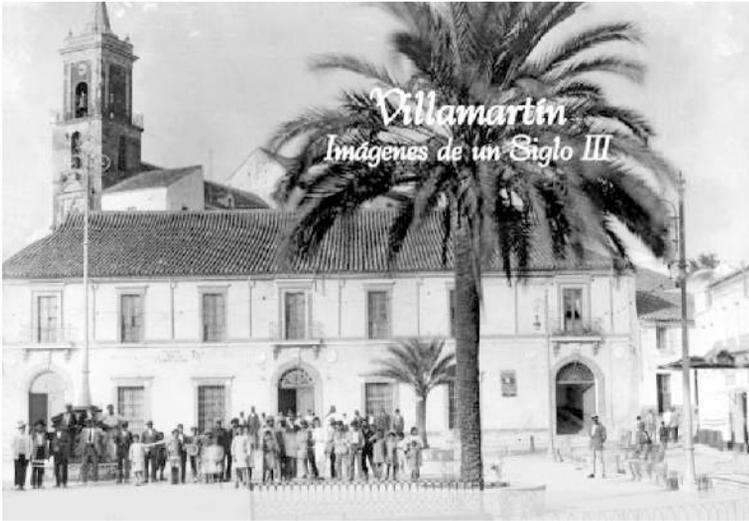
En la reunión estuvieron presentes técnicos y concejales de Arcos, Bornos, Espera, Algar, El Bosque y Prado del Rey y se trataron temas de interés para las localidades y para el desarrollo de futuros programas culturales que afecten no solo a la programación cultural sino también a

la producción que podría venir generada por empresas culturales y asociaciones que desarrollen su labor en este ámbito.

### FEBRERO

A principios del mes de febrero fueron presentadas por el alcalde y la concejala de Cultura las Jornadas Fundacionales 2017, evento especial que Villamartín celebra con motivo del aniversario de su fundación, 4 de febrero de 1503.

Coincidiendo con el cumpleaños de la localidad se presentó la tercera entrega de "Villamartín. Imágenes de un siglo". Esta tercera edición ha contado con la coordinación de Pedro Sánchez, el trabajo de 11 autores y 15 colaboradores, y la valiosa aportación de 1.050 fotografías. Una admirable publicación editada por el Ayuntamiento y muy esperada por los



PORTADA DEL LIBRO IMAGENES DE UN SIGLO III. Fotografía Colección de José Luis Romero.

villamartinenses.

Un día después discurrió por las calles de la localidad la V Carrera Urbana “La Fundacional”.

El viernes 10 se presentó Opera Pop “El sonido de la lírica”, un espectáculo que recupera un cuento popular que rescata la leyenda del embrujo de Ravenna, una de las brujas de Salem ajusticiadas en el siglo XVII; pero con una sorprendente selección de temas líricos, musicales y de pop.

El sábado 11 tuvo lugar una de las conferencias que será recordada por mucho tiempo, sobre todo por la



JUEZ CALATAYUD

expectación que levantó en los días previos a su celebración. El juez de menores de Granada, Emilio Calatayud congregó a 600 personas para disertar sobre la educación en derechos y deberes. Una conferencia que tuvo que vencer a las inclemencias meteorológicas





del día pero que gustó a la totalidad de los asistentes.

El viernes 17 se estrenó en Villamartín “Un deseo de hermosura”, obra teatral sobre textos de comedia de Lope de Vega, a cargo de la compañía El 13 Artes Escénicas. Con el montaje de esta obra, la compañía ha querido rendir un homenaje al amor, representando diversas escenas de otras tantas comedias de Lope de Vega, todas en un tono distendido, amable, ligero, para deleitarnos con el arte insuperable de su teatro.

La programación de las Jornadas contó este año con una actuación muy especial, PO Poesía, concierto en acústico en el que la música y la poesía se dieron la mano en un recital que tuvo como artistas invitados a Josema Dalton, Misión Pelutti y el ex vocalista y guitarrista de Pollos Klónikos, Noné Gómez, que presentó su primer disco en solitario. La voz de los poetas Miguel A. Rincón y Tomás Mielke pusieron la letra íntima de este concierto que tuvo lugar el sábado 18 de febrero. La I Jornada de difusión y promoción del Patrimonio Alimentario “Sabor y saber de Villamartín”, se celebró el 22 de febrero en el Museo Histórico Municipal. A la cita acudieron diferentes invitados relacionados con el mundo gastronómico de nuestra provincia.

Desde principios de mes, las Jornadas de Puertas Abiertas de los espacios culturales del Museo, la

Biblioteca y el Archivo Histórico Municipal estuvieron acogiendo especialmente a la comunidad escolar, con objeto de promocionar y difundir el patrimonio histórico artístico-cultural de la localidad.

El viernes 24 de febrero se celebró la visita institucional del Ayuntamiento a los centros escolares del municipio. Durante el desarrollo de la visita, el alcalde de Villamartín, Juan Luis Morales, y la concejala de Cultura y Educación, Sonia López, mantuvieron un encuentro con el alumnado e hicieron entrega de los premios del Concurso de Dibujo y Redacción "Andalucía 2017".

El 28 de febrero se celebró como la ocasión merece. Los actos comenzaron a las 12:30 h. con el izado de la bandera y la interpretación del himno de Andalucía a cargo de la Coral Polifónica Jaire, junto al busto de Blas Infante en la Biblioteca Pública Municipal.

En el Polideportivo Municipal tuvo lugar el II Concurso de Zopas y el Certamen de Platos Típicos Andaluces, en los que se pudieron degustar los diferentes platos elaborados por las asociaciones y colectivos locales.

El plato estrella se presentó partir de las 15:00 h. con la actuación del coro de carnaval de Julio Pardo, “Por Andalucía”, seguido de la actuación de la chirigota del Selu, “Mi suegra como ya dije”, ambas agrupaciones finalistas del concurso de



carnaval del Falla. Dos platos de lujo para celebrar el día de la comunidad andaluza que además estuvieron complementados con actividades lúdicas infantiles gratuitas.

En el Teatro Municipal Manuel Fraile, tuvo lugar la exhibición de baile flamenco a cargo de la Asociación Cultural “Aires del Sur”, bajo la dirección de Sonia Gallardo.  
MARZO



CONCURSO DE QUESOS EN QUESIERRA

**ABRIL**

Comenzó abril con la Feria de Muestras celebrada en la cooperativa del campo de Villamartín y dentro de esta,

con la primera edición de Quesierra como Feria de Productores de Quesos de la Sierra de Cádiz, cita que concentró en nuestra localidad a la práctica totalidad de queserías de la comarca.



PREMIADOS QUESIERRA

A finales de abril Francisco Rodríguez Gómez presentó sus nuevas publicaciones "Adivinacuentos y otros inventos" y "Versitos. Poemas cortos para niños".

Acompañaron a Francisco en el escenario del Manuel Frailes, el alcalde, la delegada de Cultura y el director de la editorial Algorfa, así como de las ilustradoras de sus últimas publicaciones, Carmen Espinar González y Zaida Hinojos Abujas.

### **MAYO**

Mayo es el mes del teatro en Villamartín. Con mayo viene la MET. Mayo es la MET. Pero además de Teatro este mes nos trae otras actividades a tener en cuenta.

En la segunda semana de mayo un grupo de escolares visitó la Casa de Blas Infante y el Museo de la Autonomía de Andalucía. Una excursión escolar organizada por el Ayuntamiento de Villamartín con motivo de los premios del Concurso de Dibujo Día de Andalucía 2017. En esta actividad participaron un total de 80 alumnos pertenecientes a las clases de los ganadores de cada centro escolar, además de sus tutores y la asistencia de la concejala de Cultura y Educación, Sonia López.

Entre los espacios que más despierta el interés de los jóvenes, el momento que visitan el despacho de Blas Infante y aparece un sorprendente holograma del



*VISITA A LA CASA MUSEO DE BLAS INFANTE*

insigne andaluz escribiendo algunas notas o componiendo en su piano la música del himno andaluz, de un realismo tal que al alumnado les impacta y al mismo tiempo les llena de emoción.

Igualmente con motivo de la conmemoración del día internacional de los Museos, el Área de Cultura del Ayuntamiento de Villamartín organizó varias actividades el viernes 19 y domingo 21 de mayo. Este año, el DIM, se celebró bajo el título "Museos e historias controvertidas: decir lo indecible en los museos".

El viernes 19 se presentó en el salón



de actos de la Biblioteca Pública Municipal Blas Infante el libro “Las Villas Perdidas: La frontera entre el Reino de Sevilla y el Sultanato Nazarí”, a cargo de su autor Luis Iglesias, Doctor en Prehistoria y Arqueología por la Universidad de Sevilla. “Las Villas Perdidas”, condensa parte del conocimiento adquirido sobre la frontera occidental del sultanato nazarí, con una marcada inclinación arqueológica. Ese mismo día se presentó el nuevo material promocional del Museo.

El domingo 21 visitó Villamartín la Asociación Amigos del Museo de Valencina. Durante la misma tuvieron la oportunidad de conocer de primera mano el Museo Histórico Municipal y el Dolmen de Alberite, además del centro histórico de la localidad.

Como complemento a las actividades de fomento de la lectura que realiza el Ayuntamiento de Villamartín, como son los encuentros escolares con escritores e ilustradores a lo largo del año, se suman las nuevas adquisiciones que se van incorporando al fondo de la Biblioteca Municipal de manera regular. Se incide en todo tipo de publicaciones, si bien de cara al verano se refuerzan las dirigidas al público juvenil y adulto.

A finales de mayo tuvo lugar una visita del profesorado del CEIP Elio Antonio de Nebrija a algunos de los lugares más conocidos de nuestra localidad. En concreto tuvieron la oportunidad de conocer la Parroquia de Santa María de las Virtudes, acompañados por el ceramista Antonio Linares, gran



*VISITA DE LOS MAESTROS DE NEBRIJA AL MUSEO*



*EXHIBICION DE LA GUARDIA CIVIL*

conocedor y estudioso de nuestro monumento local más destacado. El recorrido consistió en un repaso a las joyas que encierra el templo parroquial villamartinense, entre las que se encuentran su monumental retablo, la capilla del sagrario o los trabajos de forja existentes en la misma. Tras la vista del templo parroquial, se realizó otra al taller municipal de cerámica, lugar en el que se trabajan muchos de los paneles y murales cerámicos que luego pueden ser admirados por las calles de nuestro pueblo. El último de los espacios visitados fue el Museo Histórico Municipal de mano de su director José María Gutiérrez. En el museo está depositada gran parte de la historia de nuestro término municipal y una importante muestra del Villamartín

de la época fundacional, en forma de fósiles y elementos trabajados por los pobladores de nuestra zona desde tiempo inmemorial.

Desde mayo, en el vestíbulo del Ayuntamiento, cada mes se podrá contemplar una pieza de las depositadas en el museo en una vitrina junto con su correspondiente explicación. Una forma de acercar a la ciudadanía parte de los secretos de nuestro pasado.

### **JUNIO**

El mes de junio comenzó con una exhibición de la Guardia Civil ofrecida al alumnado de 5º y 6º de Primaria en el Polideportivo Municipal. Se trata de una actividad que forma parte del “Plan

Director para la Convivencia y la Mejora de la seguridad en los centros educativos y su entorno” y en la misma participaron agentes del SEPRONA, Policía Judicial, grupo de detección de explosivos y agentes de tráfico motorizados.

Entre los objetivos de este Plan director se encuentra responder de manera coordinada y eficaz a las cuestiones relacionadas con la seguridad de menores y jóvenes en la escuela y su entorno, fortaleciendo la cooperación policial con las autoridades educativas en sus actuaciones para mejorar la convivencia y la seguridad en el ámbito escolar, reforzando el conocimiento y confianza en los Cuerpos policiales.

El alcalde trasladó el agradecimiento del Ayuntamiento a los agentes

participantes en la misma, al tiempo que señaló que se debe seguir potenciando este tipo de actuaciones en favor del conocimiento y la seguridad de nuestros jóvenes.

El 2 de junio tuvo lugar la clausura del curso de piano en su edición 2016-2017. Un acto sencillo en el que parte del alumnado del curso pudo interpretar al piano algunas de las piezas ensayadas durante los últimos meses y compartir con amigos y familiares una merienda. El aula de piano, dirigida por Alma Andrades, tiene su sede en el patio del Centro Cultural San Francisco y las clases se desarrollan coincidiendo con el curso escolar, desde Septiembre a Junio.

Veinticinco años después de “Una casa de lós”, el Teatro Popular Juan



UN MOMENTO DE LOS SAINETES REPRESENTADOS EN JUNIO



Calvillo puso sobre las tablas 3 simpáticos sainetes con los que disfrutaron los numerosos asistentes a la función del domingo 4 de junio: “Sopa con...”, “El callejón del eco” y “El chorizo enmascarado” de José Cedena. Muy buen ambiente en el Manuel Fraile para dar el apoyo que merece a este grupo que lleva haciendo teatro la friolera de 25 años. Desde las páginas de nuestra tradicional Revista de Feria queremos felicitar a todo el colecti-vo actual y a todos los que han formado parte del mismo en algún momento de estos veinticinco años. Desde el Ayunta-miento les deseamos que sigan trabajan-do y disfrutando el Teatro como ellos saben hacerlo. Felicidades.

En junio también acogió Villamartín el proyecto “Comprendiendo África”, impulsado por la ONGD Solidaridad Internacional Andalucía con la colaboración del Ayuntamiento y el Centro de Educación Permanente de Villamartín, tiene como finalidad promover la cultura de la solidaridad fomentando la diversidad cultural, visibilizando diferentes manifestaciones sociales y culturales

procedentes de África.

Los cursos tuvieron lugar en el Centro de Educación Permanente de Villamartín (Escuela de Adultos).

Finalmente, en junio tuvo lugar la entrega de los premios del concurso de dibujos “Mi familia igualitaria”, organizado por el Servicio de Igualdad de la Diputación y dirigido al alumnado de los centros educativos de Infantil y Primaria de los municipios menores de 20.000 h. de la provincia.

La diputada delegada de Igualdad, Juventud y Educación, Isabel M<sup>ª</sup> Moya Bermúdez, asistió al colegio de Torrevieja acompañada del alcalde de Villamartín, Juan Luis Morales, quienes hicieron entrega de los premios al alumnado. Los premios consistieron en material de dibujo y literario infantil valorado en 90 € y diploma acreditativo, para los ganadores del 1<sup>º</sup>, 2<sup>º</sup> y 3<sup>º</sup> premio; y material de dibujo y literario-infantil valorado en 20€, y diploma acreditativo, para los finalistas.



# Intercambio educativo con Bellegarde



*Fotografía colección del Ayuntamiento de Bellegarde*

Este año se ha celebrado una nueva edición del intercambio educativo con el alumnado de Bellegarde, localidad hermana con Villamartín. Desde el 7 al 14 de julio el grupo de Villamartín se ha desplazado hasta la localidad francesa para conocer más de cerca la cultura y el día a día de Bellegarde. Cabe resaltar que los jóvenes son acogidos por las propias familias en sus casas y que todos los días se programan actividades conjuntas en la

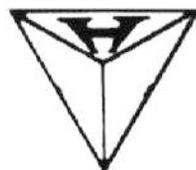
región de acogida. El año próximo serán los jóvenes franceses los que se desplacen a nuestra localidad. Una iniciativa que conjuntamente promueven el Ayuntamiento de Villamartín con los IES de la localidad Castillo de Matrera y La Loma, y sin duda contribuye al enriquecimiento cultural de nuestra juventud.

# ELECTRIRIEGOS GUERRITA

Electricidad - Riesgos - Ferrería - Jardinería - Reparación de bombas - Bricolaje - Piscinas - Fontanería



Polígono Industrial "El Chacurrat", Nave 07 ☎ 956 732 002 🌐 [electririegosguerrita@hotmail.com](http://electririegosguerrita@hotmail.com)



## HOOLMATIC, S.L.

MÁQUINAS RECREATIVAS

*Hoolmatic les desea a sus Amigos y Clientes  
unas Felices Fiestas de San Mateo*

Tel.: 956 73 03 87 - Fax: 956 73 14 61  
C/. Jilguero, 4 - 11650 Villamartín (Cádiz)



**Fertisierra**  
GRUPO

Fertisierra, S.L.L.

Tlf: 956 73 0013

Pol Ind. El Chaparral, nave

Fax: 956 73 0013

11650 Villamartín (Cádiz)

[www.fertisierra.com](http://www.fertisierra.com)



### Muebles - Cocinas - Decoración

C/ Blas Infante, Nave 11  
Polígono comercial Los Llanos  
Tlf. 956 730 304 / 685 470 105  
Villamartín (Cádiz)  
[www.mueblesjuandedios.es](http://www.mueblesjuandedios.es)

# MODA ROSANA

# E S T Y L O

Parque Empresarial Ceste  
C/. Joyería n.º 16 - 11408 JEREZ  
Tfno: 956 54 62 91 - 689 32 75 43

Pza. Castañuevas, 3 - bajo  
Teléfono 956 31 60 42  
11404 JEREZ



FABRICACION PROPIA  
ORTOPEDIA A MEDIDA:  
PLANTILLAS, CALZADO, FAJAS, APARATOS DE  
MARCHA, PROTESIS.  
MATERIAL DE BAZAR EN GENERAL:  
BASTONES, SILLAS DE RUEDAS, ANDADORES... ETC.

C/. José Luis Díez, 9  
(Frente Ambulatorio, junto parada taxi)  
Tfno. 956 33 62 04 - 11403 JEREZ

C/. Pasaje del Ambulatorio  
Teléfono 956 73 04 13  
11650 VILLAMARTÍN (Cádiz)

**PACO NIETO**  
CHAPA Y PINTURA



*Francisco Nieto Perez*

Tlf: 956 731 535  
649 655 983

E-mail: [taller.nieto@hotmail.com](mailto:taller.nieto@hotmail.com)

C/ Lepanto, nº 23 - 11650 - VILLAMARTÍN (Cádiz)



FRANCISCO GIL COCA

C/ MORAL, 12 - TELF: 956 73 30 82 C/ MALAGA, 24 - TELF: 956 71 62 70  
VILLAMARTÍN (CADIZ)



# XXIV Muestra de Experiencias Teatrales de Villamartín, 2017

Por Teatro Popular Juan Calvillo

- ¡PARE!** *Pare un momento y evite la monotonía cotidiana en estos días de teatro.*
- ¡ENTRE!** *Entre en nuestro Teatro Municipal Manuel Fraile para disfrutar del arte y de la cultura que ofrecen los montajes.*
- ¡SIÉNTESE!** *Grupos de centros o colectivos de Villamartín han preparado durante meses estos montajes, así que...*
- ... **¡DISFRUTE!** *Disfrute de las obras, piense, participe, desconecte, reflexione, ríase, lllore, cante, baile. Sienta el teatro, nuestro teatro, nuestra MET.*

La MET'17 fue, un año más, un éxito, al cumplir sus objetivos: que personas de cualquier edad practique esta actividad artística, cultural y lúdica, que el alumnado se vaya educando como público de obras teatrales y que el profesorado y las familias del alumnado aprecie lo educativo que puede llegar a ser la práctica teatral.

2.596 personas han asistido este año en esos cinco días de representaciones contando las sesiones de mañana y tarde. Es una alegría ver el teatro lleno, rebotante de gente, incluso en los días de apertura y clausura de la Muestra.

Para obtener la recompensa de la representación en la muestra, es necesario un esfuerzo durante meses. Las

personas a cargo de la **dirección de escena** tienen que crear el grupo y organizarlo. Hay que adaptar los textos o escribirlos. Este año había más textos originales, 5, que adaptados, 3, lo que supone otra vía de creatividad que se explota para la MET: el arte de escribir, inventar historias para representarlas. Una vez adaptada o escrita la obra, hay que ponerse manos a la obra, **135 actrices y actores**, con edades que oscilan entre los 3 y los 73 años, se han puesto a disposición de directores y directoras este año para la muestra. Esfuerzo, dedicación, creatividad, imaginación, romper barreras, nervios, momentos divertidos, otros aburridos, ..., todo forma parte de las sesiones de trabajo y ensayos durante meses. En mayo, llega la muestra y el día de la representación. Cuando se repre-



senta enfrente del público, se crea arte en ese preciso momento interpretando a un personaje, encima del escenario, siendo una experiencia cultural inigualable, única. Para todo esto, los responsables de cada grupo deben seguir el proceso de inscripción que la organización les va indicando.

El Teatro Popular Juan Calvillo, junto

con la Delegación de Cultura y la colaboración del Taller de Teatro el Camino, empiezan desde octubre a organizarlo todo: concurso de dibujo para el cartel de la muestra, elección de camisetas para la organización y los participantes, coordinación con los centros educativos para que asista el alumnado (Infantil, Primaria y algunos cursos de E.S.O.) y facilitando información y fichas de inscripciones a los grupos.

**-Obras representadas:**

El primer día de la Muestra, el 4 de mayo, participaron 3 grupos. El grupo de expresión del centro Asparei-Asadifisa con la dirección y el guión de Miguel A. Mellado Pérez, otra MET más entretuvo y emocionó con “El conflicto de la Navidad”.



El Teatro Popular Juan Calvillo consiguió que el público se divirtiese con el sainete cómico “El chorizo enmascarado”, de José Cedena.



El tercer grupo de ese día fue “Se abre el telón” (Profundiza) del CEIP Nebrija. Tres años consecutivos lleva participando este grupo en la muestra. Con la dirección y guión de Antonio J. Rodríguez Gutiérrez representaron el divertidísimo cuento “El flautista de Villa Martín”.



El viernes 5 fue el turno para la Escuela Musical de Danza y su espectáculo, siempre con gran calidad en los bailes, "Tal vez mañana", basado en el cómic de Harold Gray, Annie.



Después del fin de semana, el lunes volvió con fuerza con dos grupos. En su segundo año en la muestra, Los Pajaretos, con Lola Corrales al cargo, escribiendo y dirigiendo, realizaron un espectáculo hermoso, lleno de fantasía, sueños, pesadillas y valores, “El hada de los sueños”



El otro grupo del lunes fue Tralará, formado espontáneamente a partir de familiares de niños y niñas del grupo Pajaretos. Se estrenaba en la MET con “Colores”, obra que por los valores que destacaba, como la igualdad y no discriminación, fue elegida como parte del proyecto Coepaz.



El martes debutó en la MET otro grupo proveniente de la Ludoteca, Ludoteatro con la obra “¡Ooh, nadie se ha acordado!”, escrita y dirigida por María J. García Palmero. Con el escenario y música circense, los niños y niñas con sus bailes desarrollaron un bello espectáculo.



Andrés Alpresa.



Andrés Alpresa

El miércoles 10, el último día de teatro, que no de la Muestra, El Puente del centro Afanas hizo su aparición con una obra clásica adaptada y dirigida por Tere Olmedo, "Ceniciento", con actuaciones mímicas y musicales.



El miércoles 3, tuvo lugar la apertura de la Muestra. El jueves 11, desgraciadamente, a causa de la lluvia, no se pudo realizar el pasacalle de clausura y únicamente se realizó la ceremonia de entrega de diplomas en el teatro. Todo esto, amenizado por charangas y luciendo las camisetas de la MET.





Satisfacción es lo único que se puede sentir después de cada muestra realizada con éxito. Satisfacción y ganas de organizar la siguiente: ¡la XXV! Cifra redonda para celebrar como se merece una muestra que es de todo Villamartín. Villamartín con la MET. Ya sea participando en la Muestra o como público vive el teatro. Hemos disfrutado cientos de obras representadas en este casi cuarto de siglo de vida de la Muestra, con el objetivo de que cualquiera pueda representar una obra o verla, acercando el teatro a la vida del pueblo, ya que la vida es puro teatro, y el teatro es vida.

## NUESTRO AGRADECIMIENTO A

**\*actores y actrices**

*\*directores y directoras de escena.*

***\*padres, madres, tutores de actores y actrices***

***\*público en general***

**\*Delegación de Cultura y Educación**

*\*Jefatura de Estudios de los Centros Educativos*

**\*Maestros, maestras, profesores y profesoras que asistieron con su alumnado.**

**\*AI CEIP ELIO ANTONIO DE NEBRIJA**

**\*Policía Local**

**\* Participantes Concurso de Dibujo**

*\*Taller de Teatro EL CAMINO*

***\*Casas comerciales colaboradoras***

***\*Personal de mantenimiento y de limpieza en el teatro***

**\* Andrés Alpresa, M<sup>a</sup> José García y Cándido, fotógrafos**

**\*Técnicos de la MET**





# ¿Actuaste en la MET?

## Este artículo te puede interesar

Con el fin de obtener todos los nombres y apellidos de quienes han actuado alguna vez a lo largo de los veinticuatro años de la MUESTRA DE EXPERIENCIAS TEATRALES, MET, relacionamos aquí aquellos datos que, por una u otra razón, no figuran en la correspondiente FICHA INSCRIPCIÓN que, en su día, se remitió a la organización de la Muestra.

Puedes buscarlo por el **año**, por tu **colegio**, por el **nombre de la persona responsable** (maestro, maestra... etc.), o por el **título de la obra** en la que

interveniste. Con los detalles que aportamos esperamos evocar emociones y refrescar la memoria de todas las personas que hayan salido en nuestra Muestra.

*Si actuaste en la MET y crees que te encuentras en esta relación ponte en contacto con la Delegación de Cultura o con el Teatro Popular Juan Calvillo [teatropopularjcalvillo@yahoo.es](mailto:teatropopularjcalvillo@yahoo.es) donde puedes completar tus datos para que conste definitivamente que sí participaste en nuestra MET.*

Año-	Colectivo	Grupo	Título	Responsable
1994	LAS MONTAÑAS <i>Faltan todos los nombres y apellidos.</i>	Párvulos 4 a.  5º, 6º, 7º y 8º <i>Faltan todos los nombres y apellidos</i>	<i>El sastrecillo valiente</i>	José A. de Haro
		5º <i>Faltan los apellidos de José Luis, Davinia, Patricia, Lidia y José Carlos</i>	<i>A vueltas con mi nombre</i>	Modesto P.
	NEBRIJA <i>Faltan todos los nombres y apellidos</i>	1º	<i>Guerra y paz</i>	Paco Carmona
		3º y 1º <i>Faltan segundos apellidos de Manuel Lirio y Antonio Melgar</i>	<i>Don Godofredo...</i>	Andrea Mtnez
	LA LOMA <i>Faltan todos los nombres y apellidos</i>	8º	<i>Puebla de las mujeres</i>	Encarna Toro





		Taller 7º	<i>Farsa de los jorobados</i>	<b>Ana Mari Alpresa</b>
	<i>Faltan apellidos</i>			
1995	<b>LAS MONTAÑAS</b>	Grupo de madres	<i>Año nuevo, vida nueva</i>	<b>Mª José Rdguez.</b>
	<i>Faltan todos los nombres y apellidos</i>			
		Taller de teatro	<i>Médico a la fuerza</i>	<b>Mª José Rdguez</b>
	<i>Faltan todos los nombres y apellidos</i>			
		P 5	<i>El flautista de Hamelin</i>	<b>J. A. de Haro</b>
	<i>Faltan todos los nombres y apellidos</i>			
		P4	<i>Juan sin miedo</i>	<b>Mª José Rdguez</b>
	<i>Faltan todos los nombres y apellidos</i>			
		Grupo de madres	<i>Los pobres</i>	<b>Mª José Rdguez</b>
	<i>Faltan todos los nombres y apellidos</i>			
		4ºC	<i>La reina de madera</i>	<b>Juan M. Borrego</b>
	<i>Faltan todos los nombres y apellidos</i>			
		3B	<i>Gorros y botas</i>	<b>Gonzalo Fdez.</b>
	<i>Faltan nombres y apellidos</i>			
		3A	<i>La batalla de la gallina</i>	<b>Gonzalo Fdez.</b>
	<i>Faltan nombres y apellidos</i>			
		6º,7º,8º	<i>Retablillo de don Cristóbal</i>	<b>Ana M. Alpresa</b>
	<i>Faltan nombres y apellidos</i>			
		Taller de teatro	<i>Sáinetes</i>	<b>Encarna Toro</b>
	<i>Faltan nombres y apellidos</i>			
	<b>PUEBLOS BLANCOS</b>	Pueblos Blancos	<i>El sueño</i>	<b>Mari C. Raigón</b>
	<i>Faltan nombres y apellidos. Ficha enviada por fax y se conserva ilegible.</i>			
	<b>EL COTO</b>	Taller de Teatro	<i>La Silla sin patas...</i>	<b>Bernardo Ruz</b>
	<i>Faltan nombres y apellidos</i>			
	<b>CENTRO DE DÍA</b>	Los Mayores	<i>Presentación del Taller</i>	<b>Paco Reguera</b>
	<i>Faltan nombres y apellidos</i>			





	<b>E. M. DE DANZA</b> <i>Faltan nombres y apellidos</i>	E. M. de Danza	<i>Blancanieves</i>	<b>Magdalena S.</b>
1996	<b>LAS MONTAÑAS</b> <i>Faltan nombres y apellidos</i>	Cuentacuentos	<i>Globos y pájaros</i>	<b>José Antonio</b>
	<i>Faltan nombres y apellidos</i>	Barriolindo	<i>Los trogloditas</i>	<b>M<sup>a</sup> Mar Alzola</b>
	<i>Faltan apellidos</i>	Preescolar 5 años	<i>La isla del tesoro</i>	<b>M<sup>a</sup> José Rdg.</b>
	<i>Faltan apellidos</i>	Candilejas	<i>Tratamiento de choque</i>	<b>M<sup>a</sup> José Rodg.</b>
	<i>Faltan apellidos</i>	Taller Bufón	<i>El niño que tenía miedo</i>	<b>M<sup>a</sup> José Rodg.</b>
	<b>E. M. DE DANZA</b> <i>Faltan apellidos</i>	Escuela de danza	<i>El lindo don gato</i>	<b>Magdalena S.</b>
	<i>Faltan los apellidos de Isabel, Marta, Arancha, Rocío y Raquel</i>	Escuela de danza	<i>Poesías Lorca</i>	<b>Magdalena S.</b>
	<b>NEBRIJA</b> <i>Faltan apellidos</i>	Renacuajos	<i>La gota de agua</i>	<b>Andrea M.</b>
	<i>Faltan apellidos de Zaida y María José</i>	Renacuajos	<i>Poemillas...</i>	<b>Andrea M.</b>
	<b>CENTRO DE DÍA</b> <i>Faltan nombres y apellidos</i>	Taller de teatro	<i>Una finca sin arreglo</i>	<b>Paco Reguera</b>
	<b>EL COTO</b> <i>Faltan segundos apellidos</i>	G.E.T. El Coto	<i>El enfermo imaginario</i>	<b>Bernardo Ruz</b>
1997	<b>LAS MONTAÑAS</b> <i>Faltan apellidos</i>	Candilejas	<i>Mátame y te querré...</i>	<b>M<sup>a</sup> José Rodg.</b>
	<i>Faltan nombres y apellidos</i>	¡Cuéntame!	<i>Capercita y el lobo...</i>	<b>José A. de H</b>





	Los Correcaminos	<i>Por qué el pino...</i>	M <sup>a</sup> José Rodg.	
	<i>Faltan nombres y apellidos</i>			
TORREVIEJA	Los Mercaderes de P-5	<i>El hombre del manzano</i>	Ana Onieva	
	<i>Faltan apellidos</i>			
	Torreveija	<i>La robotita</i>	Josefa Dmguez	
	<i>Faltan apellidos</i>			
	Los Títeres	<i>El planeta colorines</i>	Gonzalo Fdez.	
	<i>Faltan apellidos de Marta.</i>			
NEBRIJA	Renacuajos 2 <sup>o</sup> C	<i>El fantasma Caramba</i>	Andrea Mtnez	
	<i>Falta segundo apellido de Javier Salas</i>			
	Renacuajos	<i>Cuentacuentos</i>	Andrea Mtnez	
	<i>Faltan nombres y apellidos de los "personajes de cuentos"</i>			
	Los peques	<i>El duende tragapalabras</i>	Guadalupe-Luchy	
	<i>Faltan apellidos</i>			
PUEBLOS BLANCOS		<i>Somos iguales que tú</i>	M <sup>a</sup> Carmen R.	
	<i>Faltan nombres y apellidos. Ficha enviada por fax y se conserva ilegible.</i>			
1998	LAS MONTAÑAS	Los Correcaminos	<i>La ratita presumida</i>	M <sup>a</sup> José Rdg.
	<i>Faltan todos los apellidos</i>			
	Candilejas	<i>Muy alto, muy rubio...</i>	M <sup>a</sup> José Rodg.	
	<i>Faltan todos los apellidos</i>			
	Taller Búfón	<i>La parada</i>	M <sup>a</sup> José Rodg.	
	<i>Faltan todos los apellidos</i>			
	Cuéntame	<i>Alí babá y los 40</i>	José A. de H	
	<i>Faltan todos los nombres y apellidos</i>			
	Títriteros	<i>La casita de chocolate</i>	José A. de H	
	<i>Faltan todos los apellidos</i>			
TORREVIEJA	Colorines	<i>Las 4 estaciones</i>	Encarna Mateo	
	<i>Faltan nombres y apellidos</i>			





	4º A Ampa.	<i>Riquete el del Copete</i>	<b>Manoli</b>
	<i>Faltan todos los apellidos</i>		
	Títeres 6º	<i>El dragón</i>	<b>Manoli</b>
	<i>Faltan los apellidos de Curro, Carlos, Cecilia, Cristina, Paco y Alicia</i>		
	3º	<i>El gigante egoísta</i>	<b>Madres</b>
	<i>Faltan apellidos de Raúl</i>		
	NEBRIJA Ampa	<i>La vaca voladora</i>	<b>A. Jarén</b>
	<i>Faltan apellidos de Marian</i>		
1999	LAS MONTAÑAS Teatros	<i>El traje del emperador</i>	<b>Rosa Vila Fdez</b>
	<i>Faltan todos los nombres y apellidos</i>		
	La farándula 4 a.	<i>Los 3 caballeros m</i>	<b>Mª José Rodg.</b>
	<i>Faltan todos los nombres y apellidos</i>		
	Cuéntame	<i>La viejecita concilia sueños</i>	<b>José A. de H.</b>
	<i>Faltan todos los nombres y apellidos</i>		
	Titiriteros	<i>El tonel de vinagre</i>	<b>José A. de H.</b>
	<i>Faltan todos los nombres y apellidos</i>		
	Candilejas	<i>El velatorio</i>	<b>Mª José Rodg.</b>
	<i>Faltan todos los nombres y apellidos</i>		
	Bufón	<i>Locos por el teatro</i>	<b>Mª José Rodg.</b>
	<i>Faltan todos los nombres y apellidos</i>		
	TORREVEIEJA Los Novatos	<i>El príncipe feliz</i>	<b>M. Valdivia</b>
	<i>Faltan todos los nombres y apellidos</i>		
2000	LAS MONTAÑAS ...	<i>La gata con botas</i>	<b>Mª José Rodg.</b>
	<i>Faltan todos los nombres y apellidos</i>		
	...	<i>Los winkingos...</i>	<b>Mª José Rodg.</b>
	<i>Faltan todos los nombres y apellidos</i>		
	...	<i>Super Marta y...</i>	<b>José A. de H.</b>
	<i>Faltan todos los nombres y apellidos</i>		





	<b>AMPA de Las M.</b> <i>Faltan apellidos</i>	Candilejas	<i>Mi marido no me</i>	<b>M<sup>a</sup> José Rodg.</b>
	<b>TORREVIEJA</b> <i>Faltan apellidos</i>	Los Monos	Saltar <i>El duendecillo de la...</i>	<b>M. Valdivia</b>
	<i>Faltan apellidos</i>	Colorines	<i>El burro que quería aprenderá</i>	<b>A<sup>a</sup> García</b>
	<b>CENTRO DE DÍA</b> <i>Faltan todos los nombres y apellidos</i>	Los mayores	<i>El agua milagrosa</i>	<b>Paco Reguera</b>
	<i>Faltan todos los nombres y apellidos</i>		<i>El zapatero filósofo</i>	<b>Paco Reguera</b>
<b>2001</b>	<b>NEBRIJA</b> <i>Faltan nombres y apellidos. Ficha enviada por fax y se conserva ilegible.</i>	5º B	<i>La canción del pirata</i>	<b>Juani Sobrino</b>
	<b>LAS MONTAÑAS</b> <i>Faltan todos los nombres y apellidos</i>	Candilejas	<i>Revistas del corazón</i>	<b>M<sup>a</sup> José Rodg.</b>
<b>2002</b>	<b>ASPAREI</b> <i>Faltan apellidos de Isidro y Tomás</i>	Expresión	<i>Por siempre jamás...</i>	<b>Lola Corrales</b>
	<b>NEBRIJA</b> <i>Faltan todos los nombres y apellidos</i>	5º A	<i>La flor del almendro</i>	<b>Ant Consuegra</b>
	<i>Faltan segundos apellidos de Tamara Guillén, Irene Reguera y Miriam Castro</i>	Ampa	<i>Menudo latazo</i>	<b>M<sup>a</sup> José Morilla</b>
	<b>LAS MONTAÑAS</b> <i>Faltan los nombres y apellidos de 12 componentes</i>	Ampa	<i>El gigante egoísta</i>	<b>M<sup>a</sup> José Morilla</b>
	<b>TORREVIEJA</b> <i>Faltan apellidos de Encarna Casanova, Isabel Mulero y un actor por determinar</i>	Tarambana	<i>Hª de una escalera</i>	<b>Bernardo Ruz</b>
	<i>Faltan nombres y apellidos. Ficha enviada por fax y se conserva ilegible</i>	Ampa	<i>El conejo</i>	<b>M<sup>a</sup> José Morilla</b>





	<b>PUEBLOS BLANCOS</b>		<i>El soldado de plomo</i>	<b>Mari C. Raigón</b>
			<i>Faltan nombres y apellidos. Ficha enviada por fax y se conserva ilegible</i>	
<b>2003</b>	<b>TORREVIEJA</b>	El diávolo	<i>Atasco</i>	<b>Amparo</b>
			<i>Faltan los apellidos de Ramón, el hombrecito rojo y el hombrecito verde.</i>	
<b>2005</b>	<b>TORREVIEJA</b>	Los Pumby's	<i>El árbol miedoso</i>	<b>Rosario López</b>
			<i>Faltan los apellidos de Claudia</i>	
<b>2007</b>	<b>P. BLANCOS-AFANAS</b>		<i>Una vieja historia</i>	<b>Mari C. Raigón</b>
			<i>Faltan todos los nombres y apellidos</i>	
<b>2008</b>	<b>LAS MONTAÑAS</b>	Pequeñas Estrellas	<i>El misterio de la...</i>	<b>María Collado</b>
			<i>Faltan apellidos de Pablo</i>	
<b>2009</b>	<b>TORREVIEJA</b>	Los Hartibles	<i>¡Waya feria!</i>	<b>Marian y Rocío</b>
			<i>Faltan los apellidos de Cristian</i>	
<b>2010</b>	<b>INDEPENDIENTE</b>	Comechuches	<i>La gallina Marcelina</i>	<b>Ana M<sup>a</sup> Chacón</b>
			<i>Faltan los nombres y apellidos de 6 componentes (los pollitos)</i>	
	<b>E. M. DANZA</b>	E. M. Danza	<i>Todo ha sido un...</i>	<b>Magdalena Suárez</b>
			<i>Faltan los apellidos de Lucía, Loreto, Olivia, Cristina y Loli.</i>	
	<b>E. M. DANZA</b>	E. M. Danza	<i>¡Mamma mía!</i>	<b>Magdalena Suárez</b>
			<i>Faltan los apellidos de Sandra</i>	
	<b>AFANAS</b>	Afanas	<i>4 Estaciones</i>	<b>Fernando Piñero</b>
			<i>Faltan los apellidos de Gabriel</i>	
<b>2011</b>	<b>E. M. DANZA</b>	E. M. Danza	<i>Todo ha sido</i>	<b>Magdalena Suárez</b>
			<i>Faltan los apellidos de Paula y Laura</i>	
	<b>INDEPENDIENTE</b>	Datsima	<i>Madre Tierra</i>	<b>Sergio Martín</b>
			<i>Faltan los apellidos de Carmen, M<sup>a</sup> Teresa, Juan Pedro, Nuria y Mari Ángeles</i>	
<b>2012</b>	<b>INDEPENDIENTE</b>	Datsima	<i>Madre tierra</i>	<b>Sergio Martín</b>
			<i>Faltan los apellidos de Carmen, M<sup>a</sup> Teresa, Juan Pedro y Andrés</i>	



**MET 94 VILLAMARTÍN**

**MUESTRA DE EXPERIENCIAS TEATRALES**

**MAYO**  
**JUNIO**  
24, 25  
26, 27  
30, 31  
1, 2

**ACTUAN**  
**GRUPOS**  
**ESCOLARES**

**SESIONES**

ESCOLARES: MAÑANAS, A PARTIR DE LAS 10 H.  
ADULTOS: TARDES A LAS 20 H. CON INVITACION

**LUGAR: LOCAL DE SINDICATOS**

SUBVENCIONA: Ayuntamiento COLABORAN: Apas y Colegios  
ORGANIZAN: Onda Escolar y Grupo de Teatro Juan Calvillo

Clausurará la muestra EL GRUPO DE TEATRO POPULAR "JUAN CALVILLO" que representará a petición del público "EL CIANURO ... ¿SOLO O CON LECHE?"

**MET 2017 VILLAMARTÍN**

**XXIV MUESTRA DE EXPERIENCIAS TEATRALES**

*De la alba de mayo*  
*Teatro Manuel Gálvez*

ORGANIZAN: Teatro Popular JUAN CALVILLO y Delegación Municipal de Cultura y Educación  
COLABORA: Taller de Teatro "El Casimiro" - PATROCINA: Excmo. Ayuntamiento de Villamartín

De antemano agradecemos tu interés y tu colaboración para que toda la información que tengamos sobre la MET sea lo más completa y exacta posible.

Recopilación realizada por  
Juan Miguel Borrego Cortijo  
TEATRO POPULAR JUAN CALVILLO



**PANADERIA**  
**ISABEL**  
**FUENTES**



C/ Rosario, 12 - Telf: 956 730 556  
**VILLAMARTÍN (Cádiz)**  
N.R.S.N. 200029550/CA.



Bellas Artes  
Decoración  
Barnices  
Línea Industrial  
Línea profesional  
Carrocería  
Herramientas  
Ropa laboral

C/ Bajada Alameda, 3  
C/ Toledo, 34 bajo - **VILLAMARTÍN**  
Tlf. 675 803 189



**Rango**  
**Moda**

*El Santo, 15*  
*Villamartín*

**TALLER HERRERA**  
**Mecánica**  
**Agrícola**

c/. Nueva, 86 - 11650 Villamartín (Cádiz)  
Tel./fax: 956 730 789

**artessos**

*Librería, Papelería, Juguetería, Informática, Telefonía, Regalos...*

Villamartín

Ofisaur1@hotmail.com

C/ Los Hierros, 3. Tlf/fax: 956733290



<https://www.facebook.com/libreriapapeleriatartessos?ref=hl>

**ZIPIZZAPE**

AVDA. DE LA FERIA, Nº 30  
VILLAMARTÍN (Cádiz)

**Tfno. 856 586 189**

**Zona Corte**  
S1ST3M4S NUM3R1C0S

Mecanizados Control Numéricos

Tlf. 691 685 918

[www.zonacorte.com](http://www.zonacorte.com)



**CARNICERÍA CHACINAS Y PRECOCINADOS**

**MIGUEL**

**Más de 35 años a su servicio**

C/ Botica, 32 - Telf. 956 730 258 - VILLAMARTÍN

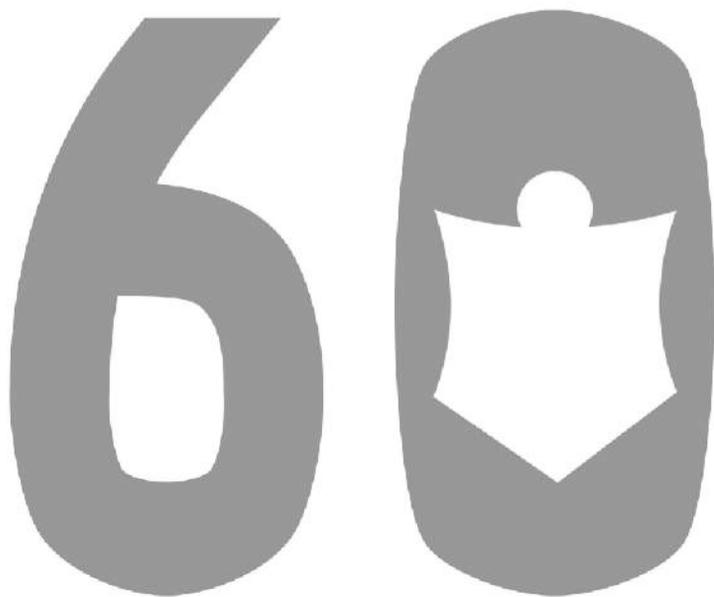


# Agradecimientos

a  
Entrenadores, Presidentes, Juntas directivas,  
jugadores, empresas colaboradoras, a la afición  
y al Excmo. Ayuntamiento de Villamartín

Gracias.

Unión Deportiva Villamartín



## ANIVERSARIO

## 1957·2017



# Resumen Futbolístico Temp. 16/17

Por David Fuentes Melgar

*Por décimo año consecutivo, me enorgullece seguir dejando testimonio de la historia de la UD Villamartín para que a lo largo de los años, quede imborrable y sirva de consulta a afición y futuras generaciones.*



## U.D. VILLAMARTÍN



**PLANTILLA: (PORTEROS)** Kasqui, Avión (Bornos), Jesús Flores (El Puerto de Sta. María); **(DEFENSAS)** Reina, Álvaro, Lirio, Vicente, Joaquín, Darío; **(CENTROCAMPISTAS)** Ismael (Bornos), Kilian, Nene, Nieto, Corrales (El Bosque), Reyes, Soria, Deivi (Bornos), Iván y Fran; **(DELANTEROS)** Sierra (Bornos), Moi (Puerto Serrano), Cuervo, Moy Tenorio, Abel y Edu (Puerto Serrano).

\*Debutaron con el primer equipo, los juveniles: Álex, Joni y Baptista.

**CATEGORÍA:** Primera Andaluza      **PRESIDENTE:** Manuel Orellana

**ENTRENADOR:** Manolo Holgado y Nino Bernabé (Espera)

**DELEGADO:** Cristóbal Jiménez

**MÁXIMOS GOLEADORES:** Sierra (15 goles).





## PARTIDOS:

11-9-2016	UDV	3	0	CHIPIONA CF
18-9-2016	JEREZ INDUSTRIAL CF	3	0	UDV
24-9-2016	UDV	1	1	CF SAN JOSÉ OBRERO
2-10-2016	CD JÉDULA	1	2	UDV
8-10-2016	UDV	0	0	UD TESORILLO
16-10-2016	CHICLANA INDUSTRIAL	2	1	UDV
23-10-2016	UDV	2	0	CD EL TORNO
30-10-2016	GE BAZÁN	2	1	UDV
1-11-2016	UDV	2	1	CD GUADIARO
6-11-2016	ATCO. SANLUQUEÑO B	3	2	UDV
13-11-2016	UDV	4	0	AD LOS CORTIJILLOS
20-11-2016	CD RIVERA	0	4	UDV
27-11-2016	UDV	6	3	ESTELLA CD
4-12-2016	TREBUJENA CF	1	1	UDV
6-12-2016	BALÓN DE CÁDIZ CF	2	1	UDV
11-12-2016	UDV	4	0	ALGECIRAS CF B
18-12-2016	RVO. PORTUENSE	1	1	UDV
8-1-2017	CHIPIONA CF	1	1	UDV
15-01-2017	UDV	3	1	JEREZ INDUSTRIAL CF
22-1-2017	CF SAN JOSÉ OBRERO	0	2	UDV
29-1-2017	UDV	3	0	CD JÉDULA
4-2-2017	UD TESORILLO	1	1	UDV
12-2-2017	UDV	1	3	CHICLANA INDUSTRIAL
19-2-2017	CD EL TORNO	1	1	UDV
26-2-2017	UDV	3	4	GE BAZÁN
5-3-2017	CD GUADIARO	2	0	UDV
11-3-2017	UDV	5	2	ATCO. SANLUQUEÑO B
19-3-2017	AD LOS CORTIJILLOS	1	1	UDV
26-3-2016	UDV	2	0	CD RIVERA
2-4-2017	ESTELLA CD	4	1	UDV
21-4-2017	UDV	2	1	TREBUJENA CF
28-4-2017	UDV	2	0	BALÓN DE CÁDIZ CF
7-5-2017	ALGECIRAS CF B	1	2	UDV
21-5-2017	UDV	6	1	RVO. PORTUENSE





## CLASIFICACIÓN:

		▼ Puntos	J.	G.	E.	P.	F.	C.
1	CHICLANA IND. C.F.	73	34	22	7	5	75	29
2	TREBUJENA C.F.	70	34	21	7	6	64	26
3	BALON DE CADIZ C.F.	69	34	21	6	7	94	41
4	JEREZ INDUSTRIAL C.F.	65	34	18	11	5	85	40
5	GRUPO EMPRESA BAZAN	62	34	17	11	6	72	49
6	<b>UDV VILLAMARTÍN</b>	59	34	17	8	9	71	43
7	U.D. TESORILLO	59	34	17	8	9	74	64
8	C.D. GUADIARÓ	49	34	14	8	12	56	54
9	C.D. EL TORNO 2009	49	34	13	10	11	46	46
10	CHIPIONA C.F.	45	34	14	3	17	54	71
11	SAN JOSE OBRERO U.D.	43	34	11	10	13	55	61
12	JEDULA C.D.	41	34	12	6	16	51	57
13	RVO PORTUENSE CLUB FUTBOL BASE	40	34	11	7	16	49	57
14	ATCO. SANLUQUEÑO C.F. "B"	37	34	11	4	19	55	71
15	ESTELLA C.D.	31	34	9	4	21	38	80
16	A.D. LOS CORTIJILLOS	23	34	5	8	21	30	77
17	ALGECIRAS C.F. "B"	19	34	6	1	27	30	71
18	C.D. RIVERA	18	34	5	5	24	31	93

Meritoria temporada para una UD Villamartín, a la que volvía el tándem Manolo Holgado y Nino Bernabé, para dirigir dos temporadas después, al equipo serrano en la categoría a la que ascendieron en el inolvidable e histórico ascenso a Primera Andaluza.

Pese a no mostrar una candidatura clara al “prohibitivo y cotizado ascenso” (solo había una plaza debido a la reestructuración de la nueva categoría de División de Honor), el conjunto villamartinense siempre se movió por la “zona noble” de una liga cara en puntos, con pretendientes que se debatían entre históricos (Jerez industrial, Chiclana

Industrial, Balón de Cádiz) y equipos revelaciones (Trebujena CF, CD El Torno) ante los cuales siempre supo estar a la altura, pero cuya estela acabaría siendo difícil de seguir, debido en gran parte a la imposibilidad de sumar resultados positivos encadenados (la mayoría de ellos dilapidados por detalles y derrotas por la mínima).

A pesar de ello, la UDV se mostró como un equipo fuerte de la liga, sobre todo en casa, convirtiendo el Municipal en uno de los feudos más complicados de la categoría (cediendo solo 2 empates y 2 derrotas) en la que labró un buen fútbol y sonoras goleadas a la parroquia local.



## U.D. VILLAMARTÍN JUVENIL



**PLANTILLA:** (**PORTEROS**) Fran, Álex; (**DEFENSAS**) David, Domingo, Manu, Colón, Samu, Pepe Lolo (Espera), Pablo (Puerto Serrano); (**CENTROCAMPISTAS**) Sobri, Miguel, Jimmy, José, Álex, Jony C., Fernando, Escribano ; (**DELANTEROS**) Antoñito, Juanjo, Andrés, Joselu y Batista.

\* Debutaron con el equipo juvenil los cadetes: Rafa, Chache, Juanmi, Paco, Ayala, Reguera, Piru, Abraham, Juanito Garrido, Álex, Pablo y Dani Bazán.

**CATEGORÍA:**  
3ª Andaluza  
Juvenil  
GRUPO 2  
**ENTRENADOR:**  
Francisco  
Garrido  
**DELEGADO:**  
Cristian  
**MÁXIMO  
GOLEADOR:**  
Batista  
(12 goles).

		▼ Puntos	J.	G.	E.	P.	F.	C.
1	ROTEÑA U.D.	58	26	18	2	5	50	21
2	CD AD PUEBLO NUEVO LA GRANJA	55	26	17	4	5	57	35
3	C.D. LA SALLE "A"	54	26	17	3	6	55	26
4	JEREZ INDUSTRIAL C.F.	50	26	16	2	8	65	38
5	SAN JOSE OBRERO U.D. "B"	47	26	15	2	9	46	27
6	JEDULA C.D.	42	26	12	6	8	26	20
7	C.D. TRASMALLO F.C. "A"	40	26	13	2	11	47	54
8	LIBERACION C.F. "A"	40	26	11	7	8	56	52
9	ROTA C.D.	36	26	11	3	12	44	49
10	ARCOS C.F. "B"	27	26	8	3	15	29	66
11	DIVINA PASTORA SANLUQUEÑA C.D. "B"	26	26	8	2	16	39	70
12	CHIPIONA C.F.	22	26	7	1	18	35	65
13	<b>UDV ILLAMARTÍN</b>	22	26	7	1	18	40	66



## U.D. VILLAMARTÍN CADETE



**PLANTILLA:** (**PORTEROS**) Alberto, Rafa, Manolo (Puerto Serrano); (**DEFENSAS**) Raúl, Álex, Pablo, Paco, Reguera, Diego, Chache (**CENTROCAMPISTAS**) Lara, Juanmi, Ayala, Juanito Garrido, Dani Bazán, Morilla; (**DELANTEROS**) Abraham, Piru, Yeray (Bornos) y Edu.

\* Debutaron con el equipo cadete los infantiles: Juan Carlos, Pepe y Boni.

**CATEGORÍA:**

3ª Andaluza  
Cadete  
GRUPO 4

**ENTRENADOR:**

Curro Cortés

**DELEGADO:**

Antonio  
Casanova

**MÁXIMO**

**GOLEADOR:**

Abraham  
(22 goles).

		▼ Puntos	J.	G.	E.	P.	F.	C.
1	C.D. ALCALA DEL VALLE	60	24	19	3	2	121	30
2	ESPERA C.F.	57	24	18	3	3	87	30
3	OLIVERA C.D.	55	24	18	1	5	94	36
4	<b>UDV VILLAMARTÍN</b>	54	24	17	4	3	87	26
5	XEREZ DEPORTIVO F.C. "B"	43	24	14	4	6	78	37
6	UBRIQUE UNION DVA.	38	24	12	2	10	75	48
7	C.D. ATLETICO SAN JOSE	35	24	11	2	11	51	53
8	PUERTO SERRANO ATLETICO C.D.	32	24	10	2	12	54	69
9	FLORIDA C.F.	31	24	9	4	11	53	65
10	ARCOS A.D. "B"	24	24	8	0	16	40	73
11	AMIGOS CRUZ ROJA JEREZ A.D. "B"	10	24	3	1	20	23	88
12	JEDULA BALOMPIE A.D.	7	24	2	1	21	30	111
13	ESCUELA FUTBOL PAQUETE U.D. "B"	4	24	1	1	22	27	154



## U.D. VILLAMARTÍN INFANTIL



**PLANTILLA:** (**PORTEROS**) Navita, Raimundo, Raúl; (**DEFENSAS**) Álex, Lobato, Paquito, Juan Carlos, Lirio, Dani Moreno, Curro; (**CENTROCAMPISTAS**) Carvajal, Curro, Mario Cruz, Kevin (Puerto Serrano), Samu, Ruiz, Aurelio, Esteban, Barrera; (**DELANTEROS**) Junior, Recio, Pepe y Boni.

**CATEGORÍA:**  
3ª Andaluza  
Infantil  
GRUPO 5  
**ENTRENADOR:**  
Pedro López  
**DELEGADO:**  
Pedro Jesús  
López Ramírez  
**MÁXIMO  
GOLEADOR:**  
Recio (13 goles)

		▼ Puntos	J.	G.	E.	P.	F.	C.
1	OLVERA C.D.	68	26	22	2	2	140	27
2	XEREZ DEPORTIVO F.C.	66	26	21	3	2	135	26
3	AMIGOS CRUZ ROJA JEREZ A.D. "A"	62	26	20	2	4	90	20
4	ARCOS A.D. "B"	53	26	17	2	7	73	48
5	SAN JOSE OBRERO U.D. "B"	47	26	14	5	7	47	35
6	<b>UDV VILLAMARTÍN</b>	46	26	14	4	8	59	45
7	C.D. ALCALA DEL VALLE	44	26	13	5	8	76	54
8	LIBRIQUE UNION DVA	35	26	10	5	11	50	48
9	ESPERA C.F.	30	26	9	3	14	46	97
10	JEDULA BALOMPIE A.D.	26	26	8	2	16	31	82
11	C.D. U.D. LA JEREZANA	22	26	7	1	18	45	108
12	XEREZ CLUB BALOMPIE	15	26	5	0	21	27	137
13	C.D. ATLETICO SAN JOSE	14	26	4	2	20	28	109

## U.D. VILLAMARTÍN ALEVÍN "A"



**PLANTILLA:** **(PORTEROS)** Astete, Larita, David (Coto de Bornos); **(DEFENSAS)** Raúl, Luis, Rafa, Sergio (Coto de Bornos), Cachorro; **(CENTROCAMPISTAS)** Cañao, Andrés, Pavón, Jaime, Álvaro (Coto de Bornos); **(DELANTEROS)** Pablo (Coto de Bornos) y Diego.

**CATEGORÍA:**

3ª Andaluza  
Alevín  
GRUPO 8

**ENTRENADOR:**

Antonio Astete

**DELEGADA:**

Nazaret  
Gallardo

**MÁXIMO  
GOLEADOR:**

Pavón  
(24 goles).

		▼Puntos	J.	G.	E.	P.	F.	C.
1	SAN JOSE OBRERO U.D. "B"	62	24	19	5	0	156	36
2	C.D. EL TORNO 2009	59	24	19	2	3	153	44
3	<b>UDV VILLAMARTÍN</b>	58	24	18	4	2	150	38
4	C.D. ALCALA DEL VALLE	51	24	16	3	5	108	48
5	AMIGOS CRUZ ROJA JEREZ A.D. "A"	48	24	15	3	6	122	53
6	ESTELLA C.D.	44	24	14	2	8	123	64
7	C.D. F.C. LA BARCA	34	24	10	4	10	128	98
8	C.D. ZONA SUR	30	24	9	3	12	122	113
9	SAN JOSE ATLETICO C.D.	22	24	7	1	16	79	128
10	TREBUJENA C.F. "A"	19	24	6	1	17	58	115
11	SAN BENITO C.F.	17	24	5	2	17	73	182
12	FLORIDA C.F.	6	24	2	0	22	60	241
13	XEREZ CLUB BALOMPIE "A"	3	24	1	0	23	39	211



## U.D. VILLAMARTÍN ALEVÍN "B"



**PLANTILLA:** (**PORTEROS**) Dani, Fernando, David (Coto de Bornos); (**DEFENSAS**) Gabriel, Ismael, Álvaro, Curro, Neira, Ángel, Vargas, Andrés; (**CENTROCAMPISTAS**) Juan José, Mario, Sergio, Pablo; (**DELANTEROS**) Manuel y David.

**CATEGORÍA:**  
4ª Andaluza  
Alevín  
GRUPO 4  
**ENTRENADOR:**  
Jesús Ruiz  
Martínez  
**DELEGADO:**  
Francisco  
García Rubio  
**MÁXIMO  
GOLEADOR:**  
Manuel  
(63 goles).

		▼ Puntos	J.	G.	E.	P.	F.	C.
1	C.D. "LAGA SIERRA DE CADIZ "B"	95	34	31	2	1	276	66
2	SAN JOSE OBRERO U.D. "C"	88	34	29	1	4	212	92
3	ARCO S.A.D. "C"	76	34	24	4	6	156	74
4	A.D. MARIANISTAS C.D. "C"	71	34	23	2	9	209	113
5	SAN JOSE OBRERO U.D. "D"	70	34	22	4	8	192	136
6	C.D. A.D. PUEBLO NUEVO LA GRANJA "E"	59	34	18	6	11	167	116
7	C.D. LA SALLE JEREZ "B"	59	34	18	5	11	157	129
8	CHIPIONA C.F. "B"	59	34	18	5	11	167	108
9	<b>UDV VILLAMARTÍN</b>	54	34	17	3	14	154	95
10	C.D. VETERANOS XEREZ "C"	53	34	16	5	13	131	117
11	GUADALCAGN C.D. "B"	43	34	13	4	17	136	129
12	C.D. U.D. LA JEREZANA "B"	39	34	12	3	19	152	155
13	AMIGOS CRUZ ROJA JEREZ A.D. "B"	38	34	11	5	18	134	147
14	TREBUENA C.F. "B"	33	34	11	0	23	114	156
15	LIBERACION C.F. "B"	33	34	10	3	21	116	175
16	JUVENTUD JEREZ INDUSTRIAL "B"	12	34	3	3	28	61	236
17	GUADALCAGN C.D. "C"	6	34	2	0	32	64	269
18	CD AD PUEBLO NUEVO LA GRANJA "C"	3	34	1	0	33	33	298

## U.D. VILLAMARTÍN BENJAMÍN "A"



**PLANTILLA: (PORTEROS)** Adrián, Luis ; **(DEFENSAS)** Pepe, Pablo, Joel, Juan, David, Montesinos; **(CENTROCAMPISTAS)** Pedro, Mario, Ángel, Francisco; **(DELANTEROS)** Soria, Reina, Tenorio y Alejandro.

\* Debutaron con el equipo Benjamín A: Álvaro, Lucía, Pepe Franco y Pablo (procedente del Benjamín B).

**CATEGORÍA:**  
3ª Andaluza  
Benjamín  
GRUPO 6  
**ENTRENADOR:**  
Cristóbal  
Jiménez  
**DELEGADO:**  
Antonio  
Ramírez  
**MÁXIMO**  
**GOLEADOR:**  
Reina  
(63 goles).

		▼ Puntos	J.	G.	E.	P.	F.	C.
1	A.D. IDOVESA "A"	83	22	21	0	1	164	21
2	<b>UDV VILLAMARTÍN</b>	61	22	20	1	1	174	22
3	SAN BENITO C.F.	52	22	17	1	4	146	40
4	SAN JOSE OBRERO U.D. "B"	48	22	18	0	6	145	42
5	C.D. ALCALÁ DEL VALLE	40	22	13	1	8	93	60
6	TREBUJENA C.F.	36	22	11	3	8	72	67
7	C.D. VETERANOS XEREZ "B"	31	22	10	1	11	63	61
8	AMIGOS CRUZ ROJA JEREZ A.D. "A"	20	22	6	2	14	55	91
9	C.D. F.C. LA BARCA	17	22	5	2	15	45	122
10	C.D. ZONA SUR	13	22	4	1	17	30	165
11	XEREZ CLUB BALOMPIE "B"	6	22	2	0	20	37	172
12	ESCUELA FÚTBOL PAQUETE U.D.	3	22	1	0	21	16	165

### FASE DE ASCENSO

1ª Elimin.: UDV Benjamín A 3-5 AD Arcos (IDA) ; AD Arcos 1-6 UDV Benjamín A (VUELTA). (TOTAL: 9-6).  
2ª Elimin.: CD Guzmán El Bueno 3-2 UDV Benjamín A (IDA) ; UDV Benjamín A 1-5 CD Guzmán El Bueno (VUELTA)



## U.D. VILLAMARTÍN BENJAMÍN "B"



**PLANTILLA:** (PORTEROS) Adrián, Luis, Ramón; (DEFENSAS) Paco, Miguel, David, Gonzalo, Currito, Pepe Franco, Antonio; (CENTROCAMPISTAS) Víctor, Pepe Sobrino, Calvente, Pablo; (DELANTEROS) Ana, Lucía y Álvaro.

**CATEGORÍA:**  
4ª Andaluza  
Benjamín  
GRUPO 5  
**ENTRENADOR:**  
Carlos Maza  
**DELEGADO:**  
Abel Palmero  
**MÁXIMO  
GOLEADOR:**  
Álvaro  
(69 goles).

		Puntos	J.	G.	E.	P.	F.	C.
1	ARCOS A.D. "B"	104	36	34	2	0	259	46
2	C.D. U.D. LA JEREZANA "B"	87	36	28	3	5	185	53
3	CHIRIONA C.F. "B"	83	36	27	2	7	185	57
4	SAN JOSE OBRERO U.D. "D"	82	36	27	1	8	201	72
5	MARIANISTAS A.D. C.D. "D"	78	36	25	3	8	224	83
6	NUEVA JARILLA A.D. "B"	74	36	23	5	8	144	84
7	LIBERACION C.F. "B"	61	36	19	4	13	155	111
8	ARCOS A.D. "C"	61	36	19	4	13	126	92
9	SAN JOSE OBRERO U.D. "C"	59	36	18	4	14	118	109
10	C.F. FEDERICO MAYO "B"	49	36	14	7	15	99	130
11	<b>UDV VILLAMARTÍN</b>	47	36	14	5	17	117	100
12	XEREZ DEPORTIVO F.C. "B"	47	36	14	5	17	98	127
13	MARIANISTAS A.D. C.D. "C"	46	36	14	4	18	109	112
14	CD AD PUEBLO NUEVO LA GRANJA "D"	44	36	13	5	18	128	123
15	DISTRITO LA GRANJA "B"	30	36	9	3	24	86	183
16	C.D. GUADALCACÍN "B"	14	36	4	2	30	52	232
17	BORNENSE ATLETICO "B"	12	36	4	0	32	53	252
18	C.D. DIVINA PASTORA SANLUQUEÑA "D"	11	36	3	2	31	65	262
19	PUEBLO NUEVO LA GRANJA CD AD "C"	7	36	2	1	33	53	215



Felicidades como siempre a todo el conjunto (jugadores, entrenadores, directivos, padres, Ayuntamiento, colaboradores) que sigue haciendo posible la historia ininterrumpida de la

Unión Deportiva Villamartín y que roza ya los 60 años de historia.

FOTOS: Colección David Fuentes



# Residuos en Villamartín

¿Qué tiramos en Villamartín? ¿A dónde va nuestra basura?  
¿Reciclamos mucho y bien en nuestro pueblo?...

Por Básica



Fotografía: Alejandro Fernández

Estas y otras preguntas nos hacemos en algún momento como ciudadanos de Villamartín... Aquí tenemos algunas respuestas:

Los desechos son los desperdicios o sobrantes de nuestra actividad, y generamos mucho... gases, líquidos y sólidos, de origen orgánico e inorgánico.

En los últimos años hemos cuadruplicado la producción de desechos domésticos, tiramos gran cantidad de productos de corta duración, desde los pañales del bebé hasta el periódico. Se estima que los envases de los productos representan el 40% de nuestra basura doméstica.

Una vez que tiramos nuestra basura, el problema es de los Municipios. Estos tienen varias posibilidades: arrojar la basura en vertederos (solución económica pero peligrosa); incinerarla (costosa pero también contaminante); o separarla en plantas de tratamiento para reciclar una parte y convertir en abono los residuos orgánicos. Esta sería una solución mucho más ecológica, pero también más costosa.

En Villamartín optamos por separarla en plantas de tratamiento para reciclar una parte y convertir en abono los residuos orgánicos. Esto hemos hecho en 2016:



RESIDUO / CONTENEDOR	RECOGIDO EN 2016	ITINERARIO EN 2016
BASURA CONTENEDOR VERDE	5.194.100 KG (5.194 T.)	AYUNTAMIENTO DE VILLAMARTIN LO LLEVA A PLANTA DE TRATAMIENTO DE BORNOS. BIORECICLAJE LO RECOGE Y TRANSPORTA A PLANTA MIRAMUNDO (MEDINA SIDONIA).
VIDRIO CONTENEDOR IGLÚ VERDE	153.570 KG	BASICA S.A.U. LO RECOJE Y ENTREGA A ECOVIDRIO QUE A SU VEZ LO TRANSPORTA Y ENTREGA EN LA RECUPERADORA ANDALUZA DE VIDRIO (SEVILLA), O A LA QUE CORRESPONDA CADA AÑO, PARA SU PROCESADO.
PAPEL-CARTÓN CONTENEDOR IGLÚ AZUL	119.099 KG	BASICA S.A.U. LO RECOJE Y ENTREGA A SAICA NATUR, QUE A SU VEZ LO TRANSPORTA Y ENTREGA A LA PLANTA DE JEREZ FRA. DONDE SE TRANSFORMA EN BALDAS Y SE TRANSPORTA A ZARAGOZA PARA SU PROCESADO.
ENVASES CONTENEDOR AMARILLO	115.521 KG	BASICA S.A.U. LO RECOJE Y TRANSPORTA A LA PLANTA URBASER EN EL PUERTO DE SANTA MARÍA DONDE LO SEPARAN PARA SU DESECHO O PROCESAMIENTO

Para que esta opción sea efectiva, eficiente y eficaz, es imprescindible que como ciudadanos separemos nuestros desechos, y tengamos claro que hacer con ellos: ¿Puedo tirar un espejo al vidrio? ¿y una ventana rota? ¿Y una copa de cristal? ¿Qué hago con los guantes de goma? ¿Y el envase del aceite de motor?...

Para evitar dudas a la hora de reciclar podemos seguir las siguientes directrices: Contenedor verde basura: Sirve para depositar los residuos orgánicos, además de lo que no deben echarse en los demás contenedores y que no podremos llevar a

un punto limpio.

**Amarillo:** La mayoría de envases de plástico y aluminio. Los envases de productos tóxicos o contaminantes han de llevarse a punto limpio.

**Verde Iglú vidrio:** Botellas de vidrio y frascos. Prohibido echar bombillas, espejos, cerámica o loza, que han de llevarse a punto limpio o depositar en el contenedor orgánico.

**Azul:** Papel y cartón, pero sin grapas, plásticos o suciedad.





	SI	NO
<b>Orgánico</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Comida</li> <li>• Papel sucio</li> <li>• Artículos de higiene desechables:               <ul style="list-style-type: none"> <li>• Preservativos</li> <li>• Bastoncillos</li> <li>• Compresas</li> <li>• Cuchillas de afeitar</li> <li>• Pañales</li> </ul> </li> <li>• Ceniza</li> </ul>	-
<b>Envases</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tetra bricks que no estén muy sucios</li> <li>• Envoltorios de plástico para alimentos</li> <li>• Bolsas y envoltorios de plástico y aluminio</li> <li>• Envases de plástico para aseo personal</li> <li>• Envases metálicos</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Biberones</li> <li>• Guantes de goma</li> <li>• Cubos de plástico</li> <li>• Utensilios de cocina</li> <li>• Porexpan (Corcho blanco)</li> </ul>
<b>Vidrio</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Botellas de vidrio (sin importar el color)</li> <li>• Frascos y tarros de alimentación</li> <li>• Frascos de perfumería y cosmética</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cristal</li> <li>• Espejos</li> <li>• Cerámica</li> <li>• Bombillas</li> <li>• Tubos fluorescentes</li> <li>• Lunas de automóviles</li> <li>• Vidrios planos o vasos rotos</li> </ul>
<b>Papel</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Periódicos y revistas</li> <li>• Envases de cartón</li> <li>• Propaganda y folletos</li> <li>• Bolsas de papel</li> <li>• Hueveras de cartón</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Grapas</li> <li>• Papeles sucios</li> <li>• Espiral de los cuadernos</li> <li>• Plástico de los sobres con ventanita</li> </ul>

	VILLAMARTIN	MEDIA MANCOMUNIDAD M.SIERRA DE CADIZ	MEDIA ANDALUCÍA	MEDIA NACIONAL
<b>CONTENEDOR IGLÚ VERDE</b>	12,5 KG/HAB/AÑO	12,94 KG/HAB/AÑO	11,88 KG/HAB/AÑO	16,18 KG/HAB/AÑO
<b>CONTENEDOR IGLÚ AZUL PAPEL CARTON</b>	9.71 KG/HAB/AÑO	13,7 KG/HAB/AÑO	11,1 KG/HAB/AÑO	15,5 KG/HAB/AÑO
<b>CONTENEDOR AMARILLO</b>	9,4 KG/HAB/AÑO	12,1 KG/HAB/AÑO	10,2 KG/HAB/AÑO	13,2 KG/HAB/AÑO

Si queremos comprobar si reciclamos mucho y bien veamos estas gráficas y la comparativa con la Sierra de Cádiz, Andalucía y España:





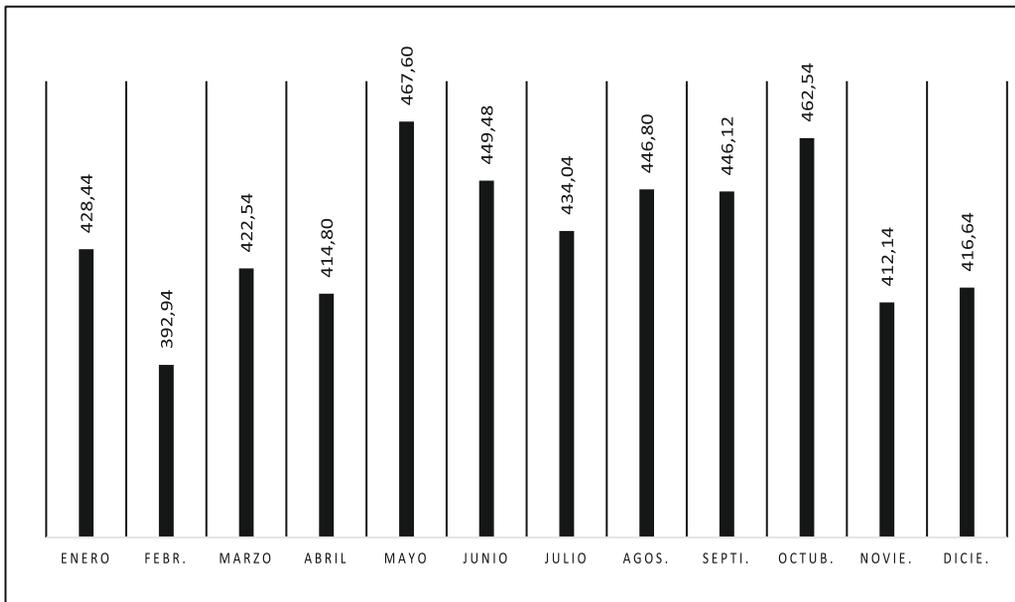
*Residuos sólidos urbanos de Villamartín, gestionados y tratados durante el año 2.016*

Contenedor verde. (basura)

Tabla general de la fracción resto, contenedor verde. (basura general), por meses y toneladas.

Enero	Febr.	Marzo	Abril	Mayo	Junio	Julio	Agos.	Septi.	Octub.	Novie.	Dicie.	TOTAL
428,44	392,94	422,54	414,80	467,60	449,48	434,04	446,80	446,12	462,54	412,14	416,64	5.194,1

El mes que más basura se ha producido ha sido Mayo con 467.600 Kilos, el que menos Febrero con 392.940 Kilos y el total del año 5.194.100 Kilos o lo que es lo mismo 5.194 Toneladas de basura que se han gestionado en la planta de transferencia y trasportado a la planta de tratamiento de Miramundo en término Municipal de Medina Sidonia.



Total Residuos llevados a Planta Transferencia año 2.016 expresado en toneladas.



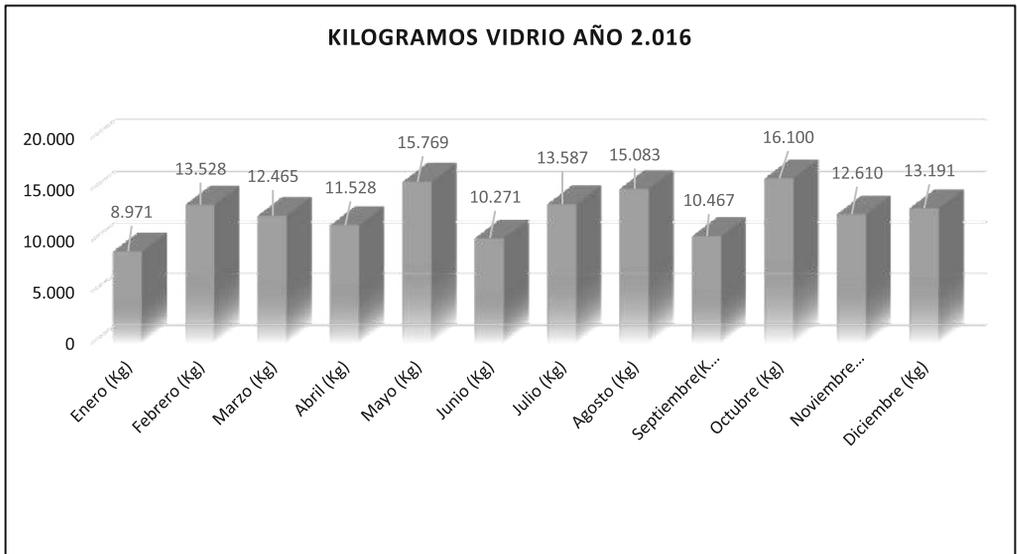


Las medias que obtenemos de kilos por meses y día, y ratio de kilos por habitante y día son las siguientes:

MES	DÍA	KG/HAB/DÍA
432.800 Kg	14.190 Kg	1,14

### Contenedor Iglú verde. (Vidrio)

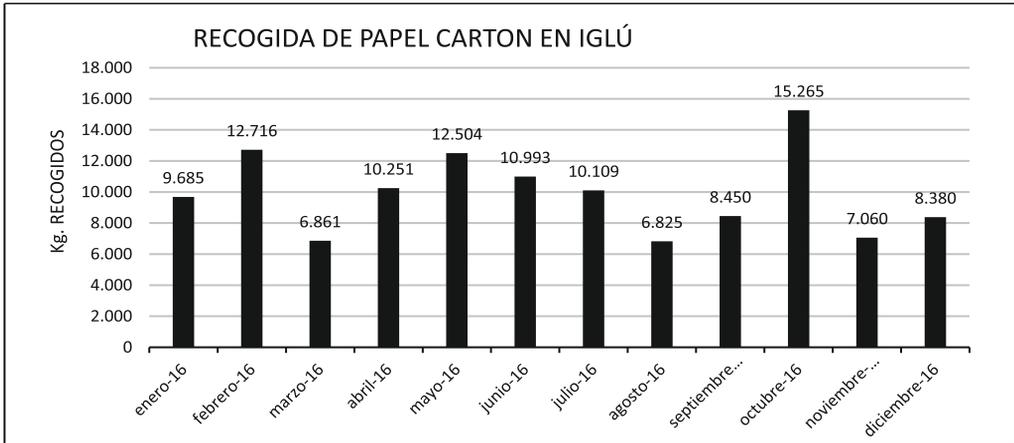
Total de Kilos obtenidos durante el año 2.016 de vidrio ha sido de 153.570 Kg lo que supone un total de 12,5 kg por habitante y año.- (Media Mancomunidad 12,94 y Media Andalucía 11,88, Media nacional 16,18 Kg/hab/año)





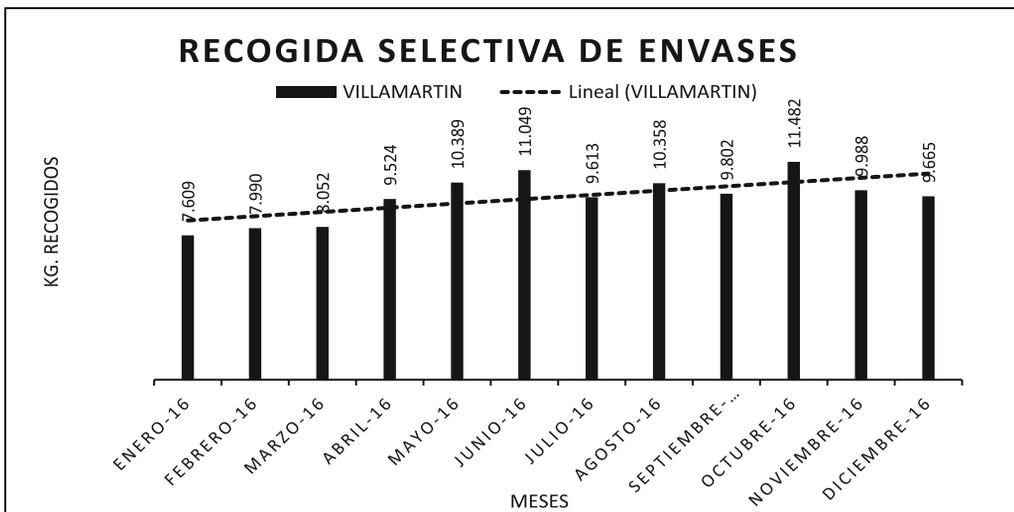
### Contenedor Iglú azul. (Papel - Cartón)

Total de Kilos obtenidos durante el año 2.016 de papel cartón ha sido de 119.099 Kg lo que supone un total de 9,71 kg por habitante y año.- (Media Mancomunidad 13,7 y Media Andalucía 11,1 , Media nacional 15,5 Kg/hab/año)



### Contenedor Amarillo. (Envases)

Total de Kilos obtenidos durante el año 2.016 de envases ha sido de 115.521 Kg lo que supone un total de 9,4 kg por habitante y año.- (Media Mancomunidad 12,1 y Media Andalucía 10,2 , Media nacional 13,2 Kg/hab/año)



# Nacimientos en Villamartín. Año 2016.

Por Carmen Holgado Agudo, Matrona de Villamartín



El total de nacidos en nuestra localidad durante el año 2016 ha sido de un de 106 nuevos ciudadanos, de los cuales 56 fueron varones y 50 mujeres.

Desglosándolo por meses, fue el mes de agosto el más prolífero con 11 nacimientos y los meses de enero, abril y mayo los de menor número, 6 nacidos en cada uno de los meses.

Si lo analizamos por sexo, fue septiembre el mes en el que nacieron más

varones (7) y agosto el mes de nacimiento de más mujeres (9).

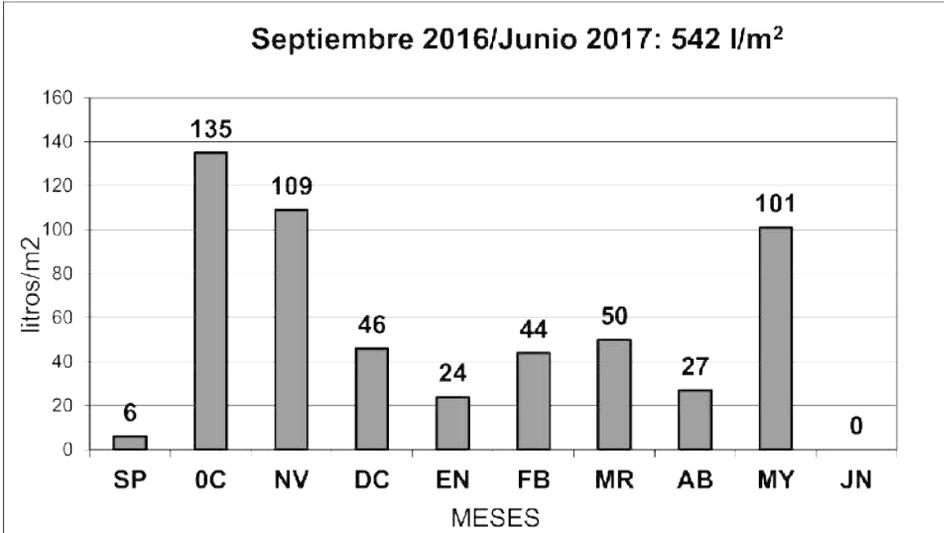
Desde aquí doy la bienvenida a nuestros nuevos paisanos y felicito a sus padres.

Deseo que este número se incremente poco a poco en los próximos años para que Villamartín siga siendo un pueblo próspero y numeroso en habitantes.

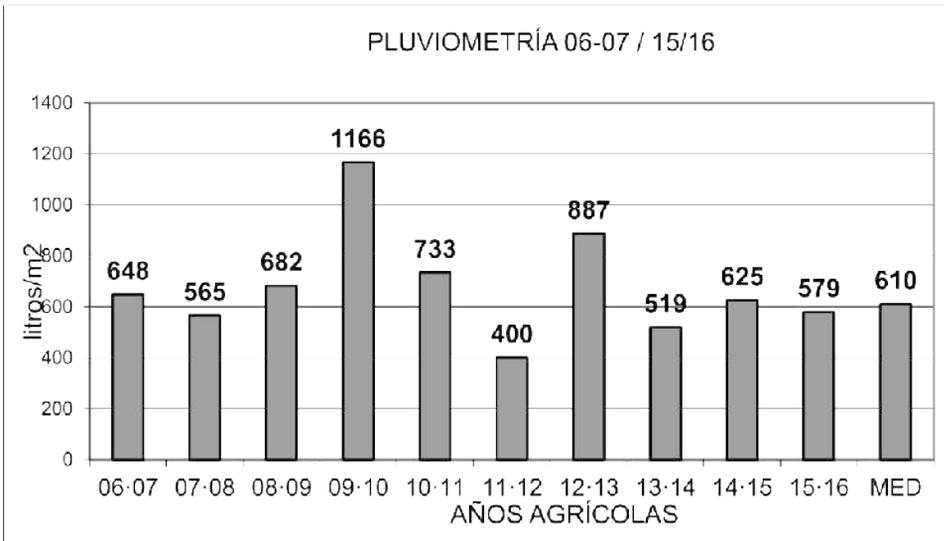


# Pluviometría año agrícola 2016-17

Por Pedro Sánchez Gil y Juan Carlos López Garrido



Últimos diez años agrícolas



Para más información puedes visitar el blog <http://senderismotercertempo.blogspot.com/> Una vez en él localiza el apartado METEOROLOGÍA donde dispones de enlaces a diversas páginas, entre otras "Precipitaciones Villamartín".





# ÍNDICE

Saluda del Alcalde .....	4
El Libro de Feria. JOSÉ MANUEL, CURA EMÉRITO .....	7
Impresiones de un libro. Villamartín, Imágenes de un siglo III. ANTONIO MESA JARÉN .....	9
Juan Candil Ríos, In memoriam. MANUEL VIDAL JIMÉNEZ .....	15
Manuela Rubiales, La Goyita de Villamartín. PEDRO SÁNCHEZ GIL .....	19
Siempre estuve ahí (A Villamartín). MARÍA DEL CARMEN RAIGÓN BORREGO ....	30
Alameda sin álamos. JERONIMO ARMARIO MEDINA .....	31
Pioneros del transporte público en Villamartín. JUAN JESÚS PORTILLO RAMOS ..	39
Si dices que eres romero. JOSÉ LUIS PAVON BARRENA ... ..	57
Miguel Borrego Chacón, Héroe de la Guerra de Cuba. ERNESTO PANGUSIÓN CIGALES .....	59
Don Antonio Cruz Lara. LETHEO .....	76
Recordando tus colaboraciones en los Libros de Feria. LUCÍA CRUZ TINOCO .....	77
Y vendrá. MIGUEL CAMPOS ESTRADA ... ..	81
Setenta años de buen pan. ANA MARÍA FUENTES REGORDÁN .. ..	83
Feria de Villamartín. MARÍA JOSÉ PEÑA CALVELLIDO .....	87
Programa de Equisierra .....	88

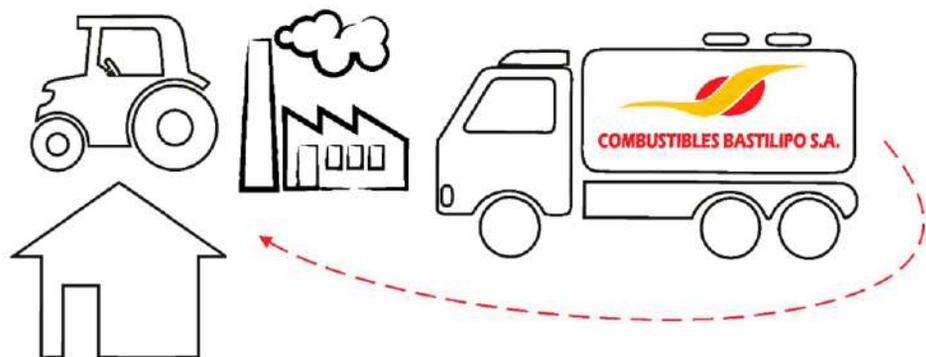
Actuaciones Feria y Fiestas 2017 .....	<b>89</b>
Poemas a Villamartín, su Virgen y su Feria. ARACELI MARTÍNEZ PÉREZ ... ..	<b>90</b>
La Plaza. MAT CONDE JIMÉNEZ .....	<b>93</b>
Al pan, pan. ILDEFONSO CALLE CHACÓN .....	<b>99</b>
Imágenes para el recuerdo. INMACULADA DOMÍNGUEZ SORIA .....	<b>103</b>
Paco Toro, “Paquito el Practicante”. JOSÉ ENRIQUE SÁNCHEZ BASALLOTE .....	<b>109</b>
A Don Mauricio Sweid. ORENDAIN .....	<b>115</b>
Toros como para Pamplona. EQUIPO DE REDACCIÓN. FOTOS: COLECCIÓN JESÚS MOZO .....	<b>117</b>
Aspirante a Matador de Novillos. EQUIPO DE REDACCIÓN .....	<b>123</b>
A la Virgen de las Montañas. ÁNGEL MORENO ENRÍQUEZ .....	<b>125</b>
La vida de un jornalero. EQUIPO REDACCIÓN. FOTOS: COLECCIÓN FRANCISCO ROMERO DÍAZ .....	<b>127</b>
Retazos en la memoria. ROSA E ISABEL JARÉN DOMÍNGUEZ .....	<b>129</b>
La lacra de la desesperación, “La hambruna”. JUAN PEDRO PAVÓN BARRENA ....	<b>133</b>
Imágenes para el recuerdo. FOTO: COLECCIÓN DIEGO DEL VALLE CABRERA .....	<b>139</b>
Relaciones entre generaciones. MARÍA EUGENIA DOMÍNGUEZ OROZCO .....	<b>141</b>
A mi abuelo Paco. MARÍA GIL TORO .....	<b>149</b>

La Escuela de Mecanografía. DANIEL CRUZ TINOCO .....	<b>151</b>
Entre la romería y la feria. WENCESLAO SÁNCHEZ CAMPANARIO .....	<b>153</b>
La devoción a Nuestra Señora de las Montañas. FERNANDO HOLGADO RETES ...	<b>155</b>
Primera plegaria a Ntro. Padre Jesús de la Misericordia en su Prendimiento. ISAAC FUENTES MELGAR .....	<b>157</b>
Teatro Popular Juan Calvillo, 25 años de teatro. JUAN MIGUEL BORREGO CORTIJO .....	<b>159</b>
XXV aniversario de la Expo'92. JUAN LUIS MORENO BERNAL .....	<b>173</b>
Resultados Equisierra 2016. EQUIPO DE REDACCIÓN. FOTOS: JUAN A. CARO .....	<b>183</b>
Actos culturales en Villamartín. EQUIPO DE REDACCIÓN. ....	<b>195</b>
Intercambio educativo con Bellegarde. EQUIPO DE REDACCIÓN .....	<b>211</b>
XXIV Muestra de Experiencias Teatrales de Villamartín. TEATRO POPULAR JUAN CALVILLO .....	<b>213</b>
¿Actuaste en la MET?. TEATRO POPULAR JUAN CALVILLO .....	<b>223</b>
Agradecimientos. U.D. VILLAMARTÍN ....	<b>232</b>
Resumen futbolístico Temporada 16/17. DAVID FUENTES MELGAR .....	<b>233</b>
Residuos en Villamartín. BASICA .....	<b>244</b>
Nacimientos en Villamartín, año 2016. CARMEN HOLGADO AGUDO .....	<b>250</b>
Pluviometría, año agrícola 2016-17. P. SÁNCHEZ GIL Y J.C. LÓPEZ GARRIDO .....	<b>251</b>





**COMBUSTIBLES BASTILIPO S.A.**



**Gasoleo a domicilio**

**956 715 187**

**656 860 655**

**[bastilipo.net](http://bastilipo.net)**

# Dimasa

## EQUIPAMIENTOS DE HOSTELERÍA E HIGIENE



Equipamiento

Hostelería

Productos Químicos

Higiene

Maquinaria

Mobiliario

Menaje



Parque Tecnológico, Avda del Desarrollo Tecnológico, 17  
11591 Jerez de la Frontera (Cádiz)  
ESPAÑA

